
Ръководство за експлоатация



Съдържание

| | |
|--|-----|
| Въведение | 2 |
| Накратко | 6 |
| Ключове, врати, прозорци | 23 |
| Седалки, облегалки | 51 |
| Съхраняване на вещи | 86 |
| Прибори и органи за управление | 102 |
| Осветление | 144 |
| Климатичен контрол | 154 |
| Шофиране и обслужване | 169 |
| Грижи за автомобила | 238 |
| Сервизно обслужване и поддръжка | 291 |
| Технически данни | 297 |
| Информация за клиента | 305 |
| Азбучен указател | 314 |

Въведение

| | | | | |
|--------------------|--|----------------------|----------------------|----------------------|
| Гориво | Обозначение | <input type="text"/> | | |
| Моторно масло | Качество | <input type="text"/> | | |
| | Вискозитет | <input type="text"/> | | |
| Налягане на гумите | Размер на гумите | | Отпред | Отзад |
| | Летни гуми | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| | Зимни гуми | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Тегло | Брутно тегло на автомобила | <input type="text"/> | | |
| | - Тегло на празен автомобил, базисен модел | <input type="text"/> | | |
| | = Натоварване | <input type="text"/> | | |

Специфични за автомобила данни

Моля нанесете данните за Вашия автомобил на предходната страница за да бъдат на разположение.

Вижте разделите „Сервизно обслужване и поддръжка“, „Технически данни“, идентификационната табелка на автомобила и националните документи за регистрация.

Въведение

Вашият автомобил **Zafira Life / Vivaro** е дизайнерска комбинация от съвременни технологии, безопасност, екологичност и икономичност.

Настоящото ръководство за експлоатация Ви предоставя цялата необходима информация за да можете да карате автомобила си правилно и сигурно.

Уверете се, че пътниците Ви са наясно с възможния риск от катастрофа и нараняване, които

могат да възникнат в резултат от неправилното използване на автомобила.

Винаги трябва да спазвате конкретните закони и правила в страната, където се намирате. Тези закони може да се различават от информацията дадена в настоящото ръководство.

Пренебрегването на описанието, дадено в това ръководство, може да повлияе върху вашата гаранция.

Когато настоящото ръководство за експлоатация Ви насочва към сервиз, ние Ви препоръчваме Вашия сервизен партньор на Opel.

Всички сервизни партньори на Opel предлагат първокласно обслужване на приемливи цени. Опитни механици обучени от Opel работят в съответствие с конкретните инструкции на Opel.

Ръководството за експлоатация трябва винаги да се държи в автомобила за да Ви е под ръка.

Ръководството ще ви помогне

- Настоящото ръководство описва всички опции и възможности, които се предлагат за този модел. Някои описания, включително тези за функциите на дисплея и менюто, може да не се отнасят за Вашия автомобил поради варианта на модела, конкретни за дадена страна спецификации, специално оборудване и аксесоари.
- От главата "Накратко" да получите начална информация.
- Таблицата със съдържанието в началото на ръководството и във всеки раздел показва къде се намира информацията.
- Азбучният указател ще ви улесни в търсенето на конкретна информация.
- Ръководството за експлоатация се отнася за автомобили с ляво разположен

волан. Работата с автомобила е подобна и при дясно разположен волан.

- Ръководството за експлоатация използва идентификационния код на двигателя. Съответното търговско обозначение и техническият код се намират в главата "Технически данни".
- Инструкциите свързани с посоките, напр. наляво или надясно, напред или назад, винаги трябва да се разбират спрямо посоката на движение.
- Дисплеите могат да не поддържат вашия конкретен език.
- Съобщенията на дисплея и надписите в интериора на автомобила са показани с **удебелен шрифт**.

Опасност, предупреждение и внимание

⚠ Опасност

Текстът означен с ⚠ **Опасност** информира относно риск от фатално нараняване. Неспазването на тази информация може да доведе до опасност за живота.

⚠ Предупреждение

Текстът означен с ⚠ **Предупреждение** дава информация относно риск от произшествие или нараняване. Неспазването на тази информация може да доведе до нараняване.

Внимание

Текстът отбелязан с **Внимание** съдържа информация относно възможни щети по автомобила. Неспазването на тази информация може да доведе до щети по автомобила.

Символи

Препратката към дадена страница се означава с ↻. ↻, което значи "виж страница".

Препратките към страници и записи от азбучния указател се отнасят до съответните заглавия, посочени в съдържанието на раздела.

Пожелаваме Ви много часове на приятно шофиране.


Ваш екип на Opel

Накратко

Първоначална информация

Отключване на автомобила



Натиснете , за да отключите
автомобила. Отворете вратите
като дръпнете дръжките.

Врата на багажника



След отключване натиснете
бутона на багажника и отворете
вратата на багажника.

Дистанционно радиоуправление
↪ 24.

Система за централно заключване
↪ 26.

Система с електронен ключ ↪ 25.

Багажно отделение ↪ 35.

Плъзгаща се врата ↪ 32.

Регулиране на седалката

Надлъжно регулиране



Издърпайте дръжката, плъзнете седалката и освободете дръжката. Опитайте да преместите седалката назад и напред, за да се уверите, че е фиксирана на място.

Положение на седалката ⇨ 52.

Ръчно регулиране на седалката ⇨ 53.

Наклон на облегалките

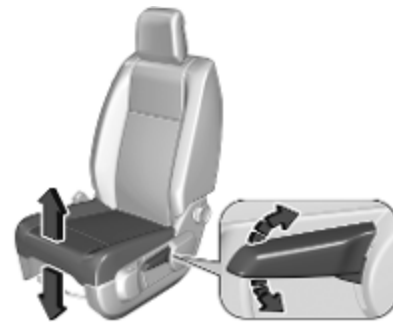


Завъртете ръкохватката, за да регулирате наклона. Докато регулирате, не се облягайте на облегалката.

Положение на седалката ⇨ 52.

Ръчно регулиране на седалката ⇨ 53.

Височина на седалката



Помпане с лоста

помпане : седалката нагоре

помпане : седалката надолу

Положение на седалката ⇨ 52.

Ръчно регулиране на седалката ⇨ 53.

Опора за кръста



Завъртете ръчното колело според персоналните предпочитания.

Регулиране на облегалките за глава



Преместете облегалката за глава нагоре или надолу. Ако облегалката за глава е фиксирана, натиснете закопчалката и преместете облегалката за глава. Облегалки за глава ⇨ 51.

Предпазен колан



Издърпайте предпазния колан и го закопчайте в закопчалката му. Коланът не бива да е усукан и трябва да прилепва плътно към тялото. Облегалката на седалката не бива да бъде наклонена прекалено много назад (препоръчителен ъгъл на наклона: около 25°).

За да откопчаете предпазния колан, натиснете червения бутон върху закопчалката на колана.

Положение на седалката ⇨ 52.

Предпазни колани ⇨ 64.

Система на въздушните възглавници ⇨ 68.

Настройване на огледалото

Вътрешно огледало



За регулиране на огледалото, преместете корпуса му в желаната посока.

Вътрешно огледало с ръчно противозаслепяващо регулиране ⇨ 44.

Вътрешно огледало с автоматично противозаслепяващо регулиране ⇨ 44.

Външни огледала



Изберете съответното външно огледало чрез натискане на бутона на огледалото ⇨ наляво или надясно.

Регулирайте съответното огледало чрез четирипосочното управление.

Изпъкнали огледала ⇨ 42.

Електрическо регулиране ⇨ 42.

Сгъване на огледалата ⇨ 43.

Отопляеми огледала ⇨ 43.

Регулиране на волана

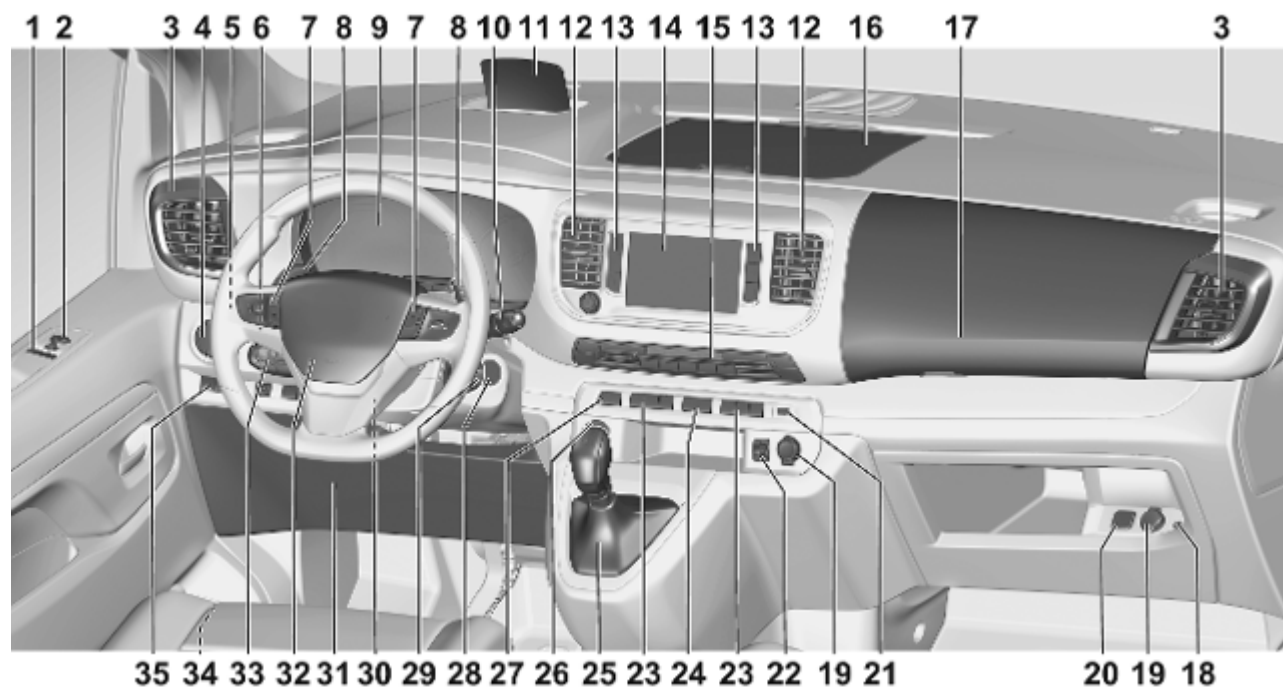


Отключете лоста, настройте волана, блокирайте лоста и проверете дали е заключен добре. Не регулирайте волана докато не спрете автомобила и не освободите ключалката на волана.

Положение на седалката ⇨ 52.

Положения на контакта за запалване ⇨ 171.

Общ преглед на таблото с прибори



- | | | |
|---|--|---|
| <p>1 Електрически прозорци 45</p> <p>2 Външни огледала 42</p> <p>3 Странични вентилационни дюзи 165</p> <p>4 Селективен контрол на движението 193</p> <p>5 Мигачи 148</p> <p style="padding-left: 20px;">Светлинен клаксон 146</p> <p style="padding-left: 20px;">Дълги светлини 145</p> <p style="padding-left: 20px;">Осветление при излизане 152</p> <p>6 Органи за управление на прожекционен дисплей за предното стъкло 134</p> <p>7 Бутони върху волана 103</p> <p>8 Лопатки на волана 103</p> <p>9 Прибори 116</p> <p style="padding-left: 20px;">Център за информация на водача 128</p> | <p>10 Бутон за Център за информация на водача 128</p> <p style="padding-left: 20px;">Чистачки и система за измиване на предното стъкло 105</p> <p style="padding-left: 20px;">Чистачка и система за измиване на задното стъкло 106</p> <p>11 Проекционен дисплей за предното стъкло 134</p> <p>12 Вентилационни дюзи 165</p> <p>13 Органи за управление на Информационен дисплей . 133</p> <p>14 Информационен дисплей . 133</p> <p>15 Климатична система 156</p> <p>16 Отделение за вещи 87</p> <p>17 Отделение за вещи 87</p> <p>18 Вход AUX</p> <p>19 Електрически контакт 108</p> <p>20 Деактивиране на въздушните възглавници 73</p> <p>21 USB порт 108</p> <p>22 Отопление на седалката 58</p> | <p>23 Електронна стабилизираща система и тракшън контрол 191</p> <p style="padding-left: 20px;">Система за откриване на спаднала гума 268</p> <p style="padding-left: 20px;">Система "стоп/старт" 175</p> <p style="padding-left: 20px;">Отопление на предното стъкло 48</p> <p style="padding-left: 20px;">Електрически ключалки за деца 31</p> <p style="padding-left: 20px;">Система за централно заклучване 26</p> <p>24 Аварийни предупредителни светлини 148</p> <p>25 Механична скоростна кутия 188</p> <p style="padding-left: 20px;">Автоматична скоростна кутия 185</p> <p>26 Бутон за захранване 171</p> <p>27 Автоматично заключване ... 30</p> <p>28 Контакт за запалване 171</p> <p>29 Органи за управление на система Инфотейнмънт</p> |
|---|--|---|

- 30 Регулиране на волана 103
- 31 Кутия с предпазители 260
- 32 Клаксон 104
- 33 Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост) 194
- Ограничител на скоростта 198
- Адаптивен круиз контрол .. 202
- 34 Ръчка за освобождаване на капака на двигателя 241
- 35 Алармена система 39
- Предупреждение за напускане на платно 225
- Предупреждение за страничната сляпа зона 219
- Помощ при паркиране 216
- Паркинг нагревател 163
- Регулиране на обсега (светлинния сноп) на предните фарове 147
- Помощ за дългите светлини 145

Външни светлини



AUTO : автоматичният контрол на светлините превключва автоматично между дневни светлини и предни фарове



: габаритни светлини



: предни фарове

Автоматичен контрол на светлините ⇨ 145.

Предни фарове за мъгла ⇨ 148.

Задна светлина за мъгла ⇨ 149.

Светлинен клаксон и дълги светлини

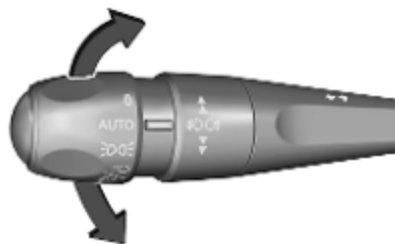


Дълги светлини ⇨ 145.

Помощ за дългите светлини ⇨ 145.

Светлинен клаксон ⇨ 146.

Мигачи




помпане нагоре : десен мигач

помпане надолу : ляв мигач

Мигачи ↪ 148.

Аварийни предупредителни светлини



Задейства се чрез натискане на .

Аварийни предупредителни светлини ↪ 148.

Клаксон



Натиснете .

Системи за измиване и избърсване

Чистачки на предното стъкло



- 2** : бързо
- 1** : бавно
- INT** : интервално бърсане
- 0** : изключено
- AUTO** : автоматично бърсане
чрез сензор за дъжд

За еднократно избърсване при изключени чистачки натиснете лоста надолу.

Чистачки на предното стъкло
⇨ 105.

Система за измиване на предното стъкло



Система за измиване на предното стъкло ⇨ 105.


Течност за измиване ⇨ 244.


Смяна на перото на чистачка
⇨ 248.

Чистачка на задното стъкло



0 : изключено

 : чистачка на задното стъкло

 : измиване на задното стъкло

Измиване на задното стъкло



Задайте на .


Върху задното стъкло се напръсква измиваща течност и чистачката прави няколко маха.

Чистачка и измиване на задното стъкло ⇨ 106.

Климатичен контрол

Отопляемо задно стъкло





Отоплението се включва чрез натискане на .

Отопляемо задно стъкло ⇨ 48.

Отопление на предното стъкло ⇨ 48.

Отопление на външните огледала



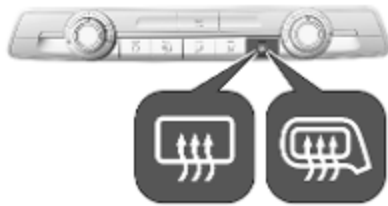
В зависимост от версията, отоплението се задейства чрез натискане на  или .



Отоплението функционира при работещ двигател и се изключва автоматично след известно време.


Отопление на външните огледала ⇨ 43.

Подсушаване и размразяване на прозорците

Система за отопление и вентилация, климатична система



- Нагласете вентилатора  на най-високата скорост.
- Завъртете контролера за температурата  на най-топло.
- Включете охлаждането **A/C**, ако е необходимо.

- Включете отоплението на задното стъкло .
- Отворете страничните вентилационни дюзи според желанието и ги насочете към прозорците на вратите.

Съобщение

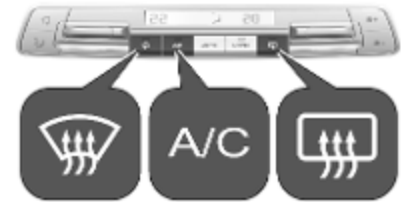
Ако настройките за подсушаване и размразяване са избрани, Autostop може да бъде забранен. Ако настройките за подсушаване и размразяване са избрани, докато двигателят е в Autostop, двигателят ще се рестартира автоматично.


Система "стоп/старт" ⇨ 175.




Система за отопление и вентилация ⇨ 154.

Климатична система ⇨ 156.



Електронна система за климатичен контрол




- Натиснете . Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.
- Климатикът и автоматичният режим се включват автоматично. Светодиодът в бутона **A/C** светва, а на дисплея се извежда **AUTO**.
- Температурата и разпределението на въздуха се настройват автоматично и вентилаторът работи на висока скорост.

- Включете отоплението на задното стъкло .
- Включете отоплението на предното стъкло .
- За да се върнете в предходния режим, натиснете отново .

Съобщение

Ако  е натиснат докато двигателя работи, Autostop ще бъде забранен, докато  не се натисне отново.

Ако  е натиснат докато двигателят е в Autostop, то двигателят ще се рестартира автоматично.

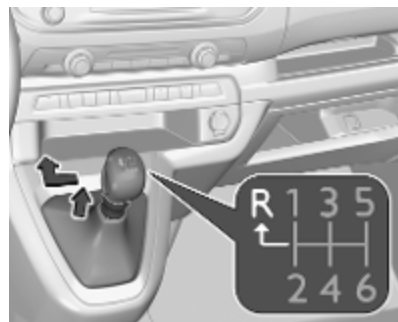
Електронна система за климатичен контрол ⇨ 159.

Скоростна кутия

Механична скоростна кутия



За включване на задна предавка при 5-степенна скоростна кутия, натиснете педала на съединителя и преместете скоростния лост надясно и назад.



За включване на задна предавка при 6-степенна скоростна кутия, натиснете педала на съединителя, дръпнете пръстена под скоростния лост и преместете скоростния лост наляво и напред.

Механична скоростна кутия ⇨ 188.

Автоматична скоростна кутия

Тип А



Завъртете селектора на предавките.

- P** : позиция за паркиране, предните колела са блокирани, използвайте я само при неподвижен автомобил и натегнатата ръчна спирачка
- R** : предавка за заден ход - включвайте я само, когато автомобилът е неподвижен
- N** : неутрална
- D** : автоматичен режим
- M** : ръчен режим

Тип В



Завъртете селектора на предавките.

- R** : предавка за заден ход - включвайте я само, когато автомобилът е неподвижен
- N** : неутрална
- A** : автоматичен режим
- M** : ръчен режим

Автоматична скоростна кутия
 ⇨ 185.

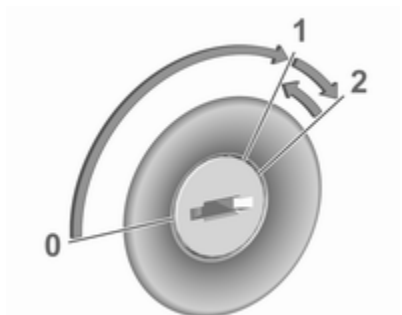
Потегляне

Преди потегляне проверете


- налягане на въздуха в гумите
 ⇨ 267 и състояние на гумите
 ⇨ 303
- нивото на маслото в двигателя и нивата на работните течности ⇨ 242
- всички прозорци, огледала, външните светлини и табелките с регистрационния номер трябва да са почистени от замърсявания, сняг и лед и да са изправни
- правилното положение на огледалата ⇨ 42, седалките ⇨ 52 и предпазните колани ⇨ 65
- функционирането на спирачките при ниска скорост, особено ако спирачките са овлажнени

Стартиране на двигателя

Контакт за запалване



- завъртете ключа в положение 1
- завъртете леко волана за да освободите ключалката му
- ръчна скоростна кутия:
задействайте съединителя и спирачния педал
автоматична скоростна кутия:
задействайте спирачния педал и преместете скоростния лост в положение **P** или **N**
- не натискайте педала на газта

- дизелов двигател: изчакайте, докато контролният индикатор  за предварително подгряване изгасне
- завъртете ключа в позиция 2 и отпуснете след стартиране на двигателя

Стартиране на двигателя ⇨ 173.

Стартов бутон за захранване



- ръчна скоростна кутия:
задействайте съединителя и спирачния педал
- автоматична скоростна кутия:
задействайте спирачния педал и преместете скоростния лост в положение **P** или **N**
- не натискайте педала на газта
- натиснете бутона **Start/Stop**
- отпуснете бутона, след като започне процедурата по стартиране

Система "стоп/старт"



Ако автомобилът се движи с ниска скорост или е неподвижен и са изпълнени определени условия, Autostop се активира.

Автоматичното спиране се обозначава от контролния индикатор (A).

Механична скоростна кутия: за рестартиране на двигателя натиснете отново педала на съединителя. Контролният индикатор (A) изгасва.

Автоматична скоростна кутия: за рестартиране на двигателя отпуснете спирачния педал. Контролният индикатор (A) изгасва.

Система "стоп/старт" ⇨ 175.

Паркиране

⚠ Предупреждение

- Не паркирайте автомобила върху лесно запалима повърхност. Високата температура на изпускателната система може да запали тази повърхност.
- Винаги натягайте ръчната спирачка.
- Ако автомобилът се намира на хоризонтален терен или върху възходящ наклон, включете на първа предавка или поставете скоростния лост в положение **P** (автоматична скоростна кутия от тип A) / **N** (автоматична скоростна кутия от тип B). При възходящ наклон завъртайте колелата навън от бордюра. Ако автомобилът се намира по низходящ наклон, включете на задна предавка

или поставете скоростния лост в положение **P** (автоматична скоростна кутия от тип A) / **N** (автоматична скоростна кутия от тип B). Завъртете предните колела към бордюра.

- Затворете прозорците.
- Изключете двигателя.
- Извадете ключа за запалване от контакта или изключете запалването на автомобилите с бутон за захранване. Завъртете волана докато усетите, че ключалката го заключи.
- Заключете автомобила с (K) от дистанционното управление. Включете алармената система ⇨ 39.
- Вентилаторите за охлаждане на двигателя могат да продължат да работят след изключване на двигателя ⇨ 241.

Внимание

След работа при високи обороти или голямо натоварване на двигателя, оставете двигателя да работи за кратко при ниско натоварване или на празен ход за около 30 секунди преди да го изгасите, с цел предпазване на турбокомпресора.

Ключове, ключалки ⇨ 23.

Извеждане на автомобила от експлоатация за дълъг период от време ⇨ 239.

Ключове, врати, прозорци

| | |
|--|-----------|
| Ключове, ключалки | 23 |
| Ключове | 23 |
| Дистанционното радиуправление | 24 |
| Система с електронен ключ ... | 25 |
| Система за централно заключване | 26 |
| Автоматично заключване | 30 |
| Ключалки за деца | 31 |
| Врати | 32 |
| Плъзгащи се врати | 32 |
| Багажно отделение | 35 |
| Охрана на автомобила | 39 |
| Механична заключваща система против кражби | 39 |
| Алармена система | 39 |
| Имобилайзер | 42 |
| Външни огледала | 42 |
| Изгъкнало огледало | 42 |
| Електрическо регулиране | 42 |
| Сгъваеми огледала | 43 |
| Отопляеми огледала | 43 |

| | |
|--|-----------|
| Вътрешни огледала | 44 |
| Огледало с ръчно противозаслепяващо регулиране | 44 |
| Огледало с автоматично противозаслепяващо регулиране | 44 |
| Монитор за надзор на деца ... | 45 |
| Прозорци | 45 |
| Предно стъкло | 45 |
| Електрически прозорци | 45 |
| Задни прозорци | 47 |
| Отопление на задното стъкло | 48 |
| Отопление на предното стъкло | 48 |
| Слънчеви сенници | 49 |
| Щори | 49 |
| Покрив | 50 |
| Стъклен панел | 50 |

Ключове, ключалки

Ключове

Внимание

Не закрепвайте тежки или обемни предмети към ключа за запалване.

Резервни ключове

Номерът на ключа е записан на сменяем етикет.

Номерът на ключа трябва да се съобщи при поръчката на резервни ключове, тъй като той е част от системата на имобилайзера.

Ключалки ⇨ 286.

Централно заключване ⇨ 26.

Стартиране на двигателя ⇨ 173.

Дистанционно радиуправление ⇨ 24.

Електронен ключ ⇨ 25.

Кодовият номер на адаптера за заключващите колесни гайки е посочен в карта. Той трябва да се упомене, когато се поръчва резервен адаптер.

Смяна на колело ⇨ 276.

Сгъваем ключ



Натиснете бутона за да разгънете ключа. За да сгънете ключа първо натиснете бутона.

Дистанционното радиоуправление



В зависимост от версията дистанционното радиоуправление позволява работа без ключ на следните функции:

- система за централно заключване ⇨ 26
- селективно отключване ⇨ 26
- механична заключваща система против кражби ⇨ 39
- алармена система против кражба ⇨ 39
- отключване на багажна врата ⇨ 26

- електрически плъзгащи се врати ⇨ 32
- електрически прозорци ⇨ 45
- сгъване на огледалата ⇨ 43
- светване на локатор на автомобила ⇨ 153
- периферно осветление ⇨ 153

Дистанционното управление има диапазон от до няколко метра, но може също да бъде много по-ограничен поради външни влияния. Мигащите аварийни светлини потвърждават действието.

Отнасяйте се грижливо с дистанционното управление, пазете го от влага и високи температури и избягвайте ненужното му използване.

Смяна на батерията на дистанционното управление

Сменете батерията веднага щом намалее обхвата на действие.



Използваните акумулатори не са част от домашния отпадък. Те трябва да се изхвърлят на определените за рециклиране места.



1. Махнете задния капак от дистанционното управление.
2. Извадете плоската батерия от нейното място.

3. Сменете батерията с такава от същия тип. Внимавайте за инсталационната позиция.
4. Поставете отново капака на място.

Неизправност

Ако системата за централно заключване не може да се задейства чрез дистанционното управление, това може да се дължи на следното:

- Неизправност в дистанционното управление.
- Напрежението на акумулатора е ниско.
- Претоварване на системата за централно заключване поради задействането ѝ през кратки интервали - електрозахранването се прекъсва за кратко време.
- Смущение от по-мощни радиовълни от други източници.

Ръчно отключване ⇨ 26.

Система с електронен ключ



В зависимост от версията системата с електронен ключ позволява работа без ключ на следните функции:

- система за централно заключване ⇨ 26
- отключване на багажна врата
- включване на предни фарове

Електронният ключ просто трябва да се намира в шофьора.

Допълнително, електронният ключ съдържа и функционалността на дистанционното радиоуправление ⇨ 24.

Отнасяйте се грижливо с дистанционното управление, пазете го от влага и високи температури и избягвайте ненужното му използване.

Смяна на батерията на електронния ключ

Сменете батерията веднага щом системата вече не работи добре или обсегът на действие намалее.



Използваните акумулатори не са част от домашния отпадък. Те трябва да се изхвърлят на определените за рециклиране места.



1. Свалете капака.
2. Извадете плоската батерия от нейното място.
3. Сменете батерията с такава от същия тип. Внимавайте за инсталационната позиция.
4. Закачете капака на място.

Неизправност

Ако централното заключване не може да се задейства или двигателят не може да се стартира, причината може да бъде една от следните:

- Неизправност в електронния ключ.
- Електронният ключ е извън обсега на действие.
- Напрежението на акумулатора е ниско.
- Претоварване на системата за централно заключване поради задействането ѝ през кратки интервали - електрозахранването се прекъсва за кратко време.
- Смущение от по-мощни радиовълни от други източници.

За да отстраните причината за неизправността, променете позицията на електронния ключ.
Ръчно отключване ⇨ 26.

Система за централно заключване


Отключва и заключва вратите, багажното отделение и капака на резервоара.

Вратите се отключват и отварят с дръпване на вътрешната ръчка.

Съобщение

В случай на злополука, при която се задействат въздушни възглавници и обтегачи на предпазните колани, автомобилът бива отключен автоматично.


Съобщение


Малко след като са отключени с дистанционното управление, вратите се заключват автоматично, ако не се отвори врата. Предварително условие е настройката да се активира от Персонализиране на автомобила  137.

Селективно отключване

Селективното отключване ви позволява да отключите предните врати и капака на резервоара за гориво или плъзгащите се врати, задните врати / багажната врата. Селективното отключване трябва да се конфигурира.





За да активирате, включете запалването и натиснете  за повече от 2 секунди. Светодиодът (LED) свети. Чува се звуков сигнал и в зависимост от конфигурацията на превозното средство се появява съобщение в информационния дисплей.

За да деактивирате, включете запалването и натиснете  за повече от 2 секунди. Светодиодът изгасва.



Работа с дистанционното управление**Отключване**

Натиснете .

Може да се зададе режим на отключване. Възможни са две настройки:

- Всички врати и багажното отделение ще се отключат с натискане на .
- Само вратата на водача и вратата на пътника ще се отключат с натискане на .

Отключване на багажното отделение

Натиснете  или натиснете  два пъти за отключване само на багажното отделение, т.е. плъзгащите се врати и задните врати или багажната врата.

Заклучване


Затворете вратите и багажното отделение.



Натиснете .

Ако автомобилът не е затворен добре, системата за централно заключване няма да работи.

Потвърждение

Работата на системата за централно заключване се потвърждава от аварийните предупредителни светлини. Предварително условие е настройката да се активира от Персонализиране на автомобила  137.

Работа на системата с електронен ключ



Електронният ключ трябва да се намира извън автомобила, най-много на около един метър от него, от страната на съответната врата.

Отключване



Прекарайте ръка зад дръжката на вратата на една от предните врати, плъзгащите се врати, вратите на панти или натиснете бутона за багажната врата.

Режим на отключване може да се задава от менюто за персонализиране на автомобила на информационния дисплей. Възможни са две настройки:

- Всички врати, вратите на панти / багажното отделение и капака на резервоара за гориво ще бъдат отключени чрез прекарване на ръката зад

една от дръжките на предните врати, дръжките на плъзгащите се врати или дръжките на вратите на панти. Ако автомобилът е оборудван с багажна врата, натиснете бутона на багажната врата.

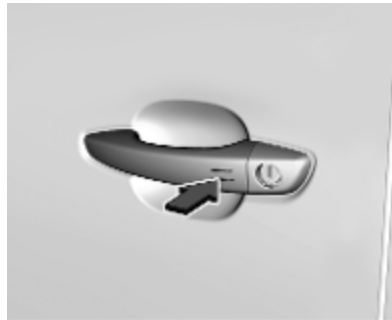
- Само предните врати и вратичката на горивния резервоар ще се отключат, като прекарате ръка зад някоя от дръжките на предните врати.

Персонализиране на автомобила
 ⇨ 137.

Отключване на багажното отделение

Само багажното отделение, т.е. вратите на панти или багажната врата, ще се отключи чрез прекарване на ръка зад дръжката на вратите на панти или при натискане на бутона на багажната врата.

Заклучване



Натиснете една от дръжките на вратите или натиснете бутона на багажната врата.

Всички врати, багажно отделение и капачка на резервоара за гориво се заключват.

Ако автомобилът не е затворен добре или ако електронният ключ остане вътре в автомобила или запалването не се изключи, заключване няма да бъде разрешено.


Потвърждение


Работата на системата за централно заключване се потвърждава от аварийните предупредителни светлини.

Бутон за централно заключване

Заклучва или отключва всички врати и багажното отделение от купето. Ако автомобилът е оборудван със система с електронен ключ, вратичката на горивния резервоар също се заключва или отключва.



Натиснете  за заключване. Светодиодът в бутона светва.

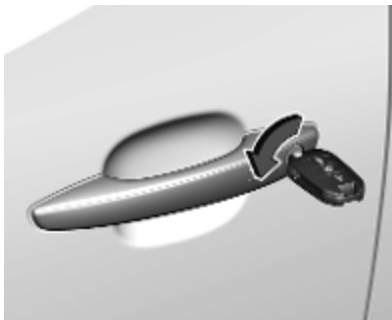
Натиснете отново , за да отключите. Светодиодът в бутона изгасва.

Работа с ключа в случай на неизправност на системата за централно заключване

В случай на неизправност, напр. изтощен акумулатор на автомобила или батерия на дистанционното управление / електронния ключ, вратата на водача може да се заключва и отключва с механичния ключ.

Ръчно отключване

Електронен ключ: натиснете и задръжте ключалката, за да извадите интеграция ключ.

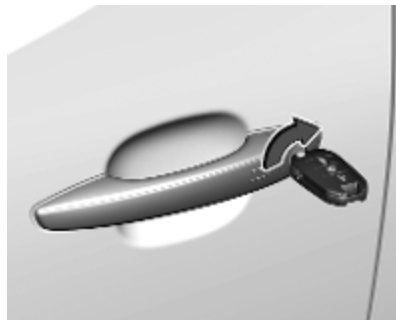


Отключете ръчно шофьорската врата като вкарате и завъртите ключа в патрона на ключалката.

Другите врати могат да се отворят чрез дръпване на вътрешната ръчка.

Чрез включване на запалването се деактивира заключващата система против кражба.

Ръчно заключване




Заключете ръчно вратите, багажната врата и вратичката на горивния резервоар, като вкарате и завъртите ключа в патрона на ключалката на вратата на водача.


Автоматично заключване

Автоматично заключване след потегляне

Тази система позволява автоматично заключване на вратите и багажната врата веднага след като скоростта на превозното средство надвиши 10 км/ч.

Ако една от вратите или багажната врата са отворени, автоматично централно заключване не се извършва. Това се сигнализира от звука на повторно изскачащите ключалки, придружен светването на  в таблото с прибори, звуков сигнал и извеждане на предупредително съобщение.



Тази функция може да се активира или деактивира по всяко време. С включено запалване, натиснете  докато започне да се чува звуков сигнал започва и се покаже съответното съобщение.

Състоянието на системата остава в паметта при изключване на запалването.

Автоматично повторно заключване след отключване

Тази функция автоматично заключва всички врати, багажника и вратичката на резервоара скоро след отключване с дистанционното управление или електронния ключ, ако не бъде отворена врата.

Ключалки за деца

Предупреждение

Използвайте предпазните детски ключалки винаги, когато на задните седалки има деца.

Механични ключалки за деца




За да активирате, завъртете ключалката за деца нагоре. Плъзгащата се врата не може да се отвори отвътре.

За да деактивирате, завъртете ключалката за деца надолу. Плъзгащата се врата може да се отвори отвътре.


Електрически ключалки за деца

Дистанционно управлявана система за предотвратяване отварянето на плъзгащите се врати чрез вътрешните дръжки на вратите.

Включване

Натиснете . Индикаторната светлина в бутона светва, придружена от потвърдително съобщение. Тази индикаторна светлина продължава да свети до изключване на детската ключалка.

Изключване

Натиснете  отново. Индикаторната светлина в бутона изгасва, придружена от потвърдително съобщение. Тази индикаторна светлина продължава да свети докато е включена детската ключалка.

Врати**Плъзгащи се врати****Отваряне**

След отключване дръпнете външната дръжка на вратата и плъзнете вратата назад откъд точката на съпротивление.



За да отворите отвътре натиснете ръкохватката и плъзнете вратата назад отвъд точката на съпротивление.

Затваряне



За да затворите отвън дръпнете ръкохватката на вратата и плъзнете вратата напред, докато се заключи.



За да затворите отвътре натиснете ръкохватката на вратата и плъзнете вратата напред, докато се заключи.

Внимание

Уверете се, че плъзгащата се странична врата е напълно затворена и неподвижна, преди да подкарате автомобила.

Внимание

За да се избегне повреда, не се опитвайте да използвате плъзгащата се подвижна врата, когато вратичката за пълнене на гориво е отворена.

⚠ Опасност

Не карайте с отворена или откритата плъзгаща се странична врата, напр. при превозване на обемисти товари, тъй като отровните изгорели газове, които са безцветни и нямат мирис могат да навлязат в купето. Това може да предизвика припадък и дори смърт.

Зареждане с гориво ⇨ 230.









Електрически плъзгачи се врати**⚠ Предупреждение**

Внимавайте при работа с електрическите плъзгачи се врати. Съществува риск от нараняване, особено за децата.

Бъдете особено внимателни, когато автомобилът е паркиран на наклон: отваряйте или затваряйте врата докрай докато не се застопори в блокираното си положение.



Наблюдавайте внимателно движещите се врати по време на работа с тях. Уверете се, че нищо не може да бъде затиснато от вратата и никой не стои в обсега на движение на вратата.

Електрическите плъзгачи се врати могат да се задействат чрез:

- натискане на  или  от дистанционното радиоуправление
- натискане на  или  от електронния ключ
- натискане на  или  от приборния панел
- натискане на  или  от рамката на вратата
- работа със свободни ръце със сензори за движение под задната броня
- дърпане на съответната дръжка на вратата.

Работа с помощта на електронния ключ



Натиснете  или  по-дълго за отваряне или затваряне на съответната плъзгаща се врата.

Работа със свободни ръце


В зависимост от конфигурацията на превозното средство, автомобилът може да има една или две плъзгащи се врати, управлявани със свободни ръце.



За да отворите или затворите плъзгаща се врата, раздвижете крака си под задната броня от съответната страна напред и назад.




Електронният ключ трябва да се намира извън автомобила, най-много на около един метър от сензорите за движение. В зависимост от конфигурацията на превозното средство, електронният ключ трябва да бъде разположен в съответната зона. Не задържайте крака си по-дълго и не го движете твърде бавно под бронята.

Активирането или деактивирането на работата без ръце може да се зададе в информационния дисплей  133.

Багажно отделение


Врата на багажника

Прозорец на багажна врата  47.

Отваряне

След отключване натиснете бутона на багажника и отворете вратата на багажника.



В зависимост от версията натиснете  за отключване на багажната врата отвътре.


Затваряне

За спускане на багажната врата използвайте вътрешната ръкохватка. Натиснете отгоре багажната врата, докато се затвори напълно.

Не натискайте бутона на багажната врата при затваряне, тъй като това ще отключи отново багажната врата.



Когато електронният ключ е извън автомобила и е в диапазон от прибл. 1 метър от багажната врата, натиснете десния бутон на багажната врата, за да заключите автомобила.

Система за централно заключване  26.

Общи съвети относно работата с вратата на багажника

⚠ Опасност

Не карайте с отворена или открената врата на багажника, напр. при превозване на обемисти товари, тъй като отровните изгорели газове, които са безцветни и нямат мирис могат да навлязат в купето. Това може да предизвика припадък и дори смърт.

Внимание

Преди отваряне на багажната врата, проверете за препятствия над главата, напр. гаражна врата и др., за да се избегнат повреди на багажната врата. Винаги проверявайте зоната на движение над и зад багажната врата.

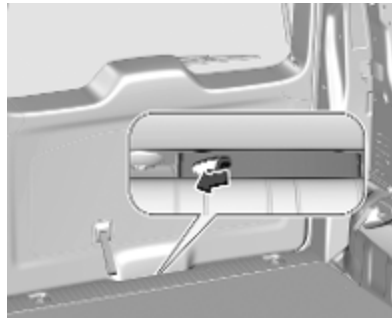
Съобщение

Монтирането на тежки аксесоари върху задната врата може да й попречи да остава отворена.

Съобщение

При ниски външни температури, задната багажна врата може да не се отвори напълно. В такъв случай повдигнете ръчно задната багажна врата до обичайното ѝ крайно положение.

Аварийно отваряне на багажното отделение от салона на автомобила



Отвор за достъп между вратата и пода дава възможност за отключване на багажната врата с помощта на подходящ инструмент. Натиснете лоста наляво, за да отключите и отворите вратата на багажника.

Врати на панти

Отключете вратите на панти чрез дистанционното управление или чрез завъртане на ключа в ключалката на задната врата.

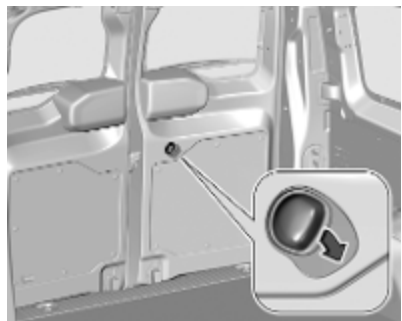
Централно заключване ⇨ 26.



За да отворите вратите на панти, дръпнете външната ръкохватка.



За да освободите дясната врата на панти, дръпнете лоста.



За да отворите вратата отвътре, дръпнете вътрешната ръкохватка.

⚠ Предупреждение

Когато автомобилът е паркиран край пътя, отворените задни врати могат да попречат задните светлини да се виждат добре.

Направете автомобила по-лесно забележим за останалите участници в движението като използвате предупредителен триъгълник или друго средство определено от правилника за пътното движение.



Вратите се задържат отворени на 90° чрез заключващи ограничители. За отваряне на вратите на 180°, натиснете блокиращия език и завъртете за отваряне до желаното положение. Преди затваряне на вратите се уверете, че заключващите опори са в позиция на 90°.

⚠ Предупреждение

Уверете се, че вратите са блокирани, когато са отворени напълно.

Отворените врати могат да се затворят под напора на вятъра!

Винаги затваряйте дясната врата преди лявата.

Система за централно заключване
 ⇨ 26.

Охрана на автомобила

Механична заключваща система против кражби

Предупреждение


Не използвайте системата, ако в автомобила има хора! Вратите не могат да се отключат отвътре.

Системата заключва двойно всички врати. Всички врати трябва да са затворени, в противен случай системата не може да се активира.

Отключването на автомобила деактивира механичната заключваща система. Това не може да се направи с бутона за централно заключване.

Активиране

Обикновен ключ: Вкарайте ключа и го завъртете по часовата стрелка два пъти в рамките на 5 секунди.

Дистанционно управление:
Натиснете  на дистанционното управление двукратно в рамките на пет секунди.

Електронен ключ: Натиснете два пъти върху една от дръжките на вратата в рамките на пет секунди

Алармена система

Предупреждение

Не използвайте системата, ако в автомобила има хора! Вратите не могат да се отключат отвътре.

Алармената система против кражба е проектирана да предпазва автомобила от кражба и взлом.



Алармената система е комбинирана със заключваща система против кражби.

Системата следи вратите, багажната врата, капака на двигателя и пътническия салон.

В зависимост от версията на превозното средство, тя може да не наблюдава прилежащото багажно отделение.

Включване

Запалването трябва да бъде изключено. Всички врати трябва да са затворени и електронният ключ не трябва да остава в автомобила. В противен случай, системата не може да се активира.

- Дистанционното радиоуправление: Наблюдението на вратите, багажната врата и капака на двигателя се активира 5 секунди след заключване на автомобила чрез натискане на . Мониторингът на отделението за пътници се активира 45 секунди след заключване на превозното средство чрез натискане на .
- Система с електронен ключ: Наблюдението на вратите, багажната врата и капака на двигателя се активира 5 секунди след заключване на

автомобила с натискане с пръст или палец върху една от дръжките на предните врати на мястото на маркировките. Наблюдението на пътническия салон се активира 45 секунди след заключване на автомобила с натискане с пръст или палец върху една от дръжките на предните врати на мястото на маркировките.

Активирането се потвърждава от мигането на светодиода за състоянието и включването на мигачите за кратко време.

Ако някоя врата или багажната врата не са затворени правилно и автомобилът е заключен чрез дистанционното управление или системата с електронен ключ, автомобилът остава отключен. Алармената система против кражба обаче ще се активира след 45 секунди.

Съобщение


Промени в интериора на автомобила, като употребата на калъфки за седалките, както и

отварянето на прозорците, могат да влошат функционирането на следенето на купето.

Активиране без следене вътрешността на купето



Изключете следенето на купето, ако в него има оставени животни, тъй като при силни ултразвукови сигнали или движения да се задейства алармата. Изключвайте също и когато автомобилът бива превозван на ферибот или влак.

1. Изключете запалването.
2. Натиснете  в рамките на следващите 10 секунди, докато светодиодът в бутона светне постоянно.
3. Излезте от автомобила.
4. Незабавно заключете автомобила, като използвате дистанционното управление, натиснете една от дръжките на вратите или натиснете бутона на багажната врата.


Активирането се обозначава чрез мигането на светодиода за състояние.

Индикация

Светодиодът в бутона за централно заключване мига, ако алармената система против кражба е активирана.

В случай на неизправност потърсете помощта на сервиз.

Изключване

Дистанционното радиоуправление: Отключването на автомобила с натискане на  деактивира алармената система.



Система с електронен ключ: Отключването на автомобила с натискане на един от дръжките на предните врати върху маркировките ще деактивира алармената система против кражба.

Електронният ключ трябва да се намира извън автомобила, най-много на около един метър от него, от страната на съответната врата.


Системата не се деактивира чрез отключване на вратата на водача с ключа или с бутона за централно заключване в купето.


Съобщение


Ако автомобилът се отключи и не се отвори врата, автомобилът автоматично се заключва отново след 30 секунди. В такъв случай алармената система против кражба също ще се активира отново.

Аларма

При задействане на алармата, се включва клаксонът и аварийните предупредителни светлини започват да мигат едновременно. Броят на подадените алармени сигнали и тяхната продължителност се определят от закона.

Алармената система против кражба може да се деактивира чрез натискане на , чрез натискане на маркировката на една от дръжките на предните врати при наличие на система с

електронен ключ. Светодиодът на  ще изгасне и мигачите ще се включат за кратко.

Задействаната аларма, която не е прекъсната от водача, ще бъде обозначена чрез бързото мигане на светодиода на бутона . Ако запалването се включи, мигането спира незабавно.

Ако акумулаторът на автомобила трябва да бъде откачен (например за сервисна работа), алармената сирена трябва да се деактивира както следва: включете и след това изключете запалването, след което откачете акумулатора на автомобила в рамките на 15 секунди.

Ако акумулаторът е бил свързан отново, изчакайте 10 минути, за да рестартирате двигателя.

Заклучване на автомобила без активиране на алармената система против кражба

Заклучете автомобила, като вкарате и завъртите интегрирания ключ на дистанционното управление или системата с електронен ключ в патрона на ключалката на вратата на водача.

Неизправност на дистанционното управление

Отключете автомобила, като вкарате и завъртите интегрирания ключ на дистанционното управление или системата с електронен ключ в патрона на ключалката на вратата на водача.

Отворете вратата на водача.

Ще прозвучи клаксонът на алармената система против кражба.

Включете запалването.

Клаксонът ще престане да звучи и светодиодът за състоянието ще изгасне.

Имобилайзер

Системата е част от контакта на запалването и проверява дали двигателят може да бъде стартиран с използвания ключ.

Имобилайзерът се активира автоматично след изваждане на ключа от контакта на запалването.

Съобщение

Етикетите за радио честотна идентификация (RFID) могат да причинят интерференция с ключа. Не ги поставяйте близо до ключа при стартиране на автомобила.

Съобщение

Имобилайзерът не заключва вратите. Винаги заключвайте вратите след напускане на автомобила ⇨ 26.

Включете алармената система против кражба ⇨ 39.

Аварийна работа на електронния ключ ⇨ 171.

Външни огледала


Изпъкнало огледало

Формата на огледалото прави предметите да изглеждат по-малки, което влияе върху преценката на разстоянията.

Предупреждение за страничната съляпа зона ⇨ 219.

Електрическо регулиране



Изберете съответното външно огледало чрез натискане на бутона на огледалото  наляво или надясно.

Регулирайте съответното огледало чрез четирипосочното управление.


Сгъваеми огледала



От съображения за безопасност на пешеходците външните огледала се извъртат от нормалното си положение, ако бъдат блъснати с достатъчно голяма сила. Наместете огледалото като натиснете леко корпуса на огледалото.

Електрическо сгъване



Натиснете бутона за огледалата  назад. И двете външни огледала се сгъват.

Натиснете бутона за огледалата назад отново за връщане на двете външни огледала в първоначалното им положение.

Ако огледало, сгънато с помощта на електрическото задвижване, се разгъне ръчно, натискането на бутона за огледалата назад ще разгъне само другото огледало.

Автоматично сгъване



Когато автомобилът се заключва, двете огледала ще се сгънат.

Когато автомобилът се отключва, огледалата се връщат в първоначалното си положение.

Функцията може да се деактивира от Персонализиране на автомобила ⇨ 137.

Отопляеми огледала



В зависимост от версията, отоплението се задейства чрез натискане на  или .

Отоплението функционира при работещ двигател и се изключва автоматично след известно време.

Отопляемо задно стъкло ⇨ 48.

Вътрешни огледала

Огледало с ръчно противозаслепяващо регулиране



За да намалите заслепяването завъртете лостчето от долната страна на корпуса на огледалото.

Огледало с автоматично противозаслепяващо регулиране



Заслепяването от следващите автомобили се намалява автоматично при шофиране в тъмното.

Монитор за надзор на деца



Огледало за надзор на деца позволява наблюдение на задните седалки. Огледалото може да се регулира.

Прозорци

Предно стъкло

Стикери на предно стъкло

Не залепвайте стикери, от рода на винетки или други подобни, на предното стъкло в областта на вътрешното огледало. В противен случай, зоната за разпознаване на сензора и областта на видимост на камерата в корпуса на огледалото ще бъдат ограничени.

Смяна на предно стъкло

Внимание

Ако автомобилът има сензор на предна камера за помощните системи за водача, много е важно смяната на предното стъкло да се извършва прецизно според спецификациите на Opel. В противен случай, тези системи може да не работят правилно и

има опасност от неочаквано поведение и / или съобщения от тези системи.

Електрически прозорци

⚠ Предупреждение


Бъдете внимателни, когато задвижвате електрическите прозорци. Съществува риск от нараняване, особено за децата.

Ако на задните седалки има деца, включете предпазната система за деца за електрическите прозорци.

Наблюдавайте внимателно прозорците при тяхното затваряне. Уверете се, че при движението им нищо няма да бъде защипано.

Включете запалването за да задействате електрическите прозорци.



Натиснете  за съответния прозорец като го натиснете, за да отворите или го дръпнете, за да затворите.

Леко натискане или дръпване до първия ограничител: прозорецът се движи нагоре или надолу докато бутонът е задействан.

Силно натискане или дръпване до втория ограничител, след това отпускане: прозорецът се движи нагоре или надолу автоматично с активирана защитна функция. За да спрете движението му задействайте бутона още веднъж в същата посока.

Защитна функция


Тази функция зависи от версията. Ако по време на автоматичното затваряне, стъклото на прозореца срещне съпротива над средната линия, то спира незабавно и прозорецът се отваря отново.

Отменяща защитна функция

В случай на проблеми при затварянето поради замръзване или др.под., включете запалването, след това дръпнете превключвателя до първия стоп и задръжте. Прозорецът се движи нагоре без активирана защитна функция. За да спрете движението отпуснете бутона.

Задействане на прозорците отвън

Прозорците могат да бъдат затворени дистанционно отвън.

Натиснете и задръжте , за да затворите прозорците.


Отпуснете бутона за да спрете движението на прозореца.

Претоварване

Ако прозорците се задействат многократно в рамките на кратки интервали, тогава действието им се изключва за известно време.

Инициализиране на електрическите прозорци

Ако прозорците не могат да бъдат затворени автоматично (напр. след откачане на акумулатора), на центъра за информация на водача се показва предупредително съобщение.

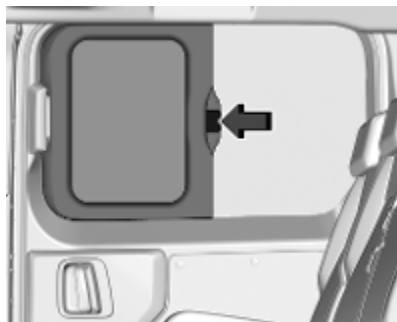
Предупредителни съобщения
 136.

Активирането на електрониката на прозорците се извършва по следния начин:

1. Затворете вратите.
2. Включете запалването.
3. Натиснете превключвателя, докато прозорецът се отвори напълно.

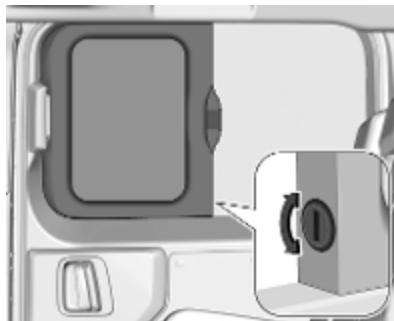
- Задръжете дръпнат бутона докато прозорецът се затвори напълно и още две секунди след това.
- Повторете действието за всеки прозорец.

Задни прозорци



За да отворите и затворите задните прозорци, натиснете лоста и плъзнете прозорците назад или напред.

Механична ключалка за деца за задните прозорци



За да активирате, завъртете ключалката за деца с ключа нагоре. Плъзгащият се прозорец не може да се отвори отвътре.

За да деактивирате, завъртете ключалката за деца с ключа надолу. Плъзгащият се прозорец може да се отвори отвътре.

Прозорец на багажна врата

Прозорецът на багажната врата може да се отвори, за да се осигури достъп до багажното отделение, без да се отваря багажната врата.

Багажната врата и прозорецът на багажната врата не могат да се отворят едновременно.

Отваряне




След отключване натиснете бутона и отворете прозореца, докато се отвори напълно.


Затваряне

Натиснете централната част на прозореца, докато се затвори напълно.

Отопление на задното стъкло

Задейства се чрез натискане на . В зависимост от версията, отоплението на задното стъкло се управлява заедно с отопляемите външни огледала.

Отоплението функционира при работещ двигател и се изключва автоматично след известно време.


В зависимост от системата за климатичен контрол,  може да се намира на различно място.

**Отопление на предното стъкло**


Тази функция загрева предното стъкло по протежение на двете страни на предното стъкло.

По този начин функцията позволява бързо отделяне на перата на чистачките на предното стъкло, ако те са замръзнали за предното стъкло. Освен това се предотвратява натрупването на сняг, причинено от работата на чистачките на предното стъкло.



Отоплението се задейства с натискане на . Светодиодът в бутона светва.

Отоплението работи при работещ двигател и се изключва автоматично в зависимост от околната температура.

Повторното натискане на  изключва работата на отоплението. Светодиодът в бутона изгасва.

Слънчеви сенници

За предпазване на очите от заслепяване сенниците могат да се обръщат надолу и да се завъртат настрани.

Капаците на огледалата трябва да бъдат затворени по време на шофиране.

От задната страна на сенника има държач за талони.

с помощта на ръкохватката и я фиксирайте в горно положение в рамката на вратата.

Щори



За да намалите слънчевата светлина в зоната на втория ред седалки, дръпнете щората нагоре

Покрив

Стъклен панел

Щори



Щорите се управляват автоматично.

Плъзнете съответната щора в желаната позиция.

Седалки, облегалки

| | |
|---|-----------|
| Облегалки за глава | 51 |
| Предни седалки | 52 |
| Положение на седалката | 52 |
| Ръчно регулиране на седалката | 53 |
| Електрическо регулиране на седалките | 55 |
| Сгъване облегалката на седалката | 56 |
| Облегалка за ръце | 57 |
| Отопление на седалката | 58 |
| Масаж | 59 |
| Задни седалки | 59 |
| Предпазни колани | 64 |
| Триточкови предпазни колани | 65 |
| Система на въздушните възглавници | 68 |
| Система на предните въздушни възглавници | 71 |
| Система на страничните въздушни възглавници | 72 |

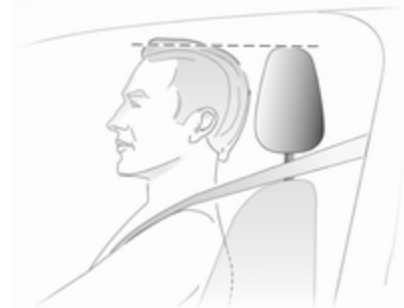
| | |
|--|-----------|
| Система на въздушните възглавници-завеси | 73 |
| Деактивиране на въздушните възглавници | 73 |
| Предпазни седалки за деца | 75 |
| Детски предпазни системи (седалки) | 75 |
| Места за поставяне на детска седалка | 78 |

Облегалки за глава

Положение

⚠ Предупреждение

Шофирайте само с правилно нагласена облегалка за глава.



Горният край на облегалката за глава трябва да бъде на нивото на горната част на главата. Ако при много високи хора това не е възможно, нагласете облегалката

в най-високо положение, а при ниски хора я нагласете в най-ниско положение.

Регулиране

Регулиране на височината



Преместете облегалката за глава нагоре или надолу. Ако облегалката за глава е фиксирана, натиснете закопчалката и преместете облегалката за глава.

Изваждане

Преместете облегалката за глава нагоре и я свалете. Ако облегалката за глава е фиксирана, натиснете закопчалката и преместете облегалката за глава.

Поставяне

Вкарайте прътите на облегалката за глава в отворите и ги натиснете надолу.

Предни седалки

Положение на седалката

⚠ Предупреждение

Шофирайте само с правилно нагласена седалка.

⚠ Предупреждение

Никога не нагласяйте седалките по време на движение, тъй като те могат да се преместят неконтролируемо.

⚠ Опасност

Не сядайте по-близо от 25 см до волана, за да позволите безопасното надуване на въздушната възглавница.

⚠ Предупреждение

Никога не съхранявайте каквито и да било предмети под седалките.



- Седнете колкото е възможно по-навътре в седалката. Нагласете разстоянието между седалката и педалите така, че краката ви да са леко свити, когато натискате педалите. Плъзнете седалката на предния пътник докрай назад.

- Нагласете достатъчна височина на седалката така, че да получите ясна видимост във всички посоки, както и за да виждате всички прибори. Трябва да има поне една ръка разстояние между главата ви и тавана на автомобила. Бедрата ви трябва леко да се опират на седалката без да са натиснати в нея.
- Седнете така, че да подпрете колкото е възможно по-добре раменете си на облегалката. Нагласете наклона на облегалката така, че лесно да достигате волана с леко свити ръце. Поддържайте контакта между раменете и облегалката, когато въртите волана. Не наклоняйте облегалката на седалката прекалено силно назад. Препоръчваме ви максимален ъгъл на наклон от около 25°.
- Регулирайте седалката и волана така, че китката да ляга върху горната част на волана,

а ръката да е напълно изпъната и рамената да са върху облегалката.

- Нагласете волана ⇨ 103.
- Нагласете облегалката за глава ⇨ 51.
- Регулирайте опората за кръста така, че да го подпира по естествената форма на гръбначния стълб.

Ръчно регулиране на седалката

Управлявайте автомобила само с фиксирани седалки и облегалки на седалките.

Надлъжно регулиране



Издърпайте дръжката, плъзнете седалката и освободете дръжката. Опитайте да преместите седалката назад и напред, за да се уверите, че е фиксирана на място.

Наклон на облегалките



Завъртете ръкохватката, за да регулирате наклона. Докато регулирате, не се облягайте на облегалката.

Височина на седалката



Помпане с лоста

| | |
|----------------|--------------------|
| помпане нагоре | : седалката нагоре |
| помпане надолу | : седалката надолу |

Опора за кръста



Завъртете ръчното колело според персоналните предпочитания.

Електрическо регулиране на седалките

⚠ Предупреждение

Внимание трябва да се отделя и при работа с електрическите седалки. Съществува риск от нараняване, особено за деца. Може да бъдат захванати предмети.

Наблюдавайте внимателно седалките при тяхното регулиране. Пътниците в автомобила трябва да бъдат информирани за това.

Надлъжно регулиране



Преместете предния превключвател напред/назад.

Височина на седалката




Преместете превключвателя нагоре/надолу.

Наклон на облегалките

Наклонете превключвателя
напред/назад.

Опора за кръста

Натиснете  според персоналните
предпочитания.

**Сгъване облегалката на
седалката**

В зависимост от версията,
предните седалки могат да се
сгъват до положението на
масичката.

**Облегалка на предните
седалки****Сгъване**

Плъзнете предната седалка
докрай назад, за да избегнете
контакт с приборния панел при
сгъване.

Натиснете облегалката за глава
надолу или я свалете, преди да
сгънете облегалката.

Облегалки за глава ⇨ 51.

Ако е налична, сгънете
облегалката за ръце.

Облегалка за ръцете ⇨ 57.



Издърпайте лоста, сгънете облегалката изцяло напред и отпуснете лоста.

⚠ Предупреждение

Когато предната пътническа седалка е в сгънато положение, системата на въздушните възглавници за предния пътник трябва да се деактивира.

Деактивиране на въздушните възглавници ⇨ 73.

Разгъване

За да възстановите седалката в изправено положение, дръпнете лоста и повдигнете облегалката напълно. След това освободете лоста.

Седалка-пейка страна на преден пътник

Сгъване



За да повдигнете възглавницата на седалката, дръпнете халката и повдигнете възглавницата на седалката към облегалката.

Система за превоз на товари ⇨ 90.

⚠ Предупреждение

Никога не поставяйте ръката си под седалката, докато сгъвате седалката. Съществува риск от нараняване.

Разгъване

За да върнете възглавницата на седалката в първоначалното ѝ положение, спуснете възглавницата на седалката, докато се застопори.

Облегалка за ръце

Облегалката за ръце има няколко опции за регулиране.




1. Сгънете го напълно.
2. Сгънете го напълно надолу.
3. Повдигнете нагоре облегалката за ръце и я поставете в желаното положение.


Отопление на седалката



Регулаторът за отопление на седалката може да бъде разположен на седалката или на приборния панел.



Активирайте отоплението на седалката, като завъртите регулатора  за съответната предна седалка. Има три нива на интензивност на отоплението.

За да деактивирате отоплението на седалката, завъртете регулатора  до 0.


Продължителното използване на най-високата степен не се препоръчва за хора с чувствителна кожа.

Отоплението на седалката работи при работещ двигател и по време на автоматично спиране.


Система "стоп/старт" ⇨ 175.

Масаж




Активирайте функцията за масаж на гърба, като натиснете . Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.

Функцията за масаж се активира за период от 1 час. През това време се извършва масаж в шест цикъла с прекъсвания между тях.

За да регулирате интензивността на масажа натиснете .

Предлагат се две нива на масаж.

Натискането на  още веднъж деактивира функцията за масаж. Светодиодът изгасва.

Функцията за масаж работи при работещ двигател и по време на Autostop.

Система "стоп/старт" ⇨ 175.

Задни седалки

Предупреждение

Когато седалките се регулират или сгъват, дръжте ръцете и краката си далече от зоната на движение. Съществува риск от нараняване.

Уверете се, че няма никакви предмети върху анкерните точки или релсите.

Никога не нагласяйте седалките по време на движение, тъй като те могат да се преместят неконтролируемо.

Винаги шофирайте с фиксирани седалки и облегалки.

В зависимост от версията лостовете на седалките могат да бъдат разположени на различни места. Илюстрациите показват примери.

Облегалка на седалката

Сгъване на облегалката до положението на масичката

1. Натиснете облегалката за глава надолу или я свалете, преди да сгънете облегалката.

Облегалки за глава ⇨ 51.

2. Ако е налична, сгънете облегалката за ръце.

Облегалка за ръцете ⇨ 57.



3. Дръпнете предния лост или натиснете задния лост, за да освободите облегалката.

4. Сгънете облегалката докрай надолу.

Разгъване на облегалката

1. Дръпнете предния лост или натиснете задния лост.
2. Повдигнете облегалката докрай нагоре, докато се застопори.

Фиксирани задни седалки

Функция за лесно влизане

За да позволи лесното влизане на седалките на третия ред, седалките на втория ред може да се накланят.

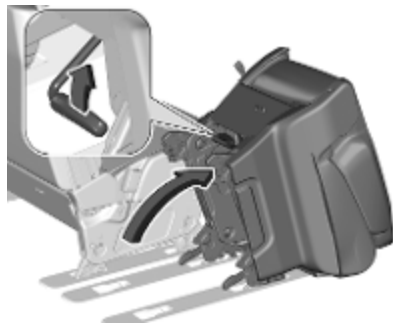


Дръпнете освобождаващия лост и наклонете седалката напред.

За да възстановите първоначалното положение, наклонете седалката назад, докато се застопори.

Наклонено положение

1. Сгънете облегалката надолу до положението на масичката.



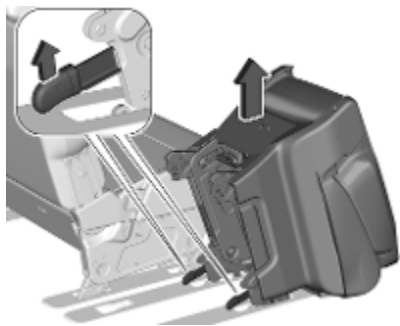
2. Дръпнете освобождаващия лост и наклонете седалката напред.

Сваляне

В зависимост от версията седалките могат да се свалят.

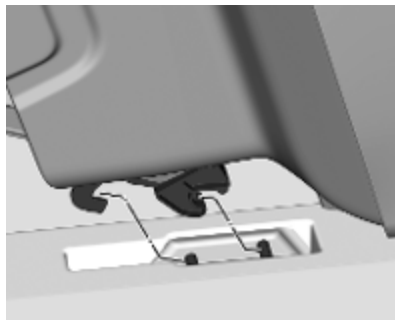
1. Сгънете облегалката надолу до положението на масичката.

- Преместете седалката в наклонено положение.

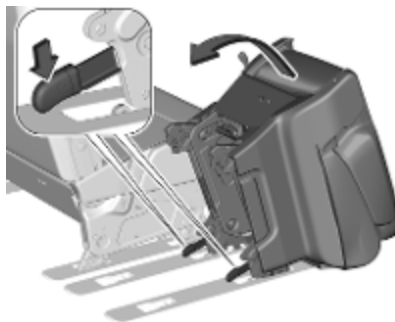


- Освободете всеки преден крепежен елемент чрез издърпване на съответния лост.
- Свалете седалката.

Монтаж



- Вкарайте предните закрепвания в анкерите.

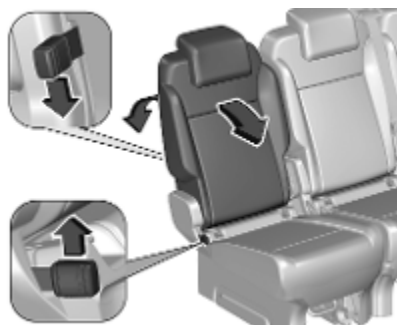


- Натиснете лостовите, за да заключите предните закрепвания и наклонете облегалката, докато се застопори.
- Разгънете облегалката.

Задни седалки на релси

Единичните седалки, както и седалката пейка могат да се движат индивидуално напред и назад. Облегалката на седалката пейка е разделена.

Наклон на облегалките



Дръпнете предния лост или натиснете задния лост, за да освободите и регулирате облегалката.

Освободете лоста, когато получите желаната позиция.

Надлъжно регулиране



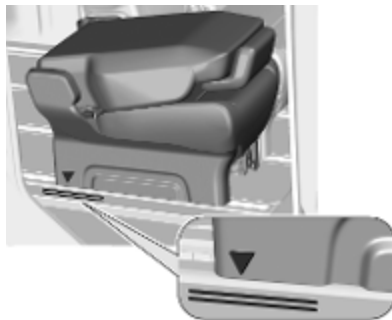
За да освободите седалката, дръпнете предната ръкохватка нагоре или издърпайте халката отзад, без да преминавате отвъд точката на съпротивление.

Плъзнете седалката напред или назад.

Надлъжно регулиране на ред със седалка пейка

За да преместите седалката пейка или единичната седалка по цялата дължина на релсата, сгънете облегалката надолу до положението на масичката.

Освободете и преместете седалката, като издърпате халката отзад, без да преминавате отвъд точката на съпротивление.

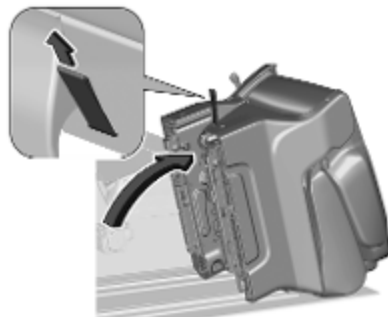


Стрелката трябва да бъде изравнена с маркировката.

Повдигнете облегалката докрай нагоре.

Сваляне

1. Сгънете облегалката надолу до положението на масичката.



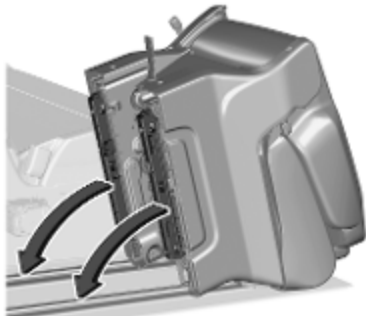
2. Издърпайте халката отзад отвъд точката на съпротивление и наклонете седалката напред.
3. Свалете седалката.

Внимание

Не използвайте примката за повдигане на седалката.

Монтаж

1. Халката отзад трябва да е в положение за освобождаване.



2. Поставете предната част на седалката върху релсите и след това обърнете назад.

Внимание

Не използвайте примката за повдигане на седалката.

3. Плъзнете седалката докато се застопори.
4. Повдигнете облегалката докрай нагоре.

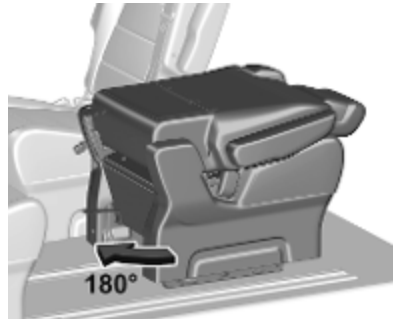
Наклонена позиция

Единичните седалки на релси могат да се поставят с лице напред или назад.

Внимание

Избягвайте контакт между две седалки. Това може да доведе до значително износване на частите, които са в контакт.

1. Сгънете облегалката надолу до положението на масичката.
2. Издърпайте халката отзад отвъд точката на съпротивление.



3. Лек повдигнете и завъртете седалката на 180° докато се застопори.
4. Повдигнете облегалката докрай нагоре.

Предпазни колани



При рязко ускоряване или забавяне предпазните колани се заключват и задържат пътниците в положението на седалката. Поради това, рискът от нараняване се намалява значително.

⚠ Предупреждение

Поставяйте предпазния колан преди всяко пътуване.

Пътниците, които не поставят предпазните колани, застрашават останалите пътници и самите себе си в случай на инцидент.

Предпазните колани са предвидени за ползване само от един човек в едно и също време.

Детски предпазни системи (седалки) ⇨ 75.


Проверявайте периодично за повреди, замърсяване и правилна функционалност всички елементи от системата на предпазните колани.

Подменете повредените компоненти. След произшествие заменете в сервиз коланите и задействалите се обтегачи на предпазните колани.

Съобщение

Уверете се, че предпазните колани не са повредени или защипани от обувки или предмети с остри ръбове. Внимавайте в механизмите за автоматично прибиране да не попадне нечистотия.

Индикатор за незакопчан предпазен колан

Всяка седалка е оборудване с индикатор за незакопчан предпазен колан, обозначен с контролен индикатор  за съответната седалка в приборния панел и конзолата над главата.

Индикатор за незакопчан предпазен колан ⇨ 121.

Ограничители на силата на обтягане на коланите

Натоварването върху тялото се намалява посредством постепенното отпускане на колана по време на сблъсък.


Обтегачи на коланите

В случай на челен, заден или страничен удар с определена сила коланите на предните и задните седалки се затягат. Коланите на предните седалки се затягат от два обтегача за всяка седалка.

Коланите на външните задни седалки се затягат от един обтегач за всяка седалка.

⚠ Предупреждение

Неправилното боравене (напр. сваляне или поставяне на предпазните колани) може да задейства обтегачите им.

Задействането на обтегачите на предпазните колани се обозначава от постоянно светене на контролната лампа .

Системи на въздушните възглавници и обтегачи на предпазните колани ⇨ 122.

Влезлите веднъж в действие обтегачи на предпазните колани трябва да се заменят в сервиз.

Обтегачите на предпазните колани могат да се задействат само веднъж.

Съобщение

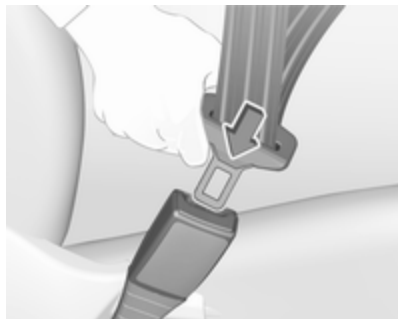
Не закрепвайте и не поставяйте аксесоари и други предмети, които могат да попречат на действието на обтегачите на предпазните колани. Не правете никакви промени по компонентите на обтегачите на коланите, тъй като това ще направи невалидно разрешението използване на автомобила.

Триточкови предпазни колани

Затягане




Издърпайте плавно предпазния колан от макаратата, прекарайте го през тялото като внимавате да не се усуче и вкарайте закопчаващата планка в закопчалката. Докато карате затягайте редовно набедрената част на колана като издърпвате диагоналната му част.



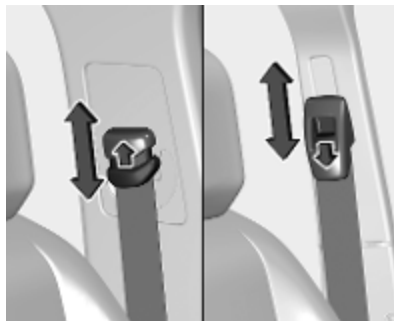
Отпуснатите и дебелите дрехи пречат на доброто прилягане на предпазния колан. Не поставяйте предмети (напр. ръчни чанти, мобифони) между колана и тялото си.

⚠ Предупреждение

Коланът не бива да ляга върху твърди или чупливи предмети в джобовете на дрехите ви.

Индикатор за незакопчан предпазен колан  ↻ 121, ↻ 128.

Регулиране на височината



Натиснете бутона за освобождаване и преместете регулатора на височината нагоре или надолу, докато се фиксира в желаното положение.



Нагласете височината така, че коланът да ляга върху рамото. Той не бива да минава през врата или горната част на ръката.

Не настройвайте височината докато карате.

Предпазни колани на задните седалки и пейката



Прибиращото устройство може да бъде разположено на облегалката на седалката.

Освобождаване



За да освободите предпазния колан, натиснете червения бутон върху закопчалката на колана.

Използване на предпазните колани по време на бременност



⚠ Предупреждение

Бедрената част на колана трябва да минава колкото може по-ниско за да се избегне натиск върху корема.

Система на въздушните възглавници

Системата на въздушните възглавници се състои от няколко индивидуални системи, в зависимост от нивото на оборудване.

При задействането им въздушните възглавници се надуват в рамките на милисекунди. Те спадат толкова бързо, че това често остава незабелязано по време на катастрофа.

⚠ Предупреждение

Системата на въздушните възглавници се задейства по експлозивен начин, ремонтите трябва да се извършват само от квалифициран персонал.

⚠ Предупреждение

Добавянето на аксесоари, които променят рамата на автомобила, системата на бронята, височината, ламарините на предния край или страничния ламаринен лист, може да предотврати правилната работа на системата на въздушните възглавници. Работата на системата на въздушните възглавници може да се повлияе и от смяната на части на предните седалки, предпазните колани, сензорния и диагностичния модул на въздушните възглавници, волана, арматурното табло, вътрешните уплътнения на вратите, включително високоговорителите, модулите на въздушните възглавници, тапицерията на тавана или колоните, предните сензори, сензорите за страничен удар или окабеляването на въздушните възглавници.

Съобщение

Управляващата електроника на системата на въздушните възглавници и обтегачите на коланите се намира в областта на централната конзола. Не поставяйте магнитни предмети в тази зона.

Не прикрепвайте никакви предмети върху капците на въздушните възглавници и не ги покривайте с нищо. Сменете повредените капаци в сервиз.

Всяка въздушна възглавница се отваря само веднъж. Незабавно заменяйте отворилите се въздушни възглавници в сервиз. Освен това, може да е необходима замяна и на волана, арматурното табло, някои панели, уплътненията на вратите, дръжки и седалки.

Не правете никакви промени по системата на въздушните възглавници, тъй като това ще

направи невалидно
разрешението за ползването на
автомобила.

Контролна лампа  за системите
на въздушните възглавници ⇨ 122.

Детски предпазни системи на седалка на пътника до водача със системи за въздушни възглавници

Предупреждение съгласно
ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ
устанавливать детское
удерживающее устройство лицом
назад на сиденье автомобиля,

оборудованном фронтальной
подушкой безопасности, если
ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это
может привести к СМЕРТИ или
СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ
РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAZEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, зато што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена

чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNÝM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļiņi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-ffal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEŦI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Освен предупрежденията, изисквани по ECE R94.02, поради съображения за безопасност, обърнатите напред детски предпазни системи (седалки)

трябва да се използват само съгласно инструкциите и ограниченията в таблицата ⇨ 78.

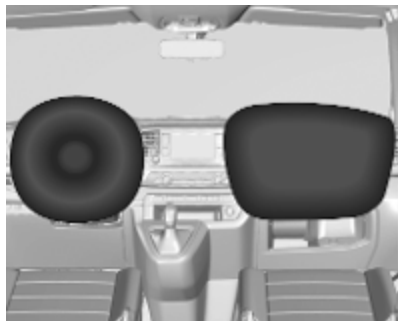
Етикетът на въздушната възглавница е разположен от двете страни на предния слънчев сенник.

Деактивиране на въздушните възглавници ⇨ 73.

Система на предните въздушни възглавници

Системата на предните въздушни възглавници се състои от една въздушна възглавница във волана и друга - в арматурното табло от страната на предния пътник. Мястото им е обозначено с надписа **AIRBAG**.

Системата на предните въздушни възглавници се задейства в случай на сериозен фронтален сблъсък. Запалването трябва да е включено.



Надулата се въздушна възглавница смекчава удара и по този начин значително се намалява рискът от увреждания на горната част на тялото и главата на предните пътници.

⚠ Предупреждение

Оптимална защита се оказва само ако седалката е в правилно положение.

Положение на седалката ⇨ 52.

Поддържайте свободна зоната на надуване на въздушните възглавници.

Поставяйте правилно предпазния колан и го закопчавайте надеждно. Само тогава въздушната възглавница ще ви защити.

Система на страничните въздушни възглавници



Системата на страничните въздушни възглавници се състои от по една въздушна възглавница във всяка една от предните облегалки. Мястото им е обозначено с надписа **AIRBAG**.

Системата на страничните въздушни възглавници се задейства в случай на сериозен страничен сблъсък. Запалването трябва да е включено.



Надулата се въздушна възглавница смекчава удара и по този начин намалява значително опасността от нараняване на горната част на тялото и таза в случай на странично сблъскване.

⚠ Предупреждение

Поддържайте свободна зоната на надуване на въздушните възглавници.

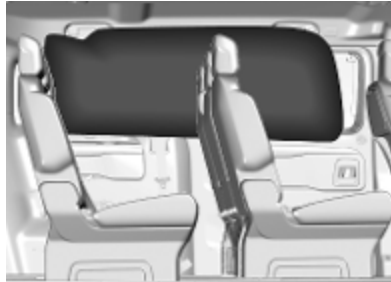
Съобщение

Ползвайте само такива предпазни калъфи за седалки, които са одобрени за дадения автомобил. Внимавайте да не покриете въздушните възглавници.

Система на въздушните възглавници-завеси

Системата на въздушните възглавници-завеси се състои от по една въздушна възглавница от двете страни на покривната рамка.

Системата на въздушните възглавници-завеси се задейства в случай на сериозен страничен сблъсък. Запалването трябва да е включено.



Надулата се въздушна възглавница смекчава удара и по този начин намалява значително опасността от нараняване на главата в случай на странично сблъскване.

⚠ Предупреждение

Поддържайте свободна зоната на надуване на въздушните възглавници.

Куките на дръжките в покривната рамка са подходящи само за закачане на леки дрехи без закачалки. Не дръжете никакви предмети в окачените дрехи.

Деактивиране на въздушните възглавници

Системата на въздушните възглавници за предния пътник трябва да се деактивира заради поставянето на детска предпазна система (седалка) върху предната пътническа седалка, съгласно инструкциите от таблица ⇨ 78.

Когато предната пътническа седалка е в сгънато положение, системата на въздушните възглавници за предния пътник трябва да се деактивира.




Сгъване облегалката на седалката ⇨ 56.

Системите на страничните възглавници и въздушните възглавници-завеси, както и системите на предварителните обтегачи на коланите и системите на всички въздушни възглавници за шофьора остават активирани.



Системата на въздушните възглавници за предния пътник може да се деактивира посредством ключ в приборния панел от страната на пътника.

Използвайте ключа за запалване за да изберете положението:


- OFF (ИЗКЛ.)  : въздушната възглавница на предната пътническа седалка е деактивирана и няма да се раздуе в случай на сблъсък, контролният индикатор ИЗКЛ  свети непрекъснато в централната конзола
- ON (ВКЛ.)  : въздушната възглавница за предния пътник е активна


Опасност

Деактивирайте въздушната възглавница за пътника в комбинация с използване на детска предпазна седалка, посочена в инструкциите и ограниченията на таблиците ⇨ 78.

В противен случай, има риск от фатално нараняване при деактивирана въздушна възглавница за пътника, седящ отпред.




Ако контролният индикатор  свети в продължение на прибл. 60 секунди след включване на запалването, системата на въздушните възглавници за предния пътник ще се раздуе в случай на сблъсък.

Ако контролният индикатор  свети след включване на запалването, системата на въздушните възглавници за

предния пътник е деактивирана. Той продължава да свети докато въздушната възглавница е деактивирана.

Сменяйте статуса само при спрял автомобил и изключено запалване.

Положението остава така до следващата промяна.

Ако  се показва постоянно в приборния панел, има повреда в системата на въздушните възглавници. Потърсете помощта на сервиз. Възможно е въздушните възглавници и обтегачите на коланите да не се задействат в случай на катастрофа.

Контролен индикатор на системата на въздушните възглавници и обтегачи на предпазните колани ⇨ 122.

Контролна лампа за деактивирани въздушни възглавници ⇨ 122.

Предпазни седалки за деца

Детски предпазни системи (седалки)

Опасност

При използване на обърната назад детска предпазна седалка върху предната пътническа седалка, системата на въздушните възглавници за предния пътник трябва да се деактивира. Това се отнася и за някои обърнати напред детски предпазни седалки, посочени в таблиците ⇨ 78.

Деактивиране на въздушните възглавници ⇨ 73.

Етикет на въздушна възглавница ⇨ 68.

Препоръчваме ви детските предпазни системи (седалки), които са конструирани специално

за този автомобил. За повече информация се обърнете към вашия сервиз.

Когато използвате детска предпазна система (седалка), спазвайте следните инструкции за употреба и инсталация, както и тези, предоставени с детската предпазна система.

При монтирана детска седалка може да не е разрешено използването на едно или повече места от един и същи ред.

Винаги спазвайте местните и националните разпоредби. В някои страни използването на детски предпазни седалки е забранено за определени места в автомобила.

Детските предпазни системи (седалки) могат да се закрепват чрез:

- Триточкови предпазни колани
- ISOFIX скоби
- Top-tether

Триточкови предпазни колани

Детските предпазни системи (седалки) могат да се закрепват чрез триточков предпазен колан. В зависимост от размера на използваната детска предпазна система (седалка) и оборудването на автомобила, на задната седалка могат да се разположат до шест детски седалки. След закрепване на детската предпазна система (седалка), предпазният колан трябва да се затегне.

Места за поставяне на детската седалка ⇨ 78.

ISOFIX скоби



Закрепете позволената ISOFIX за автомобила детска предпазна седалка ISOFIX към скобите. Местата за специфичните за автомобила предпазни седалки ISOFIX са отбелязани в таблицата ISOFIX ⇨ 78.

Монтажните скоби ISOFIX са разположени над символа i-Size в калъфа на седалката.

Детската предпазна система (седалка) i-Size е универсална детска предпазна система ISOFIX съгласно Регулация №129 на ООН.


Детски предпазни системи (седалки) i-Size могат да се използват на всяка автомобилна седалка, подходяща за i-Size, i-Size таблица ⇨ 78.

В допълнение към конзолите ISOFIX трябва да се използва Top-tether ремък или подпорен крак.



Детските седалки i-Size и автомобилните седалки с i-Size одобрение са маркирани със символа i-Size, вижте илюстрацията.

Анкери Top-tether

Анкерите за закрепване на седалки Top-tether са маркирани със символа  за детски седалки.



В допълнение към конзолите ISOFIX, стегнете ремъка Top-tether към анкерите за закрепване на седалки Top-tether.

Местата за поставяне на детски предпазни седалки ISOFIX от универсалната категория са отбелязани в таблицата с IUF ⇨ 78.

Избор на подходяща система

Задните седалки са най-удобното място за закрепване на детска предпазна седалка.

Децата трябва да бъдат превозвани с лице към задната част на автомобила дотогава, докато това е възможно. Това, в случай на катастрофа, намалява натоварването върху гръбначния стълб на детето, който все още е много слаб.

Подходящи са детски предпазни системи (седалки), които съответстват на валидни разпоредби на UN ECE. Проверете местните закони и разпоредби относно задължителната употреба на детски предпазни системи (седалки).

Следните детски предпазни седалки се препоръчват за следните теглови класове:

- **Група 0+:**
Römer Baby-Safe Plus
монтирана в позиция с лице обратно на движението, с или без ISOFIX база за деца до 13 кг
- **Група I:**
RÖMER Duo Plus ISOFIX с или без ISOFIX и Top-tether за деца от 9 кг до 18 кг
- **Група II, Група III:**
Römer Kidfix XP със или без ISOFIX за деца от 15 кг до 36 кг
Детето се задържа от предпазния колан.
Монтажът е разрешен само на външните задни седалки.
Облегалката за глава трябва да бъде махната.
- **Група II, Група III:**
Graco Booster за деца от 15 кг до 36 кг
Детето се задържа от предпазния колан.

Монтажът е разрешен на предната пътническа седалка или на задните седалки.

Уверете се, че детската предпазна седалка, която смятате да инсталирате е съвместима с типа на автомобила.

Уверете се, че мястото за монтиране на детската предпазна система е подходящо за целта, вижте следните таблици.

Позволявайте на децата да влизат и излизат от автомобила само от по-далечната от пътното движение страна.

Когато детската предпазна седалка не се използва, обезопасете детската седалка с предпазния колан или я извадете от автомобила.

Съобщение

Не прикрепвайте нищо на детската предпазна седалка и не я покривайте с нищо.

Детска седалка, претърпяла катастрофа, трябва да бъде подменена.

Места за поставяне на детска седалка

Допустими опции за пристягане на система на детска предпазна седалка с триточков предпазен колан

VivaGo, без трети ред седалки

На предната пътническа седалка, въздушната възглавница за пътника е деактивирана

Единична седалка;

| Клас по тегло | седалка пейка (външна седалка) | седалка пейка (средна седалка) |
|-----------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Група 0, Група 0+: до 13 кг | U ^{1,2} | X |
| Клас I: от 9 до 18 кг | U ^{1,2} | X |
| Клас II: от 15 до 25 кг | U ^{1,2} | X |
| Клас III: от 22 до 36 кг | U ^{1,2} | X |

| Клас по тегло | На седалки от втория ред ⁶ |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| Група 0, Група 0+: до 13 кг | U ³ |
| Клас I: от 9 до 18 кг | U ^{3,4} |
| Клас II: от 15 до 25 кг | U ^{3,4} |
| Клас III: от 22 до 36 кг | U ^{3,4} |

Zafira Life, Vivaro с трети ред седалки

| Клас по тегло | На предната пътническа седалка Единична седалка; седалка пейка (външна седалка) | | седалка пейка (средна седалка) |
|-----------------------------|---|--------------------------------------|-----------------------------------|
| | активирана въздушна възглавница | деактивирана въздушна възглавница | |
| Група 0, Група 0+: до 13 кг | X | U ^{1,2} | X |
| Клас I: от 9 до 18 кг | UF | U ^{1,2} | X |
| Клас II: от 15 до 25 кг | UF | U ^{1,2} | X |
| Клас III: от 22 до 36 кг | UF | U ^{1,2} | X |

| Клас по тегло | На задни седалки (ред 2 и 3) |
|-----------------------------|------------------------------|
| Група 0, Група 0+: до 13 кг | U ^{3,5} |
| Клас I: от 9 до 18 кг | U ^{3,4,5} |
| Клас II: от 15 до 25 кг | U ^{3,4,5} |
| Клас III: от 22 до 36 кг | U ^{3,4,5} |

U : универсална приложимост за детските предпазни системи (седалки), обърнати напред или назад, във връзка с триточков предпазен колан

UF : универсална приложимост за детските предпазни системи (седалки), обърнати напред, във връзка с триточков предпазен колан

X : при този тегловен клас не се разрешават никакви детски седалки

¹ : преместете седалката напред колкото е необходимо и регулирайте наклона на облегалката на седалката колкото е необходимо до вертикално положение, за да сте сигурни, че коланът минава напред от горната точка за закрепване

- 2 : настройте наклона на облегалката на седалката, ако е необходимо, във вертикална позиция, за да се уверите, че коланът е обтегнат от страната на закопчалката
- 3 : преместете съответната седалка пред предпазната седалка за деца напред, доколкото е необходимо и регулирайте наклона на облегалката според необходимото до вертикално положение
- 4 : регулирайте съответната облегалка за глава според необходимостта или я демонтирайте, ако е необходимо
- 5 : единични седалки: с детска седалка, монтирана на средната седалка, използването на външни седалки не е разрешено
- 6 : фиксирана седалка пейка; в процес на одобрение е съгваема седалка пейка

Позволені варіанти за монтиране на детска предпазна седалка ISOFIX с конзоли ISOFIX

Vivaro

| Клас по тегло | Клас по ръст | На предната пътническа седалка | На седалките от втория ред ⁶ с пейка за пътници | | На седалките от втория ред ⁶ с единична седалка за пътник отпред | | На седалки от втория ред (единични седалки) |
|-----------------------|--------------|--------------------------------|--|----------------|---|----------------|---|
| | | | Външни седалки | средна седалка | Външни седалки | средна седалка | |
| Клас 0: до 10 кг | F | X | X | X | IL ^{3,4} | X | X |
| | G | X | X | X | IL ^{3,4} | X | IL ² |
| Клас 0+: до 13 кг | C | X | X | X | IL ^{3,4} | X | IL ² |
| | D | X | X | X | IL ^{3,4} | X | IL ² |
| | E | X | X | X | IL ^{3,4} | X | IL |
| Клас I: от 9 до 18 кг | C | X | X | X | IL ^{3,4} | X | IL ² |
| | D | X | X | X | IL ^{3,4} | X | IL ² |
| | A | X | IUF ^{3,4} | X | IUF ^{3,4} | X | IUF, IL |
| | B | X | IUF ^{3,4} | X | IUF ^{3,4} | X | IUF, IL |
| | B1 | X | IUF ^{3,4} | X | IUF ^{3,4} | X | IUF, IL |

На седалките на третия ред

| Клас по тегло | Клас по ръст | Фиксирана задна седалка и пейка | Фиксирана едноелементна седалка пейка |
|-----------------------|--------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Клас 0: до 10 кг | F | X | X |
| | G | X | X |
| Клас 0+: до 13 кг | C | X | X |
| | D | X | X |
| | E | X | X |
| Клас I: от 9 до 18 кг | C | X | X |
| | D | X | X |
| | A | IUF, IL ^{4,5} | X |
| | B | IUF, IL ^{4,5} | X |
| | B1 | IUF, IL ^{4,5} | X |

Zafira Life

| Клас по тегло | Клас по ръст | На предната пътническа седалка | На седалки от втория ред | | |
|-----------------------|--------------|--------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|--|
| | | | фиксиран седалки, седалка пейка | 1/3 - 2/3 седалки пейки на релси | Единични седалки на релси ⁵ |
| Клас 0: до 10 кг | F | X | X | IL ^{1,2,3} | X |
| | G | X | IL ^{1,2} | IL ^{1,2,3} | X |
| Клас 0+: до 13 кг | C | X | IL ² | IL | IL ³ |
| | D | X | IL ² | IL | IL |
| | E | X | IL | IL | IL |
| Клас I: от 9 до 18 кг | C | X | IL ² | IL | IL ³ |
| | D | X | IL ² | IL | IL |
| | A | X | IUF, IL ⁴ | IUF, IL ⁴ | IUF, IL ⁴ |
| | B | X | IUF, IL ⁴ | IUF, IL ⁴ | IUF, IL ⁴ |
| | B1 | X | IUF, IL ⁴ | IUF, IL ⁴ | IUF, IL ⁴ |

На седалките на третия ред

| Клас по тегло | Клас по ръст | Фиксирана задна седалка и пейка | Фиксирана едноелементна седалка пейка | 1/3 - 2/3 седалки пейки на релси | Единични седалки на релси ⁵ |
|-----------------------|--------------|---------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|--|
| Клас 0: до 10 кг | F | X | X | IL ^{1,2,3} | X |
| | G | X | X | IL ^{1,2,3} | X |
| Клас 0+: до 13 кг | C | X | X | X | IL ³ |
| | D | X | X | IL ³ | IL ³ |
| | E | X | X | IL ³ | IL |
| Клас I: от 9 до 18 кг | C | X | X | X | IL ³ |
| | D | X | X | IL ³ | IL ³ |
| | A | IUF, IL ^{4,5} | X | IUF, IL ⁴ | IUF, IL ⁴ |
| | B | IUF, IL ^{4,5} | X | IUF, IL ⁴ | IUF, IL ⁴ |
| | B1 | IUF, IL ^{4,5} | X | IUF, IL ⁴ | IUF, IL ⁴ |

IL : подходяща за специалните предпазни системи ISOFIX от категориите "специфична за автомобила", "с ограничения" или "полууниверсална". Системата на ISOFIX предпазна седалка трябва да бъде одобрена за конкретния тип автомобил (вижте списъка с типа автомобили на детската предпазна седалка)

IUF : подходяща за предпазни седалки ISOFIX, които се инсталират с лице към предната част на автомобила, принадлежащи към универсалната категория и одобрени за използване в този клас по тегло

X : при този тегловен клас не се разрешават никакви детски седалки ISOFIX

¹ : при монтирана детска седалка може да не е разрешено използването на едно или повече места от един и същи ред

² : монтаж е възможен само зад седалката на водача

³ : преместете съответната предна седалка пред детската предпазна седалка напред колкото е необходимо

⁴ : регулирайте съответната облегалка за глава според необходимостта или я демонтирайте, ако е необходимо

- 5 : с детска седалка, монтирана на средната седалка, използването на външни седалки не е разрешено
6 : фиксирана седалка пейка; в процес на одобрение е сгъваема седалка пейка

Клас по ръст и способ на закрепване на системите ISOFIX

- A - ISO/F3 : гледаща напред детска предпазна седалка за деца с максимален ръст в тегловен клас от 9 до 18 кг
B - ISO/F2 : гледаща напред детска предпазна седалка за по-малки деца в тегловен клас от 9 до 18 кг
B1 - ISO/F2X : гледаща напред детска предпазна седалка за по-малки деца в тегловен клас от 9 до 18 кг
C - ISO/R3 : гледаща назад детска предпазна седалка за деца с максимален ръст от тегловен клас до 18 кг
D - ISO/R2 : гледаща назад детска предпазна седалка за по-малки деца в тегловен клас до 18 кг
E - ISO/R1 : гледаща назад детска предпазна седалка за малки деца в тегловен клас до 13 кг
F - ISO/L1 : лява странично обърната позиция на детска предпазна седалка (кошница за носене)
G - ISO/L2 : дясна странично обърната позиция на детска предпазна седалка (кошница за носене)

Съхраняване на вещи

| | |
|--|------------|
| Отделения за вещи | 86 |
| Жабка | 86 |
| Поставки за чаши | 86 |
| Предно отделение за вещи | 87 |
| Кутия под седалката | 88 |
| Товарно отделение | 89 |
| Покривало на товарното (багажното) отделение | 89 |
| Халки за привързване | 90 |
| Система за превоз на товари . | 90 |
| Предпазна мрежа | 93 |
| Допълнителни функции за съхраняване на вещи | 95 |
| Сгъваща се масичка | 95 |
| Масичка | 96 |
| Багажник на покрива | 99 |
| Превозване на товари | 100 |

Отделения за вещи

⚠ Предупреждение

Не съхранявайте тежки или остри предмети в отделенията за вещи. В противен случай, пътниците да бъдат наранени от предмети, изхвърлени наоколо в случай на рязко спиране, внезапна промяна на посоката или катастрофа.

Жабка



За да отворите жабката издърпайте ръкохватката.

Някои версии имат електрически контакт, вход AUX и превключвател за деактивиране на въздушната възглавница за предния пътник в отделението за вещи.

Жабката трябва да бъде затворена по време на движение.

Поставки за чаши

Предна поставка за чаши



Поставки за чаши са разположени отстрани на приборния панел.

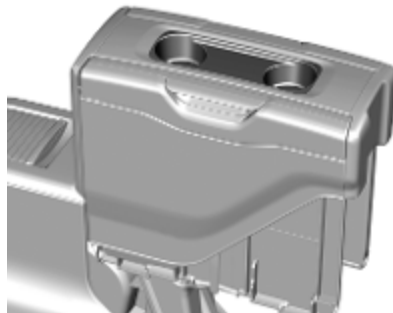
Задна стойка за чаши



Поставка за чаша за втория ред седалка може да бъде разположена в отделението за съхранение в нишата за крака.



Поставки за чаши за трети ред седалки може да са разположени отстрани в багажното отделение.



Сгънете нагоре многофункционалната масичка. Многофункционална масичка ↗ 96.

Предно отделение за вещи



За да отворите отделението за съхранение, натиснете бутона и отворете капака.

Някои версии имат охлаждане на жабката в отделението за вещи.



За да отворите отделението за съхранение, натиснете бутона и отворете капака.

Сгъваща се масичка ⇨ 95.

Кутия под седалката

Кутия за съхраняване на вещи



Под централната седалка пейка до седалката на водача може да има кутия за съхраняване на вещи. Повдигнете възглавницата на седалката, като издърпате дръжката.



Под централната и лявата седалка пейка може да има кутия за съхраняване на вещи. Повдигнете възглавницата на седалката.

В зависимост от версията кутията за съхраняване на вещи може да се демонтира от гърба, за да се поберат дълги предмети.

Товарно отделение

В зависимост от версията, зоната на товарното отделение може да бъде увеличена чрез сгъване или сваляне на седалките във втория и третия ред.

Версия на превозното средство със седалки пейки на втори и трети ред

При товарене трябва да се спазва следното:

- Съхранявайте предмети върху седалките от третия ред, сгънати надолу до положението на масичката, само когато седалките от втория ред също са сгънати надолу до положението на масичката.



- Седалка пейка на втория или третия ред в наклонено положение: външната седалка не трябва да бъде заета.



- Единична седалка пейка на втория ред в наклонено положение: средната седалка не трябва да се заема.



- Седалка от втория ред сгъната надолу до положението на масичката: съответната седалка от третия ред не трябва да се заема.



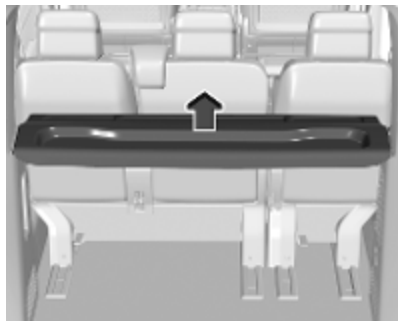
- Седалка от втория ред в наклонено положение: съответната седалка от третия ред не трябва да се заема.

Сгъване на пътническа седалка ⇨ 56.

Сгъване или махане на задните седалки ⇨ 59.

Покривало на товарното (багажното) отделение

Не поставяйте никакви предмети върху покривалото.



Повдигнете покривалото на багажното отделение, за да го махнете.

За да монтирате покривалото на багажното отделение, поставете го в държачите от двете страни.

Халки за привързване



Халките за привързване служат за обезопасяване на предметите срещу изместване, напр. чрез ремъци или мрежа за багаж.

Халките за привързване могат да бъдат разположени на пода на автомобила. Броят и местоположението на халките за привързване може да се различава в зависимост от автомобила.

Система за превоз на товари

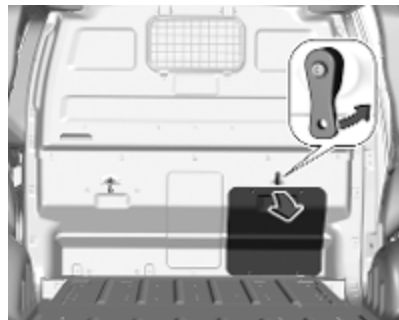
Капак зад пътническата седалка

В зависимост от версията, една преграда зад предните седалки предпазва водача и предните пътници от движещи се товари.

В преградата зад седалката на пътника може да има капаче, което може да се махне, за да поберат дълги предмети.

Ако външната пътническа седалка е сгъната и капакът е отворен, централната седалка трябва да остане свободна.

Махане на капачето

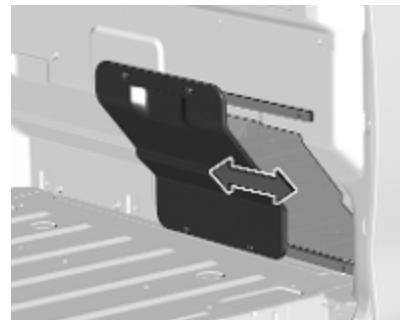


1. Освободете заключващото устройство на капачето, снижете капачето и го махнете.
2. Приберете капачето зад седалката на водача.



Завъртете заключващото устройство нагоре. Поставете пантите на капачето в корпуса им, повдигнете капачето и затворете заключващото устройство.

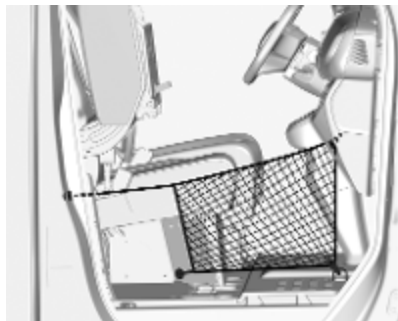
Плъзгане на капака



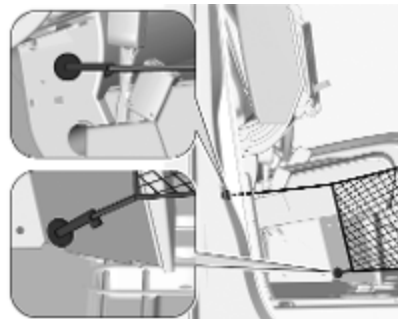
Плъзнете капака настрани. Той се задържа на място от магнити.

Поставяне на предпазната мрежа
Предпазната мрежа трябва да се монтира винаги, когато седалката пейка от страната на предния пътник е сгъната и разделителният капак е отворен.

1. Повдигнете възглавницата на седалката пейка от страната на предния пътник.
Сгъване облегалката на седалката ⇨ 56.



2. Фиксирайте мрежата, както е показано на снимката.



3. Закрепете приставката в отвора. За да заключите приставката, завъртете я по посока на часовниковата стрелка на четвърт оборот.



4. Прикрепете куките към халките за привързване в жабката и на пода.

След транспортиране отстранете предпазната мрежа и сгънете седалката.

Втория ред седалка пейка в търговския автомобил

Седалката пейка на втория ред може да се сгъва, за да се увеличи товарното отделение.

⚠ Предупреждение

Когато седалките се регулират или сгъват, дръжте ръцете и краката си далече от зоната на движение. Съществува риск от нараняване.

Уверете се, че няма никакви предмети върху анкерните точки или релсите.

Никога не нагласяйте седалките по време на движение, тъй като те могат да се преместят неконтролируемо.

Винаги шофирайте с фиксирани седалки и облегалки.

Сгъване



1. Наклонете облегалките за глава напред.

Дръпнете халката нагоре, за да отключите седалката пейка.

2. Повдигнете седалката пейка, като хванете дръжката и сгънете седалката пейка напред, докато се застопори.

Разгъване



1. За да възстановите седалката в първоначалното положение, дръпнете халката, за да я отключите.
2. Хванете дръжката, за да сгънете седалката пейка назад, докато се застопори в първоначалното положение.
Наклонете облегалките за глава нагоре.

Предпазна мрежа

Предпазна мрежа зад седалките

В зависимост от версията, предпазната мрежа може да се монтира зад втория ред седалки, седалките от третия ред или зад предните седалки.

За увеличаване на товароносимостта, седалките зад предпазната мрежа могат да бъдат сгънати или свалени.

Задни седалки ⇨ 59.

Облегалките на седалките пред предпазната мрежа трябва да бъдат повдигнати нагоре.

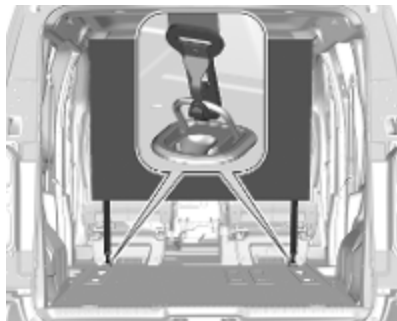
Забранено е превозването на пътници зад предпазната мрежа.

Монтаж в рамката на покрива

1. От двете страни на рамката на покрива има монтажни отвори. Ако има, отворете капациите.
2. Окачете и застопорете пръта на мрежата от едната страна, притиснете пръта, окачете и застопорете от другата страна.

Монтаж на пода

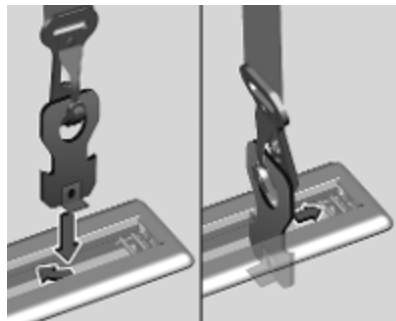
1. а) Монтаж с халки за привързване



Прикрепете куките на ремъците на предпазната мрежа в халките за привързване.

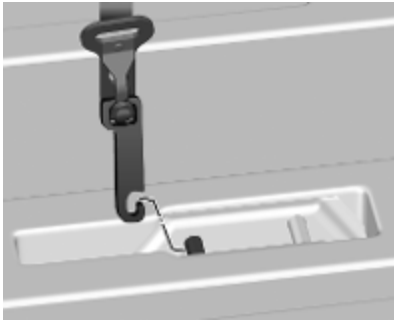
Халки за привързване \varnothing 90.

- b) Монтаж при задни седалки на релси

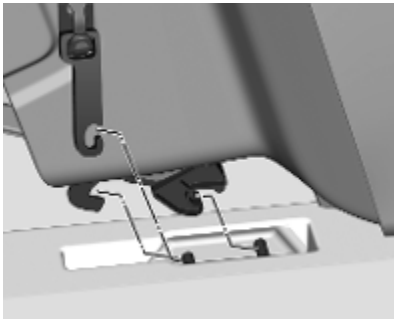


Вкарайте фиксаторите в анкерите на пода от двете страни. За да заключите фиксаторите, завъртете ги по посока на часовниковата стрелка на четвърт оборот. Поставете ги възможно най-близо до края на релсата.

- c) Монтаж с фиксирани задни седалки



Вкарайте фиксаторите в анкерите на пода от двете страни.

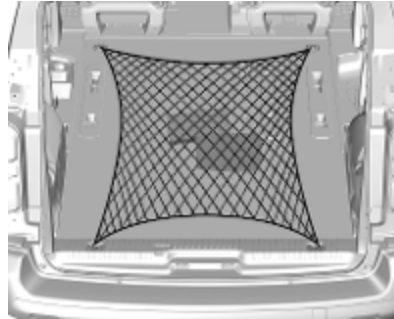


Възможно е да се монтира предпазна мрежа заедно със сгънати седалки.

Сгънати седалки ⇨ 59.

- Натегнете двата ремъка, като опънете свободния край.

Предпазна мрежа на пода



Прикрепва се към халките за привързване на задния под, позволява да се задържат предметите.

Халки за привързване ⇨ 90.

Допълнителни функции за съхраняване на вещи

Сгъваща се масичка



Подноси могат да бъдат разположени на облегалките на предните седалки.

Разгънете подноса надолу. Подносът съдържа поставка за чаша и каишка за закрепване на обекти.

Не поставяйте твърди или тежки предмети върху подноса.

Поднос за документи на гърба на средната седалка



Облегалката на предната централна седалка може да съдържа поднос за документи.

Разгънете подноса надолу.

Подносът за документи съдържа отделение за съхраняване на вещи и въртящ се рафт.

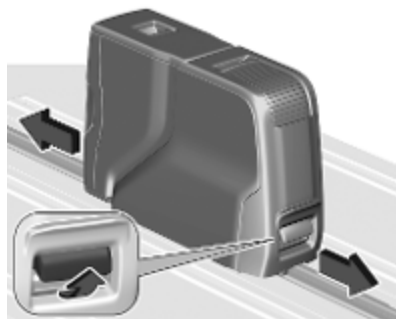
Върнете въртящия се рафт в първоначалното му положение, преди да повдигнете подноса.

Масичка

Многофункционална масичка



Мултифункционалната масичка може да бъде разположена във втори или трети ред.



За да преместите многофункционалната масичка, дръпнете дръжката отпред, без да преминавате отвъд точката на съпротивление. Плъзнете многофункционалната масичка напред или назад. Отпуснете дръжката, когато е в желаното положение. Уверете се, че многофункционалната масичка е надеждно застопорена.

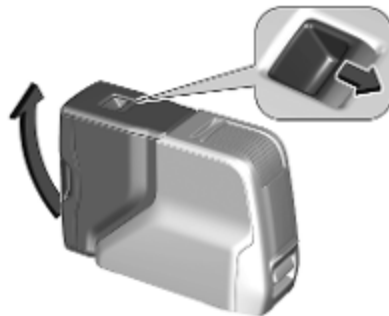
Отделение за съхранение в многофункционалната масичка



Натиснете капака, за да отворите отделението за съхранение.

Максималният допустим товар е 3 кг.

Разгъване



За да разгънете многофункционалната масичка, дръпнете дръжката отгоре. Издърпайте задната част във вертикално положение, докато се застопори.



От двете страни са разположени маси. Издърпайте масичката докрай и я преместете в хоризонтално положение.

Всяка таблица може да понесе максимален товар от 10 кг.

Внимание

За да избегнете повреда по плата на масата, никога не разгъвайте масата, когато тя е между отделните седалки.

Сгъване



За да приберете масичката, използвайте дръжката, за да я преместите обратно в сгънато положение.

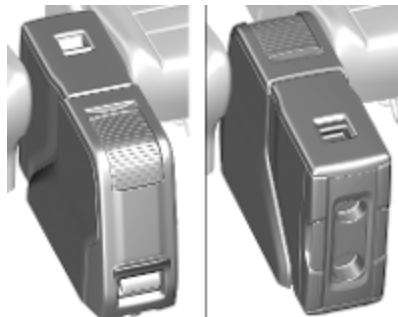
За да сгънете многофункционалната масичка, дръпнете дръжката и преместете задната част надолу, докато се застопори.

Сваляне



За да махнете многофункционалната масичка, дръпнете дръжката отпред, отвъд точката на съпротивление. Махнете многофункционалната масичка.

Повторно поставяне



Мултифункционалната масичка може да се монтира в две позиции.



Дръжката отпред трябва да е в затегнато положение. Поставете задната част на мултифункционалната масичка върху релсата и наклонете предната част надолу. Плъзнете мултифункционалната масичка, докато се застопори.

⚠ Предупреждение

Никога не използвайте многофункционалната маса в разгънато положение, докато автомобилът е в движение. Всички предмети върху масата ще се превърнат в снаряди в случай на внезапно спиране или сблъсък.

Уверете се, че многофункционалната маса е сгъната правилно, преди да я преместите или извадите.

Никога не използвайте масите като седалки и не се облягайте върху тях.

Проверете дали няма предмет, който да пречи на релсата и да предотвратява заключването.

Багажник на покрива

От съображения за безопасност и избягване повредата на покрива, препоръчваме да използвате багажник одобрен за дадения автомобил. За повече информация се обърнете към вашия сервиз.

Следвайте инструкциите за монтаж и сваляйте багажника, когато не го използвате.

Натоварването на покрива е сбор от теглото на багажника на покрива и самия товар.

Превозване на товари ⇨ 100.

Закрепване



Закрепете багажника на покрива съгласно инструкциите за монтаж, предоставени с багажника.

Броят и местоположението на точките за закрепване може да се различава в зависимост от автомобила:

Автомобили със стъклен панел



Монтирайте два покривни пръта, като използвате точките за закрепване, отбелязани на илюстрацията.

Допустим товар на покрива L1, L2, L3 макс. 100 кг.

Автомобили без стъклен панел



Монтирайте три покривни пръта, като използвате точките за закрепване, отбелязани на илюстрацията.

Допустим товар на покрива L1, L2, L3 макс. 150 кг.



Монтирайте багажник на покрива, като използвате точките за закрепване, отбелязани на илюстрацията.

Допустим товар на покрива L1 макс. 140 кг.

Допустим товар на покрива L2, L3 макс. 170 кг.

Размери на автомобила ⇨ 302

Превозване на товари



- Тежките предмети в багажника трябва да се поставят плътно до облегалките на седалките. Осигурете доброто застопоряване на облегалките. При нареждането на предметите, по-тежките трябва да се поставят най-отдолу.
- Предотвратете плъзгането на незакрепени предмети, като ги обезопасите с ремъци, завързани за халките. Халки за привързване ⇨ 90.

- Не позволявайте на товара да се подава над горния ръб на облегалката на седалката.
- Не поставяйте никакви предмети върху задното покривало за багаж и приборния панел и не покривайте сензора в горната част на приборния панел.
- Товарът не бива да пречи на използването на педалите, ръчната спирачка и скоростния лост или да ограничава свободата на движение на шофьора. Не оставяйте необезопасени предмети в купето.
- Не карайте с отворено багажно отделение.

Предупреждение

Внимавайте товарът в автомобила да е добре закрепен. В противен случай предметите в автомобила могат да бъдат подхвърлени хаотично

и да предизвикат персонални увреждания или щети на товара или автомобила.

- Полезният товар е разликата между допустимото брутно тегло на автомобила (виж идентификационна табелка) и теглото на празен автомобил по директивата на ЕС.

Идентификационна табелка
↪ 297.

За да изчислите полезния товар запишете данните за Вашия автомобил в таблицата за тегла в началото на настоящото ръководство.

Според директивата на ЕС теглото на празния автомобил включва средните тегла на шофьора (68 kg), багажа (7 kg) и всички работни течности (при резервоар за гориво, зареден на 90%).

Допълнителното оборудване и аксесоари увеличават теглото на празния автомобил.

- Товарът на покрива увеличава чувствителността на

автомобила към страничен вятър и има вредно въздействие върху управляемостта му поради повисокия център на тежестта. Разпределяйте товара равномерно и го обезопасявайте правилно с помощта на ремъци за закрепване. Регулирайте налягането на гумите и шофирайте със скорост съобразно натоварването. Често проверявайте и натягайте ремъците. Не карайте с повече от 120 км/ч.

Прибори и органи за управление

| | |
|--|------------|
| Органи за управление | 103 |
| Регулиране на волана | 103 |
| Бутони върху волана | 103 |
| Клаксон | 104 |
| Контролни органи върху кормилната колона | 104 |
| Чистачки и система за измиване на предното стъкло | 105 |
| Чистачка и система за измиване на задното стъкло | 106 |
| Външна температура | 107 |
| Часовник | 107 |
| Електрически контакти | 108 |
| Предупредителни светлини, измервателни уреди и контролни индикатори (лампи) | 111 |
| Табло с прибори | 111 |
| Скоростомер | 116 |
| Километражен брояч | 116 |
| Дневен километражен брояч | 116 |
| Оборотомер | 117 |
| Указател за горивото | 118 |

| | |
|--|-----|
| Указател за температурата на охлаждащата течност на двигателя | 118 |
| Следене на нивото на маслото в двигателя | 119 |
| Сервизен дисплей | 120 |
| Контролни индикатори (лампи) | 121 |
| Мигачи | 121 |
| Индикатор за незакопчан предпазен колан | 121 |
| Системи на въздушните възглавници и обтегачи на предпазните колани | 122 |
| Деактивиране на въздушните възглавници | 122 |
| Зареждаща система | 122 |
| Контролен индикатор за неизправност | 123 |
| Уговорете скорошно сервизно обслужване | 123 |
| Спрете двигателя | 123 |
| Системна проверка | 123 |
| Спирачна система | 123 |
| Ръчна спирачка | 124 |
| Антиблокираща спирачна система (ABS) | 124 |
| Превключване на предавки .. | 124 |
| Предупреждение за напускане на платно | 124 |

| | |
|---|-----|
| Електронна стабилизираща система и система за тракшън контрол | 124 |
| Температура на охлаждащата течност на двигателя | 125 |
| Предварително подгриване .. | 125 |
| Изпускателен филтър | 125 |
| AdBlue | 125 |
| Система за откриване на спад в налягането на гумите | 125 |
| Налягане на маслото на двигателя | 126 |
| Ниско ниво на горивото | 126 |
| Autostop | 126 |
| Външни светлини | 126 |
| Къси светлини | 126 |
| Дълги светлини | 127 |
| Асистент за дългите светлини | 127 |
| LED предни фарове | 127 |
| Предни фарове за мъгла | 127 |
| Задна светлина за мъгла | 127 |
| Сензор за дъжд | 127 |
| Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост) | 127 |
| Адаптивен круиз контрол | 127 |
| Открит автомобил отпред | 127 |
| Предупреждение за страничната сяпа зона | 128 |

| | |
|---|------------|
| Активно аварийно спиране ... | 128 |
| Ограничител на скоростта | 128 |
| Отворена врата | 128 |
| Дисплеи | 128 |
| Център за информация на водача | 128 |
| Информационен дисплей | 133 |
| Прожекционен дисплей за предното стъкло | 134 |
| Предупредителни съобщения | 136 |
| Предупредителни зумери | 136 |
| Персонализиране на автомобила | 137 |
| Телематични услуги | 142 |
| Opel Connect | 142 |

Органи за управление

Регулиране на волана



Отключете лоста, настройте волана, блокирайте лоста и проверете дали е заключен добре.

Не регулирайте волана докато не спрете автомобила и не освободите ключалката на волана.

Бутони върху волана



Менютата и функциите на центъра за информация на водача могат да бъдат избрани чрез въртящото се копче на лявото лостче на волана. Център за информация на водача ⇨ 128.

Системата Инфотейнмънт може да се управлява чрез бутоните на волана.

Повече информация можете да намерите в ръководството за употреба на системата Инфотейнмънт.

Лопатки на волана



При автомобили с автоматична скоростна кутия, превключването на предавките може да се извършва чрез + или -.

Автоматична скоростна кутия
↪ 185.

Ръчен режим ↪ 187.

Клаксон



Натиснете .

Контролни органи върху кормилната колона



Круиз контрол, адаптивен круиз контрол и ограничител на скоростта се управляват от контрола за подпомагане на водача от лявата страна на кормилната колона.

Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост)
↪ 194.

Ограничител на скоростта ↪ 198.

Адаптивен круиз контрол ↪ 202.

Чистачки и система за измиване на предното стъкло

Чистачки на предното стъкло с регулируем интервал на избърсване



- 2 : бързо
- 1 : бавно
- INT : интервално бърсане
- 0 : изключено

За еднократно избърсване при изключени чистачки натиснете лоста надолу.

Не използвайте чистачките при заледено стъкло.

Изключвайте чистачките в автомивки.

За да активирате режима на интервално избърсване при следващото включване на запалването, натиснете лоста надолу до позиция **0** и обратно до **INT**.

Чистачки на предното стъкло със сензор за дъжд



- 2 : бързо
- 1 : бавно
- INT : интервално бърсане

- 0 : изключено
- AUTO : автоматично бърсане чрез сензор за дъжд

В позиция **AUTO** сензорът за дъжд отчита количеството вода върху предното стъкло и автоматично регулира честота на бърсане. За да деактивирате режима на автоматично бърсане, натиснете лоста надолу до **AUTO** отново.

Ако запалването бъде изключено за повече от минута, режимът на автоматично бърсане се деактивира. За да активирате режима на автоматично бърсане при следващото включване на запалването, натиснете лоста надолу до **AUTO** отново.

За еднократно избърсване при изключени чистачки дръпнете лоста за кратко към себе си.

Не използвайте чистачките при заледено стъкло.

Изключвайте чистачките в автомивки.

Система за измиване на предното стъкло




Върху предното стъкло се напръсква измиваща течност и чистачките правят няколко маха.
Течност за измиване ⇨ 244.

Функционалност на сензора за дъжд





Пазете сензора от прах, замърсяване и лед.

Контролна лампа (индикатор)  AUTO
⇨ 105.

Чистачка и система за измиване на задното стъкло

Чистачка на задното стъкло



- 0** : изключено
-  : интервален режим
-  : измиване на задното стъкло

Не използвайте чистачките при заледено задно стъкло.

Изключвайте чистачките в автомивки.

Чистачката на задното стъкло се задейства автоматично, когато при включени чистачки на предното стъкло се включи задната предавка.

Активирането и деактивирането на тази функция може да се промени от менюто "Персонализиране на автомобила" ⇨ 137.

Измиване на задното стъкло



Задайте на .

Върху задното стъкло се напръсква измиваща течност и чистачката прави няколко маха.

Системата за измиване на задното стъкло се деактивира, когато нивото на измиващата течност е ниско.

Течност за измиване ⇨ 244.

Външна температура



На илюстрацията е показан пример.

Ако външната температура спадне до 3 °C, на информационния център за водача се извежда предупредително съобщение.

⚠ Предупреждение

Пътната настилка може да е вече заледена, въпреки че дисплеят показва няколко градуса над 0 °C.

Часовник

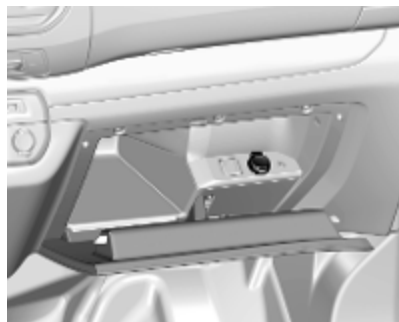


На илюстрацията е показан пример.

На информационния дисплей се показват датата и точното време. Настройката на датата и часа е описана в ръководството за Инфотейнмънт.

Информационен дисплей ⇨ 133.

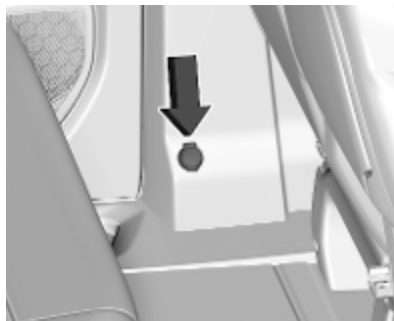
Електрически контакти



В жабката е разположен електрически контакт с напрежение 12 V.



В централната конзола е разположен електрически контакт с напрежение 12 V.



В долния ляв ъгъл на В-колоната може да бъде разположен електрически контакт 12 V .



В облицовката от лявата страна на третия ред може да бъде разположен електрически контакт 12 V .



В долния ляв ъгъл на D-колоната може да бъде разположен друг електрически контакт 12 V .

Не надхвърляйте максималната мощност от 120 W.



Под предната пътническа седалка може да бъде разположен електрически контакт 220 V.

Не надхвърляйте максималната мощност от 120 W.

При изключено запалване електрическите контакти са деактивирани. Освен това, електрическите контакти се деактивират при ниско напрежение на акумулатора.

Свързаните електрическите аксесоари трябва да отговарят на стандартите за електромагнитна съвместимост залегнали в DIN VDE 40 839.

Не свързвайте никакви електроподаващи аксесоари, напр. зарядни устройства или батерии.

Не повреждайте контакта като използвате неподходящи щепсели.

Система "стоп/старт" ⇨ 175.

USB порт



В таблото с прибори е разположен USB порт.

USB порт може да е разположен в отделението над жабката.

Друг USB порт може да има в задната конзола.

USB портовете са подготвени за зареждане на външни устройства и осигуряват връзка за данни към системата Инфотейнмънт. За повече информация, вижте ръководството на "Инфотейнмънт".

Съобщение

Гнездото трябва винаги да се поддържа чисто и сухо.

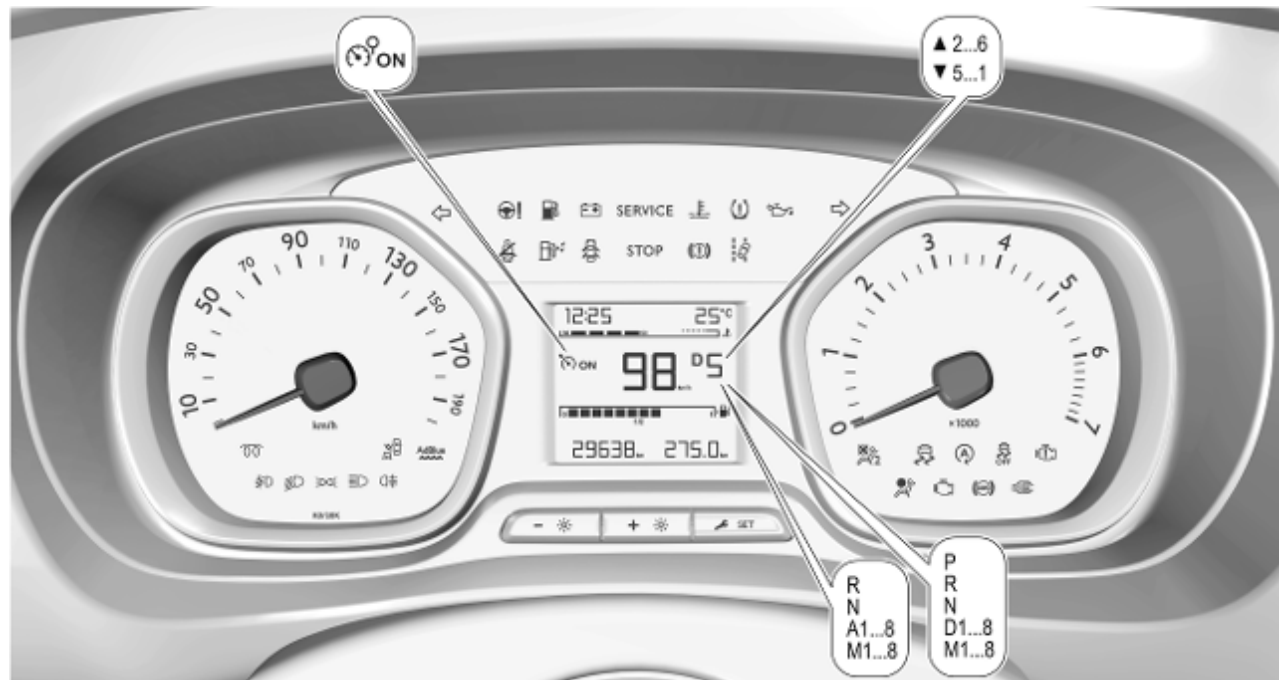
Предупредителни светлини, измервателни уреди и контролни индикатори (лампи)

Табло с прибори

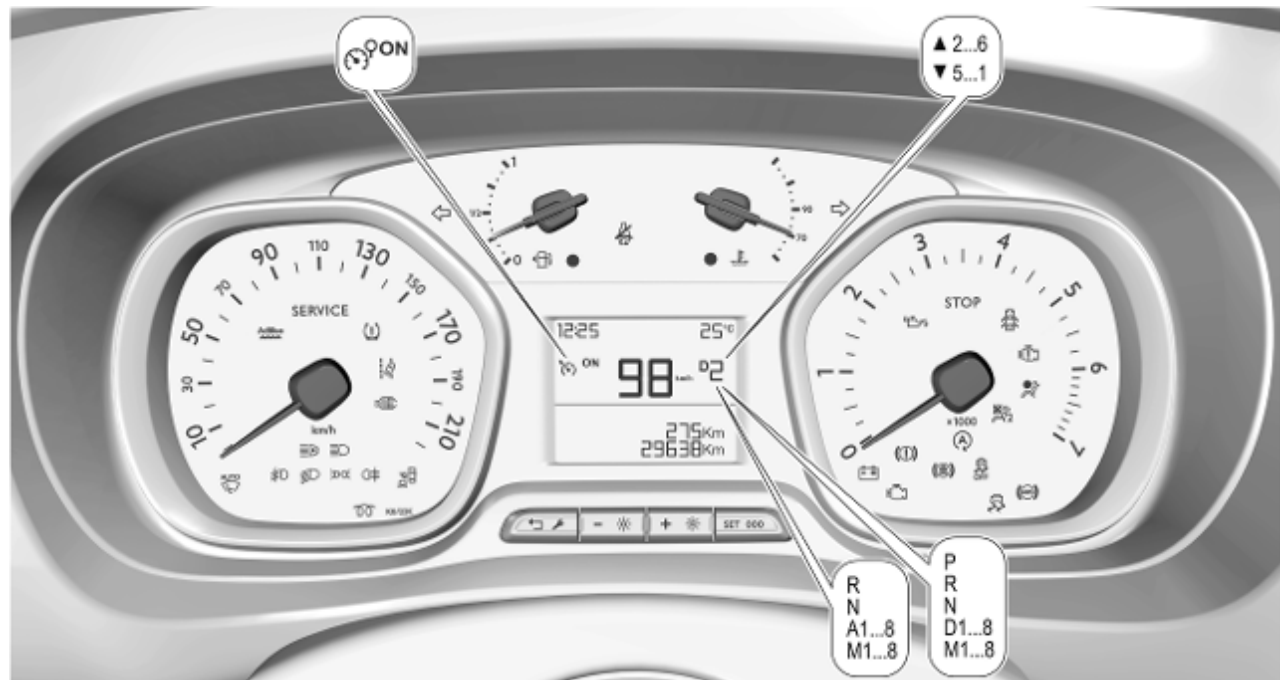
В зависимост от версията се предлагат три варианта на таблото с прибори:

- Базово ниво
- Средно ниво
- Високо ниво

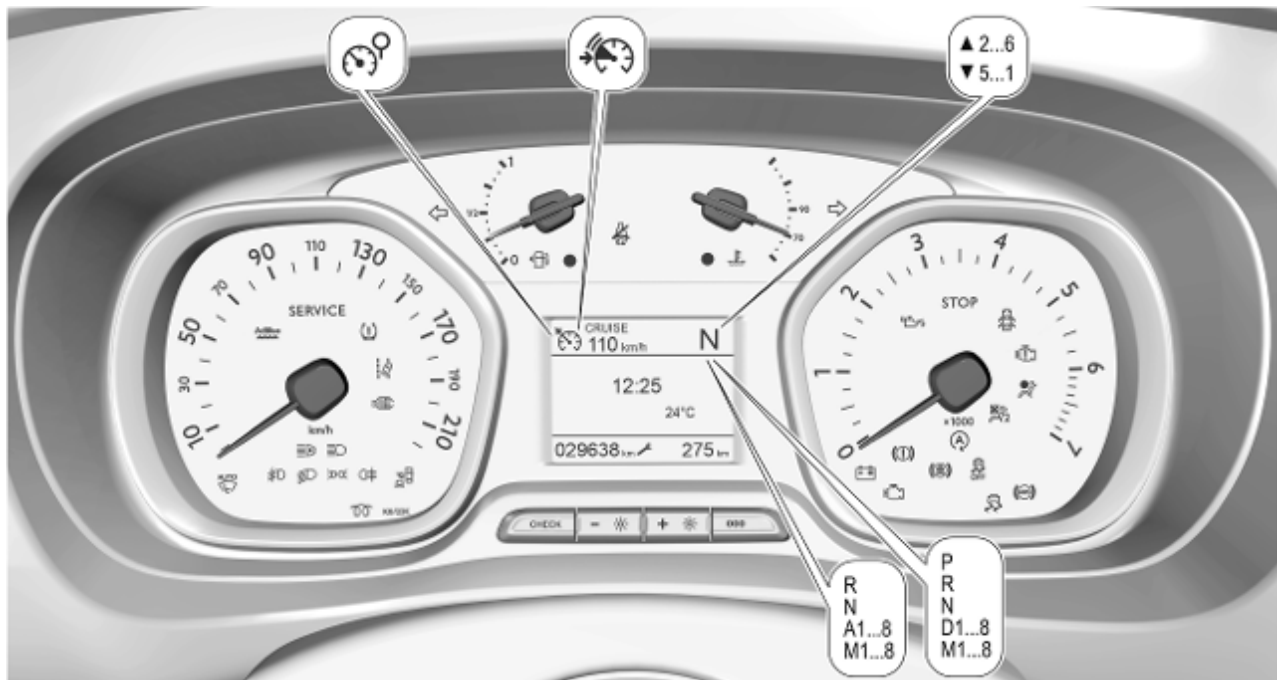
Приборно табло от базово ниво













Приборно табло от средно ниво











Табло с прибори от високо ниво



Общ преглед

-  Мигачи ⇨ 121
-  Индикатор за незакопчан предпазен колан ⇨ 121
-  Системи на въздушните възглавници, обтегачи на предпазните колани ⇨ 122
-  Деактивиране на въздушните възглавници ⇨ 122
-  Зареждаща система ⇨ 122
-  Контролен индикатор за неизправност ⇨ 123
-  Уговорете скорошно сервизно обслужване ⇨ 123
- LED предни фарове ⇨ 127
- STOP** Спрете двигателя ⇨ 123
-  Системна проверка ⇨ 123
-  Ръчна спирачка ⇨ 124
-  Антиблокираща спирачна система (ABS) ⇨ 124

-  Превключване на предавки ⇨ 124
-  Предупреждение за напускане на платно ⇨ 124
-  Електронна стабилизираща система и система за тракшън контрол ⇨ 124
-  Подгриване ⇨ 125
-  Изпускателен филтър ⇨ 125
-  AdBlue ⇨ 125
-  Система за откриване на спаднала гума ⇨ 125
-  Налягане на маслото на двигателя ⇨ 126
-  Ниско ниво на горивото ⇨ 126
-  Висока температура на охлаждащата течност на двигателя ⇨ 125
-  Autostop ⇨ 126
-  Външни светлини ⇨ 126
-  Къси светлини ⇨ 126
-  Дълги светлини ⇨ 127

-  Асистент за дългите светлини ⇨ 127
-  Предни фарове за мъгла ⇨ 127
-  Задна светлина за мъгла ⇨ 127
-  Сензор за дъжд ⇨ 127
-  Открит автомобил отпред ⇨ 127
-  Предупреждение за страничната сляпа зона ⇨ 128
-  Круиз контрол ⇨ 127
-  Адаптивен круиз контрол ⇨ 127
-  Ограничител на скоростта ⇨ 128
-  Активно аварийно спиране ⇨ 212
-  Отворена врата ⇨ 128

Скоростомер



Показва скоростта на автомобила.

Километражен брояч



Общото записано разстояние се показва в километри.


Дневен километражен брояч

Записаното разстояние след последното нулиране се показва на екрана на Центъра за информация на водача.

Приборно табло от базово ниво



Дневният километражен брояч отброява 9,999.9 км без автоматично нулиране.

Натиснете  **SET** за 2 секунди, за да нулирате дневния километражен брояч.

Приборно табло от средно ниво



Дневният километражен брояч отброява 9,999.9 км без автоматично нулиране.

Натиснете **SET 000** за 2 секунди, за да нулирате дневния километражен брояч.

Табло с прибори от високо ниво



Дневният километражен брояч отброява до 1,999.9 км и след това се нулира автоматично.

Натиснете **000** за 2 секунди, за да нулирате дневния километражен брояч.

Център за информация на водача
 ⇨ 128.

Оборотомер



Показва оборотите на двигателя. На всяка предавка карайте, доколкото е възможно, при ниски обороти на двигателя.

Внимание

Ако стрелката е в червената предупредителна зона, максимално допустимите обороти за двигателя са надхвърлени. Това представлява риск за двигателя.

Указател за горивото

Показва нивото на горивото в резервоара.

Никога не допускате резервоарът за гориво да се изпразни докрай.


Стрелката показва страната на автомобила, където е разположена капачката на резервоара.

Поради останало гориво в резервоара, при пълно зареждане на резервоара може да се окаже, че количеството на долятото гориво е по-малко от специфицирания капацитет на резервоара.

Табло с прибори от базово ниво




Скалата, състояща се от бели сегменти, показва нивото на горивото.

Ако контролният индикатор  свети в жълто, веднага заредете резервоара.

Табло с прибори от средно и високо ниво



Ако контролният индикатор  свети в жълто, веднага заредете резервоара.

Указател за температурата на охлаждащата течност на двигателя

Показва температурата на охлаждащата течност.


Внимание

Ако температурата на охлаждащата течност на двигателя е прекалено висока, спрете автомобила и изключете двигателя. Има опасност за двигателя. Проверете нивото на охлаждащата течност.

Табло с прибори от базово ниво



Скалата, състояща се от бели сегменти, показва температурата на охлаждащата течност на двигателя.


Ако температурата на охлаждащата течност на двигателя е твърде висока, контролният индикатор  свети в червено.

Изключете незабавно двигателя.

Табло с прибори от средно и високо ниво



- 70 °C : работната температура на двигателя все още не е достигната
- 90 °C : нормална работна температура
- червена зона : прекалено висока температура




Контролната лампа  свети, ако температурата на охлаждащата течност е прекалено висока.



Изключете незабавно двигателя.

Следене на нивото на маслото в двигателя

Състоянието на нивото на маслото в двигателя се показва в центъра за информация на водача за няколко секунди, следвайки сервисната информация след включване на запалването.

Потвърдено е правилното състояние на нивото на маслото в двигателя.

Ако нивото на маслото в двигателя е ниско,  мига и в центъра за информация на водача се появява предупредително съобщение. В зависимост от версията,  мига в центъра за информация на водача. Потвърдете нивото на двигателното масло, използвайки маслоизмервателната пръчка и долейте масло, ако е необходимо. Двигателно масло  242.

Неизправност на измерването се посочва с  или съобщение в центъра за информация на водача заедно с . Проверете ръчно


нивото на двигателното масло с помощта на маслоизмервателната пръчка.

Сервизен дисплей

Системата за сервизно обслужване информира кога да смените маслото на двигателя и филтъра или кога автомобилът се нуждае от сервизно обслужване. В зависимост от експлоатационните условия, интервалът за смяна на двигателното масло и филтъра може да варира в широки граници. Сервизна информация ⇨ 292.


Предстоящият необходим сервиз се показва на дисплея на Центъра за информация на водача в продължение на няколко секунди след изключване на запалването.


Ако в следващите 3000 км или повече не е необходимо сервизно обслужване на дисплея не се извежда сервизна информация.

Ако се изисква сервизно обслужване в рамките на следващите 3000 км,  свети временно като напомняне.

Едновременно с това, оставащото разстояние или продължителност на времето се показват за няколко секунди. В зависимост от версията, изминатото разстояние след датата за необходимия сервиз е посочено в центъра за информация на водача.

Ако сервизното обслужване е необходимо след по-малко от 1000 км,  мига и след това свети постоянно. Оставащото разстояние или продължителност на времето се показват за няколко секунди. Едновременно с това, оставащото разстояние или продължителност на времето се показват за няколко секунди. В зависимост от версията, изминатото разстояние след датата за необходимия сервиз е посочено в центъра за информация на водача.





Просроченото сервизно обслужване се обозначава чрез съобщение в Центъра за информация на водача, което показва просроченото разстояние.  мига и след това свети

постоянно до извършване на сервизното обслужване. Освен това контролният индикатор  или **SERVICE** свети.



Нулиране на сервизен интервал

След всяко сервизно обслужване сервизният индикатор трябва да се нулира, за да се осигури правилно функциониране. Препоръчва се да потърсите помощта на сервиз.

Ако сервизното обслужване се извършва от вас, направете следното:

- изключете запалването
- натиснете и задръжте  **SET**,   или **CHECK**
- включете запалването, индикацията за разстояние започва обратно броене
- когато на дисплея се покаже **=0**, отпуснете бутона и  изчезва

Извличане на сервисна информация

За извличане на статуса на сервисната информация по всяко време, натиснете  SET,  или CHECK.

Сервисната информация се показва за няколко секунди.

Табло с прибори ⇨ 111.

Сервисна информация ⇨ 292.

Контролни индикатори (лампи)

Контролните индикатори описани тук не присъстват във всички автомобили. Описанието се отнася за всички варианти на уредите. В зависимост от оборудването, положението на контролните лампи може да е различно. При включване на запалването повечето от контролните индикатори (лампи) светват за малко в резултат на функционален тест.

Цветът на контролния индикатор означава:

- червено : опасност, важно напомняне
- жълто : предупреждение, информация, неизправност
- зелено : потвърждение на активиране
- синьо : потвърждение на активиране
- безцветно (бяло) : потвърждение на активиране

Вижте всички контролни индикатори от различните приборни табла ⇨ 111.

Мигачи

⇨ ⇨ мига в зелено.

Мига


Мигачите или аварийните предупредителни светлини са включени.

Бързо мигане: неизправност в мигач или съответния предпазител, неизправност в мигач на ремаркетото.


Смяна на електрически крушки ⇨ 249.


Мигачи ⇨ 148.

Индикатор за незакопчан предпазен колан


 свети или мига в таблото с прибори и конзолата над главата.



След включване на запалването,  свети, докато не се закопчае предпазният колан.

Когато се движите по-бързо от 20 км/ч и предпазният колан се разкопчае,  мига в конзолата над главата за съответната седалка и се чува предупредителен звук.

Освен това,  свети в таблото с прибори.


След две минути звукът спира и  свети постоянно в конзолата над главата, докато не се закопчае предпазният колан на съответната седалка.

Системи на въздушните възглавници и обтегачи на предпазните колани

 свети в жълто.

При включване на запалването контролният индикатор светва за няколко секунди. Ако не светне, ако не изгасне в рамките на няколко секунди или ако свети по време на движение, има неизправност в системата на въздушните възглавници. Потърсете помощта на сервиз. Възможно е въздушните

възглавници и обтегачите на коланите да не се задействат в случай на катастрофа.

Задействането на въздушните възглавници и обтегачите на коланите се отбелязва чрез постоянното светене на .

Предупреждение

Причината за неизправността трябва незабавно да се отстрани в сервиз.

Обтегачи на коланите ⇨ 64.

Система на въздушните възглавници ⇨ 68.

Деактивиране на въздушните възглавници



 ON свети в жълто.


Въздушната възглавница за предния пътник е активирана.

 OFF свети в жълто.

Въздушната възглавница за предния пътник е деактивирана.

Деактивиране на въздушните възглавници ⇨ 73.

Зареждаща система

 свети в червено.

Светва при включване на запалването и изгасва малко след стартирането на двигателя.

Свети при работещ двигател

Спрете и изключете двигателя. Акумулаторът на автомобила не се зарежда. Възможно е нарушаване на охлаждането на двигателя. Сервоусилвателят на спирачките може да не работи. Потърсете помощта на сервиз.

Контролен индикатор за неизправност

 свети или мига в жълто.

Светва при включване на запалването и изгасва малко след стартирането на двигателя.

Свети при работещ двигател

Неизправност в системата за контрол на емисията. Възможно е вредната емисия да нахвърли допустимата граница. Незабавно потърсете помощта на сервиз.

Мига при работещ двигател

Това означава неизправност, която може да доведе до повреда на катализатора. Намалете газта докато мигането спре. Незабавно потърсете помощта на сервиз.

Уговорете скорошно сервизно обслужване

 или **SERVICE** свети в жълто.

Светва за кратко след включване на запалването.

Може да свети заедно с останалите контролни индикатори и съответно съобщение в Центъра за информация на водача.

Незабавно потърсете помощта на сервиз.

Спрете двигателя

STOP свети в червено.

Светва за кратко след включване на запалването.

Свети заедно с останалите контролни индикатори, придружено от предупредителен

зумер и съответно съобщение в Центъра за информация на водача.

Спрете незабавно двигателя и потърсете помощта на сервиз.

Системна проверка

 свети в жълто.

Свети съвместно с **STOP**.

Установена е голяма неизправност в двигателя.

Спрете двигателя при първа възможност и потърсете помощта на сервиз.

Спирачна система

 свети в червено.

Нивото на течността за спирачките е много ниско.

Предупреждение

Спрете. Преустановете пътуването. Обърнете се към сервиз.

Ръчна спирачка


 свети в червено.



Свети, когато се задейства ръчната спирачка и запалването се включи ⇨ 190.

Антиблокираща спирачна система (ABS)

 свети в жълто.

Светва за няколко секунди, когато се включи запалването. Системата е готова за работа, когато контролният индикатор изгасне.


Ако  не изгасне след няколко секунди или ако светне по време на движение, налице е неизправност в ABS. Спирачната система продължава да функционира, но без ABS регулиране.

Ако  свети заедно с , значи е установена неизправност в електронното разпределение на спирачното усилие.

Спрете незабавно двигателя и потърсете помощта на сервиз.

Антиблокираща спирачна система
⇨ 190.

Превключване на предавки

Показва се  с цифрата на следващата по-висока предавка, когато се препоръчва превключване на по-висока предавка поради съображения за пестене на гориво.

При някои превозни средства с механична скоростна кутия, системата предлага да превключи в неутрално положение, когато се препоръчва активирането на системата стоп-старт.

Предупреждение за напускане на платно

 мига в зелено.

Системата разпознава нежеланата смяна на платно.

Предупреждение за напускане на платно ⇨ 225.

Електронна стабилизираща система и система за тракшън контрол

 свети или мига в жълто.

Свети

В системата има неизправност. Пътуването може да продължи. Стабилността на автомобила, обаче, може да се влоши в зависимост от пътната настилка.

Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервиз.

Мига

Системата е активно включена. Мощността на двигателя може да намалее и спирачките на автомобила автоматично да се задействат леко.

Електронна стабилизираща система и система за тракшън контрол ⇨ 191.

Селективен контрол на движението ⇨ 193.

Температура на охлаждащата течност на двигателя

 или  свети в червено.

Свети при работещ двигател

Спрете и изключете двигателя.

| Внимание |
|--|
| Температурата на охлаждащата течност е прекалено висока. |

Проверете незабавно нивото на охлаждащата течност ⇨ 243.

Ако количеството на охлаждащата течност е достатъчно, консултирайте се със сервиз.



Предварително подгряване

 свети в жълто.

Активира се предварително подгряване на дизеловия двигател. Активира се само, когато

външната температура е ниска. Стартирайте двигателя, когато контролният индикатор изгасне.

Изпускателен филтър

 или  свети в жълто, придружено от съобщение в Центъра за информация на водача и звуков сигнал.

Изпускателният филтър се нуждае от почистване.

Продължете да шофирате, докато контролният индикатор изгасне.

Свети временно

Начало на насищане на изпускателния филтър. Започнете процеса по почистване при първа възможност, като шофирате автомобила със скорост най-малко 60 км/ч.

Свети постоянно

Показва ниско ниво на добавка. Потърсете помощта на сервиз.

Изпускателен филтър ⇨ 179.

AdBlue

 свети или мига в жълто.

Свети в жълто

Оставащият диапазон за шофиране е между 100 и 2400 км.

Мига в жълто

Оставащият диапазон за шофиране е между 0 и 100 км. Ниско ниво на AdBlue. Допълнете AdBlue скоро, за да избегнете невъзможност за стартиране на двигателя.

AdBlue ⇨ 180.

Система за откриване на спад в налягането на гумите

 свети или мига в жълто.

Свети

Загуба на налягане на въздуха в гумата на едно или повече колела. Спрете незабавно и проверете налягането на гумите.

Мига

Неизправност в системата.
Обърнете се към сервиз.

Система за откриване на спад в налягането на гумите ⇨ 268.

Налягане на маслото на двигателя

 свети в червено.

Светва при включване на запалването и изгасва малко след стартирането на двигателя.

Свети при работещ двигател**Внимание**

Възможно е нарушаване на смазването на двигателя. Това може да доведе до повреда на двигателя и / или блокиране на водещите колела:

1. Изберете неутрална предавка.
2. Напуснете пътното движение колкото може по-бързо, без да пречите на останалите автомобили.
3. Изключете запалването.

⚠ Предупреждение

При изключен двигател за спиране и за въртене на волана се изисква значително по-голямо усилие. По време на Autostop, сервоуправлението на спирачките все още ще работи. Не вадете ключа, докато автомобилът е неподвижен, в противен случай воланът може да се заключи неочаквано.

Дръжте двигателя изключен и оставете автомобила да бъде изтеглен до сервиза.

Ниско ниво на горивото

 или ● свети в жълто.

Нивото на горивото в резервоара е прекалено ниско.

Зареждане с гориво ⇨ 230.

Обезвъздушаване на дизеловата горивна система ⇨ 247.

Autostop

 свети или мига в зелено.

Свети в зелено

Двигателят е в режим "Автоматично спиране".

Мига в зелено

Режим Autostop е временно недостъпен или режим Autostop е извикан автоматично.

Система "стоп/старт" ⇨ 175.

Външни светлини

 свети в зелено.

Външните светлини са включени ⇨ 144.

Къси светлини

 свети в зелено.

Свети при включени къси светлини.

Дълги светлини

 свети в синьо.


Свети при включени дълги светлини или при включен светлинен клаксон ⇨ 145.

Асистент за дългите светлини

 свети в зелено.

Активирана е помощната система за дълги светлини ⇨ 145.

LED предни фарове

 светва и в центъра за информация на водача се показва предупредително съобщение.

Потърсете помощта на сервиз.

Предни фарове за мъгла

 свети в зелено.

Предните фарове за мъгла са включени ⇨ 148.

Задна светлина за мъгла

 свети в жълто.


Включена задна светлина за мъгла ⇨ 149.

Сензор за дъжд

 свети в зелено.


Свети при избор на позиция на сензор за дъжд на лостчето за чистачките.

Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост)

 свети в центъра за информация на водача, когато ограничителят на скоростта е активиран. Зададената скорост е обозначена в центъра за информация на водача.



Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост) ⇨ 194.

Адаптивен круиз контрол


 свети в центъра за информация на водача, когато е активиран адаптивният круиз контрол.

Адаптивен круиз контрол ⇨ 202.

Открит автомобил отпред


В зависимост от версията,  или  се показва на екрана на Центъра за информация на водача.

Адаптивен круиз контрол

 се показва на екрана на Центъра за информация на водача, когато се установи автомобил отпред в същата пътна лента.

Адаптивен круиз контрол ⇨ 202.

Предупреждение за преден сблъсък

 се показва на екрана на Центъра за информация на водача, когато разстоянието до автомобила отпред стане прекалено малко.

Предупреждение за преден сблъсък ⇨ 210.

Предупреждение за страничната сяпа зона

 свети в зелено.

Системата е активна ⇨ 219.

Активно аварийно спиране

 свети или мига в жълто.

Свети

Системата е деактивирана или е открита неизправност.

Допълнително, в центъра за информация на водача се показва предупредително съобщение.

Проверете причината за деактивирането ⇨ 212 и в случай на системна неизправност потърсете помощ от сервиз.

Мига

Системата е активно включена.



В зависимост от ситуацията, автомобилът може автоматично да започне да спира със средна или голяма сила.

Предупреждение за преден сблъсък ⇨ 210.

Предна защита на пешеходци ⇨ 215.

Активно аварийно спиране ⇨ 212.

Ограничител на скоростта


 свети в центъра за информация на водача, когато ограничителят на скоростта е активиран. Зададената скорост е посочена заедно със символа .

Ограничител на скоростта ⇨ 198.

Отворена врата

 свети в червено.

Има отворена врата, багажна врата или прозорец на багажна врата.

Ако автомобилът е оборудван с врати на панти,  не свети, когато са отворени.

Дисплеи

Център за информация на водача

Центърът за информация на водача е разположен в приборния клъстер.

Центърът за информация на водача показва:

- общ и дневен километражен брояч
- цифрова индикация за скоростта
- меню с информация за пътуването / горивото
- показание за смяна на предавка
- сервизна информация
- съобщения за автомобила и предупреждения
- съобщения в помощ на водача
- диалогови съобщения

Избиране на менюта и функции

Има няколко начина за превключване между съответните менюта и функции:



Натиснете бутона.



Преместете регулатора нагоре или надолу по волана.

Приборно табло от базово ниво



Натиснете  SET.

Приборно табло от средно ниво



Натиснете SET 000.

Табло с прибори от високо ниво



Натиснете **000**.

Съобщенията за автомобила и сервизното обслужване се извеждат в Центъра за информация на водача при нужда. Прелиствайте съобщенията, като използвате горепосочените органи за управление или бутони.

Предупредителни съобщения
 ↻ 136.

Меню с информация за пътуването / горивото, дисплей от базово ниво



Могат да се избират различни страници с комбинирана информация.

Изберете желаната страница:

Страници за пътуването: Дневен километражен брояч

Записаното разстояние след нулирането.

За да нулирате, натиснете
 🔧 SET за няколко секунди.

Среден разход на гориво

Показва средния разход на гориво. Измерването може да се нулира по всяко време и започва със стойност по подразбиране.

За да нулирате, натиснете
 🔧 SET за няколко секунди.

Средна скорост

Показва средната скорост. Измерването може да бъде нулирано по всяко време.

За да нулирате, натиснете
 🔧 SET за няколко секунди.

Информационни страници:
 Запас на гориво

Пробегът се изчислява въз основа на наличното ниво на гориво в резервоара и моментния разход. Дисплеят показва средни стойности.

След зареждане с гориво пробегът се актуализира автоматично след кратко забавяне.

Когато нивото на горивото е ниско, на дисплея се извежда съобщение и контролният индикатор ● на горивомера светва ↻ 126.

Моментен разход на гориво

Показва моментния разход на гориво.

Скорост в цифров вид

Показва моментната скорост.

Брояч на време за Стоп и Старт


Броячът на време сумира времето, прекарано в режим Autostop, по време на дадено пътуване.

Той се нулира при всяко включване на запалването.

Компас

Показва географската посока на пътуването.

Диапазон на AdBlue

Натиснете неколкократно  SET, докато се покаже менюто AdBlue.

Показва приблизителна оценка на нивото на AdBlue. Съобщение показва дали нивото е достатъчно или ниско.

AdBlue ↻ 180.

Меню с информация за пътуването / горивото, дисплей от средно ниво



Могат да се избират различни страници с комбинирана информация.

Изберете желаната страница:

Страници за пътуването:

Дневен километражен брояч

Записаното разстояние след нулирането.

За да нулирате, натиснете SET 000 за няколко секунди.

Среден разход на гориво

Показва средния разход на гориво. Измерването може да се нулира по всяко време и започва със стойност по подразбиране.

За да нулирате, натиснете SET 000 за няколко секунди.

Средна скорост

Показва средната скорост. Измерването може да бъде нулирано по всяко време.

За да нулирате, натиснете SET 000 за няколко секунди.

Информационни страници:

Запас на гориво

Пробегът се изчислява въз основа на наличното ниво на гориво в резервоара и моментния разход. Дисплеят показва средни стойности.

След зареждане с гориво пробегът се актуализира автоматично след кратко забавяне.

Когато нивото на горивото е ниско, на дисплея се извежда съобщение и контролният индикатор ● на горивомера светва ↻ 126.

Моментен разход на гориво

Показва моментния разход на гориво.

Скорост в цифров вид

Показва моментната скорост.

Брояч на време за Стоп и Старт

Броячът на време сумира времето, прекарано в режим Autostop, по време на дадено пътуване.

Той се нулира при всяко включване на запалването.

Компас

Показва географската посока на пътуването.

Диапазон на AdBlue

Натиснете неколкократно SET 000, докато се покаже менюто AdBlue.

Показва приблизителна оценка на нивото на AdBlue. Съобщение показва дали нивото е достатъчно или ниско.

AdBlue ⇨ 180.

Диапазон на AdBlue

Натиснете неколккратно **CHECK**, докато се покаже менюто AdBlue.

Диапазон на AdBlue

Показва приблизителна оценка на нивото на AdBlue. Съобщение показва дали нивото е достатъчно или ниско.

Меню с информация за пътуването / горивото, дисплей от горно ниво



Могат да се избират различни страници с комбинирана информация.

Изберете желаната страница:

Страници за пътуването: Дневен километражен брояч

Записаното разстояние след нулирането.

За да нулирате, натиснете **000** за няколко секунди.

Среден разход на гориво

Показва средния разход на гориво. Измерването може да се нулира по всяко време и започва със стойност по подразбиране.

За да нулирате, натиснете **000** за няколко секунди.

Средна скорост

Показва средната скорост. Измерването може да бъде нулирано по всяко време.

За да нулирате, натиснете **000** за няколко секунди.

Информационни страници: Запас на гориво

Пробегът се изчислява въз основа на наличното ниво на гориво в резервоара и моментния разход. Дисплеят показва средни стойности.

След зареждане с гориво пробегът се актуализира автоматично след кратко забавяне.

Когато нивото на горивото е ниско, на дисплея се извежда съобщение и контролният индикатор ● на горивомера светва ⇨ 126.

Моментен разход на гориво

Показва моментния разход на гориво.

Скорост в цифров вид

Показва моментната скорост.

Брояч на време за Стоп и Старт

Броячът на време сумира времето, прекарано в режим Autostop, по време на дадено пътуване.

Той се нулира при всяко включване на запалването.

Компас

Показва географската посока на пътуването.

Диапазон на AdBlue

Натиснете неколккратно **000**, докато се покаже менюто AdBlue.

Показва приблизителна оценка на нивото на AdBlue. Съобщение показва дали нивото е достатъчно или ниско.

AdBlue ⇨ 180.

Информационен дисплей

Информационният дисплей е разположен в приборния панел, до таблото с прибори.

Информационният дисплей може да показва:

- точно време ⇨ 107
- външна температура ⇨ 107
- дата ⇨ 107
- Система Инфотейнмънт, виж описанието в нейното ръководство за ползване
- индикация на камера за задно виждане ⇨ 224
- индикация на система за панорамен изглед ⇨ 221
- навигация, виж описанието в ръководството за ползване на системата Инфотейнмънт
- съобщения за автомобила и системата ⇨ 136
- настройки за персонализиране на автомобила ⇨ 137

Радио (система Инфотейнмънт)



Натиснете **⏻** за включване на дисплея.

Натиснете **MENU** за избор на главното меню.

Натиснете **◀◀▲▼▶▶** за избор на страница с меню.

Натиснете **OK** за потвърждаване на избор.

Натиснете **↩** за изход от меню без промяна на настройката.

Multimedia / Multimedia Navi


Избор на менюта и настройки


Има три начина за работа с дисплея:


- чрез бутоните до дисплея
- чрез докосване на сензорния екран с пръста
- чрез разпознаване на реч

Работа с бутони и сензори





Натиснете  за включване на дисплея.

Натиснете  за избор на системни настройки (мерни единици, език, дата и час).

Натиснете  за избор на настройки на автомобила или функции за шофиране.

Докоснете необходимата икона или функция от менюто с пръст.


Потвърдете желаната функция или избор с докосване.

Докоснете  или  на дисплея за изход от меню без промяна на настройката.

За повече информация, вижте ръководството на "Инфотейнмънт".

Разпознаване на речта

Описание, виж инструкциите към системата Инфотейнмънт.

Персонализиране на автомобила  137.

Прожекционен дисплей за предното стъкло

Прожекционният дисплей за предното стъкло показва на водача информация, свързана с таблото с прибори, върху съгваем прожекционен панел от страната на водача.

Информацията се показва като изображение, прожектирано от леща в таблото с прибори върху прожекционния панел, директно пред погледа на водача. Изображението се появява фокусирано към предната част на автомобила.



Прожекционният дисплей за предното стъкло показва:

- скорост на автомобила
- ограниченията на скоростта, установени от разпознаването на знаците за скорост
- зададена скорост на ограничителя на скоростта

- зададена скорост на круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост)
- предупреждение за преден сблъсък
- информация за навигацията.



Включване

Натиснете ☀ за включване на проекционния дисплей за предното стъкло.

Регулирайте позицията на изображението на проекционния дисплей за предното стъкло

Натиснете Δ или ∇ за центриране на изображението. То може да се регулира само в посока надолу-нагоре, но не и настрани.

Δ Предупреждение

Ако изображението на проекционния дисплей за предното стъкло е твърде ярко или твърде високо за зрителното ви поле, то може да попречи на видимостта, когато навън е тъмно. Уверете се, че поддържате изображението от проекционния дисплей за предното стъкло затъмнено и поставено ниско за зрителното ви поле.

Регулирайте яркостта

Изображението на проекционния дисплей за предното стъкло автоматично ще избледнява и ще

става по-ярко, за да компенсира промените в околната осветеност. Яркостта може също така да се регулира ръчно, ако е необходимо:

Натиснете ☀ за повишаване на яркостта на дисплея. Натиснете ☾ за затъмняване на дисплея.

Изображението може да светва временно, в зависимост от ъгъла и позицията на слънчевите лъчи.

Изключване

Натиснете ☾ и задръжте, за да изключите проекционния дисплей за предното стъкло.

Език

Предпочитаният език може да се задава от менюто
Персонализиране на автомобила
☞ 137.

Мерни единици

Мерните единици могат да се променят от менюто
"Персонализиране на автомобила"
☞ 137.

Грижа за прожекционния дисплей за предното стъкло

Почистете екрана на прожекционния дисплей за предното стъкло с мека тъкан, напръскана с почистващ препарат за стъкло. Избършете внимателно и леко лещата, след това я подсушете.

Ограничения на системата

Прожекционният дисплей за предното стъкло може да не работи правилно, когато:

- Лещата в таблото с прибори е покрита от предмети или не е чиста.
- Яркостта на дисплея е твърде малка или твърде голяма.
- Изображението не е центрирано на правилната височина.
- Водачът носи поляризирани слънчеви очила.

Ако изображението на дисплея не е правилно по други причини, обърнете се към сервиз.

Предупредителни съобщения

Съобщенията се извеждат на информационния център за водача, в някои случаи заедно с предупреждение и звуков сигнал.



Натиснете за потвърждаване на съобщение.

Съобщения за автомобила и сервизното обслужване

Предупредителните съобщения се показват като текст. Следвайте инструкциите дадени в съобщенията.

Съобщения на информационния дисплей

Някои важни съобщения може да се изведат допълнително на информационния дисплей. Някои съобщения се появяват само за няколко секунди.

Предупредителни зумери

Ако едновременно се появят няколко предупреждения, ще прозвучи само един предупредителен зумер.

При стартиране на двигателя или по време на шофиране

- Ако не е закопчан предпазен колан.
- Не е добре затворена някоя врата или багажната врата.
- При достигането на определена скорост с натегната ръчна спирачка.
- Ако програмираната скорост или ограничението на скоростта бъде надвишено.

- Ако в центъра за информация на водача се появи предупредително съобщение.
- Ако електронният ключ не е в купето.
- Ако системата за помощ при паркиране установи наличието на обект.
- Ако се осъществи неволна смяна на платното.
- Ако изпускателният филтър е достигнал максималното ниво на запълване на филтъра.

Когато автомобилът е паркиран и / или вратата на шофьора се отвори

- Ако външните светлини са включени.

По време на Autostop

- Ако вратата на водача е отворена.
- Ако не е изпълнено някое от условията за рестартиране на двигателя.

Персонализиране на автомобила

Поведението на автомобила може да се персонализира чрез промяна на настройките в информационния дисплей.

В зависимост от оборудването на автомобила и специфичните за дадената страна разпоредби, някои от функциите описани по-долу може да не са на разположение.

Някои от функциите се показват на екрана или се активират само при работещ двигател.

Radio (Система Инфотейнмънт)



Натиснете **MENU** за отваряне на менюто.

Използвайте бутоните със стрелки, за да управлявате дисплея:

Изберете **Персонализация-конфигурация** ➔ **OK**.

Настройки на мерни единици

Изберете **Конфигурация на дисплея** ➔ **OK**.

Изберете **Избор на единици** ➔ **OK**.

Изберете желаните настройки ➔ **OK**.

Настройки за език

Изберете **Конфигурация на дисплея** ➔ ОК.

Изберете **Избор на език** ➔ ОК.

Изберете желания език ➔ ОК.

Настройки на автомобила

Изберете **Задаване на автомобилни параметри** ➔ ОК.

В съответните подменюта могат да се променят следните настройки:

- **Лампи**

Предни фарове Заведи ме у дома: Активира или деактивира функцията и регулира нейната продължителност.

Осветление Добре дошли: Активира или деактивира функцията и регулира нейната продължителност.

Предни фарове за посока: Активира или деактивира функцията.

- **Комфорт**

Околно осветление: Регулира яркостта на околното осветление.

Задна чистачка при заден ход:

Активира или деактивира автоматичното включване на задната чистачка при включване на задна предавка.

- **Автомобил**

Отключване само багажник:

Активиране / Деактивиране

Действие при отключване:

Водач / Всички врати.

- **Сигурност**

Система за разпознаване на умора:

Активира или деактивира системата за умора на водача.

- **Помощ при шофиране**

Препоръка за скоростта:

Активира или деактивира функцията.

Multimedia



Натиснете , за да отворите менюто "Настройки".

Настройки на мерни единици

Изберете **Конфигуриране на системата**.

Променете мерните единици за **Разстояние и разход** и **Температура**.

Настройки за език

Изберете **Език**.

Сменете езика с докосване на съответния елемент.

Бърз достъп

Натиснете .




Изберете **Бърз достъп**.

В съответните подменюта могат да се променят следните настройки:

- **Парктроник:** Активира или деактивира сензорите за помощ при паркиране.
- **Контрол на мъртвите точки:** Активира или деактивира предупреждението за странична сяпа зона.
- **Инициализация налягане гуми:** Инициализира системата за следене на спаднали гуми.
- **Диагностика:** Показва предупредителни съобщения на диагностичната система.

Запаметяване на предварително зададени скорости

Тази функция позволява да се дефинират и запаметяват до шест скорости за круиз контрол и ограничителя на скоростта. По подразбиране вече са запаметени няколко скорости.

- Натиснете .
- Изберете **Adjusting speeds** (Регулиране на скоростта).
- Изберете **Cruise control** (Круиз контрол) или **Speed limiter** (Ограничител на скоростта).
- Изберете настройката за скорост, която трябва да се промени.
- Въведете новата стойност на скоростта чрез клавиатурата и потвърдете с  / **OK**.
- Потвърдете с  / **OK** още веднъж, за да излезете от менюто.

Настройки на автомобила

Натиснете .

Изберете **Настройки на автомобила**.

В съответните подменюта могат да се променят следните настройки:

- **Паркиране**
Деактивиране на сгъването на огледалата: Активира или деактивира автоматичното

сгъване на външните огледала.

Задна чистачка при заден ход: Активира или деактивира автоматичното включване на задната чистачка при включване на задна предавка.

- **Светлини**

Осветление при излизане от автомобила: Активира или деактивира функцията и регулира нейната продължителност.

Осветление при влизане в автомобила: Активира или деактивира функцията и регулира нейната продължителност.

Фарове със самонасочване: Активира или деактивира светлините за завиване.

- **Комфорт**

Осветление в купето: Регулира яркостта на околното осветление.

- **Защита**

Отчетена/препоръчана

скорост: Активира или деактивира информацията за ограничението на скоростта чрез разпознаване на пътните знаци.

Active safety brake: Активира или деактивира активното аварийно спиране, може да се избере разстоянието за предупреждение за риск от сблъсък.

Регулиране на външните огледала при заден ход:

Регулира външните огледала, ако е включена задна предавка, за да се улесни видимостта към тротоарите.

Предупреждение внимание за водача:

Активира или деактивира системата за умора на водача.

Multimedia Navi



Натиснете , за да отворите менюто "Настройки".

Настройки на мерни единици

Изберете **Параметри на системата** в менюто за опции.

Променете мерните единици за **Разстояние и разход** и **Температура**.

Потвърдете с  / ОК.

Настройки за език

Изберете **Езици**.

Сменете езика с докосване на съответния елемент.

Потвърдете с  / ОК.

Функции на управлението

Натиснете .

Изберете **Функции на управлението**.


В съответните подменюта могат да се променят следните настройки:

- **Automatic headlamp dipping:** Активира или деактивира асистент за дългите светлини.
- **Lane departure warning system:** Активира или деактивира предупреждение за напускане на платно.
- **Stop and start:** Активира или деактивира система стоп/старт.
- **Cruise control active:** Активира или деактивира адаптивен круиз контрол.
- **Парктроник:** Активира или деактивира сензорите за помощ при паркиране.
- **Контрол на мъртвите точки:** Активира или деактивира предупреждението за странична сяпа зона.

- **Traction control:** Активира или деактивира Система за тракшън контрол (контрол на сцеплението).
- **Инициализация налягане гуми:** Инициализира системата за следене на спаднали гуми.
- **Диагностика:** Показва предупредителни съобщения на диагностичната система.

Запаметяване на предварително зададени скорости

Тази функция позволява да се дефинират и запаметяват до шест скорости за круиз контрол и ограничителя на скоростта. По подразбиране вече са запаметени няколко скорости.

- Натиснете .
- Изберете **Adjusting speeds** (Регулиране на скоростта).
- Изберете **Cruise control** (Круиз контрол) или **Speed limiter** (Ограничител на скоростта).



- Изберете настройката за скорост, която трябва да се промени.
- Въведете новата стойност на скоростта чрез клавиатурата и потвърдете с ✓ / OK.
- Потвърдете с ✓ / OK още веднъж, за да излезете от менюто.

Настройки на автомобила

Натиснете .

Изберете **Настройки на автомобила**.

В съответните подменюта могат да се променят следните настройки:

• Паркиране

Задна чистачка при заден ход:

Активира или деактивира автоматичното включване на задната чистачка при включване на задна предавка.

Заклучване на сгъващ механизъм на огледалата:

Активира или деактивира автоматичното сгъване на външните огледала.

• Светлини

Осветление при излизане от автомобила:

Активира или деактивира функцията и регулира нейната продължителност.

Осветление при влизане в автомобила:

Активира или деактивира функцията и регулира нейната продължителност.

Фарове със самонасочване:

Активира или деактивира светлините за завиване.

- **Достъп до автомобила**
Автоматично заключване със свободни ръце: Активира или деактивира функцията.
- **Комфорт**
Осветление в купето: Регулира яркостта на околното осветление.
- **Защита**
Разпознаване на пътни знаци: Активира или деактивира информацията за ограничението на скоростта чрез разпознаване на пътните знаци.
Active safety brake: Активира или деактивира активното аварийно спиране, може да се избере разстоянието за предупреждение за риск от сблъсък.
Регулиране на външните огледала при заден ход: Регулира външните огледала, ако е включена задна предавка, за да се улесни видимостта към тротоарите.

Предупреждение внимание за водача: Активира или деактивира системата за умора на водача.

Телематични услуги

Opel Connect

Opel Connect е нов начин да останете свързани и сигурни на пътя.

Предлаганите възможности на Opel Connect са:

- функция за аварийно обаждане
- функция за обаждане при повреда

Когато превозното средство е оборудвано с Opel Connect, тези функции се активират автоматично. Прилагат се Условия за ползване.

Opel Connect се управлява от бутоните в конзолата над главата.

Съобщение

Opel Connect не се предлага на всички пазари. За повече информация се обърнете към вашия сервиз.

Функция за аварийно обаждане

Автомобилите с функция за аварийно обаждане са оборудвани с червен бутон **SOS** в конзолата над главата.

Функцията за аварийно обаждане ще установи връзка с най-близката контактна точка по обществената безопасност (PSAP). Минимален набор от данни, включително информация за превозното средство и местоположението, ще бъде изпратен до PSAP.

Съобщение

Извършване на спешно повикване може да не е възможно в области без достатъчна наличност на мрежово покритие или поради повреда на хардуера по време на инцидент.

Автоматично уведомление при катастрофа

В случай на инцидент с разгръщане на въздушната възглавница се извършва автоматично аварийно обаждане и се изпраща автоматично

уведомление при катастрофа към следващата контактна точка по обществената безопасност.

Спешна помощ

В случай на извънредна ситуация можете също така ръчно да направите аварийно обаждане, като натиснете червения бутон **SOS** за повече от две секунди. Светодиодът мига, за да потвърди, че се установява връзка с най-близкия PSAP. Светодиодът свети постоянно, докато разговорът е активен.

Непосредственото повторно натискане на бутона **SOS** ще прекъсна обаждането. Светодиодът изгасва.


Светодиод за статуса

Свети в зелено за три секунди, когато се включи запалването: системата работи правилно.

Свети в червено: повреда в системата. Свържете се със сервиз.

Мига в червено: резервната батерия се нуждае от подмяна.

Функция за обаждане при повреда

Натискането на  за повече от две секунди ви свързва с доставчик на услуги за пътна помощ.

За информация относно покритието и обхвата на услугите на пътната помощ вижте брошурата за сервизно обслужване и гаранция.

Осветление

| | |
|---|------------|
| Външни светлини | 144 |
| Ключ за светлините | 144 |
| Автоматичен контрол на светлините | 145 |
| Дълги светлини | 145 |
| Асистент за дълги светлини .. | 145 |
| Светлинен клаксон | 146 |
| Регулиране светлинния сноп на предните фарове | 147 |
| Предни фарове при пътуване зад граница | 147 |
| Дневни светлини | 147 |
| Светлини за завиване | 147 |
| Аварийни предупредителни светлини | 148 |
| Мигачи | 148 |
| Предни фарове за мъгла | 148 |
| Задни светлини за мъгла | 149 |
| Светлини за заден ход | 149 |
| Замъглени стъкла на фаровете | 149 |
| Вътрешно осветление | 150 |
| Контрол на осветлението на арматурното табло | 150 |
| Лампи за четене | 151 |
| Осветление в сенника | 151 |

| | |
|---|------------|
| Светлинни функции | 152 |
| Осветление на централната конзола | 152 |
| Осветление при влизане | 152 |
| Осветление при излизане | 152 |
| Светване на локатор на автомобила | 153 |
| Периферно осветление | 153 |
| Защита от изтощаване на акумулатора | 153 |



Външни светлини

Ключ за светлините





Завъртете ключа за светлините:

AUTO : автоматичният контрол на светлините превключва автоматично между дневни светлини и предни фарове

 : габаритни светлини
 : предни фарове

При включване на запалването автоматичният контрол на светлините се активира.

Контролна лампа (индикатор)  
 ⇨ 126.

Задни светлини

Габаритните светлини светват заедно с късите / дългите светлини и страничните светлини.

Автоматичен контрол на светлините



Когато функцията за автоматичния контрол на светлините е включена и двигателят работи, системата превключва автоматично между дневни светлини и предни светлини в зависимост от

външните светлинни условия и информацията подадена от системата на чистачките.

Дневни светлини ⇨ 147.

Активиране на автоматичните предни светлини

При лоши светлинни условия предните светлини се включват.

Допълнително предните фарове се включват, ако чистачките направят няколко маха.

Дълги светлини



За да активирате дългите светлини, дръпнете лоста отвъд точката на съпротивление.

Асистент за дълги светлини

Камерата в челното стъкло засече светлини на идващи или изпреварващи превозни средства.

След активиране, асистентът за дългите светлини остава активен и включва/изключва дългите светлини автоматично.

Последната настройка на помощта за дългите светлини се запазва при следващото включване на запалването.

Тази функция автоматично активира дългите светлини през нощта, когато автомобилът се движи по-бързо от 25 км/ч.


Тя включва автоматично обратно на къси светлини, когато:



- Сензор разпознава светлините на идващите насреща или движещите се отпред автомобили.
- При движение в населени места.
- Скоростта на автомобила е по-ниска от 15 км/ч.
- Времето е мъгливо или вали сняг.
- При включени предни или задни светлини за мъгла.


Ако няма регистрирани ограничаващи обстоятелства, системата превключва обратно на дълги светлини.

Включване




В зависимост от версията асистентът за дълги светлини може да се активира чрез натискане на  еднократно или от Персонализиране на автомобила ⇨ 137.

Зелената контролна лампа  свети винаги, когато помощта за дългите светлини е активирана (т.е. когато системата е превключила на къси светлини), а синята  свети, когато дългите светлини са включени.

Контролен индикатор (лампа)  ⇨ 127.

Изключване

В зависимост от версията асистентът за дълги светлини може да се деактивира чрез натискане на  еднократно или от Персонализиране на автомобила ⇨ 137.

С включени дълги светлини, дръпнете лоста на индикатора веднъж, за да деактивирате асистента за дълги светлини.

Светлинен клаксон




За да включите светлинния клаксон дръпнете лоста.

Дърпането на лостчето деактивира дългите светлини.

Регулиране светлинния сноп на предните фарове

Ръчна настройка на обхвата на предните фарове



Настройване на обсега на предните фарове съобразно натоварването на автомобила, с цел избягване на заслепяването: завъртете колелото за настройка  в необходимото положение.

- 0 : заети предни седалки
- 1 : до пет души или частичен товар
- 2 : всички заети седалки или водач и средно натоварване
- 3 : водач и допустимо макс. натоварване

Предни фарове при пътуване зад граница

Когато шофирате в страни, където трафикът е от противоположната страна на пътя, фаровете трябва да бъдат регулирани, за да се избегне заслепяване на шофьорите.

Свържете се с вашия доставчик или с квалифициран сервиз.

Дневни светлини

Дневните светлини увеличават видимостта на автомобила при дневна светлина.


Те се включват автоматично, когато двигателят работи или чрез регулиране на **0** или **AUTO**.

Системата превключва между дневни светлини и къси светлини автоматично, в зависимост от условията на осветеност.

Светлини за завиване




Активира се при скорост до 40 км/ч при завиване. В зависимост от ъгъла на завиване или активирането на мигачите, предните фарове за мъгла осветяват посоката на движение.

Тази функция може да се активира или деактивира от "Персонализиране на автомобила"  137.


Аварийни предупредителни светлини



Задейства се чрез натискане на .

Аварийни предупредителни светлини се включват автоматично в следните ситуации:

- Спиране при аварийна ситуация (в зависимост от силата на забавяне).
- В случай на катастрофа.

Те се изключват при първото ускоряване на скоростта или ако натиснете .

Мигачи



помпане : десен мигач
нагоре : ляв мигач
помпане : ляв мигач
надолу

Точката на съпротивление може да се почувства при преместване на лоста на индикатора.

Постоянното мигане се активира, когато лостът на индикатора се премести отвъд точката на съпротивление. Деактивира се, когато волана се задвижи в противоположна посока или лостът на индикатора се премести ръчно в неутрално положение.

За да активирате три присветвания потупайте за кратко лоста на индикатора, без да преминавате точката на съпротивление.

Предни фарове за мъгла



Завъртете колелото за управление веднъж, за да активирате или деактивирате предния фар за мъгла.

Поставете ключа за светлините в положение **AUTO**: включването на предните светлини за мъгла автоматично ще включи предните фарове.

Задни светлини за мъгла



Завъртете колелото за управление веднъж, за да активирате или деактивирате задния фар за мъгла.



Завъртете колелото за управление два пъти, за да активирате или деактивирате задния фар за мъгла.

Поставете ключа за светлините в положение **AUTO**: включването на задната светлина за мъгла автоматично ще включи предните фарове.

Светлини за заден ход

Светлините за заден ход светват при включено запалване и включване на предавката за заден ход.

Замъглени стъкла на фаровете

Вътрешната повърхност на стъклата на фаровете може да се замъгли за кратко при лошо, влажно и студено време, при силен дъжд или след измиване. Замъгляването бързо изчезва от само себе си. За да подпомогнете това, включете предните фарове.

Вътрешно осветление

Контрол на осветлението на арматурното табло



Яркостта може да се настройва при включени външни светлини.

В зависимост от версията яркостта може да се настрои чрез натискане и задържане на $-$ ☀️ или $+$ ☀️ до постигане на желаната яркост или от Персонализиране на автомобила ➔ 137.

Вътрешно осветление

При влизане и излизане от автомобила предните и задните лампи за вътрешно осветление автоматично се включват и след кратко закъснение се изключват.

Предно и задно осветление на прага



Действие на бутона:

- ☀️ : автоматично включване и изключване
- ☀️ : включено
- : изключено



Илюстрацията показва задното осветление на прага.

Осветление на багажното отделение

Долните светлини на багажното отделение светват при отварянето му.



Една от светлините на товарното отделение може да се използва и като фенерче.

Издърпайте фенерчето от горната част на прощела.

Лампи за четене



Задействат се с натискане на \Rightarrow и \Leftarrow в осветлението на прага.



Илюстрацията показва задното осветление на прага.

Осветление в сенника

Свети при отворен капак.

Светлинни функции

Осветление на централната конзола

Една спот светлина, интегрирана в конзолата над главата, осветява централната конзола, когато фаровете са изключени.

Яркостта може да се регулира от Персонализиране на автомобила ⇨ 137.

Осветление при влизане

Осветление "Добре дошли"

Някои или всички от следните светлини се включват за кратко време при отключване на автомобила чрез дистанционното радиоуправление:

- предни фарове
- задни светлини
- вътрешно осветление

Броят на включените светлини зависи от условията на околната осветеност.

Осветлението изключва незабавно при включване на запалването.

Потегляне ⇨ 19.

Тази функция може да се активира или деактивира от "Персонализиране на автомобила" ⇨ 137.

При отваряне на шофьорската врата се включва допълнително следното осветление:

- осветление на някои бутони
- център за информация на водача

Осветление при излизане

При изваждане на ключа от контакта на запалването се включват следните светлини:

- вътрешно осветление
- осветление на арматурното табло

След известно закъснение те се изключват автоматично. Тази функция работи само в тъмнина.

Осветление на пътя

Предните фарове, задните светлини и осветлението на регистрационния номер се включват за регулируем период от време след напускане на автомобила.

Ръчно осветление на пътя



За да включите ръчно осветление на пътя, изключете запалването, отворете вратата на водача и дръпнете индикаторния лост.

Ако вратата на водача не е затворена, светлините изгасват след няколко секунди.

За да изключите ръчното осветление, дръпнете лоста отново, докато вратата на водача е отворена.

Продължителността на осветлението на пътя може да бъде зададена в Персонализиране на автомобила ⇨ 137.

Информационен дисплей ⇨ 133.

Автоматично осветление на пътя

Активира се осветление на пътя при изключване на запалването и отваряне на вратата на водача.

Тази функция може да се активира или деактивира от "Персонализиране на автомобила" ⇨ 137.

Информационен дисплей ⇨ 133.

Светване на локатор на автомобила

Тази функция позволява да намирате автомобила си, например при слабо осветление, като използвате дистанционното управление. Фаровете светват и мигачите присветват 10 секунди.

Натиснете Ⓜ на дистанционното управление.

Автомобилът трябва да е бил заключен повече от 5 секунди.

Периферно осветление

Периферното осветление ви позволява да включите осветлението за местоположение, късите светлини и осветлението на регистрационния номер с помощта на дистанционното управление.

Натиснете Ⓜ на дистанционното управление, за да включите периферно осветление.

Натиснете повторно Ⓜ за изключване на периферното осветление.

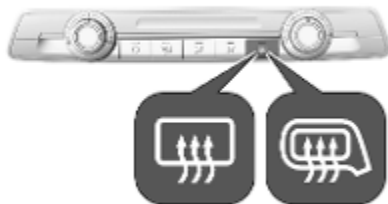
Защита от изтощаване на акумулатора

За да се предотврати изтощаването на акумулатора на автомобила, когато запалването е изключено, някои от лампите в интериора се изключват автоматично след известно време.

Климатичен контрол

| | |
|---|------------|
| Климатична система | 154 |
| Система за отопление и вентилация | 154 |
| Електронна система за климатичен контрол | 159 |
| Паркинг нагревател | 163 |
| Вентилационни дюзи | 165 |
| Регулируеми вентилационни дюзи | 165 |
| Фиксирани вентилационни дюзи | 166 |
| Охлаждане на жабката | 167 |
| Поддръжка | 167 |
| Входящи отвори за въздух | 167 |
| Редовно включване на климатичната система | 167 |
| Сервизно обслужване | 167 |

Климатична система Система за отопление и вентилация



Управляващи органи за:

- температура
- разпределение на въздуха ,
 и
- скорост на вентилатора
- рецикулация на въздуха
- отопляемо задно стъкло
или отопляеми външни огледала

Отопляемо задно стъкло ⇨ 48.

Отопление на външните огледала ⇨ 43.

Отопляеми седалки ⇨ 58.

Температура

Регулирайте температурата като завъртите до желаната температура.

HI : топло

LO : студено

Отоплението не е напълно ефективно докато двигателят не достигне работната температура.

Разпределение на въздуха

: към предното стъкло и прозорците на предните врати


: към зоната на главата през регулируемите вентилационни дюзи

: към пространството за крака и предното стъкло

Възможни са всички комбинации.

Скорост на вентилатора





Регулирайте въздушния поток като завъртите  до желаната скорост.

по часовникова- : увеличаване
вата стрелка
обратно на : намаляване
часовниковата
стрелка

Система за рецикулация на въздуха




Натиснете  за активиране на режима на въздушна рецикулация. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.

Натиснете отново  за деактивиране на режима на въздушна рецикулация.






Предупреждение


В режим на рецикулация се намалява притокът на свеж въздух. При работа без охлаждане влажността на въздуха се увеличава и прозорците могат да се замъглят отвътре. Качеството на въздуха в купето се влошава, което може да причини усещане за сънливост у пътниците.


При горещо и много влажно време, предното стъкло може да се запоти отвън, ако към него се насочи студен въздух. Ако предното стъкло се изпоти от външната страна, включете чистачката на предното стъкло и изключете .

Подсушаване и размразяване




- Натиснете : разпределението на въздуха се насочва към предното стъкло.
- Завъртете контролера за температурата  на най-топло.
- Нагласете вентилатора  на най-високата скорост.
- Включете отопляемо задно стъкло  или включете отопляеми външни огледала .

- Включете отоплението на предното стъкло .
- Отворете страничните вентилационни дюзи според желанието и ги насочете към прозорците на вратите.

Отопляемо задно стъкло  ⇨ 48.









Отопление на външните огледала  ⇨ 43.

Отопление на предното стъкло  ⇨ 48.

Климатична система




Управляващи органи за:

- температура 
- разпределение на въздуха ,  и 
- скорост на вентилатора 
- охлаждане A/C
- рецикулация на въздуха 
- отопляемо задно стъкло  или отопляеми външни огледала 

Отопляемо задно стъкло  ⇨ 48.

Отопление на външните огледала  ⇨ 43.

Температура




Регулирайте температурата като завъртите  до желаната температура.

HI : топло

LO : студено


Отоплението не е напълно ефективно докато двигателят не достигне работната температура.

Разпределение на въздуха

-  : към предното стъкло и прозорците на предните врати
-  : към зоната на главата през регулируемите вентилационни дюзи
-  : към зоната на краката

Възможни са всички комбинации.

Скорост на вентилатора

Регулирайте въздушния поток като завъртните  до желаната скорост.

- по часовникова- : увеличаване вата стрелка
- обратно на : намаляване часовниковата стрелка

Охлаждане A/C



Натиснете **A/C**, за да включите охлаждането. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране. Охлаждането работи само когато двигателят работи и вентилаторът е включен.

Натиснете **A/C** отново, за да изключите охлаждането.


Климатичната система охлажда и изсушава постъпващия въздух, когато външната температура е малко над точката на замръзване. Затова е възможно образуването на конденз, който се отделя под автомобила.


Ако не е необходимо охлаждане или изсушаване, изключете охладителната система, за да пестите гориво.

Активираното охлаждане може да попречи на Autostop. Система "стоп/старт" ⇨ 175.

Система за рециркулация на въздуха




Натиснете  за активиране на режима на въздушна рециркулация. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.

Натиснете отново  за деактивиране на режима на въздушна рециркулация.

Предупреждение




В режим на рециркулация се намалява притокът на свеж въздух. При работа без охлаждане влажността на въздуха се увеличава и прозорците могат да се замъглят отвътре. Качеството на въздуха в купето се влошава, което може да причини усещане за сънливост у пътниците.


При горещо и много влажно време, предното стъкло може да се запоти отвън, ако към него се насочи студен въздух. Ако предното стъкло се изпоти от външната страна, включете чистачката на предното стъкло и изключете .

Максимално охлаждане

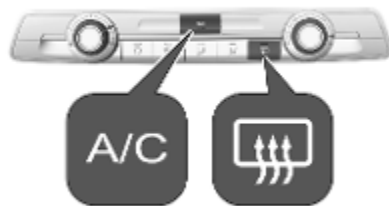






Отворете за кратко прозорците за да може топлият въздух да излезе по-бързо.


- Включете охлаждането **A/C**.
- Натиснете  за включване на рециркулацията на въздуха.
- Натиснете  за разпределение на въздуха.
- Завъртете контролера за температурата  на най-студено.

- Нагласете вентилатора  на най-високата скорост.
- Отворете всички вентилационни дюзи.

Подсушаване и размразяване на прозорците



- Нагласете вентилатора  на най-високата скорост.
- Завъртете контролера за температурата  на най-топло.
- Включете охлаждането **A/C**, ако е необходимо.
- Включете отопляемо задно стъкло  или отопляеми външни огледала .

- Включете отоплението на предното стъкло .
- Отворете страничните вентилационни дюзи според желанието и ги насочете към прозорците на вратите.


Съобщение

Ако настройките за подсушаване и размразяване са избрани, Autostop може да бъде забранен.

Ако настройките за подсушаване и размразяване са избрани, докато двигателят е в Autostop, двигателят ще се рестартира автоматично. Система "стоп/старт" ⇨ 175.

Отопляемо задно стъкло  ⇨ 48.

Отопление на външните огледала  ⇨ 43.

Отопление на предното стъкло  ⇨ 48.

Система "стоп/старт" ⇨ 175.



Електронна система за климатичен контрол

Климатичният контрол с двойна температурна зона позволява различни температури за страната на шофьора и тази на предния пътник.

В автоматичен режим, температурата, скоростта на вентилатора и разпределението на въздуха се регулират автоматично.








Управляващи органи за:

- ръчна рецикулация на въздуха 
- разпределение на въздуха 

- превключвател за регулиране на температурата на страната на водача и на предния пътник



- подсушаване и размразяване 
- охлаждане **A/C**
- автоматичен режим **AUTO**
- синхронизиране на температурата в две зони **MONO**
- отопляемо задно стъкло  или отопляеми външни огледала 
- скорост на вентилатора  +
- 

Отопляемо задно стъкло  ⇨ 48.

Отопление на външните огледала  ⇨ 43.

Активирането на функцията се обозначава от светодиод в съответния бутон.

Системата за климатичен контрол е напълно функционална само при работещ двигател.

Автоматичен режим AUTO



Основни настройки за максимален комфорт:

- Натиснете **AUTO**, разпределението на въздуха и скоростта на вентилатора се регулират автоматично.
- Отворете всички вентилационни отвори, за да позволите оптимизирано разпределение на въздуха в автоматичен режим.

- Климатикът трябва да е включен за оптимално охлаждане и подсушаване. Натиснете **A/C** за включване на климатика. Светодиодът в бутона светва, за да покаже активиране.
- Нагласете предварително избраната температура за шофьора и тази за предния пътник посредством левия и десния въртящ се пръстен. Препоръчителната температура е 22 °C.

Натиснете последователно **AUTO** за избор на желаните автоматични настройки:

- **Soft Auto** за меко и тихо разпределение на въздуха.
- **Auto** за термичен контрол и тихо разпределение на въздуха.
- **Auto Fast** за динамично и бързо разпределение на въздуха.

Ръчни настройки

Настройките на системата за климатичен контрол могат да се променят чрез активиране на следните функции:

Скорост на вентилатора + -






Натиснете + за увеличаване или - за намаляване на въздушния поток.



За да се върнете в автоматичен режим, натиснете **AUTO**.


Разпределение на въздуха



Натиснете последователно  до показване на желаната посока за разпределение на въздуха на дисплея:

-  : към предното стъкло и прозорците на предните врати
-  : към областта на главата и задните седалки чрез регулируемите вентилационни дюзи

-  : към предната и задната ниша за краката
-  : към предното стъкло и прозорците на предните врати, към областта на главата и задните седалки чрез регулируемите вентилационни дюзи, към предната и задната ниша за краката

Комбинациите от различни опции за разпределение на въздуха могат да се избират чрез последователно натискане на .

За да се върнете към автоматично разпределение на въздуха, натиснете **AUTO**.

Предварително задаване на температурата



Нагласете предварително избраната температура поотделно за шофьора и за предния пътник до желаната стойност посредством левия и превключвател за регулиране на температурата.

Препоръчителната температура е 22 °C. Температурата се показва на дисплея до превключвателите за регулиране на температурата.

Ако е зададена минимална температура **Lo**, системата за климатичен контрол работи на максимално охлаждане, ако е включено охлаждане **A/C**.

Ако се нагласи максималната температура **Hi**, климатичната система работи на максимално отопление.

Съобщение

Ако **A/C** е включен, намаляване на зададената температура в салона може да доведе до рестартиране на двигателя от автоматично спиране или да забрани автоматично спиране.

Система "стоп/старт" ⇨ 175.

Синхронизиране на температурата в две зони MONO

Натиснете MONO, за да свържете настройката за температурата на пътника към страната на водача / за да премахнете свързването на настройката за температурата на пътника към страната на водача. Настройката на температурата на пътника е свързана със страната на водача, ако светодиодът в бутона MONO не свети.

Климатична инсталация A/C



Натиснете **A/C**, за да включите охлаждането. Охлаждането работи само когато двигателят работи и вентилаторът на климатичния контрол е включен.



Натиснете **A/C** отново, за да изключите охлаждането.


Климатичната система охлажда и изсушава постъпващия въздух, когато външната температура е над определено ниво. Затова е възможно образуването на конденз, който се отделя под автомобила.

Ако не е необходимо охлаждане или изсушаване, изключете охлаждащната система, за да пестите гориво.

Ръчна рециркулация на въздуха




Натиснете , за да активирате режима на рециркулация на въздуха.  се показва на дисплея, за да покаже активирането.

Натиснете  отново, за да деактивирате режима на рециркулация.

Предупреждение





В режим на рециркулация се намалява притокът на свеж въздух. При работа без охлаждане, влажността на въздуха се увеличава и

прозорците могат да се замъглят отвътре. Качеството на въздуха в купето се влошава, което може да причини усещане за сънливост у пътниците.



При горещо и много влажно време, предното стъкло може да се запоти отвън, ако към него се насочи студен въздух. Ако предното стъкло се изпоти от външната страна, включете чистачката на предното стъкло и изключете .


Подсушаване и размразяване на прозорците 




- Натиснете . Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.
- Климатикът и автоматичният режим се включват автоматично. Светодиодът в бутона **A/C** светва, а на дисплея се извежда **AUTO**.
- Температурата и разпределението на въздуха се настройват автоматично и вентилаторът работи на висока скорост.
- Включете отоплението на задното стъкло .
- Включете отоплението на предното стъкло .
- За да се върнете в предходния режим, натиснете отново .


Съобщение

Ако  е натиснат докато двигателя работи, Autostop ще бъде забранен, докато  не се натисне отново.

Ако  е натиснат докато двигателят е в Autostop, то двигателят ще се рестартира автоматично.


Отопляемо задно стъкло  ⇨ 48.

Отопление на външните огледала  ⇨ 43.

Отопление на предното стъкло  ⇨ 48.

Система "стоп/старт" ⇨ 175.

Деактивиране на електронната система за климатичен контрол

Натискайте последователно  —, докато електронната система за климатичен контрол се деактивира.

Паркинг нагревател

Паркинг нагревателят позволява да се затопли интериора на автомобила и да се проветрява интериора на автомобила с външен въздух.



Работният статус на нагревателя за паркиране се обозначава от индикатор със светодиод.

- Светодиодът свети: Зададен е таймер.
- Светодиодът примигва: Системата работи.

Светодиодът изгасва в края на работата на отоплението или при спиране на паркинг нагревателя чрез дистанционното управление.

Паркинг нагревателят може да бъде програмиран с помощта на системата Инфотейнмънт. Допълнително, паркинг

нагревателят може да се включва и изключва чрез дистанционно управление.

Radio (Система Инфотейнмънт)

Натиснете **MENU** за отваряне на менюто.

Натиснете **Отопление** или **Вентилация**.

Натиснете **<<** или **>>** за избор на желания таймер. Потвърдете с **OK**.

Задайте желаното време на таймера: Натиснете **Δ** или **∇** за настройка на желаната стойност. Потвърдете с **OK**.

За настройка на таймера натиснете **<<** или **>>** за избор на **OK** на дисплея. Потвърдете с **OK**.

Multimedia / Multimedia Navi

Натиснете **□□**.

Натиснете **Климатизация**.

Отоплението се активира чрез натискане на **Климатизация** или **ON**.

Натиснете **Настройки**.

Изберете **Отопление** или **Вентилация**.

Натиснете **Час 1** или **Час 2** за избор на желания таймер.

Задайте време за избрания таймер.

Натиснете **☑** за запис на настройките и задаване на таймера.

Паркинг нагревател чрез дистанционно управление

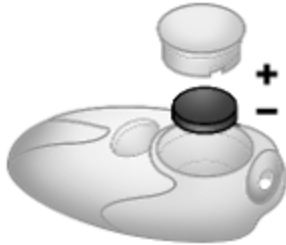
Паркинг нагревателят може да се включва чрез дистанционно управление.



Натиснете .

Смяна на батерията в дистанционното управление

Ако индикаторът на дистанционното управление стане жълт, статусът на зареждане на батерията е слаб. Ако индикаторът вече не свети, батерията е изтощена и трябва да се смени.



1. Махнете капачето на дистанционното управление, като го развийте с монета и извадете батерията.
2. Сменете батерията с такава от същия тип. Внимавайте за инсталационната позиция.
3. Завийте капачето на мястото му.

Вентилационни дюзи

Регулируеми вентилационни дюзи

Вентилационни дюзи в таблото с прибори



Насочете въздушния поток като наклоните и завъртите ламелите.

За затваряне на дюзата, завъртете ламелите навътре.

Външни вентилационни дюзи в приборния панел



Насочете въздушния поток като наклоните и завъртите ламелите.

За затваряне на дюзата, завъртете ламелите навън.


Когато охлаждането работи, трябва да има отворени поне две вентилационни дюзи.

Предупреждение

Не поставяйте нищо върху ламелите на вентилационните дюзи. Съществува риск от нараняване и нанасяне на щети в случай на катастрофа.

Задни вентилационни дюзи в тавана



За да активирате разпределението на климатизиран / затоплен въздух през задните вентилационни отвори, натиснете .



Насочете въздушния поток като наклоните и завъртите ламелите.

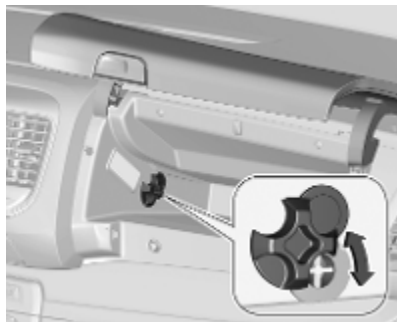
Регулирайте въздушната струя, за да изберете желаната сила.

Фиксирани вентилационни дюзи

Допълнителни вентилационни дюзи има под предното стъкло и прозорците на вратите, както и в зоната за краката.

Охлаждане на жабката

Климатичната система изтегля охладен въздух в жабката през дюзата.



Завъртете плъзгача нагоре или надолу, за да включите или изключите охлаждането на жабката.

Поддръжка

Входящи отвори за въздух



Въздушният отвор пред челното стъкло в двигателното отделение трябва да се поддържа чист, за да не се възпрепятства притокът на въздух. Отстранявайте нападалите листа, нечистотии или сняг.

Редовно включване на климатичната система

За да се осигури постоянната и ефикасна работа на системата, охлаждането трябва да се включва веднъж месечно за няколко минути, независимо от атмосферните условия и сезона. Охлаждането не работи при ниски външни температури.

Сервизно обслужване

За да осигурите оптималното охлаждащо действие ви препоръчваме да проверявате веднъж годишно климатичната система, като се започне от третата година след първата регистрация на автомобила, включвайки:

- тест за функционалност и налягане
- функционалност на отоплението
- проверка за теч
- проверка на задвижващите ремъци

- почистване на системата за отводняване на кондензатора и изпарителя
- проверка на работата

Шофиране и обслужване

| | |
|---|------------|
| Съвети по управлението на автомобила | 170 |
| Контрол над автомобила | 170 |
| Завиване | 170 |
| Стартиране и обслужване | 170 |
| Разработване на новия автомобил | 170 |
| Положения на контакта за запалване | 171 |
| Бутон за захранване | 171 |
| Стартиране на двигателя | 173 |
| Прекъсване подаването на гориво в режим на моторна спирачка | 175 |
| Система стоп/старт | 175 |
| Паркиране | 178 |
| Изгорели газове | 179 |
| Изпускателен филтър | 179 |
| Катализатор | 180 |
| AdBlue | 180 |
| Автоматична скоростна кутия . | 185 |
| Дисплей на скоростната кутия | 185 |

| | |
|---|------------|
| Избор на предавки | 185 |
| Ръчен режим | 187 |
| Електронни програми за управление | 187 |
| Неизправност | 188 |
| Механична скоростна кутия | 188 |
| Спирачки | 189 |
| Антиблокираща спирачна система | 190 |
| Ръчна спирачка | 190 |
| Помощ при спиране | 191 |
| Помощ при потегляне по наклон | 191 |
| Системи за контрол при шофиране | 191 |
| Електронна стабилизираща система и система за тракшън контрол | 191 |
| Селективен контрол на движението | 193 |
| Помощни системи за водача . | 194 |
| Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост) | 194 |
| Ограничител на скоростта | 198 |
| Адаптивен круиз контрол | 202 |
| Предупреждение за преден сблъсък | 210 |
| Активно аварийно спиране ... | 212 |

| | |
|--|------------|
| Предна защита на пешеходци | 215 |
| Помощ при паркиране | 216 |
| Предупреждение за страничната сяпа зона | 219 |
| Система за панорамен изглед | 221 |
| Камера за задно виждане | 224 |
| Предупреждение за напускане на платно | 225 |
| Предупреждение за водача .. | 227 |
| Гориво | 229 |
| Гориво за дизелови двигатели | 229 |
| Зареждане с гориво | 230 |
| Прицеп на ремарке | 232 |
| Обща информация | 232 |
| Особености при шофирането, съвети относно тегленето | 232 |
| Теглене на ремарке | 233 |
| Теглич | 234 |
| Система за стабилизиране на ремаркетото | 237 |

Съвети по управлението на автомобила

Контрол над автомобила

Никога не се движете по инерция с изгасен двигател

В това положение не работят много устройства (напр. сервоусилвателят на спирачките, усилвателят на кормилното управление). Карането по този начин е опасно за Вас и за останалите.

По време на Autostop работят всички системи.

Система "стоп/старт" ⇨ 175.

Педали

За да се осигури безпрепятствен ход на педалите, в тяхната зона не бива да има никакви стелки.

Използвайте само подови постелки, които пасват точно и са закрепени с фиксаторите от страната на водача.

Завиване

Ако сервоусилвателят на волана се загуби поради спиране на двигателя или системна неизправност, автомобилът може да се управлява, но това ще изисква повишено усилие.

Стартиране и обслужване

Разработване на новия автомобил

Не натискайте ненужно силно спирачките през първите няколко пътувания.

При първо използване на автомобила парафинът и маслото върху системата за отделяне на изгорелите газове могат да предизвикат отделяне на пушек. Паркирайте автомобила на открито за известно време след първото използване, като избягвате вдишването на изпаренията.

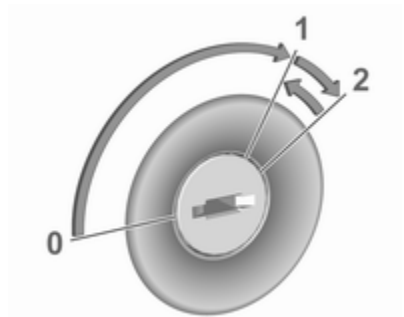
По време на периода на разработване, разходът на гориво и двигателно масло може да е висок.

Освен това, процесът за почистване на изпускателния филтър може да се извършва по-често.

Изпускателен филтър ⇨ 179.

Положения на контакта за запалване

Завъртете ключа:



- 0 : изключено запалване: някои функции остават активни до изваждане на ключа или отваряне на вратата на водача, при условие, че запалването е било включено
- 1 : запалване в режим на захранване: запалването е включено, дизеловият двигател се подгрива, контролните индикатори светят и повечето електрически функции са задействани
- 2 : стартиране на двигателя: отпуснете ключа след стартиране на двигателя

Блокировка на волана

Извадете ключа от контакта за запалване и завъртете волана, докато блокира.

⚠ Опасност

Никога не изваждайте ключа от ключа на запалването по време на шофиране, тъй като това ще доведе до заключване на волана.

Бутон за захранване



Електронният ключ трябва да е в автомобила.

Стартиране на двигателя

Задействайте педала на съединителя (механична скоростна кутия), спирачния педал и натиснете **Start/Stop**.

Запалване в режим на мощност без стартиране на двигателя

Натиснете **Start/Stop** без задействане на педала на съединителя или спирачката. Контролните индикатори светват и повечето електрически функции работят.

Изключен двигател и запалване

Натиснете **Start/Stop** за кратко във всеки режим или когато двигателят работи и автомобилът е неподвижен. Някои функции остават активни до отваряне на вратата на водача, при условие, че запалването е било включено.

Аварийно изключване по време на шофиране

Натиснете **Start/Stop** за около 3 секунди ⇨ 173. Воланът се заключва веднага след спиране на автомобила.

Блокировка на волана

Блокировката на волана се активира автоматично, когато:

- Автомобилът е неподвижен.
- Запалването е било изключено.

За освобождаване на блокировката на волана, отворете и затворете вратата на водача и включете запалването в режим на захранване или стартирайте директно двигателя.

⚠ Предупреждение

Когато акумулаторът е изтощен, автомобилът не бива да се тегли и да се стартира чрез теглене или бутане, тъй като ключалката на кормилната колона не може да се освободи.

Работа на автомобилите със система с електронен ключ в случай на неизправност

Ако електронният ключ не успее или батерията на електронния ключ е слаба, в центъра за информация на водача може да се появи съобщение.



Задръжте електронния ключ с бутоните отвън при маркировката на капака на кормилната колона, както е показано на илюстрацията.

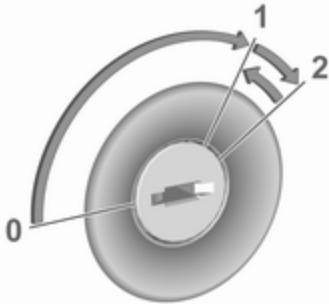
Задействайте педала на съединителя (механична скоростна кутия), спирачния педал и натиснете **Start/Stop**.

Тази възможност е предвидена само за аварийни случаи. Сменете батерията на електронния ключ при първа възможност ⇨ 25.

За отключване или заключване на вратите, вижте "Неизправност в модула на дистанционното управление или в системата на електронния ключ" ⇨ 26.

Стартиране на двигателя

Автомобили с контакт за запалване




Завъртете ключа в положение **1**, за да освободите блокировката на волана.

Ръчна скоростна кутия: задействайте съединителя и спирачния педал.

Автоматична скоростна кутия: задействайте спирачния педал и преместете скоростния лост в положение **P** или **N**.

Не натискайте педала на газта.

Дизелови двигатели: изчакайте, докато контролният индикатор  изгасне.

Завъртете ключа за кратко в позиция **2** и отпуснете след стартиране на двигателя.


Механична скоростна кутия: по време на Autostop, двигателят може да се стартира чрез натискане на педала на съединителя ⇨ 175.

Автоматична скоростна кутия: по време на Autostop, двигателят може да се стартира чрез отпускане на педала на спирачката ⇨ 175.

Автомобили с бутон за запалване



- Ръчна скоростна кутия: задействайте съединителя и спирачния педал.
- Автоматична скоростна кутия: задействайте спирачния педал и преместете скоростния лост в положение **P** или **N**.
- Не натискайте педала на газта.
- Натиснете бутона **Start/Stop**.
- Отпуснете бутона, след като започне процедурата по стартиране. Дизеловият двигател стартира след като

контролният индикатор  за предварително подгриване изгасне.

- Преди рестартиране или изключване на двигателя, когато автомобилът е неподвижен, натиснете веднъж за кратко **Start/Stop**.

За стартиране на двигателя по време на Autostop:

- Механична скоростна кутия: по време на Autostop, двигателят може да се стартира чрез натискане на педала на съединителя ⇨ 175.
- Автоматична скоростна кутия: по време на Autostop, двигателят може да се стартира чрез отпускане на педала на спирачката ⇨ 175.

Аварийно изключване по време на шофиране

Ако двигателят трябва да се изключи по време на движение в спешни случаи, натиснете **Start/Stop** за 5 секунди.

Опасност

Изключването на двигателя по време на шофиране може да причини загуба на мощност в спирачната система и системата за управление. Системите за асистенция и системите на въздушните възглавници са изключени. Осветлението и спирачните светлини ще изгаснат. Поради тази причина изключете двигателя и запалването по време на шофиране само при необходимост в случай на авария.

Стартиране на двигателя при ниски температури

Стартирането на двигателя без допълнителни нагреватели е възможно до -25°C за дизелови двигатели и до -30°C за бензинови двигатели. Препоръчва се двигателно масло с правилния вискозитет, правилното гориво, извършени сервизни обслужвания и достатъчно добре зареден акумулатор. При температури под -30°C , автоматичната скоростна кутия изисква период на подгриване от около 5 минути. Скоростният лост трябва да бъде в положение **P**.

Турбо загряване на двигателя

При стартиране, наличният въртящ момент на двигателя може да е ограничен за кратко време, особено ако температурата на двигателя е ниска. Ограничението се налага, за да се позволи на смазочната система да предпази напълно двигателя.

Прекъсване подаването на гориво в режим на моторна спирачка

Подаването на гориво автоматично се прекъсва в режим на моторна спирачка, напр. при движение с включена предавка, но пуснат педал за газта.

В зависимост от условията на движение, прекъсването на подаването на гориво в режим на моторна спирачка може да се деактивира.




Система стоп/старт

Системата "стоп/старт" спомага за пестене на гориво и намалява емисиите на отработените газове. Когато условията позволяват, тя изключва двигателя, щом автомобилът се движи с ниска скорост или е неподвижен, напр. на светофар или е в задръстване.


Включване

Системата "стоп/старт" е налична щом двигателят е стартиран, автомобилът потегли и условията, посочени по-долу в този раздел, са налице.

Без сензорен екран

Системата е готова за работа, когато светодиодът в бутона  не свети. За да активирате системата, когато системата е деактивирана, натиснете . Ако системата стоп-старт временно не е налична и бутон  е натиснат, светодиодът в бутона ще мига.


Със сензорен екран

Системата може да се активира от Персонализиране на автомобила ⇨ 137. Ако системата стоп-старт временно не е налична, контролният индикатор  мига за няколко секунди.

Изключване

Без сензорен екран



Натиснете  за деактивиране на системата стоп/старт. Деактивирането се обозначава чрез светване на светодиода в бутона.

Със сензорен екран

Системата стоп/старт може да се деактивира от Персонализиране на автомобила ⇨ 137.

Ако системата е деактивирана по време на Autostop, двигателят се рестартира веднага.

Autostop

Автомобили с механична скоростна кутия

Autostop може да се активира при неподвижен автомобил или при скорости под 20 км/ч.

Активирайте Autostop както следва:

- Натиснете педала на съединителя.
- Поставете скоростния лост в неутрална позиция.
- Отпуснете педала на съединителя.

Двигателят ще се изключи, докато запалването ще остане включено.

Автомобили с автоматична скоростна кутия

Ако автомобилът е неподвижен с натиснат спирачен педал или скоростен лост в **N**, автоматичното спиране се активира автоматично.

В случай на автомобили с автоматична скоростна кутия от тип **B**, Autostop може да се активира и при скорост под 20 км/ч.

Двигателят ще се изключи, докато запалването ще остане включено.

Индикация



Автоматичното спиране се обозначава от контролния индикатор (A).

По време на Autostop, ефективността на отоплението и спирачките остава същата.

Условия за Autostop

Системата "стоп/старт" проверява дали всяко от следните условия е налице.

- Системата "стоп/старт" не е деактивирана ръчно.
- Вратата на водача е затворена или дали е поставен предпазния колан на водача.
- Плъзгащите се врати са затворени.

- Акумулаторът на автомобила е зареден достатъчно и е в добро състояние.
- Двигателят е загрят.
- Околната температура е между 0 °C и 35 °C.
- Температурата на охлаждащата течност на двигателя не е твърде висока.
- Температурата на отработените газове на двигателя не е много висока, напр., след движение с високо натоварване на двигателя.
- Климатичната система позволява Autostop.
- Вакуумът в спирачките е достатъчен.
- Самопочистващата функция на изпускателния филтър не е активна.
- Автомобилът е бил шофиран със скорост, равна най-малко на пешеходна, от последния Autostop насам.

В противен случай, Autostop ще бъде забранена.

Съобщение

Autostop може да бъде забранен за няколко часа след смяна или разкачване на акумулатора.

Някои настройки на климатичната система може да забраняват Autostop.

Климатичен контрол ⇨ 156.

Незабавно след движение с по-висока скорост Autostop може да се забрани.

Разработване на новия автомобил ⇨ 170.

Защита от изтощаване на акумулатора на автомобила

За да се гарантира надеждно рестартиране на двигателя, като част от системата "старт/стоп" са вградени някои функции за защита от изтощаване на акумулатора на автомобила.

Мерки за пестене на енергия

По време на Autostop някои електрически функции като допълнителен електрически нагревател или подгръване на задното стъкло са деактивирани

или превключени на режим за пестене на енергия. Скоростта на вентилатора на климатичната система се намалява за пестене на енергия.

Рестартиране на двигателя от водача

Автомобили с механична скоростна кутия

Натиснете педала на съединителя без да натискате спирачния педал, за да рестартирате двигателя.

Автомобили с автоматична скоростна кутия

Тип А: Двигателят се рестартира, ако

- скоростният лост е в позиция **D** с активирана или не **M** и освободен спирачен педал
- скоростният лост е в позиция **N**, спирачния педал е освободен и скоростният лост е преместен в позиция **D** с активирана или не **M**

- скоростният лост е в позиция **P**, спирачния педал е натиснат и скоростният лост е преместен в позиция **R**, **N** или **D** с активирана или не **M**

- включена е задна предавка

Тип В: Двигателят се рестартира, ако

- скоростният лост е в позиция **A** или **M** и освободен спирачен педал
- скоростният лост е в позиция **N**, спирачния педал е натиснат и скоростният лост е преместен в позиция **A** или **M**
- включена е задна предавка

Рестартиране на двигателя от система "стоп/старт"

Скоростният лост трябва да бъде в неутрално положение, за да позволи автоматично рестартиране.

Ако едно от следните условия настъпи по време на Autostop, двигателят ще се рестартира автоматично от системата "стоп/старт":

- в зависимост от двигателя, скоростта на превозното средство надвишава 3 км/ч или 25 км/ч (механична скоростна кутия)
- скоростта на превозното средство надвишава 3 км/ч (автоматична скоростна кутия)
- система стоп/старт е деактивирана ръчно
- отворена врата на водача
- отворена плъзгаща се врата.
- незакопчан предпазен колан на водача
- прекалено ниска температура на двигателя
- ниво на зареждане на акумулатора под определено ниво
- спирачният вакуум не е достатъчен
- автомобилът се движи с пешеходна скорост
- климатичната система изисква стартиране на двигателя
- климатикът е включен ръчно

Ако електрически аксесоар, напр., преносим компактдиск плеър, е свързан към електрическия контакт, може да се забележи кратък спад в захранването по време на рестартиране.

Паркиране

⚠ Предупреждение

- Не паркирайте автомобила върху лесно запалима повърхност. Високата температура на изпускателната система може да запали тази повърхност.
- Винаги натягайте ръчната спирачка.
- Ако автомобилът се намира на хоризонтален терен или върху възходящ наклон, включете на първа предавка или поставете скоростния лост в положение **P** (автоматична скоростна кутия от тип A) / **N**

(автоматична скоростна кутия от тип B). При възходящ наклон завъртайте колелата навън от бордюра.

Ако автомобилът се намира по низходящ наклон, включете на задна предавка или поставете скоростния лост в положение **P** (автоматична скоростна кутия от тип A) / **N** (автоматична скоростна кутия от тип B). Завъртете предните колела към бордюра.

- Затворете прозорците.
- Изключете двигателя.
- Извадете ключа за запалване от контакта или изключете запалването на автомобилите с бутон за захранване. Завъртете волана докато усетите, че ключалката го заключи.

- Заклучете автомобила.
- Включете алармената система.
- Вентилаторите за охлаждане на двигателя могат да продължат да работят след изключване на двигателя
⇨ 241.

Внимание

След работа при високи обороти или голямо натоварване на двигателя, оставете двигателя да работи за кратко при ниско натоварване или на празен ход за около 30 секунди преди да го изгасите, с цел предпазване на турбокомпресора.

Съобщение

В случай на сблъсък, при който се отваря въздушна възглавница, двигателят се изключва автоматично, ако автомобилът спре в рамките на известно време.

В държави с екстремно ниски температури може да е необходимо паркиране на автомобила без дръпната ръчна спирачка. Уверете се, че автомобилът е паркиран на равна повърхност.

Изгорели газове

⚠ Опасност

Изгорелите газове на двигателя съдържат отровен въглероден окис, който няма цвят и мирис и може да бъде смъртоносен при вдишване.



Ало изгорелите газове проникнат в купето, отворете прозорците. Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервиз.

Избягвайте да карате с отворен багажник, защото изгорелите газове може да проникнат в автомобила.

Изпускателен филтър

Автоматичен процес на почистване

Изпускателният филтър пречиства изгорелите газове от сажди.



Началото на насищане на изпускателния филтър се обозначава с временно светване на  или , придружено от съобщение в Центъра за информация на водача и звуков сигнал.

Веднага щом пътните условия позволяват това, регенерирайте филтъра чрез шофиране на автомобила със скорост поне 60 км/ч до изгасване на контролния индикатор.

Съобщение

При нов автомобил, първата регенерация на изпускателния филтър може да е придружена от мирис на изгоряло, което е нормално. След продължителна работа на автомобила при много ниска скорост или при празен ход, може да излиза водна пара от ауспуха при ускорение. Това не се отразява на поведението на автомобила или на околната среда.

Процес по почистване не е възможен


Ако  или  продължи да свети, придружено от звуков сигнал и съобщение, това показва, че нивото на добавката във изпускателния филтър е твърде ниско.

Резервоарът трябва да се долее без забавяне. Потърсете помощта на сервиз.

Катализатор

Катализаторът намалява количеството на вредните съставки в изгорелите газове.

Внимание

Клас гориво, различен от изброените на страница  301, може да повреди катализатора или електронните компоненти.

Неизгорелият бензин ще прегрее и повреди катализатора. Затова избягвайте много честото

използване на стартера, изпразването на резервоара докрай и стартирането на двигателя чрез бутане или теглене.

В случай на проблеми със запалването, неравномерна работа на двигателя, спадане на мощността на двигателя или други необичайни явления, възможно най-скоро отстранете причините за проблемите в сервиз. Ако се налага по спешност, пътуването може да продължи за кратък период от време, като скоростта на автомобила и оборотите на двигателя се поддържат ниски.

AdBlue

Обща информация

Селективната каталитична редукция (BlueInjection) е метод за значително намаляване на азотните оксиди в отработените емисии. Това се постига чрез впръскване на отработена течност от дизел ((DEF)) в изпускателната

система. Амонякът, освободен от течността, реагира с азотните газове (NO_x) от ауспуха и ги превръща в азот и вода.

Обозначение на тази течност е AdBlue®. Това е нетоксична, незапалима, безцветна и без мирис течност, съставена от 32% урея и 68% вода.

⚠ Предупреждение

Избягвайте контакт на AdBlue с кожата или очите.

В случай на контакт с кожата или очите, изплакнете с вода.

Внимание

Избягвайте контакт на AdBlue с боята.

В случай на контакт, изплакнете с вода.

AdBlue замръзва при температура от приблизително -11 °C. Тъй като автомобилът е оборудван с предварителен нагревател за


AdBlue, редуцията на емисиите при ниски температури е осигурена. Предварителният нагревател за AdBlue работи автоматично.

Типичният разход на AdBlue е около 22 л за 10000 км, до 15000 км в зависимост от поведението при шофиране (напр. високо натоварване или теглене).


Предупреждение за ниво

В зависимост от изчисленото количество AdBlue, на центъра за информация на водача се показват различни съобщения. Съобщенията и ограниченията се изискват от закона.

1. Първото възможно предупреждение е **Долейте добавка за емисии: Стартиране забранено след 2400 км.**

При включване на запалването това предупреждение ще се появи веднъж за кратко с изчисления диапазон. Освен това, контролният индикатор  ще светне и ще прозвучи

зумер. Шофирането е възможно без ограничения.

2. Следващото ниво на предупреждение е при пробег под 800 км. Съобщението с текущия пробег винаги ще се показва при включване на запалването. Освен това, контролният индикатор  ще светне и ще прозвучи зумер. Долейте AdBlue преди да се покаже следващото ниво на предупреждение.

По време на движение прозвучава звуков сигнал и съобщението се показва на всеки 100 км до доливане на резервоара за AdBlue.


3. Следващото ниво на предупреждение е при пробег под 100 км. Съобщението с текущия пробег винаги ще се показва при включване на запалването. Освен това, контролният индикатор  ще мига и ще прозвучи зумер. Долейте AdBlue при първа възможност преди пълното изпразване на резервоара за

AdBlue. В противен случай рестартирането на двигателя няма да бъде възможно.

По време на движение прозвучава звуков сигнал и съобщението се показва на всеки 10 км до доливане на резервоара за AdBlue.

4. Последното ниво на предупреждение е при празен резервоар за AdBlue. Рестартирането на двигателя е невъзможно. Ще се изведе следното предупредително съобщение:

**Долейте добавка за емисии:
Стартиране забранено**

Освен това, контролният индикатор  ще мига и ще прозвучи зумер.

Напълнете резервоара с поне 5 литра AdBlue, в противен случай рестартирането на двигателя е невъзможно.

Съобщение




В зависимост от двигателя могат да се прилагат различни нива.

Предупреждения за високи нива на емисии

В случай на повреда в системата за контрол на емисиите, в центъра за информация на водача се показват различни съобщения.

Съобщенията и ограниченията се изискват от закона.




1. Ако за първи път бъде открита неизправност, се показва предупреждението **Неизправност на емисии.**

Освен това, контролните индикатори ,  и  ще светнат и ще прозвучи зумер. Шофирането е възможно без ограничения.

Ако това е временна грешка, предупреждението изчезва по време на следващото пътуване, след самодиагностика на системата за контрол на емисиите.

2. Ако повредата се потвърди от системата за контрол на емисиите, ще се изведе следното съобщение:




**Неизправност на емисии:
Стартиране забранено след 1100 км.**

Освен това, контролните индикатори ,  и  ще светнат и ще прозвучи зумер.

По време на движение съобщението се показва на всеки 30 секунди, докато неизправността продължава.

3. Ако се влезе в последното ниво на предупреждение, ще се появи следното предупредително съобщение:

**Неизправност на емисии:
Стартиране забранено**

Освен това, контролните индикатори ,  и  ще светнат и ще прозвучи зумер.

Консултирайте се със сервиз.

Допълване на AdBlue

Внимание

Използвайте само AdBlue, отговаряща на европейските стандарти DIN 70 070 и ISO 22241-1.

Не използвайте добавки.

Не разреждайте AdBlue.

В противен случай може да се повреди системата за селективна каталитична редукция.

Съобщение

Когато не е налична помпа за зареждане на пътнически автомобили на бензиностанцията, използвайте само AdBlue бутилки или кутии с уплътнен адаптер за зареждане, за да избегнете разливане и за да сте сигурни, че изпаренията от резервоара за AdBlue са затворени и не излизат навън. AdBlue в бутилки или кутии е налична в много бензиностанции

и може да бъде закупена и от дилърите на Opel и други магазини.

Тъй като AdBlue има ограничена трайност, проверете срока на годност преди пълнене.

Съобщение

Напълнете резервоара за AdBlue с поне 5 литра, за да осигурите разпознаването на новото ниво на AdBlue.

В случай, че не се разпознае успешно доливането на AdBlue:

1. Шофирайте без да спирате автомобила в продължение на 10 минути, като поддържате скорост над 20 км/ч.
2. Ако доливането на AdBlue е разпознато успешно, ограниченията или предупрежденията за AdBlue, свързани с нивото, ще изчезнат.

Ако доливането на AdBlue все още не е разпознато успешно, потърсете съдействие от сервиз.

Ако AdBlue трябва да се долива при температури под -11°C , доливането на AdBlue може да не се разпознае от системата. В такъв случай, паркирайте автомобила на място с по-висока околна температура, докато AdBlue се втечни.

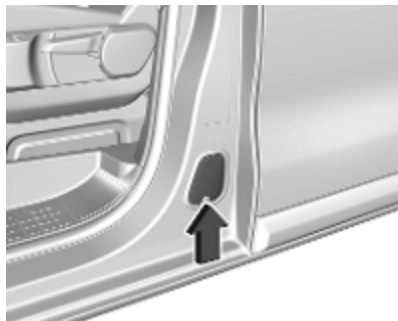
Съобщение

При развиване на предпазната капачка от отвора за пълнене, може да излязат амонячни пари. Не вдишвайте, тъй като парите имат остра миризма. Парите не са вредни при вдишване.

Резервоарът за AdBlue трябва да е пълен догоре. Това трябва да се направи, ако вече е показано предупредително съобщение за недопускане на рестартиране на двигателя.

Автомобилът трябва да се паркира на хоризонтална повърхност.

1. Извадете ключа от контакта за запалване.



2. Отворете вратата на водача, за да получите достъп до капака за AdBlue.
3. Отворете капака на AdBlue, като поставите пръст в процепа в долната част на капака. Издърпайте капака напред.



4. Развийте предпазната капачка от гърловината на резервоара.
5. Отворете контейнера за AdBlue.
6. Поставете единия край на маркуча в контейнера и завинтете другия край върху гърловината за пълнене.
7. Вдигайте контейнера докато се изпразни или докато изтичането от него спре. Това може да отнеме до 5 минути.
8. Поставете контейнера на земята, докато маркучът се изпразни, изчакайте 15 секунди.

9. Развийте маркуча от гърловината на резервоара.
10. Поставете предпазната капачка и завъртете по часовниковата стрелка, докато се застопори.

Съобщение

Изхвърляйте контейнера от AdBlue съгласно екологичните разпоредби. Маркучът може да бъде използван повторно след измиване с чиста вода преди AdBlue-то да се изпари.

Автоматична скоростна кутия

Автоматичната скоростна кутия позволява автоматично (автоматичен режим) или ръчно (ръчен режим) превключване на предавките.

Ръчното превключване е възможно в ръчен режим.

Тип А

Преместете скоростния лост в положение **D**, натиснете **M** в съседство със скоростния лост и превключете с лопатките на волана **+** и **-**.

Тип В

Преместете скоростния лост в положение **M** и превключете с лопатките на волана **+** и **-**.

Ръчен режим ⇨ 187.

Избор на предавки ⇨ 185.

Дисплей на скоростната кутия



Центърът за информация на водача показва режима или избраната предавка.

В автоматичен режим програмата за движение се показва с **D**, **A** или **AUTO**.

В ръчен режим се показва **M** и числото на избраната предавка.

R показва задната предавка.

N показва неутрално положение.

Само за автоматична скоростна кутия от тип А: **P** обозначава позиция за паркиране.

Избор на предавки ⇨ 185.

Избор на предавки

Тип А



Завъртете селектора на предавките.

P : позиция за паркиране, предните колела са блокирани, използвайте я само при неподвижен автомобил и натегнатата ръчна спирачка

R : предавка за заден ход - включвайте я само, когато автомобилът е неподвижен

N : неутрална

D : автоматичен режим

M : ръчен режим

Селекторът на предавките е блокиран в **P** и може да бъде изваден само при включено запалване и натиснат спирачен педал.

Двигателят може да бъде стартиран само при селектор на предавките в положение **P** или **N**. След като изберете положение **N**, преди стартиране на двигателя натиснете спирачния педал или дръпнете ръчната спирачка.

Не подавайте газ докато включвате на предавка. Никога не натискайте педала на газта и спирачния педал едновременно.

Когато е включена предавка, автомобилът започва леко да "пълзи" при отпускане на спирачката.

Тип B



Завъртете селектора на предавките.

R : предавка за заден ход -
включвайте я само, когато
автомобилът е неподвижен

N : неутрална

A : автоматичен режим

M : ръчен режим

Двигателят може да бъде стартиран само при селектор на предавките в положение **N**. След като изберете положение **N**, натиснете спирачния педал и стартирайте двигателя.

Не подавайте газ докато включвате на предавка. Никога не натискайте педала на газта и спирачния педал едновременно.

Когато е включена предавка, автомобилът започва леко да "пълзи" при отпускане на спирачката.

Спиране с помощта на двигателя

За да използвате спирачния ефект на двигателя, изберете по-ниска предавка при спускане по наклон.

Паркиране

Тип A:

Задействайте ръчната спирачка и изберете **P**.

Тип B

Задействайте ръчната спирачка и включете на **N** или оставете избраната позиция на скоростния лост.

Ръчен режим

1. Активирайте ръчен режим

а) Автоматична скоростна кутия от тип А:

Ръчен режим **M** може да се активира от позиция **D** при всяка ситуация и скорост на движение.



Натиснете бутона **M**.

б) Автоматична скоростна кутия от тип В:

Преместете скоростния лост в положение **M** ако превозното средство е спряло.



2. Придърпайте лопатките на волана за ръчно избиране на предавки.

Дръпнете дясната лопатка на волана + за превключване на по-висока предавка.

Дръпнете лявата лопатка на волана - за превключване на по-ниска предавка.

Няколко придърпвания позволяват пропускане на предавки.

Избраната предавка се обозначава на приборното табло.

Ако се избере по-висока предавка, когато оборотите на двигателя са прекалено ниски, или се избере по-

ниска предавка, когато оборотите са прекалено високи, превключване не се извършва. Това може да предизвика появата на съобщение на центъра за информация на водача.

В ръчен режим, високите обороти на двигателя не водят до автоматично превключване на по-висока предавка.

Показание за смяна на предавка

Символът ▲ или ▼ с номер до него се показва, когато е препоръчителна смяна на предавката с цел пестене на гориво.

Указание за превключване се показва само в ръчен режим.

Електронни програми за управление

- След стартирането на студен двигател програмата за работната температура увеличава оборотите на

двигателя за да доведе по-бързо катализатора до необходимата температура.

- Специални програми автоматично адаптират точките на превключване при карането по възходящи или низходящи наклони.
- При условия на сняг и лед или други хлъзгави повърхности, електронното управление на трансмисията позволява на водача да избере ръчно първа, втора или трета предавка за потегляне.

Функция кикдаун

Натискането на педала на газта след позицията за кикдаун ще доведе до максимално ускорение, независимо от избрания режим на движение. Скоростната кутия превключва на по-ниска предавка в зависимост от скоростта на автомобила.

Неизправност

В случай на неизправност се извежда съобщение на центъра за информация на водача.

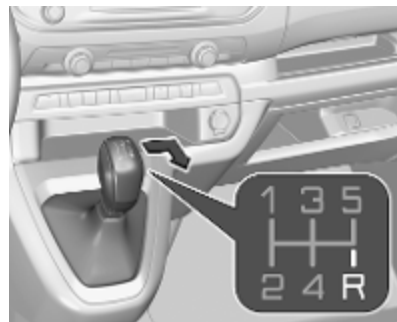
Предупредителни съобщения
 ⇨ 136.

Електронното управление на трансмисията позволява само трета предавка. Автоматичното превключване на предавките е вече невъзможно.

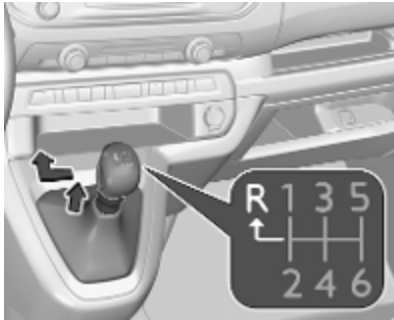
Не карайте с повече от 100 км/ч.

Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервиз.

Механична скоростна кутия



За включване на задна предавка при 5-степенна скоростна кутия, натиснете педала на съединителя и преместете скоростния лост надясно и назад.



За включване на задна предавка при 6-степенна скоростна кутия, натиснете педала на съединителя, дръпнете пръстена под скоростния лост и преместете скоростния лост наляво и напред.

Ако предавката не се включи, поставете скоростния лост в неутрално положение, освободете педала на съединителя и го натиснете отново. След това повторете избора на предавка.

Не приплъзвайте ненужно съединителя.

При работа със съединителя натискайте педала му докрай. Не използвайте педала за да подпирате крака си на него.

Мощността на двигателя ще бъде намалена, когато бъде открито приплъзване на съединителя за определен период от време. В такъв случай в центъра за информация на водача се показва предупреждение. Отпуснете съединителя.

Внимание

Не се препоръчва да се кара с ръка поставена на скоростния лост.

Показание за смяна на предавка ⇨ 124.

Система "стоп/старт" ⇨ 175.

Спирачки

Спирачната система е съставена от два независими спирачни кръга. Ако единият от спирачните кръгове откаже, автомобилът все още може да бъде спрян с помощта на другия спирачен кръг. Спирачният ефект обаче се постига само при силно натискане на спирачния педал. За това се изисква значително по-голямо усилие. Спирачният път се увеличава. Потърсете помощта на сервиз преди да продължите пътуването.

Ако двигателят не работи, ефектът от сервоусилването на спирачките изчезва след едно-две натискания на спирачния педал. Това не намалява спирачния ефект, но за спирането се изисква значително по-голям натиск върху педала. Това е особено важно да се има предвид при теглене на автомобила.

Антиблокираща спирачна система

Антиблокираща спирачна система (ABS) предпазва колелата от блокиране.

ABS започва да регулира спирачното налягане веднага, щом някое от колелата покаже признаци на блокиране. Автомобилът остава управляем дори и при рязко спиране.

Действието на ABS се усеща по пулсирането на спирачния педал и шума от процеса на регулиране.


За да се постигне оптимален спирачен ефект задръжте педала натиснат докрай през цялото време на спирачния процес, независимо от пулсирането му. Не намалявайте натиска върху педала.

При спиране в случай на авария, вариетните предупредителни светлини се включват автоматично, в зависимост от степента на намаляване на

скоростта. Те се изключват автоматично при първото ускоряване на скоростта.

След потегляне, системата извършва самопроверка, която може да се чуе.



Контролна лампа (индикатор) 
 ⇨ 124.

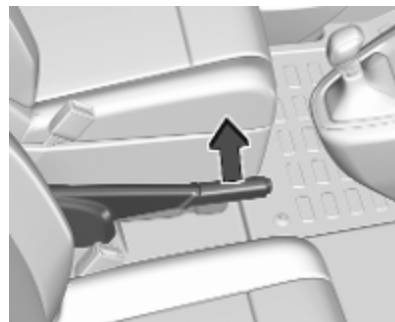
Неизправност

Предупреждение

При неизправност на ABS е възможно блокиране на колелата в случай на много рязко спиране. Предимствата на ABS вече не са налице. При рязко спиране автомобилът вече не може да се управлява и може да започне да занася.

Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервис.

Ръчна спирачка



Предупреждение

Винаги натягвайте силно ръчната спирачка без да натискате бутона за

освобождаване; при спиране върху наклон я натягайте колкото може по-силно.

За да освободите ръчната спирачка дръпнете леко лоста нагоре, натиснете освобождаващия бутон и свалете лоста докрай надолу.

За да намалите силата нужна за задействане на ръчната спирачка натиснете в същото време и спирачния педал.

Помощ при спиране

Ако спирачния педал се натисне бързо и силно, автоматично се прилага максимална спирачна сила.

Действието на помощта при спиране може да се усети от пулсирането на спирачния педал и по-голямото съпротивление, което той оказва при натискане.

Поддържайте натиска върху спирачния педал, докато желаете да продължи процеса на пълното

спиране. Спирачната сила автоматично намалява, когато спирачният педал се отпусне.

Помощ при потегляне по наклон

Системата спомага да не се допусне нежелано движение при спускане по наклон.

При отпускане на педала на спирачката след спиране по наклон, спирачките остават активни още 2 секунди. Спирачките се освобождават автоматично веднага след като автомобилът започне да ускорява.

Системи за контрол при шофиране

Електронна стабилизираща система и система за тракшън контрол

Електронната стабилизираща система (ESC) подобрява стабилността при движение, когато е необходимо, независимо от пътната настилка и сцеплението на гумите.

Веднага щом автомобилът започне да занася (недозавиване / презавиване), мощността на двигателя се намалява и колелата биват спирани поотделно.

ESC работи съвместно със системата за тракшън контрол (контрол на сцеплението) (ТС). Тя предпазва водещите колела от буксуване.


ТС е компонент на ESC.

Системата за тракшън контрол (контрол на сцеплението) подобрява стабилността на

движение, когато е необходимо, независимо от пътната настилка или сцеплението на гумите, като предотвратява боксуването на водещите колела.

Веднага щом задвижваните колела започнат да боксуват, мощността на двигателя се намалява и колелото, което най-много боксува се стопира отделно. Това значително подобрява стабилността на автомобила при каране по хлъзгави пътни настилки.




ESC и TC работят след всяко стартиране на двигателя, веднага щом изгасне индикаторът .

Когато ESC и TC работят,  мига.

Предупреждение


Не допускайте тази специална безопасна функция да Ви изкуши за поемане на рискове при каране.


Пригледете скоростта си към пътните условия.

Контролна лампа (индикатор) 
 ⇨ 124.


Изключване




ESC и TC могат да се деактивират, когато е необходимо: натиснете .

Светодиодът в бутона  светва.


В Центъра за информация на водача се извежда съобщение за статус при деактивирането на ESC и TC.

ESC и TC се активират отново с повторно натискане на бутона  или в случай, че автомобилът се движи със скорост над 50 км/ч.

Светодиодът в бутона  изгасва, когато се активират повторно ESC и TC.

ESC и TC също така се активират отново при следващото включване на запалването.

Неизправност

Ако има неизправност в системата, контролният индикатор  свети постоянно и в центъра за информация на водача се появява съобщение. Системата не е готова за работа.

Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервис.

Селективен контрол на движението

Внимание

Автомобилът е проектиран да се движи главно по пътища, но позволява и епизодично шофиране извън пътя.

Въпреки това, не шофирайте по терен, където автомобилът може да бъде повреден от препятствия, като например скални късове и други, както и по терени със стръмни склонове и лошо сцепление.

Не пресичайте води.

Внимание



При шофиране извън пътя, внезапното движение и маневри могат да предизвикат сблъсък или загуба на контрол.




Селективният контрол на движението е предназначен да оптимизира сцеплението при условия на ниско сцепление (сняг, кал и пясък).

Тя се адаптира към терена, като действа върху предните колела и по този начин се спестява теглото, което обикновено се свързва с по-конвенционалната система за задвижване с четири колела.



Селективният контрол на движението позволява избор между пет режима на движение:

- Режим на изключена ESC 
- стандартен режим 


- режим за сняг 
- режим за кал 
- режим за пясък 

Различните режими могат да се активират чрез завъртане на органа за управление.

Светва светодиод и в центъра за информация на водача се показва статус съобщение за потвърждение на избрания режим.

Режим на изключена ESC

ESC и контролът на сцеплението се деактивират в този режим.

Светодиодът в бутона  светва.

ESC и контролът на сцеплението се включват автоматично отново при скорост над 50 км/ч или всеки път при включване на запалването.

Стандартен режим

Този режим е калибриран за ниска степен на буксуване на колелата, въз основа на различните типове сцепление, които обикновено се срещат при нормално ежедневно шофиране.

При всяко изключване на запалването системата автоматично се връща към този режим.

Режим за сняг

Този режим се адаптира към условията на сцепление, изпитвани от всяко колело по време на стартирането.

При ускоряване системата оптимизира буксуването на колелата, за да гарантира най-доброто ускорение въз основа на текущото сцепление. Препоръчва се в случаи на дълбок сняг и стръмни наклони.

Този режим се активира се до скорост от 50 км/ч

Режим за кал

Този режим позволява значително буксуване на колелата при стартиране за колелото с най-малък захват, което премахва калта и възстановява сцеплението.

Едновременно с това, колелото с най-голям захват получава възможно най-големия въртящ момент.

Този режим се активира се до скорост от 80 км/ч.

Режим за пясък

Този режим позволява малко едновременно буксуване на двете задвижващи колела, което дава възможност на автомобила да напредва и намалява риска от потъване.

Този режим се активира се до скорост от 120 км/ч.

Внимание

Не използвайте други режими върху пясък, тъй като автомобилът може да заседне.

Помощни системи за водача

Предупреждение

Помощните системи за водача са разработени, за да подпомагат водача, а не да заместват неговото внимание.

Водачът поема пълната отговорност при шофирането на автомобила.

При използване на помощни системи за водача, винаги внимавайте за текущата пътна ситуация.

Круз контрол (система за поддържане на дадена скорост)

Круз контролът може да запамятава и поддържа скорости над 40 км/ч. Освен това, при механична скоростна кутия трябва да се включи най-малко трета предавка, при автоматична

скоростна кутия трябва да се избере позиция **D / A** или втора или по-висока предавка в позиция **M**.


Отклонения от запаметената скорост може да се получат при каране по възходящ или низходящ наклон.

Системата поддържа скоростта на автомобила при предварително зададената скорост от водача, без необходимост от натискане на педала на газта.

Предварително зададената скорост може да се надвиши временно чрез силно натискане на педала на газта.


Статусът и предварително настроената скорост се показват на дисплея на Центъра за информация на водача.

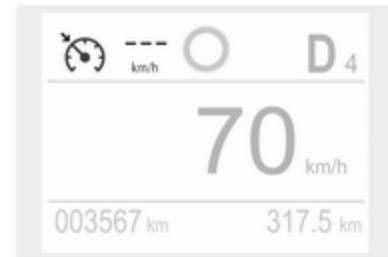
Не използвайте круиз контрол в случаите, когато поддържането на постоянна скорост не е препоръчително.

Контролни индикатори (лампи) 
 ⇨ 127.

Включване на системата

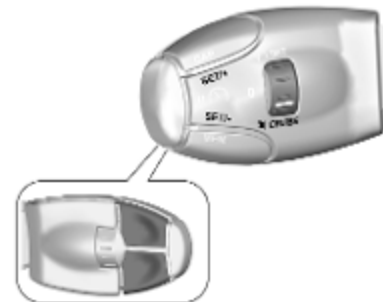


Завъртете до **Cruise**, символът  и съобщение се показват в Центъра за информация на водача. Системата още не е активна.



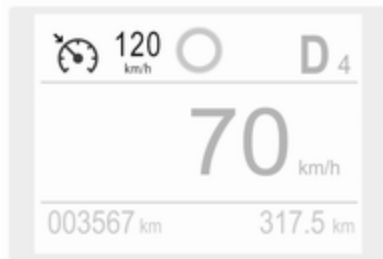
Активиране на функционалността

Ръчно задаване на скоростта



Ускорете до желаната скорост и натиснете **SET/+** или **SET/-**. Текущата скорост се запаметява и поддържа. Педалът за газта може да бъде освободен.

След това предварително настроена скорост може да се промени с натискане на **SET/+** за увеличаване или **SET/-** за намаляване на скоростта. Кратко натискане променя скоростта на малки стъпки, по-дългото натискане я променя на по-големи стъпки.



Зададената скорост се показва в центъра за информация на водача.

Избор на запаметена скорост

Предварително зададените стойности на скоростта могат да бъдат избрани от списък в информационния дисплей.

Натиснете **MEM** за показване на предварително зададените скорости в информационния дисплей.



Изберете желаната скорост, като докоснете съответната икона. Тази скорост е новата стойност за круиз контрола.

Запаметяване на предварително зададени скорости ⇨ 137

Възприемане на скоростта от разпознаването на ограничението на скоростта

Интелигентната адаптация на скоростта информира водача при разпознаване на ограничение на скоростта от разпознаването на ограничението на скоростта. Разпознатият лимит за скоростта може да се използва като нова стойност за круиз контрол.

Използвайки камера в горната част на предното стъкло, тази система разпознава и чете знаците за ограничение на скоростта и край на ограничението на скоростта. Системата също така взема предвид информацията за ограниченията на скоростта от данните за навигационната карта. Функцията може да се активира или деактивира от менюто "Персонализиране на автомобила" ⇨ 137.

Ако Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост) е активен, разпознатото ограничение на скоростта ще се

изведе на дисплея на Центъра за информация на водача и ще светне **MEM**.

Показаната информация зависи от версията на Центъра за информация на водача.

В центъра за информация на водача знакът за ограничението на скоростта се показва на дисплея и **MEM** ще светне за няколко секунди.

Натиснете **MEM**, за да заявите запазване на предложената скорост.

Натиснете още веднъж **MEM**, за да потвърдите и запазвите новата настройка на скоростта.

Тази скорост е новата стойност за круиз контрола.

Надвишаване на зададената скорост

Скоростта на автомобила може да се увеличи чрез натискане на педала за газ. Когато се отпусне педалът за газта, предварително запазената скорост се възстановява.

Деактивиране на функционалността



Натиснете бутона за деактивиране на функционалността. Круиз контролът е в режим на пауза и се извежда съобщение. Автомобилът се движи без круиз контрол.

Круиз контролът е деактивиран, но не е изключен. Последно запазената скорост остава в паметта за по-късно възобновяване на скоростта.

Круиз контролът се изключва автоматично:

- При натискане на спирачния педал.
- При натискане на педала на съединителя.
- Скоростта на автомобила е под 40 км/ч.
- Когато системата за тракшън контрол или електронната стабилизираща система работи.
- Скоростният лост е в положение **N** (автоматична скоростна кутия) / първа или втора предавка (механична скоростна кутия).

Възстановяване на запаметената скорост



Натиснете бутона при скорост над 40 км/ч, за да се върнете към запаметената скорост.

Изключване на системата



Завъртете на 0 за изключване на системата.

Неизправност

В случай на неизправност на круиз контрола, скоростта се изчиства, което води до мигане на тиретата.

Круиз контролът може да не работи коректно, ако пътните знаци не отговарят на изискванията на Виенската конвенция за пътни знаци и сигнали.

Ограничител на скоростта

Ограничителят на скоростта предотвратява надвишаването на предварително настроената максимална скорост.

Максималната скорост може да бъде настроена при скорост на движение над 30 км/ч.


Водачът може да ускори автомобила до предварително зададената скорост. Промени в ограничената скорост може да се появят при спускане по наклон.

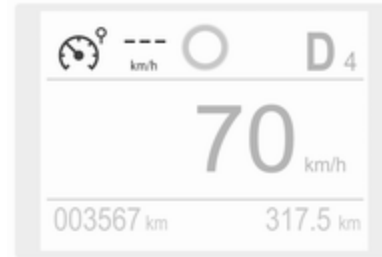
Предварително зададената скорост може да се надвиши временно чрез силно натискане на педала на газта.

Статусът и предварително настроеният лимит за скоростта се показват на дисплея на Центъра за информация на водача.

Включване на системата



Завъртете до **Limit**, символът  и съобщение се показват в Центъра за информация на водача. Системата още не е активна.



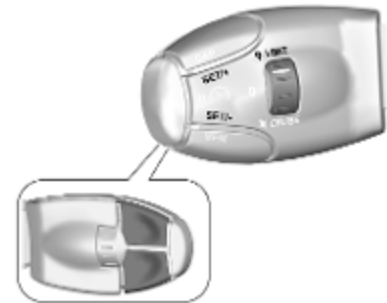
Активиране на функционалността



Натиснете бутона, за да активирате системата с последната програмирана скорост. Натиснете бутона още веднъж, за да спрете активирането на системата.

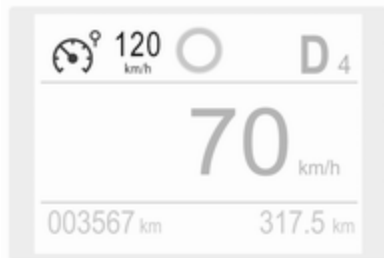
Задаване на скорост от водача

За да настроите скоростта, системата не трябва да е активирана.



След това предварително настроена скорост може да се задава с натискане на **SET/+** за увеличаване или **SET/-** за намаляване на желаната максимална скорост. Кратко

натискане променя предварително зададената скорост на малки стъпки, по-дългото натискане я променя на по-големи стъпки. Зададената скорост се показва в центъра за информация на водача.



Избор на запаметена скорост

Предварително зададените стойности на скоростта могат да бъдат избрани от списък в информационния дисплей.

Натиснете **MEM** за показване на предварително зададените скорости в информационния дисплей.

Изберете желаната скорост, като докоснете съответната икона. Тази скорост е новата стойност за ограничителя на скоростта.

Запаметяване на предварително зададени скорости ⇨ 137

Адаптиране на скоростта от помощната система за пътни знаци

Интелигентната адаптация на скоростта информира водача при разпознаване на ограничение на скоростта от помощната система за пътни знаци. Разпознатият лимит за скоростта може да се използва като нова стойност за ограничителя на скоростта.

Използвайки камера в горната част на предното стъкло, тази система разпознава и чете знаците за ограничение на скоростта и край на ограничението на скоростта. Системата също така взема предвид информацията за ограниченията на скоростта от данните за навигационната карта.

Тази функция може да се активира или деактивира от меню "Персонализиране" ⇨ 137.

Ако ограничителят на скоростта е активен, разпознатото ограничение на скоростта ще се изведе на дисплея на Центъра за информация на водача и ще светне **MEM**.

Показаната информация зависи от версията на Центъра за информация на водача.

В центъра за информация на водача знакът за ограничението на скоростта се показва и **MEM** ще светне за няколко секунди.

Натиснете **MEM**, за да заявите запазване на предложената скорост.

Натиснете още веднъж **MEM**, за да потвърдите и запаметите новата настройка на скоростта.

Тази скорост е новата стойност за ограничителя на скоростта.

Надвишаване на ограничението на скоростта

При аварийни случаи е възможно ограничението на скоростта да се надвиши чрез силно натискане на педала за газта почти до точката на съпротивление.

Освободете педала на газта и функцията за ограничение на скоростта се активира отново, веднага щом автомобилът започне да се движи със скорост по-ниска от тази на ограничението.

Деактивиране на функционалността



Натиснете бутона за деактивиране на функционалността. Ограничителят на скоростта е в режим на пауза и се извежда съобщение. Автомобилът се шофира без ограничение на скоростта.

Ограничителят на скоростта е деактивиран, но не е изключен. Последно запазената скорост остава в паметта за по-късно възобновяване на скоростта.

Възстановяване на ограничението на скоростта



Натиснете бутона, за да се върнете към запазеното ограничение на скоростта.

Изключване на системата



Завъртете на 0 за изключване на системата.

Неизправност

В случай на неизправност на ограничителя на скоростта, скоростта се изчиства, което води до мигане на тиретата.

Ограничителят на скоростта може да не работи коректно, ако пътните знаци не отговарят на изискванията на Виенската конвенция за пътни знаци и сигнали.

Адаптивен круиз контрол

Адаптивният круиз контрол е разширение на обикновения круиз контрол, като е прибавена функция за поддържане на определено разстояние на следване до автомобила отпред. Той използва камера в горната част на предното стъкло и радарен сензор в предната броня, за да открие превозните средства отпред. Ако не бъде открит автомобил отпред на пътя, адаптивният круиз контрол ще се държи като обикновен круиз контрол.

Адаптивният круиз контрол автоматично намалява скоростта на движение, когато се приближава по-бавно движещ се автомобил. Той след това настройва скоростта на автомобила, така че да следва автомобила отпред на избраната

дистанция на следване. Скоростта на автомобила се увеличава или намалява, така че да се следва автомобилът отпред, но да не се надвиши настроената предварително скорост. Той може да задейства ограничено спирачките, като активира и стоп светлините.

Ако автомобилът отпред ускорява или сменя лентата, адаптивният круиз контрол постепенно ускорява вашия автомобил, за да се върне към запаметената скорост. Ако водачът задейства мигачите, за да изпревари по-бавното превозно средство, адаптивният круиз контрол позволява автомобилът временно да се приближи до превозното средство отпред, за да подпомогне изпреварването му. Зададената скорост обаче не може да се надвишава.

Ако предното превозно средство се движи прекалено бавно и избраното разстояние за следване не може да се поддържа, в центъра за информация на водача се показва съобщение и прозвучава предупредителен зумер.

Съобщението приканва водача да поеме обратно управлението на автомобила. При автомобили с автоматична скоростна кутия системата може да спре автомобила напълно.

Адаптивният круиз контрол може да запамята и задава скорости между 40 км/ч и 150 м/ч. Освен това, при механична скоростна кутия трябва да се включи най-малко трета предавка, при автоматична скоростна кутия трябва да се избере позиция **D / A** или втора или по-висока предавка в позиция **M**.

⚠ Предупреждение


Винаги се изисква цялото внимание на водача, когато автомобилът се управлява с включен адаптивен круиз контрол. Водачът напълно владее автомобила, тъй като спирачният педал и педалът на газта са с приоритет пред работата на адаптивния круиз контрол.

Включване на системата

Адаптивният круиз контрол може да се включва ръчно при скорост между 40 км/ч и 150 км/ч.

Предварително условие е адаптивният круиз контрол да не е деактивирано от менюто Персонализиране на автомобила ⇨ 137.

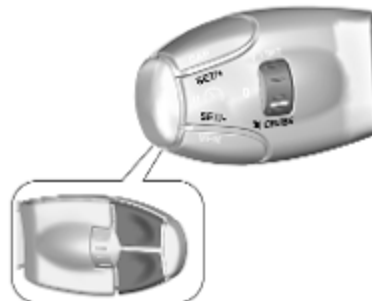


Завъртете до **Cruise**, символът  и съобщение се показват в Центъра за информация на водача. Системата още не е активна.



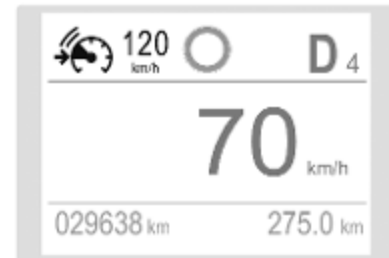
Активиране на функционалността чрез задаване на скоростта

Ръчно задаване на скоростта



Ускорете до желаната скорост и натиснете **SET/+** или **SET/-**. Текущата скорост се запаметява и поддържа. Педалът за газта може да бъде освободен.

След това предварително настроена скорост може да се промени с натискане на **SET/+** за увеличаване или **SET/-** за намаляване на скоростта. Кратко натискане променя скоростта на малки стъпки, по-дългото натискане я променя на по-големи стъпки.



Зададената скорост се показва в центъра за информация на водача.

Избор на запаметена скорост

Предварително зададените стойности на скоростта могат да бъдат избрани от списък в информационния дисплей.

Натиснете **MEM** за показване на предварително зададените скорости в информационния дисплей.

Изберете желаната скорост, като докоснете съответната икона. Тази скорост е новата стойност за круиз контрола.

Запаметяване на предварително зададени скорости ⇨ 137

Възприемане на скоростта от разпознаването на ограничението на скоростта

Интелигентната адаптация на скоростта информира водача при разпознаване на ограничение на скоростта от разпознаването на ограничението на скоростта. Разпознатият лимит за скоростта може да се използва като нова стойност за круиз контрол.

Използвайки камера в горната част на предното стъкло, тази система разпознава и чете знаците за ограничение на скоростта и край на ограничението на скоростта.

Системата също така взема предвид информацията за ограниченията на скоростта от данните за навигационната карта.

Функцията може да се активира или деактивира от менюто "Персонализиране на автомобила" ⇨ 137.

Ако Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост) е активен, разпознатото ограничение на скоростта ще се изведе на дисплея на Центъра за информация на водача и ще светне **MEM**.

Показаната информация зависи от версията на Центъра за информация на водача.

В центъра за информация на водача знакът за ограничението на скоростта се показва на дисплея и **MEM** ще светне за няколко секунди.

Натиснете **MEM**, за да заявите запазване на предложената скорост.

Натиснете още веднъж **MEM**, за да потвърдите и запаметите новата настройка на скоростта.

Тази скорост е новата стойност за круиз контрола.

Надвишаване на зададената скорост

Скоростта на автомобила може да се увеличи чрез натискане на педала за газ. Когато се отпусне педалът за газта, предварително запаметената скорост се възстановява. Ако отпред се движи по-бавно превозно средство, избраното от водача разстояние за следване се възстановява.

Ако зададената скорост се надвиши, настройката на зададената скорост започва да мига в центъра за информация на водача и се извежда предупредително съобщение.

⚠ Предупреждение

Ускоряването от страна на водача води до деактивиране на автоматичното спиране от системата. Това се обозначава с предупреждение, изведено в информационния център за водача.

Възстановяване на запаметената скорост



Натиснете бутона при скорост над 40 км/ч, за да се върнете към запаметената скорост.

Адаптивен круиз контрол при автомобили с автоматична скоростна кутия

При автомобили с автоматична скоростна кутия, адаптивният круиз контрол позволява да се поддържа избраното разстояние зад спиращо превозно средство до достигане на пълно спиране.

Ако системата е спряла автомобила ви зад друго превозно средство, тогава зададената скорост се заменя със зелен контролен индикатор (A). Този символ уведомява, че автомобилът е задържан автоматично в спряно положение.

Ако автомобилът отпред спре за по-дълго време и след това започне да се движи напред, светещият в зелено контролен индикатор за автомобил отпред (A) ще започне да мига и ще се чуе предупредителен сигнал, за да напомни да проверите трафика, преди да продължите.

Когато предният автомобил се отдалечи, натиснете педала на газта до достигане на скорост от 30 км/ч и натиснете **SET/+** или **SET/-** за възобновяване на адаптивния круиз контрол. Ако автомобилът е спрял за повече от 5 минути или ако вратата на водача е отворена и предпазният колан на водача е разкопчан, електрическата ръчна спирачка се включва автоматично, за да задържи автомобила неподвижен. Контролният индикатор (P) ще светне.

Електрическа ръчна спирачка
↻ 190.

⚠ Предупреждение

Когато системата се деактивира или отмени, автомобилът вече няма да бъде задържан в спряло положение и може да започне да се движи. Винаги бъдете готови да задействате

спирачката, за да задържите автомобила в неподвижно състояние.

Не оставяйте автомобила, докато е задържан в спряло положение от адаптивния круиз контрол. Винаги премествайте селекторния лост в положение за паркиране **P** и изключайте контактния ключ преди да излизате от автомобила.

Настройване на дистанцията на следване

Когато адаптивният круиз контрол открие по-бавно движещ се автомобил на пътя, той ще настрои скоростта на автомобила, за да поддържа дистанцията на следване, избрана от водача.

Разстоянието за следване може да се зададе на близко (1 правоъгълник), нормално (2 правоъгълника) или далечно (3 правоъгълника).

Ако двигателят работи и адаптивният круиз контрол е активен (сиво), можете да промените следната настройка за разстояние:

Натиснете **GAP**: текущата настройка се показва на дисплея на центъра за информация на водача.

Натиснете **GAP** отново, за да промените дистанцията на следване: Новата настройка се извежда на центъра за информация на водача.


Избраната дистанция на следване се показва чрез пълен брой правоъгълници в страницата за управление на адаптивния круиз контрол.


⚠ Предупреждение


Отговорност на водача е да спазва нужната дистанция, съобразена с трафика, атмосферните условия и видимостта. Разстоянието за следване може да се регулира

или системата да се изключи, когато преобладаващите условия налагат това.

Откриване на автомобили отпред


Ако системата не открие превозно средство по пътя на движение,  се показва в центъра за информация на водача. Системата работи като конвенционален круиз контрол.

Ако системата открие превозно средство по пътя на движение,  се показва в центъра за информация на водача. Системата работи като конвенционален круиз контрол.

Ако системата открие превозно средство по пътя на движение, което е твърде близко или твърде бавно, тя регулира съответно скоростта.  се показва в центъра за информация на водача.

Ако системата достигне границата на регулиране на скоростта и водачът не реагира на тази

ситуация, системата автоматично се деактивира и  се показва в центъра за информация на водача.

Ако зададената скорост е превишена временно от водача, системата автоматично се деактивира и  се показва в центъра за информация на водача.

Деактивиране на функционалността



Натиснете бутона за деактивиране на функционалността. Круиз контролът е в режим на пауза и се извежда съобщение. Автомобилът се движи без круиз контрол.

Круиз контролът е деактивиран, но не е изключен. Последно запаметената скорост остава в паметта за по-късно възобновяване на скоростта.


Круиз контролът се изключва автоматично:

- достигнато е максимално отклонение от 30 км/ч между зададената скорост и скоростта на превозното средство отпред
- разстоянието между автомобила и превозното средство отпред е твърде малко
- скоростта на автомобила е под 40 км/ч
- скоростта на автомобила отпред е твърде бавна
- Когато системата за тракшън контрол или електронната стабилизираща система (ESC) работи
- достигнато е избраното разстояние за следване

- друго превозно средство се вмъква между автомобила и превозното средство отпред
- разстоянието за следване не може да се поддържа, например в случай на стръмно спускане

Изключване на системата



Завъртете на **0** за изключване на системата. Символът  и съобщение се показват в Центъра за информация на водача.

Изключването на запалването изтрива запаметената зададена скорост.

На вниманието на водача

- Използвайте внимателно адаптивния круиз контрол по пътища със завои или планински пътища, тъй като той може да изгуби автомобила отпред и да му е необходимо време, за да го открие отново.
- Не използвайте системата по хлъзгави пътища, тъй като това може да създаде резки промени в сцеплението на гумите (превъртане на гумите), което да доведе до загуба на управление на автомобила.
- Не използвайте системата, когато използвате резервното колело.

Граници на системата

⚠ Предупреждение

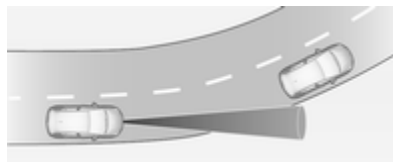
Силата на автоматичното спиране на системата не позволява рязко спиране и

нивото на спиране може да не е достатъчно, за да се избегне сблъсък.


- Диапазонът на управление е ограничен до максимално отклонение от 30 км/ч между зададената скорост и скоростта на превозното средство отпред.
- След рязка смяна на платното, системата се нуждае от време, за да открие следващия автомобил отпред. Така че, ако отпред се установи нов автомобил, системата може да ускори, вместо да намали.
- Адаптивният круиз контрол игнорира насрещния трафик.
- Адаптивният круиз контрол не отчита пешеходците и животните при потегляне и спиране.
- Адаптивният круиз контрол отчита спрелите автомобили само при ниска скорост.

- Не използвайте адаптивен круиз контрол при теглене на ремарке.
- Не използвайте адаптивен круиз контрол по пътища с наклон над 10%.

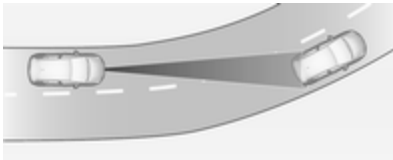
Завои



Адаптивният круиз контрол изчислява пътя на базата на центробежната сила. Този път взема под внимание характеристиките на текущия завои, но не може да вземе предвид бъдещата промяна на завоия. Системата може да изгуби текущия автомобил отпред или да вземе предвид автомобил който не е в текущото платно на движение. Това може да се случи, когато се влиза в завои или ако завоият стане по-остър или по-плавен. Ако

повече не се открие автомобил отпред, контролният индикатор  ще изгасне.

Ако центробежната сила в завой е твърде висока, системата леко забавя автомобила. Това спирачно ниво не е проектирано да избягва завъртане в завой. Водачът носи отговорност за намаляване на избраната скорост преди навлизане в завой и като цяло да адаптира скоростта към типа на пътя и съществуващите ограничения на скоростта.



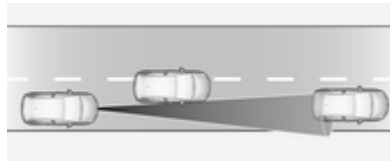
Магистрали

На магистрала, адаптирайте настроената скорост към условията и времето. Никога не забравяйте ограничения обхват на видимост на адаптивния круиз контрол, ограниченото ниво на спиране и времето за реакция при

проверка, дали автомобилът е на пътя или не. Адаптивният круиз контрол може да не успее да спре автомобила на време, за да избегне удар с много по-бавен автомобил или след смяна на платното. Това е особено вярно, когато се движите бързо или ако видимостта е намалена поради климатичните условия.

При влизане в или излизане от магистрала, адаптивният круиз контрол може да изгуби предния автомобил и да ускори до настроената скорост. Поради тази причина, намалете настроената скорост преди да излезете от или влезете в магистрала.

Промяна на пътя на автомобила



Ако друг автомобил влезе в платното Ви, адаптивният круиз контрол ще го вземе под внимание

едва когато той е изцяло пред вас. Бъдете готови да предприемете действия и натиснете педала на спирачката, ако се нуждаете от по-бързо спиране.

Отчитане на наклон



Предупреждение

Не използвайте адаптивния круиз контрол по хълмисти пътища.

Производителността на системата при изкачване на наклон зависи от скоростта на движение, натоварването на автомобила, трафика и наклона на пътя. Той може да не открие автомобил пред Вас при движение по наклони. На стръмни наклони може да се наложи да използвате педала на

газта, за да запазите скоростта на движение. При спускане по наклон, може да се наложи да спирате, за да намалите скоростта си.

Забележете, че натискането на педала на спирачките деактивира системата.

Неизправност

В случай на повреда в адаптивния круиз контрол светва предупредителна светлина и се показва съобщение в таблото с прибори, придружено от предупредителен зумер.

Адаптивният круиз контрол може да не работи коректно, ако пътните знаци не отговарят на изискванията на Виенската конвенция за пътни знаци и сигнали.

Проверете системата при дилър или в квалифициран сервиз.

Като предпазна мярка, не използвайте системата, ако стоп светлините са неизправни.

Предупреждение за преден сблъсък

Предупреждението за преден сблъсък може да помогне да се избегне или да се намалят последствията, причинени при предни сблъсъци.

Системата за предупреждение за преден сблъсък използва предната камера в предното стъкло и радарен сензор, разположен зад предната броня на автомобила, за да разпознава автомобилите, движещи се директно пред вас по вашата траектория.

Ако предният автомобил се приближи твърде бързо, на центъра за информация на водача ще се чуе предупредителен сигнал и ще се покаже предупреждение.

Предупреждение

Предупреждението за преден сблъсък е предупредителна система и не задейства спирачките. Ако твърде бързо приближавате движеция се

отпред автомобил, може да нямате време да избегнете сблъсъка.

Отговорност на водача е да спазва нужната дистанция, съобразена с трафика, атмосферните условия и видимостта.



По време на шофиране винаги се изисква цялото внимание на водача. Водачът винаги трябва да е готов да реагира и да натисне спирачния педал.

Включване

Предупреждението за преден сблъсък открива превозни средства и работи автоматично при всички скорости между 5 км/ч и 85 км/ч. Системата открива неподвижни превозни средства, ако скоростта не надвишава 80 км/ч.

Предупреждаване на водача

Водачът се предупреждава чрез следните аларми:

- Символът  свети и в центъра за информация на водача се показва предупредително съобщение, когато разстоянието до предното превозно средство стане малко.
- Символът  свети, в центъра за информация на водача се показва предупредително съобщение и прозвучава предупредителен зумер, когато сблъсъкът е предстоящ и се изисква незабавно действие от страна на водача.

Предупреждение

Предупреждението за преден сблъсък е предупредителна система и не задейства спирачките. Ако твърде бързо приближавате движещия се

отпред автомобил, може да нямате време да избегнете сблъсъка.


Отговорност на водача е да спазва нужната дистанция, съобразена с трафика, атмосферните условия и видимостта.

По време на шофиране винаги се изисква цялото внимание на водача. Водачът винаги трябва да е готов да реагира и да натисне спирачния педал.

Внимание


Цветът на светлината на този контролен индикатор не отговаря на местните пътни закони относно разстоянието за следване. Шофьорът носи пълната отговорност за поддържане на безопасно разстояние за следване съгласно приложимите правила за движение, атмосферни и пътни условия по всяко време.

Избиране на чувствителността на предупреждението

Чувствителността на предупреждението трябва да се зададе на близка, нормална или далечна в менюто Персонализиране на автомобила  137.

Избраната настройка ще остане, докато не бъде променена. Времето за предупреждение ще се променя в зависимост от скоростта на автомобила. Колкото по-бързо се движи автомобилът, толкова по-рано ще се подаде предупреждението. Отчетете трафика и атмосферните условия при избора на момента за предупреждение.

Изключване

Системата може да се деактивира само чрез деактивиране на активното аварийно спиране в персонализирането на автомобила  137.

Ограничения на системата

Предупреждението за преден сблъсък е предназначено да предупреждава само за автомобили, но може да реагира и на други обекти.

В следните случаи предупреждението за преден сблъсък може да не открие автомобил отпред или производителността на сензора е ограничена:

- шофиране по криволичещи или хълмисти пътища
- шофиране нощно време
- когато времето ограничава видимостта, като например при мъгла, дъжд или сняг
- сензорът в предното стъкло е блокиран от сняг, лед, кал, киша, мръсотия и т.н.
- предното стъкло е повредено или по него има чужди предмети, напр. стикери.

Активно аварийно спиране

Активно аварийно спиране при предстоящ сблъсък може да помогне да се намалят последствията от удара с автомобили, пешеходци или препятствия директно пред автомобила, когато ударът не може да бъде избегнат нито със спиране, нито с маневриране. Преди задействане на активното аварийно спиране, водачът се предупреждава от предупреждението за преден сблъсък или предупреждението за предна защита на пешеходци.

Предупреждение за преден сблъсък ⇨ 210

Предна защита на пешеходци ⇨ 215

Тази функция използва различни параметри (напр. сензора на камерата, радарния сензор, спирачното налягане, скоростта на автомобила), за да изчисли вероятността от преден сблъсък.

⚠ Предупреждение

Тази система не е проектирана да сваля отговорността от водача да управлява автомобила и да гледа напред. Нейната функция е ограничена до подпомагане само за намаляване на скоростта на автомобила преди сблъсък.

Системата може да не реагира на животни. След внезапна смяна на платното, системата се нуждае от известно време, за да открие следващия стоящ отпред автомобил.

Водачът винаги трябва да е готов да реагира и да натисне спирачния педал и да маневрира, за да избегне сблъсъка.

Функциониране

Активното аварийно спиране е оборудвано с предна камера и работи на предна предавка над пешеходна скорост до 85 км/ч. Системата открива неподвижни

превозни средства само, ако скоростта не надвишава 80 км/ч. Пешеходците се разпознават само, ако скоростта не надвишава 60 км/ч.

Предварително условие е активното аварийно спиране да не е деактивирано от менюто Персонализиране на автомобила ⇨ 137.

Ако е деактивирано, (Ⓜ) светва в таблото с прибори, а в центъра за информация на водача се показва предупредително съобщение.

Ако системата е деактивирана, тя се активира автоматично при следващото включване на запалването.

Системата включва:

- автоматично спиране при критична ситуация
- предупреждение за преден сблъсък
- предна защита на пешеходци

Автоматично спиране при критична ситуация

След активиране на системата за подготовка на спирането и точно преди предстоящия сблъсък, тази функция автоматично подава ограничено спирачно усилие, за да намали скоростта на удар при сблъсъка или да избегне катастрофата.

Ако се задейства активно аварийно спиране, (Ⓜ) мига на таблото с прибори.

В зависимост от ситуацията, автомобилът може автоматично да започне да спира със средна или голяма сила.

Предната автоматична спирачка може да се задейства само при разпознаване на автомобил или пешеходец отпред.

Предупреждение за преден сблъсък ⇨ 210

Предна защита на пешеходци ⇨ 215

Под скорост от 30 км/ч автоматичното аварийно спиране може да забави автомобила до пълно спиране. Ако скоростта надвишава 30 км/ч, автоматичното аварийно спиране намалява скоростта. Водачът обаче трябва да натисне спирачката.

Аварийното автоматично спиране може да забави автомобила до пълно спиране, за да се опита да избегне потенциален сблъсък. Ако автомобилът спре напълно, автоматичното спиране се поддържа до 2 секунди.

- Автоматична скоростна кутия: Ако автомобилът се спре напълно, задръжте педала на спирачката натиснат, за да предотвратите отново потеглянето на автомобила.
- Механична скоростна кутия: Ако автомобилът спре напълно, двигателят може да заглъхне.

Работата на функцията може да се почувства чрез леко вибриране на спирачния педал.

⚠ Предупреждение

Аварийното автоматично спиране е аварийна функция за подготовка за сблъсък и не е проектирана да предотвратява сблъсъци. Не разчитайте на системата да спре автомобила. Аварийното автоматично спиране няма да спре, ако скоростта е извън работния обхват, а само ще сигнализира при открити автомобили и пешеходци.

Ограничения на системата

В някои случаи, активното аварийно спиране може да осигури кратко автоматично спиране в ситуации, в които това може да не е необходимо, например, в гаражи, заради пътните знаци в завой или заради автомобили в другите платна. Това е нормална работа, автомобилът не се нуждае от сервиз. Натиснете здраво педала на газта, за да отмените

автоматичното спиране, ако ситуацията и околностите позволяват това.

В следните случаи, работата на активното аварийно спиране е ограничена:

- Шофиране по криволичещи или хълмисти пътища.
- Разпознаване на всички автомобили, особено ако са с ремарке, трактори, кални автомобили и др.
- Разпознаване на автомобил, когато климатичните условия ограничават видимостта, като например мъгла, дъжд или сняг.
- Шофиране нощно време.
- Предното стъкло е повредено или по него има чужди предмети, напр. стикери.

Пълното Ви внимание се изисква винаги, когато управлявате автомобила и водачът трябва да е готов да реагира и да натисне спирачките и/или да завърти волана, за да избегне сблъсък.

Препоръчваме да деактивирате системата от "Персонализиране на автомобила" в следните случаи:

- при теглене на ремарке или каравана
- когато превозвате дълги предмети върху покривните релси или багажник на покрива
- когато автомобилът бива теглен с работещ двигател
- когато са монтирани вериги за сняг
- когато е монтирано резервно колело, което е по-малко от останалите колела
- преди да използвате автоматична автомивка с работещ двигател
- преди да поставите автомобила върху подвижна лента в сервиз
- ако предното стъкло е повредено в близост до камерата
- ако предната броня е била повредена
- ако стоп светлините не работят

Неизправност

В случай, че системата изисква сервисно обслужване, (ⓘ) светва в таблото с прибори, на информационния център на водача се показва съобщение и се издава звуков сигнал.

Ако системата не функционира както трябва, на центъра за информация на водача се показват предупредителни съобщения.

Предупредителни съобщения
↪ 136.

Предна защита на пешеходци

Предната защита на пешеходци може да помогне за избягване на щети, причинени от сблъсъци в предната част с пешеходци при движение напред.

Системата използва предната камера в предното стъкло и радарен сензор, разположен зад предната броня на автомобила, за

да разпознава пешеходците, движещи се директно пред вас по вашата траектория.

Предната защита на пешеходците може да разпознае и предупреди пешеходците при включена предна предавка и скорости между 5 км/ч и 60 км/ч.

При шофиране през нощта, работата на системата е ограничена.

⚠ Опасност

Предното спиране заради пешеходци не осигурява предупреждение или автоматично спиране на автомобила, освен ако не разпознае пешеходец.

Системата може да не разпознае пешеходци, включително деца, когато пешеходецът не е директно отпред, не е напълно видим, не стои изправен или когато е част от група.

Предната защита на пешеходци включва:

- разпознаване на пешеходци отпред
- предупреждаване на предни пешеходци

Предната защита на пешеходци се активира заедно с предупреждението за преден сблъсък.

Предупреждение за преден сблъсък ↪ 210.

Разпознаване на пешеходци отпред

Пешеходецът отпред е обозначен със символ в таблото с прибори.

Предупреждаване на предни пешеходци

Когато се приближавате бързо към разпознат пешеходец, в центъра за информация за водача се показва предупредително съобщение. Прозвучава предупредителен зумер.

Круиз контролът (система за поддържане на дадена скорост) или адаптивният круиз контрол може да се деактивират при възникване на предупреждаване на предни пешеходци.

Ограничения на системата

В следните случаи предната защита на пешеходци може да не разпознае пешеходеца отпред или производителността на сензора е ограничена:

- скоростта на автомобила е извън диапазона от 5 км/ч до 60 км/ч с включена предна предавка
- разстоянието до пешеходеца отпред е повече от 40 метра
- шофиране по криволичеци или хълмисти пътища
- шофиране нощно време
- когато времето ограничава видимостта, като например при мъгла, дъжд или сняг

- сензорът в предното стъкло е блокиран от сняг, лед, кал, киша, мръсотия и т.н.
- предното стъкло е повредено или по него има чужди предмети, напр. стикери

Помощ при паркиране

Обща информация

При закачане на ремарке или багажник за велосипеди към прицепа на ремаркетото, системата за помощ при паркиране се деактивира.

⚠ Предупреждение

Водачът носи цялата отговорност за маневрите при паркиране.

Винаги проверявайте наоколо, когато се движите назад или напред, докато използвате помощната система за паркиране.

Помощна система за задно паркиране

Системата предупреждава водача със звукови сигнали за потенциално опасни препятствия зад автомобила на разстояние в периметър до 50 см при включена задна предавка.

Системата работи с четири ултразвукови сензора за помощ при паркиране, монтирани в задната броня.

Включване

Задната помощ при паркиране се активира при включване на задна предавка и включване на запалването. Това се потвърждава чрез звуков сигнал.



Информационен дисплей без сензорен екран

Системата е готова за работа, когато светодиодът в бутон за помощ при паркиране P_{OFF} не е осветен.

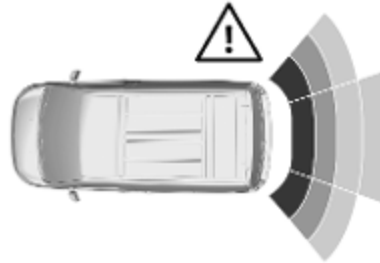
Информационен дисплей със сензорен екран

Активирайте системата за помощ при паркиране от Персонализиране на автомобила ↗ 137.

Индикация

В зависимост от коя страна на автомобила препятствието е по-близо, прозвучават съответно

звукови предупредителни сигнали от съответната страна. С намаляване на разстоянието до това препятствие интервалът между сигналите става все по-кратък. Ако разстоянието стане по-малко от около 30 см, сигналът става непрекъснат.



Освен това, разстоянието до препятствията отзад се показва чрез линии за променящото се разстояние на информационния дисплей ↗ 133. Когато препятствието е много близо, на екрана се извежда \triangle за опасност.

Изключване

Информационен дисплей без сензорен екран

Натиснете P_{OFF} за ръчно деактивиране на системата. Светодиодът в бутон свети, когато системата се деактивира.

Информационен дисплей със сензорен екран

Деактивирайте системата за помощ при паркиране от Персонализиране на автомобила ↗ 137. Състоянието на системата

Ако системата е деактивирана, тя не се активира автоматично при следващото включване на запалването.

Предна и задна помощна система за паркиране

Предната и задната помощна система за паркиране измерва разстоянието между автомобила отпред и зад автомобила. Тя информира и предупреждава водача чрез издаване на звукова и визуална индикация.

Тя използва два различни звукови предупредителни сигнала за предната и задна наблюдавани зони, всеки от които е с различен тон.

Системата работи с четири ултразвукови сензора за помощ при паркиране, монтирани в задната и предната броня.

Включване

В допълнение към задната помощ при паркиране, предната помощ при паркиране се задейства при разпознаване на препятствие отпред и при скорост на автомобила под 10 км/ч.

Информационен дисплей без сензорен екран

Системата е готова за работа, когато светодиодът в бутона за помощ при паркиране $P_{\text{OFF}}^{\text{PWA}}$ не е осветен.

Информационен дисплей със сензорен екран

Активирайте системата за помощ при паркиране от Персонализиране на автомобила ⇨ 137.

Индикация

В зависимост от коя страна на автомобила препятствието е по-близо, прозвучават съответно звукови предупредителни сигнали от съответната страна. С намаляване на разстоянието до това препятствие интервалът между сигналите става все по-кратък. Ако разстоянието стане по-малко от около 30 см, сигналът става непрекъснат.



Освен това, разстоянието до препятствията отзад и отпред се показва чрез линии за променящото се разстояние на информационния дисплей ⇨ 133.

Ако автомобилът спре за повече от 3 секунди при включена предна предавка, ако автоматичната скоростна кутия е в режим **P** или ако не са открити други препятствия, не се издават акустични предупредителни сигнали.

Изключване

Системата се деактивира автоматично, когато скоростта на автомобила превиши 10 км/ч чрез натискане на бутона за помощ при паркиране $P_{\text{OFF}}^{\text{PWA}}$.

Информационен дисплей без сензорен екран


Натиснете $P_{\text{OFF}}^{\text{PWA}}$ за деактивиране на системата. Светодиодът в бутона свети, когато системата се деактивира.

Информационен дисплей със сензорен екран

Деактивирайте системата за помощ при паркиране от Персонализиране на автомобила ⇨ 137.

Ако системата е деактивирана ръчно, тя не се активира автоматично при следващото включване на запалването.

Ограничения на системата

В случай на неизправност или ако системата временно не работи, напр. поради високо ниво на външен шум или други пречещи фактори,  светва на таблото с прибори. В центъра за информация на водача се показва съобщение.

Предупреждение

При определени обстоятелства някои отразяващи повърхности на предмети или дрехи, както и външни източници на шум могат да попречат на системата да открие препятствията.

Специално трябва да се внимава за ниски препятствия, които могат да повредят долната част на бронята.

Внимание

Ефективността на системата може да намалее, ако бъдат покрити - напр. с лед или сняг.

Ефективността на системата за помощ при паркиране може да намалее при голямо натоварване.

Специални случаи представляват по-високите автомобили в близост (напр. автомобили за трудни (off-road) терени, мини ванове, ванове). Разпознаването на обект и показването на правилното разстояние в горната част на такива превозни средства не може да се гарантира.

Обекти с много малко сечение на отражението, като тесни предмети или меки материали, могат да не бъдат открити от системата.

Системите за помощ при паркиране не разпознават предмети извън диапазона си на действие.

Предупреждение за страничната сляпа зона

Системата за предупреждение за страничната сляпа зона открива и съобщава за предмети от страни на автомобила, които са в указаната "сляпа" зона. Системата извежда визуално предупреждение във всяко външно огледало, когато открива обекти, които може да не се виждат във вътрешното и външните огледала.

Предупреждението за страничната мъртва зона използва някои от сензорите на системата за помощ при паркиране, които се намират в предната и задната броня от двете страни на автомобила.

Предупреждение

Предупреждението за страничната мъртва зона не замества видимостта на водача.

Системата не засича:

- автомобили извън страничната мъртва зона, които се приближават твърде бързо
- пешеходци, велосипедисти или животни

Преди да смените платно, винаги поглеждайте във всички огледала, огледайте се през рамо и подайте мигач.

Включване


Информационен дисплей без сензорен екран




Натиснете .

Информационен дисплей със сензорен екран

Активирайте функцията от Персонализиране на автомобила.

Персонализиране на автомобила
 137.

 в таблото с прибори свети в зелено, за да потвърди функцията.

Функциониране



Когато системата разпознае автомобил в страничната сляпа зона при движение напред, в съответното външно огледало ще светне светодиод.

Светодиодът светва незабавно при изпреварване.

Светодиодът се включва със закъснение при бавно задминаване на друг автомобил.

Условия за работа

Следните условия трябва да са изпълнени за правилната работа със системата:

- всички автомобили се движат в една и съща посока и в съседни ленти
- скоростта на вашия автомобил е между 12 и 140 км/ч
- изпреварване на автомобил с разлика в скоростите под 10 км/ч
- друг автомобил изпреварва с разлика в скоростите под 25 км/ч
- трафикът е нормален
- шофиране по прав или леко извит път
- автомобилът не тегли ремарке

- сензорите не са покрити с кал, лед или сняг
- зоните за предупреждение във външните огледала или зоните за разпознаване на предната и задната броня не са покрити

Не се издава предупреждение в следните ситуации:

- в присъствието на неподвижни обекти, напр. паркирани автомобили, бариери, улични лампи, пътни знаци
- при автомобили, движещи се в обратна посока
- движение по път със завои или остър ъгъл
- при задминаване на или задминаване от много дълго превозно средство, напр. товарен автомобил, автобус, което е в същото време разпознато в задната сляпа зона и се вижда в предното поле на видимост на водача


- в много натоварен трафик превозните средства, разпознати отпред и отзад, се бъркат с камион или неподвижен обект
- при твърде бързо задминаване


Изключване

Информационен дисплей без сензорен екран

Натиснете .

Информационен дисплей със сензорен екран

Системата се деактивира от Персонализиране на автомобила  137.



 изгасва в таблото с прибори. Допълнително се чува и звуков сигнал.

Състоянието на системата се запазва в паметта при изключване на запалването.

Системата се деактивира автоматично при свързване на ремарке или багажник за велосипеди.

Поради лоши атмосферни условия, като силен дъжд, може да се получи фалшиво разпознаване.

Неизправност

В случай на неизправност,  присветва за няколко мига на таблото с прибори, придружено от  и съобщение в дисплея. Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервис.

Система за панорамен изглед


Тази система позволява гледка към околностите на автомобила, за да бъдат показани като почти 180° снимка в информационния дисплей, подобно на панорама от птичи поглед.

Системата използва:

- задна камера, монтирана в багажната врата
- ултразвукови сензори за помощ при паркиране в задната броня



Екранът в информационния дисплей е разделен на две части. Отдясно има изглед отгоре на автомобила, а отляво има изглед отзад. Сензорите за паркиране допълват информацията за изгледа отгоре на автомобила.

Променете силата на акустичните сигнали с натискане на  в дясната долна част на дисплея.

Включване

Системата за панорамен изглед се активира от:

- с включване на задна предавка
- шофиране със скорост до 10 км/ч

Функциониране

Различните изгледи могат да се избират в лявата част на дисплея. Променете типа на изгледа по всяко време при извършване на маневра, като докоснете долната лява зона на дисплея:

- **Стандартен изглед**
- **Режим АУТО**
- **Увеличен изглед**
- **Изглед 180°**

Дисплеят се обновява веднага с избрания тип изглед.

Режим АУТО се активира по подразбиране. В този режим системата избира най-добрия изглед, стандартен или увеличен, за да покаже образа в съответствие с информацията от сензорите за паркиране.

Състоянието на системата не остава в паметта при изключване на запалването.

Задна гледка / Стандартен изглед



Областта зад автомобила се показва на екрана. Вертикалните линии представляват ширината на автомобила с разгънати огледала. Посоката на линиите се променя според позицията на волана.

Първата хоризонтална линия представлява разстояние от около 30 cm извън ръба на задната броня на автомобила. Горните хоризонтални линии

представяват разстояния от около 1 и 2 метра отвъд ръба на задната броня на автомобила.

Изгледът е достъпен в **Режим АУТО** или в менюто за избор на изглед.

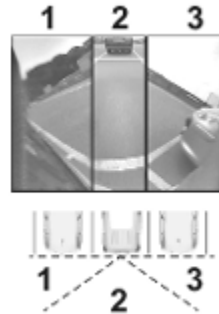
Увеличение задна гледка / Увеличен изглед



Камерата записва околността на автомобила по време на маневрата, за да реконструира изгледа от горе на задната част на превозното средство в неговата непосредствена околност, което позволява автомобилът да се маневрира около близки

препятствия. Изгледът е достъпен с **Режим АУТО** или в менюто за избор на изглед.

Страничен изглед отзад / Изглед 180°



Изгледът на 180° улеснява излизането на заден ход от паркомъсто, като позволява да се види приближаването на автомобили, пешеходци и велосипедисти. Този изглед не се препоръчва за извършване на цялостна маневра. Той е съставен от три области: лява 1, средна 2 и дясна 3. Този изглед е достъпен само от менюто за избор на изглед.

Изключване

Системата за панорамен изглед се деактивира при:

- шофиране със скорост над 10 км/ч
- седем секунди след изключване на задна предавка
- с натискане на иконата ← в горния ляв ъгъл на сензорния екран и след това X
- отваряне на багажната врата
- свързване на ремарке или багажник за велосипед

Обща информация

⚠ Предупреждение

Системата за панорамен изглед не замества видимостта на водача. Тя няма да покаже деца, пешеходци, велосипедисти, напречен трафик, животни или всякакви

други предмети извън зоната на камерата, напр. под бронята или под превозното средство.

Не се движете на заден ход и не паркирайте автомобила само чрез помощта на системата за панорамен изглед.

Винаги проверявайте околностите на автомобила преди да потеглите.

Показаните изображения може да са по-близо или по-далече, отколкото изглеждат.

Показаната област е ограничена и обектите, които са в близост до ръб на бронята или под бронята, не се показват на екрана.

Ограничения на системата

Внимание

За оптимална работа на системата е важно да се поддържа винаги чиста лещата на камерата в багажната врата между светлините на табелката

с номера. Изплакнете лещата с вода и я избършете с мека кърпа.

Не почиствайте лещата с пароструйно устройство и устройство работещо с високо налягане.

Системата за панорамен изглед може да не функционира правилно, когато:

- Наоколо е тъмно.
- Слънцето или светлината на фарове светят директно в оптиката на камерата.
- По време на нощно шофиране.
- Когато времето ограничава видимостта, като например при мъгла, дъжд или сняг.
- Оптиката на камерата е блокирана от сняг, лед, киша, кал или замърсяване.
- Автомобилът тегли ремарке.
- Автомобилът е претърпял катастрофа.
- Съществуват екстремни температурни промени.

Камера за задно виждане

В зависимост от версията, камерата се монтира над регистрационния номер в багажната врата / лявата задна врата.

⚠ Предупреждение

Камерата за задно виждане не замества видимостта на водача. Имайте предвид че обектите, които са извън полезрението на камерата и сензорите на паркинг асистента, напр. под бронята или под автомобила, няма да се покажат.

Не се движете на заден ход и не паркирайте автомобила само чрез помощта на камерата за задно виждане.

Винаги проверявайте околностите на автомобила преди да потеглите.

Изгледът на камерата се показва на информационния дисплей ↻ 133 или във вътрешното огледало ↻ 44.

Зоната, показвана от камерата, е ограничена. Разстоянието на изображението на дисплея може да се различава от реалното.

Включване

Камерата за задно виждане се активира автоматично, когато се включи задна скорост.

Изключване

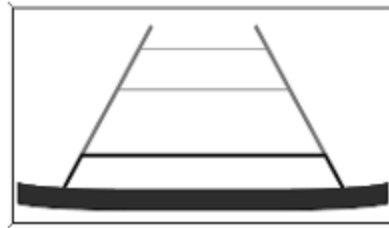
Камерата се изключва при включване на предна предавка.

Линии за насочване

Областта зад автомобила се показва на екрана. Вертикалните линии представляват ширината на автомобила с разгънати огледала.

Първата хоризонтална линия представлява разстояние от около 30 cm извън ръба на задната броня на автомобила. Горните хоризонтални линии

представляват разстояния от около 1 и 2 метра отвъд ръба на задната броня на автомобила.



Линиите за насочване могат да се деактивират от Персонализиране на автомобила ↻ 137.

Ограничения на системата

Камерата за задно виждане може да не функционира правилно, когато:

- наоколо е тъмно
- светлината на фарове светят директно в оптиката на камерата

- когато времето ограничава видимостта, като например при мъгла, дъжд или сняг
- оптиката на камерата е блокирана от сняг, лед, киша, кал или замърсяване. Почистете оптиката, промийте я с вода и я избършете с мека кърпа
- багажната врата ще се отвори
- превозното средство тегли електрически свързано ремарке, багажник за велосипеди и др.
- автомобилът е претърпял удар отзад
- съществуват екстремни температурни промени

Предупреждение за напускане на платно

Системата за предупреждение за напускане на платно наблюдава маркировките на платното, между които се движи автомобилът, посредством камера монтирана отпред. Системата открива

смяната на лента и предупреждава водача в случай на нежелано напускане на лентата чрез визуален и звуков сигнал.

Критерии за регистриране на нежелано напускане на лента:


- мигачите не са задействани
- спирачният педал не е задействан
- няма активно ускоряване

Ако има действие от страна на шофьора, предупреждение не се издава.

Включване


Информационен дисплей без сензорен екран




Натиснете  за активиране на системата.

Системата се включва тогава, когато светодиода в бутона свети.

Информационен дисплей със сензорен екран

Системата може да се активира от Персонализиране на автомобила  137.



Системата работи само при скорост на автомобила над 60 км/ч и наличие на маркировки на лентата.

Когато системата установи нежелано напускане на лента, контролният индикатор  започва да мига в жълто. Едновременно ще се чуе звуков сигнал.




Изключване

Информационен дисплей без сензорен екран

Натиснете  за деактивиране на системата. Светодиодът в бутона  изгасва.


Информационен дисплей със сензорен екран

Системата може да се деактивира от Персонализиране на автомобила  137.


При скорост под 60 км/ч системата не работи.

Неизправност

Информационен дисплей без сензорен екран

Светодиодът в  мига.

Информационен дисплей със сензорен екран

Контролният индикатор  мига и се извежда съобщение за грешка.

Потърсете помощта на сервиз.

Системата не може да работи, когато не се открива маркировка на пътно платно.

Ограничения на системата

Системата може да не работи правилно, когато:

- скоростта на автомобила е под 60 км/ч
- шофиране по криволичещи или хълмисти пътища
- шофиране в тъмното
- когато времето ограничава видимостта, като например при мъгла, дъжд или сняг

- камерата е блокирана от сняг, лед, киша, кал, замърсяване, повреда по предното стъкло или чужди предмети, напр. стикери
- слънцето свети директно в оптиката на камерата
- близко движещ се автомобил отпред
- пътища с банкет
- пътни канавки
- пътища с лоша лентова маркировка
- внезапни промени в осветеността

Предупреждение за водача


Системата за предупреждение за водача наблюдава времето на шофиране и бдителността на водача. Наблюдението на бдителността на водача се основава на вариациите на траекторията на автомобила в сравнение с маркировките на лентата.

Системата включва предупреждение за времето за шофиране, съчетано с разпознаване на сънливост у водача.

Предупреждение

Системата не може да замести нуждата от бдителност от страна на водача. Спирането за почивка се препоръчва веднага след усещане за умора или поне на всеки 2 часа. Не сядайте зад волана, ако се чувствате уморени.

Активиране или деактивиране

Системата може да се активира или деактивира от "Персонализиране на автомобила"  137.

Състоянието на системата остава в паметта при изключване на запалването.

Предупреждение за време на шофиране

Водачът получава уведомление от изскачащ символ за напомняне ☕ в центъра за информация на водача заедно с акустичен сигнал, ако водачът не е направил почивка след 2 часа шофиране при скорост над 65 км/ч. Сигналът се повтаря на всеки час, докато превозното средство не спре, без значение как се развива скоростта на автомобила.

Отчитането на предупреждението за време на шофиране се нулира, ако е настъпило едно от следните условия:

- Автомобилът е бил неподвижен повече от 15 минути при работещ двигател.
- Запалването е било изключено за няколко минути.
- Предпазният колан на водача е бил разкопчан и вратата на водача е отворена.

Съобщение

Ако скоростта на автомобила спадне под 65 км/ч, системата се спира временно. Времето за шофиране се отчита отново при повишаване на скоростта над 65 км/ч.

Разпознаване на сънливост у водача

Системата следи нивото на бдителност на водача. Камерата в горната част на предното стъкло разпознава колебанията в траекторията в сравнение с маркировките на лентата. Тази система е особено подходяща за бързи пътища (скорост над 65 км/ч).

Ако траекторията на превозното средство предполага определено ниво на сънливост или невнимание от страна на водача, системата задейства първото ниво на предупреждение. Водачът се уведомява чрез съобщение и се издава звуков сигнал.

След три предупреждения от първо ниво, системата задейства ново предупреждение със съобщение, придружено от по-отчетлив звуков сигнал.

При определени условия на шофиране (лоша пътна настилка или силен вятър), системата може да издава предупреждения независимо от нивото на бдителност на водача.

Разпознаването на сънливост у водача се инициализира отново, ако запалването се изключи за няколко минути или скоростта остане под 65 км/ч за няколко минути.

Ограничения на системата

В следните ситуации системата може да не работи правилно или изобщо да не работи:

- лоша видимост, причинена от неадекватно осветление на пътя, падащ сняг, силен дъжд, гъста мъгла и др.

- заслепяване, причинено от фарове на насрещни превозни средства, ниско слънце, отражения от мокри пътища, излизане от тунел, редуване на сянка и светлина и др.
- областта от предното стъкло пред камерата е покрита с мръсотия, сняг, стикери и др.
- не са разпознати маркировки или са разпознати множество маркировки на пътни ленти поради пътностроителни работи
- близо движещ се автомобил отпред
- криволичещи или тесни пътища

Гориво

Гориво за дизелови двигатели

Дизеловите двигатели са съвместими с биогоривата, които отговарят на настоящите и бъдещите европейски стандарти и могат да бъдат заредени от бензиностанции:



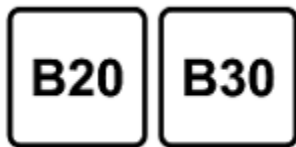
Дизелови горива, които отговарят на стандарта EN590, смесени с биогориво, което отговаря на стандарта EN14214 (възможно съдържание на до 7% метилов естер на мастни киселини)



Дизелови горива, които отговарят на стандарта EN16734, смесени с биогориво, което отговаря на стандарта EN14214 (възможно съдържание на до 10% метилов естер на мастни киселини)



Парафинови дизелови горива, които отговарят на стандарта EN15940, смесени с биогориво, което отговаря на стандарта EN14214 (възможно съдържание на до 7% метилов естер на мастни киселини).



Употребата на B20 или B30 гориво, отговарящо на стандарта EN16709, е възможно. Тази употреба, обаче, макар и епизодична, изисква стриктно прилагане на специални сервизни условия, наричани "Трудни условия".

За повече информация се обърнете към дилър или квалифициран сервиз.

Внимание

Използването на друг вид (био) гориво (растителни или животински масла, чисто или разрежено, битово гориво и др.) е строго забранено (риск от повреда на двигателя и горивната система).

Съобщение

Единствените разрешени за употреба дизелови добавки са тези, които отговарят на изискванията на стандарта B715000.

Работа при ниска температура

При температури под 0 °C някои дизелови продукти с биодизелови смеси могат да образуват запушвания, да замръзнат или да станат на гел, което може да повлияе на системата за подаване на гориво. Стартирането и работата на двигателя може да не се извършват правилно. Уверете се, че сте заредили зимно дизелово гориво, когато околната температура е под 0 °C.

Дизеловото гориво от клас Arctic може да се използва при изключително ниски температури под -20 °C. Използването на този клас гориво при топли или горещи климатични условия не се препоръчва и може да доведе до заглъхване на двигателя,

проблеми при стартиране или повреда на системата за впръскване на горивото.

Зареждане с гориво

⚠ Опасност

Преди зареждане с гориво изключете запалването и всички външни отоплителни тела с горивна камера.

При зареждане с гориво следвайте указанията и инструкциите за безопасност на бензиностанцията.

⚠ Опасност

Горивото е огнеопасно и избухливо. Не пушете. Не правете нищо, което може да предизвика открит огън и искри.

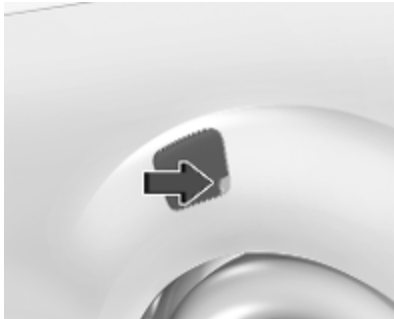
Ако в автомобила се забележи миризма на гориво, незабавно отстранете в сервиз причината за това.

Етикет със символи на капака на резервоара за гориво показва допустимите типове гориво. В Европа дюзите на помпите на бензиностанциите са маркирани с тези символи. Зареждайте само разрешения тип гориво.

Внимание

В случай на липса на гориво не включвайте запалването.

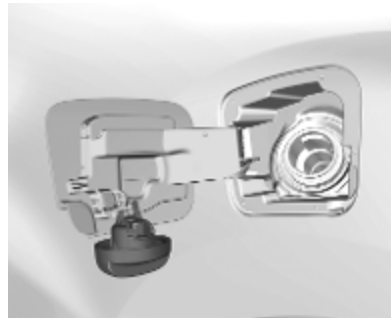
Капакът на резервоара се намира в лявата задна част на автомобила.



Ако автомобилът е оборудван със система с електронен ключ, вратичката на горивния резервоар може да се отвори само, ако е отключен автомобилът. В зависимост от версията, освободете вратичката на горивния резервоар като натиснете вратичката или дръпнете за долния десен ъгъл.

В зависимост от версията, поставете ключа в ключалката и отключете капачката.

За отваряне, бавно завъртете капачката обратно на часовниковата стрелка.



Капачката на резервоара може да се окачва на куката на капака на резервоара.

Поставете дюзата в изправено положение към отвора за пълнене и натискайте с бавно усилие, за да я вкарате.

За зареждане с гориво включете дюзата на помпата.

След автоматичното прекъсване на подаването на гориво, резервоарът може да се долее чрез задействане на дюзата на помпата максимум още два пъти.

Внимание

Ако потече гориво, веднага го избършете.

За затваряне, завъртете капачката по часовниковата стрелка, докато щракне.

Затворете клапата и я оставете да се фиксира.

Капачка на резервоара за гориво

Използвайте само оригинални капачки за горивния резервоар.

Автомобилите с дизелови двигатели имат специални капачки на резервоарите за гориво.

Прицеп на ремарке

Обща информация

Използвайте само теглич одобрен за автомобила.

Препоръчваме допълнителното монтиране на теглич да се извърши от сервиз. Може да се наложи да се извършат промени, които засягат охладителната система, термозащитата или друго оборудване.

Особености при шофирането, съвети относно тегленето

Преди да закачите ремаркетото смажете топката на куката. Не правете това обаче, ако се използва стабилизатор на крайника, който намалява въртеливите движения.

При теглене на ремарке не надвишавайте скорост от 80 км/ч. Максимална скорост от 100 км/ч е допустима само, ако се използва демпфер на осцилации и

допустимото брутно тегло на ремаркетото не надвишава полезния товар на автомобила.

При ремаркета с ниска стабилност на движение и каравани се препоръчва настоятелно използването на демпфер на осцилации.

Ако ремаркетото започне да се клати, карайте по-бавно, не се опитвайте да коригирате с волана и натискайте силно спирачката, ако се налага.

Когато се движите надолу по наклон, изберете същата предавка както за изкачване на наклона и карайте с аналогична скорост.

Ако външната температура надвиши 37 °С, намалете натоварването на ремаркетото, за да защитите двигателя на автомобила.

При високи външни температури се препоръчва двигателят да се остави да работи един или две минути след спиране на автомобила, за да се улесни охлаждането.

Нагласете налягането на гумите до стойността предвидена за пълно натоварване ⇨ 303.

Тегленето на ремарке увеличава спирачния път на автомобила. За да се ограничи нагриването на спирачките се препоръчва използването на спирачния ефект на двигателя.

При изкачване по наклон температурата на охлаждащата течност се увеличава. За да намалите загряването карайте с намалена скорост и обръщайте внимание на температурата на охлаждащата течност. Ако контролният индикатор ● на указателя за температурата на охлаждащата течност на двигателя светне, спрете автомобила и изключете двигателя възможно най-скоро.

Теглене на ремарке

Товар на ремаркетото

Максималната стойност на допустимото натоварване на ремаркетото зависи от автомобила и

двигателя и не бива да се надвишава. Действителното натоварване на ремаркетото е разликата между действителното брутно тегло на ремаркетото и действителното натоварване на съединителното звено при закачено ремарке.

Допустимото натоварване на ремаркетото е дадено в документите на автомобила. Ако изрично не е посочено нещо друго, то е валидно за наклони до 12%.

Допустимото натоварване на ремаркетото се прилага до указания наклон и морско равнище. Тъй като с увеличаване на надморската височина мощността на двигателя спада поради намаляване плътността на въздуха, намалявайки по този начин способността за изкачване, допустимото общо тегло за теглене също трябва да се намалява с 10% за всеки 1000 метра надморска височина. Общото тегло, което може да бъде теглено, не е необходимо да се

намалява при движение по пътища с малък наклон (по-малък от 8%, например по магистрала).

Допустимото общо тегло за теглене не бива да се надвишава. Това тегло е обозначено на идентификационната табелка ⇨ 297.

При разпределяне на товари в ремарке тежките предмети трябва да се поставят възможно най-близо до моста.

Вертикално натоварване на съединителното звено

Вертикалното натоварване на съединителното звено е натоварването, упражнявано от ремаркетото върху сферичната глава на куката. То може да се променя чрез промяна на разпределението на тежестта при товарене на ремаркетото.

Максималното допустимо вертикално натоварване на съединителното звено е обозначено на

идентификационната табелка на теглича и в документите на автомобила.

Винаги се стремете към максимално вертикално натоварване на съединителното звено, особено в случай на тежки ремаркета. Вертикалното натоварване на съединителното звено не бива никога да пада под 25 кг.

Натоварване на задния мост

При прикачено ремарке и максимално натоварен теглец автомобил, допустимото натоварване на задния мост (виж идентификационната табелка или документите на автомобила) може да се надвиши с 60 кг, а допустимото общо тегло на автомобила не трябва да се надвишава. В случай на превишаване на допустимото натоварване на задния мост, максимално допустимата скорост е 100 км/ч.

Теглич

В зависимост от версията, автомобилът може да има подвижна или фиксирана кука за теглич.

Тип А

Внимание

Когато не използвате теглича, сваляйте куката му.

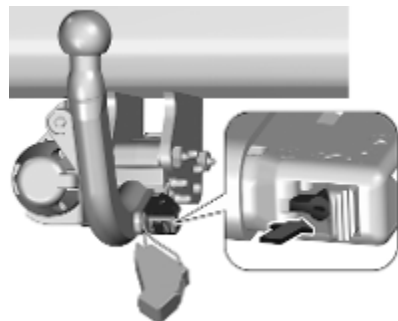
Монтиране на куката за теглича



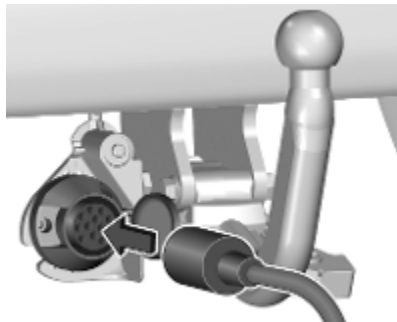
1. Завъртете съединителното гнездо надолу. Махнете капачката.



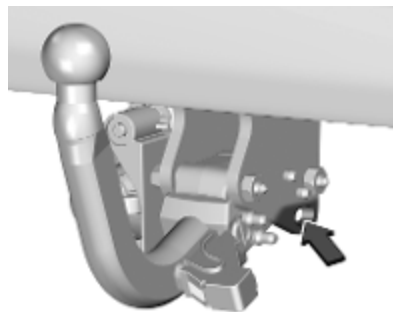
2. Вкарайте куката на теглича в отвора и натиснете здраво до спирачката.



3. Поставете ключалката в отвора и заключете със съответния ключ.
4. Поставете капачката.
5. Закачете ремаркетото.



6. Свържете щепсела на ремаркетото в електрическия контакт.



7. Закачете отделящия спирачен кабел към ухото на носача.

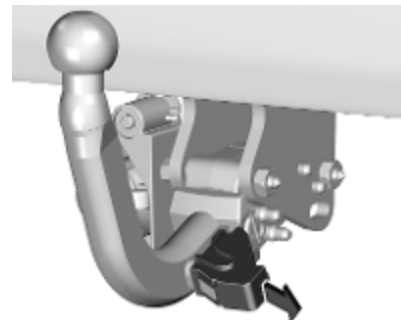
⚠ Предупреждение

Теглене на ремарке се разрешава само при правилно монтирана кука. Ако куката не може да се заключи правилно, обърнете се за помощ към сервиз.

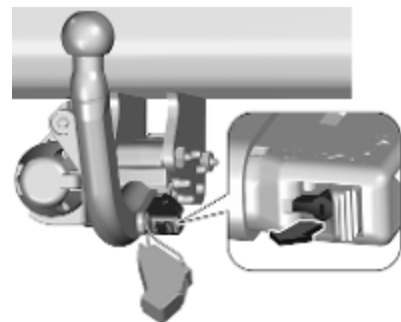
Сваляне на куката на теглица

1. Извадете щепсела на ремаркетото.
2. Разкопчайте отделящия спирачен кабел.

3. Откачете ремаркетото.



4. Махнете капачката.



- Вкарайте ключа в ключалката, отключете я и я махнете от отвора.



- Преместете 1 наляво и задръжте натиснат, бутнете 2 назад и свалете теглича.
- Завъртете съединителното гнездо нагоре. Поставете капачката.

Тип В

- Завъртете съединителното гнездо надолу.
- Закачете ремаркетото.



- Свържете щепсела на ремаркетото към контакта и фиксирайте отделящия спирачен кабел към ухото на носача.

Тип С

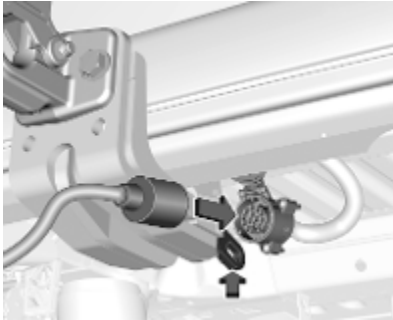


- Махнете предпазния шплинт.



- Издърпайте лоста и отворете пръстена за теглене.

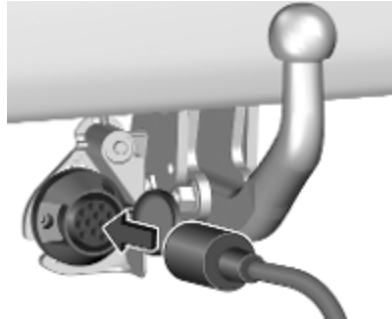
3. Завъртете съединителното гнездо надолу.
4. Закачете ремаркетото, затворете пръстена за теглене и закрепете шплинта.



5. Свържете щепсела на ремаркетото към контакта и закачете отделящия спирачен кабел към ухото на носача.

Тип D

1. Завъртете съединителното гнездо надолу.
2. Закачете ремаркетото.



3. Свържете щепсела на ремаркетото към контакта и фиксирайте отделящия спирачен кабел към ухото на носача.

Система за стабилизиране на ремаркетото

Ако системата забележи люлеене, мощността на двигателя се намалява, като автомобилът и ремаркетото се спират изборително докато люлеенето спре. Докато

системата работи дръжте волана колкото е възможно по-неподвижен.

Системата за стабилизиране на ремаркетото е функция на електронната стабилизираща система ↪ 191.

Грижи за автомобила

| | |
|---|------------|
| Обща информация | 239 |
| Акcesoари и модификации на автомобила | 239 |
| Съхраняване на автомобила | 239 |
| Рециклиране на излезли от употреба автомобили | 240 |
| Проверки на автомобила | 241 |
| Извършване на работа | 241 |
| Капак на двигателя | 241 |
| Двигателно масло | 242 |
| Охлаждаща течност за двигателя | 243 |
| Течност за измиване | 244 |
| Спирачки | 244 |
| Спирачна течност | 244 |
| Акумулатор на автомобила ... | 245 |
| Обезвъздушаване на дизеловата горивна система | 247 |
| Смяна на перо на чистачка ... | 248 |
| Смяна на електрически кру- шки | 249 |
| Смяна на крушка | 249 |
| Халогенни предни фарове | 249 |

| | |
|--|------------|
| Ксенонови предни фарове | 252 |
| Предни фарове за мъгла | 253 |
| Предни мигачи | 254 |
| Габаритни светлини | 255 |
| Странични мигачи | 258 |
| Централна високо монтирана стоп-светлина | 258 |
| Осветление на регистрационния номер | 259 |
| Вътрешно осветление | 260 |
| Електрическа система | 260 |
| Предпазители | 260 |
| Кутия с предпазители в двигателното отделение | 261 |
| Кутия с предпазители в арматурното табло | 262 |
| Инструменти на автомобила ... | 264 |
| Инструменти | 264 |
| Колела и гуми | 266 |
| Зимни гуми | 266 |
| Обозначения на гумите | 267 |
| Налягане на гумите | 267 |
| Система за откриване на спаднала гума | 268 |
| Дълбочина на шарката на протектора | 270 |
| Промяна на размера на джантите и гумите | 270 |
| Декоративни тасове | 271 |

| | |
|------------------------------|-----|
| Вериги за сняг | 271 |
| Комплект за ремонт на гуми . | 271 |
| Смяна на колело | 276 |
| Резервно колело | 277 |

Стартиране с помощен акуму- латор и кабели

282

Теглене

284

| | |
|-----------------------------|-----|
| Теглене на автомобила | 284 |
| Теглене на друг автомобил . | 285 |

Грижи за външността

286

| | |
|----------------------------|-----|
| Грижи за външния вид | 286 |
| Грижи за интериора | 289 |
| Подови постелки | 289 |

Обща информация

Акcesoари и модификации на автомобила

Препоръчваме ви да използвате оригинални части и акcesoари, както и заводски одобрени части за вашия тип автомобил. Ние не можем да преценим или гарантираме надеждността на други изделия - даже ако са одобрени и имат разрешение от други инстанции.

Всякакви модификации, конверсии или други промени по стандартната конфигурация на автомобила (включително, но без ограничения, софтуерни модификации, модификации по електронните управляващи модули) може да отмени валидността на гаранцията, предлагана от Opel. Освен това, такива промени могат да засегнат системите за помощ на водача, да се отразят на разхода на гориво, емисиите на CO₂ и другите емисии на автомобила и да доведат до липса на по-нататъшно

съответствие на автомобила с разрешение за ползване, което засяга валидността на вашата автомобилна регистрация.

Внимание

Когато автомобилът се превозва на влак или камион на пътна помощ (репатрак), калобраните могат да се повредят.

Защитни капаци срещу студ

За да се предотврати натрупването на сняг по вентилатора за охлаждане на радиатора, се препоръчва да се монтират сменяеми защитни капаци.

Предпазните капаци трябва да са професионално инсталирани, обърнете се към сервиз.

Внимание

Предпазните капаци трябва да се свалят при възникване на някое от следните обстоятелства:

- Околната температура е над 10 °C.
- Автомобилът е теглен.
- Автомобилът се шофира със скорост над 120 км/ч.

Съхраняване на автомобила

Изваждане от експлоатация за дълъг период от време

Ако автомобилът няма да се използва няколко месеца:

- Измийте и пастирайте автомобила.
- Проверете в сервиз защитното покритие на пастата в двигателното отделение и по шасито.
- Почистете и консервирайте гумените уплътнения.

- Напълнете резервоара за гориво догоре.
- Сменете маслото на двигателя.
- Източете резервоара с измиваща течност.
- Проверете защитата на охлаждащата течност срещу замръзване и корозия.
- Нагласете налягането на гумите до стойността предвидена за пълно натоварване.
- Паркирайте автомобила в сухо и добре проветрявано помещение. Включете на първа или задна предавка или поставете скоростния лост в положение **P**. Обезопасете автомобила срещу потегляне.
- Не натягайте ръчната спирачка.

- Отворете капака на двигателя, затворете всички врати и заключете автомобила.
- Откачете отрицателната клемма на акумулатора. Отбележете, че всички системи са изключени, например алармената система.

Въвеждане отново в експлоатация

Когато автомобилът отново трябва да се пусне в експлоатация:

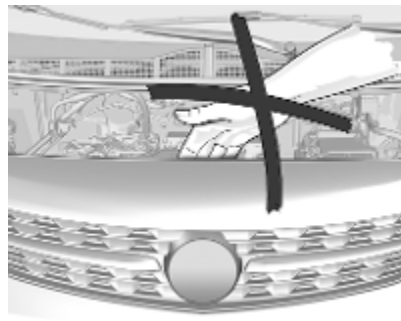
- Свържете отрицателната клемма на акумулатора. Инициализирайте електрическите прозорци ⇨ 45.
- Проверете налягането в гумите.
- Напълнете резервоара с измиваща течност.
- Проверете нивото на маслото в двигателя.
- Проверете нивото на охлаждащата течност.
- Поставете табелките с регистрационния номер, ако са били свалени.

Рециклиране на излезли от употреба автомобили

Информация относно централите за рециклиране и бракуване на излезли от употреба автомобили можете да намерите на нашата интернет страница, където това се изисква от закона. Поверявайте тази дейност само на оторизирани центрове за рециклиране.

Проверки на автомобила

Извършване на работа



⚠ Предупреждение

Извършвайте проверките в двигателното отделение само при изключено запалване.

Охлаждащият вентилатор може да се задейства дори и при изключено запалване.

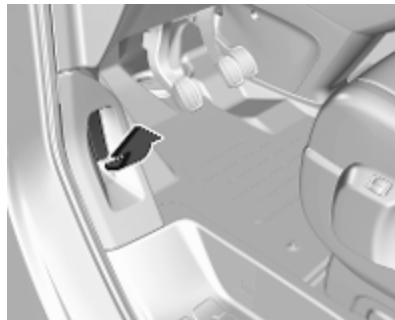
⚠ Опасност

Запалителната система работи под много високо напрежение. Не я докосвайте.

Капак на двигателя

Отваряне

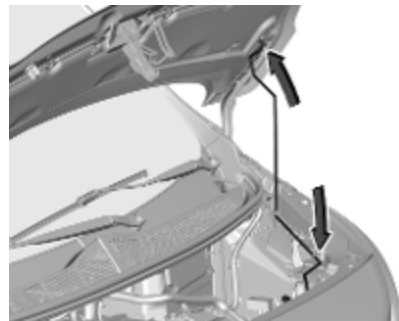
Отворете вратата на водача.



Дръпнете освобождаващата ръчка и я върнете в първоначално положение.



Натиснете предпазната ключалка нагоре и отворете капака на двигателя.



Подпрете капака на двигателя.

Затваряне

Преди да затворите капака натиснете подпиращия прът в държача му.

Спуснете капака на двигателя и го оставете да падне върху ключалката от малка височина (20-25 cm). Проверете дали капакът е заключен.

Внимание

Не натискайте капака на двигателя върху ключалката, за да избегнете нацърбвания.

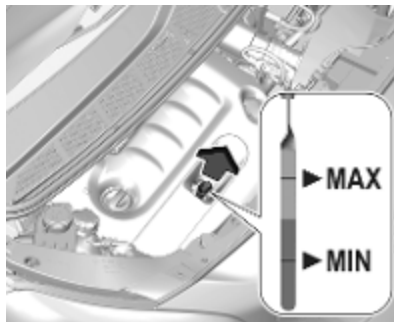
Двигателно масло

Проверявайте редовно нивото на маслото в двигателя ръчно, за да предотвратите повреда на двигателя. Ползвайте масло с необходимата спецификация.

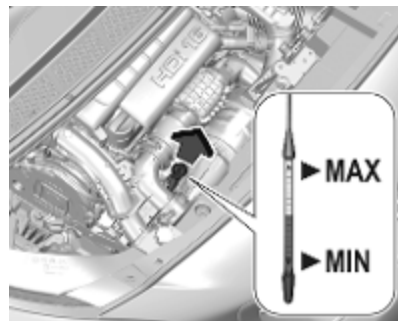
Препоръчани масла и смазочни материали ⇨ 295.

Максималният разход на двигателно масло е 0,6 л за 1000 км.

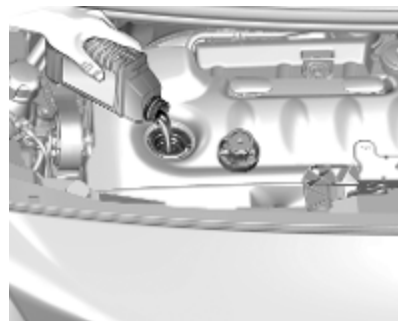
Извършвайте проверката, когато автомобилът е на равен терен. Двигателят трябва да е с работна температура и да е изключен поне 5 минути преди това.



В зависимост от варианта двигател се използват различни масломерни пръчки.



Изтеглете пръчката за измерване на нивото на маслото, почистете я, вкарайте я отново докрай, издържайте и отчетете нивото на маслото в двигателя.



Ако нивото на маслото в двигателя е паднало до обозначението **MIN**, долейте масло.

Препоръчваме да се използва масло със същото качество като това на използваното при последната смяна.

Нивото на маслото не бива да надхвърля обозначението **MAX** на пръчката.

Внимание

Излишното масло трябва да бъде източено или изсмукано. Ако маслото надвишава максималното ниво, не стартирайте автомобила и се свържете със сервиз.

Вместимости ⇨ 302.

Поставете обратно капачката и я завинтете.

Охлаждаща течност за двигателя

Фабрично напълнената охлаждаща течност осигурява защита срещу замръзване до около -37°C .

Внимание

Използвайте само одобрени антифризи.

Охлаждаща течност и антифриз ⇨ 295.

Ниво на охлаждащата течност

Внимание

Прекалено ниско ниво на охлаждащата течност може да предизвика повреда на двигателя.



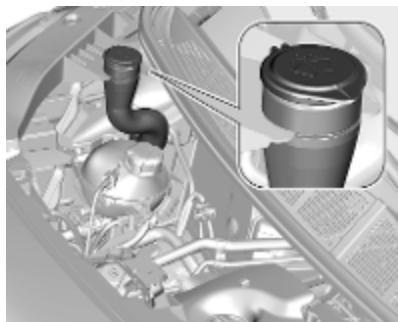
Ако охлаждащната система е студена, нивото на охлаждащата течност трябва да е над обозначението **MIN**. Долейте, ако нивото е ниско.

⚠ Предупреждение

Оставете двигателят да изстине преди да отворите капачката. Отворете внимателно капачката като дадете възможност на свръхналягането бавно да намалее.

При доливане използвайте смес от антифриз и чиста водопроводна вода в съотношение 1:1. Ако нямате антифриз, използвайте чиста водопроводна вода. Затегнете плътно капачката. Концентрацията на антифриз трябва да се провери и причината за загуба на охлаждаща течност да се отстрани в сервиз.

Течност за измиване



Зареждайте с чиста вода, смесена с подходящо количество от одобрен разтвор за измиване на предното стъкло съдържащ антифриз.

Внимание

Само измиваща течност с достатъчна концентрация на антифриз осигурява защита при ниски температури или при внезапен спад на температурата.

Течност за измиване ⇨ 295.

Спирачки

В случай на минимална дебелина на спирачната накладка, по време на спиране се чува стържещ звук.

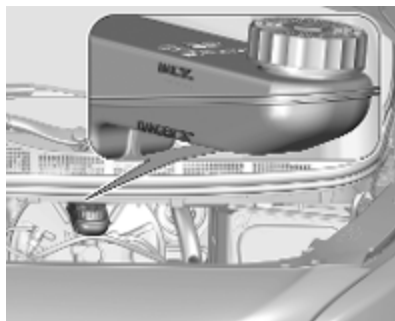
Можете да продължите карането, но накладките на спирачките трябва да се сменят възможно най-скоро.

След поставянето на нови накладки не натискайте спирачките ненужно рязко през първите няколко пътувания.

Спирачна течност

⚠ Предупреждение

Спирачната течност е отровна и разяждаща. Избягвайте допир с очите, кожата, тъкани и боядисани повърхности.



Нивото на спирачната течност трябва да бъде между отметките **ОПАСНОСТ** и **МАКС**.

Ако нивото на течността е под **ОПАСНОСТ**, потърсете съдействие от сервиз.

Течност за спирачки/съединител
↪ 295.

Акумулатор на автомобила

Акумулаторът на автомобила не се нуждае от поддръжка при условие, че начинът на каране позволява необходимото зареждане на акумулатора. Шофирането на кратки разстояния и честите стартирания на двигателя могат да изтощят акумулатора. Избягвайте използването на електрически консуматори, когато не са необходими.



Използваните акумулатори не са част от домашния отпадък. Те трябва да се изхвърлят на определените за рециклиране места.

Ако не използвате автомобила в течение на повече от четири седмици, може да се стигне до изтощаване на акумулатора на автомобила. Откачете отрицателната клемма на акумулатора.

Преди свързване или откачане на акумулатора внимавайте запалването да бъде изключено.

Защита от изтощаване на акумулатора ↪ 153.

Подмяна на акумулатора на автомобила

Съобщение

Всяко отклонение от указанията, дадени в този раздел, може да доведе до временно деактивиране или смущение на Система стоп/старт.

При смяна на акумулатора на автомобила се уверете, че няма отворени вентилационни отвори в близост до положителната клемма. Ако има вентилационен отвор в тази зона, той трябва да се затвори с временна капачка, а

вентилационният отвор в близост до отрицателната клемма трябва да е отворен.

Уверете се, че акумулаторът се сменя винаги с друг от същия тип.

Акумулаторът на автомобила трябва да се сменя в сервис.

Система "стоп/старт" ↪ 175.

Зареждане на акумулатора на автомобила

⚠ Предупреждение

При автомобили със старт/стоп система се уверете, че зарядното напрежение не надхвърля 14,6 V, когато използвате зарядно устройство за акумулатор. В противен случай акумулаторът на автомобила може да се повреди.

Стартиране с помощен акумулатор и кабели ↪ 282.

Защита от изтощаване

Напрежение на батерия

Когато напрежението на акумулатора на автомобила спадне, на екрана на центъра за информация на водача се появява предупредително съобщение.

Когато превозното средство се шофира, функцията за намаляване на натоварването временно деактивира някои функции, като например климатичната инсталация, отоплението на задното стъкло, отоплението на волана и т.н.

Деактивираните функции се активират отново автоматично, когато условията позволяват.

Повишаване на оборотите на празен ход

Ако поради състоянието на акумулатора на автомобила се налага неговото зареждане, трябва да се повиши изходящата мощност на генератора. Това може да се постигне с повишаване на оборотите на празен ход, което може да се чуе.

В центъра за информация на водача се появява съобщение.

Електрически контакт

Електрическите контакти се деактивират при ниско напрежение на акумулатора.

Предупредителен етикет



Значение на символите:

- Без искри, открити пламъци или пушене.
- Винаги предпазвайте очите. Експлозивните газове могат да предизвикат слепота или нараняване.

- Дръжте акумулатора на автомобила далеч от деца.
- Акумулаторът на автомобила съдържа сярна киселина, която може да причини слепота или сериозни изгаряния.
- Вижте ръководството за собственика за повече информация.
- Експлозивен газ може да има в близост до акумулатора на автомобила.

Функционалности за отопление

Съобщение

Индивидуалните функции за отопление, като отопляеми седалки или отопляем волан, могат да бъдат временно недостъпни в случай на ограничения на електрическия товар. Функциите ще се възобновят след няколко минути.

Режим на пестене на енергия

Този режим деактивира електрическите консуматори, за да се избегне прекомерното разреждане на акумулатора на автомобила. Тези консуматори, като например системата Инфотейнмънт, чистачките на предното стъкло, късите светлини, осветлението на прага и т.н., могат да се използват максимално за около 40 минути след изключване на запалването.

Деактивиране на режим на пестене на енергия

Режимът на пестене на енергия се изключва автоматично при рестартиране на двигателя. Оставете двигателя да работи за достатъчно зареждане:

- за по-малко от 10 минути за използване на консуматорите приблизително за 5 минути
- за повече от 10 минути за използване на консуматорите приблизително до 30 минути

Обезвъздушаване на дизеловата горивна система

Ако резервоарът за горивото се изпразни докрай, дизеловата горивна система трябва да се обезвъздуши. Процедурата по обезвъздушаване се различава според типа на двигателя ⇨ 301. Преди да започнете процедурата по обезвъздушаване заредете с поне пет литра дизел.

Двигатели DV5RUCd, DV5RUC

1. Включете запалването.
2. Изчакайте 1 минута и изключете запалването.
3. Опитайте да стартирате двигателя.

Ако след кратко време двигателят не се стартира, повторете процедурата.

Двигатели DW10FEU, DW10FD, DW10FDCU, DW10F

1. Включете запалването.

2. Изчакайте 6 секунди и изключете запалването.

3. Повторете стъпки 1 и 2 десет пъти.

4. Опитайте да стартирате двигателя.

Ако след кратко време двигателят не се стартира, повторете процедурата.

Двигател DV6DU

1. Отворете капака на двигателя.
2. Ако е необходимо, откачете капака на стила на двигателя, за да получите достъп до зареждащата помпа.
3. Задействайте зареждащата помпа многократно, докато усетите съпротивление (може да има съпротива при първото натискане).
4. Опитайте да стартирате двигателя. Ако двигателят не се стартира след кратко време, изчакайте около 15 секунди, преди да опитате отново. Ако двигателят не се стартира след няколко опита, повторете стъпка 3 и опитайте отново да стартирате двигателя.

5. Поставете стилния капак на двигателя и го закачете.
6. Затворете капака на двигателя.

Смяна на перо на чистачка

Предно стъкло



Изключете запалването.

В рамките на 1 минута след изключване на запалването, задействайте лоста на чистачките, за да позиционирате перките на чистачките вертикално на предното стъкло.

Повдигнете рамото на чистачката, докато остане в повдигнато положение, освободете и свалете перото на чистачките.

Прикрепете перото на чистачката към рамото на чистачката и го натиснете, докато се застопори.

Свалете внимателно рамото на чистачката.

Заден прозорец



Повдигнете рамото на чистачката. Откачете перото както е показано на илюстрацията и го извадете.

Прикрепете перото на чистачката леко под ъгъл към рамото на чистачката и го натиснете, докато се застопори.

Свалете внимателно рамото на чистачката.

Смяна на електрически крушки

Смяна на крушка

Изключете запалването и изключете съответния превключвател или затворете вратите.

Хващайте новите крушки само за цокъла. Не докосвайте стъклото на крушките с голи ръце.

Използвайте за смяна само същия тип крушка.

Сменяйте крушките на фаровете откъм двигателното отделение.

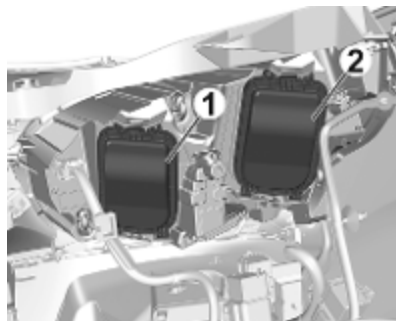
Проверка на крушката

След смяна на крушка, включете запалването, задействайте и проверете светлините.

Халогенни предни фарове

Предни мигачи ⇨ 254.

Илюстрациите показват десния фар.



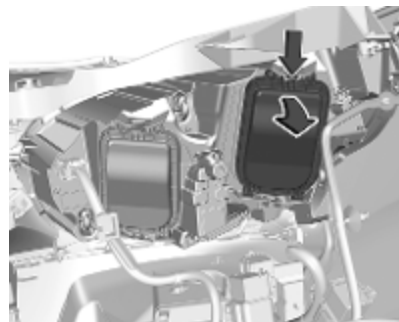
Крушката на късите светлини се намира във външната камера (2)

Крушката на дългите светлини се намира във вътрешната камера (1)

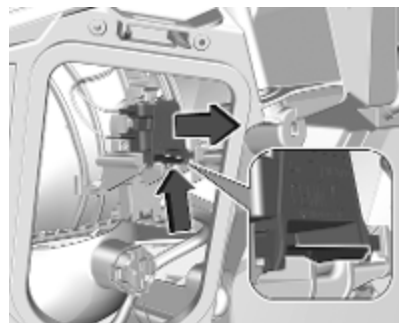
Крушката на паркинг светлината лежи във вътрешната камера (1)

Крушката на дневната светлина се намира във външната камера (2)

Къси светлини



1. Свалете предпазния капак.

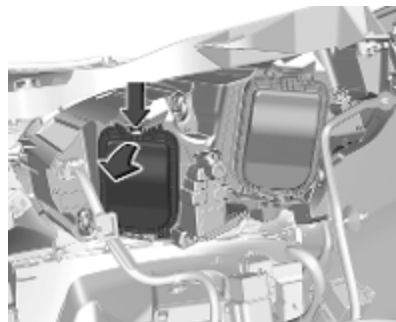


2. Натиснете фиксатора и извадете гнездото на крушката от корпуса на рефлектора.

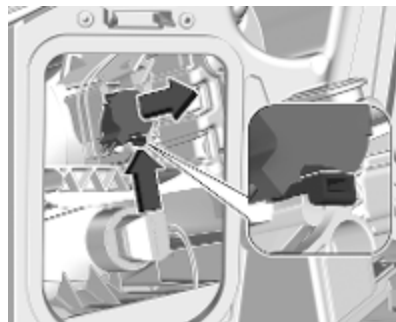


3. Извадете крушката от фасунгата и сложете нова крушка.
4. Вкарайте контакта с крушката в корпуса на рефлектора.
5. Поставете капака.

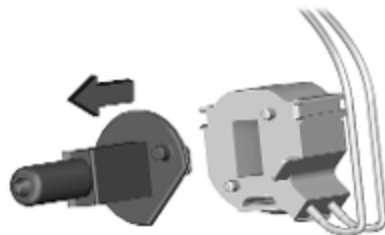
Дълги светлини



1. Свалете предпазния капак.

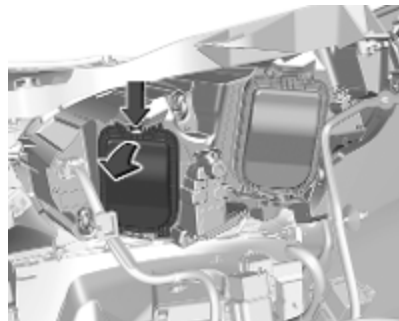


2. Натиснете фиксатора и извадете гнездото на крушката от корпуса на рефлектора. Издърпайте държача на крушката от корпуса на рефлектора.

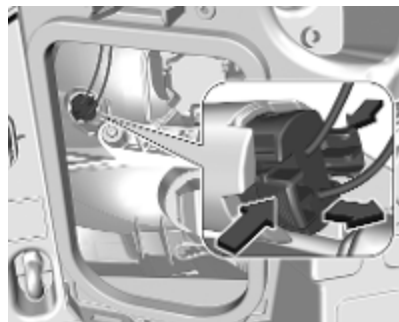


3. Извадете крушката от фасунгата и сложете нова крушка.
4. Вкарайте контакта с крушката в корпуса на рефлектора.
5. Поставете капака.

Габаритни светлини



1. Свалете предпазния капак.

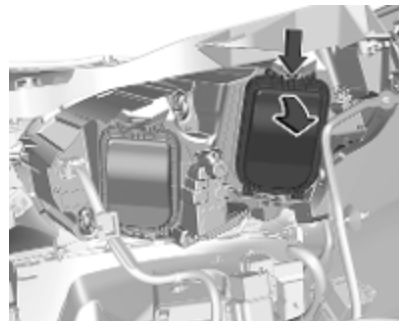


2. Натиснете скобите на фасунгата на крушката, за да освободите и извадите гнездото от рефлектора.



3. Демонтирайте крушката от контакта, като я издърпате.
4. Сменете и вкарайте нова крушка в контакта.
5. Вкарайте фасунгата на крушката в корпуса.

Дневни светлини



1. Свалете предпазния капак.



2. Натиснете скобите на фасунгата на крушката, за да освободите и извадите гнездото от рефлектора.



3. Демонтирайте крушката от контакта, като я издърпате.
4. Сменете и вкарайте нова крушка в контакта.
5. Вкарайте фасунгата на крушката в корпуса.

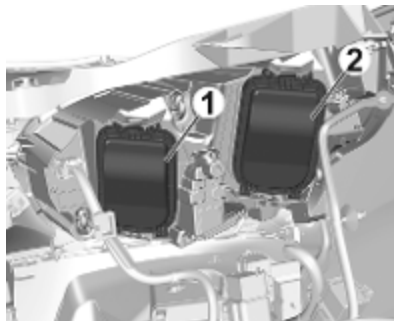
Дневни светлини със светодиоди

Модулът на дневните светлини в долната част на бронята е проектиран със светодиоди. В случай на дефектни светодиоди ги подменете в сервиз.

Ксенонови предни фарове

Предни мигачи ⇨ 254.

Илюстрациите показват десния фар.



Крушката на късите светлини се намира във външната камера (2)

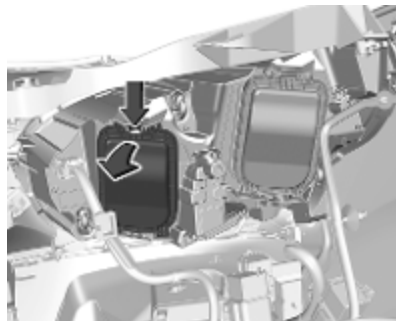
Крушката на дългите светлини се намира във вътрешната камера (1)

Къси светлини

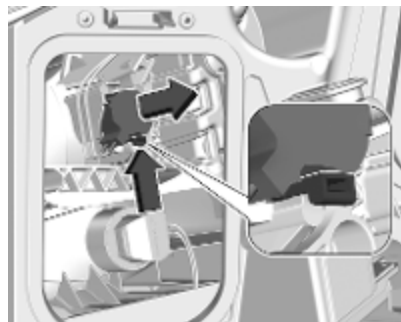
⚠ Опасност

Ксеноновите фарове работят под много високо напрежение. Не ги докосвайте. Сменете крушките в сервиз.

Дълги светлини

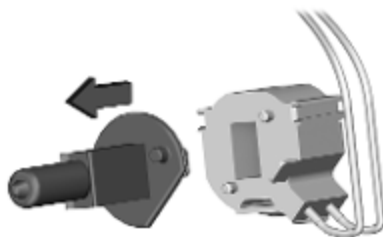


1. Свалете предпазния капак.



2. Натиснете фиксатора и извадете гнездото на крушката от корпуса на рефлектора.

Издърпайте държача на крушката от корпуса на рефлектора.



3. Извадете крушката от фасунгата и сложете нова крушка.
4. Вкарайте контакта с крушката в корпуса на рефлектора.
5. Поставете капака.

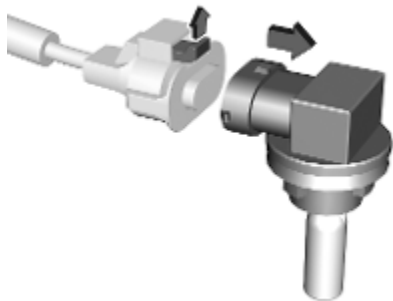
Предни фарове за мъгла



1. Отвинтете и отстранете покритието под пода.



2. Завъртете фасунгата на крушката обратно на часовниковата стрелка и го извадете от комплекта на светлините.

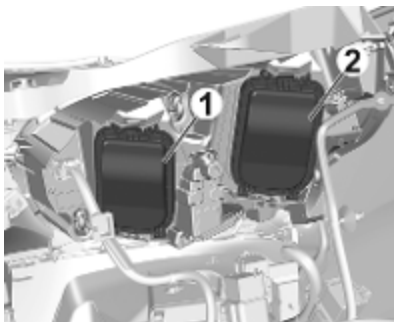


3. Изключете конектора като издърпате задържащата скоба.
4. Демонтирайте и заменете модула на крушката и включете конектора. Забележете че крушката и контактът са едно цяло и трябва да се заменят заедно.
5. Вкарайте фасунгата на крушката в рефлектора, като завъртите по часовниковата стрелка и фиксирайте.

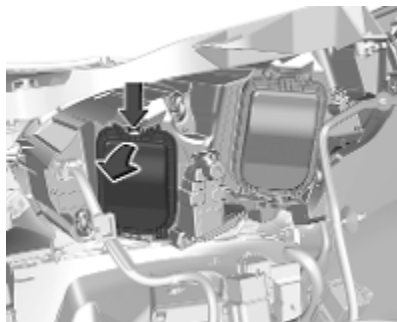
6. Монтирайте модула на светлината чрез затягане на двата винта.
7. Поставете и фиксирайте капака.

Предни мигачи

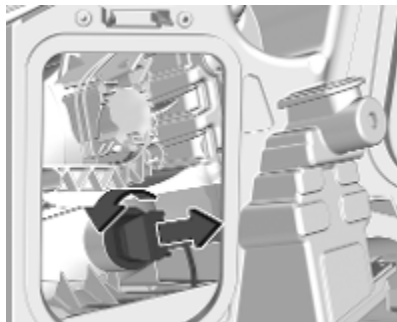
Илюстрациите показват десния фар.



Крушката на мигача лежи във вътрешната камера (1)



1. Свалете предпазния капак.



2. Завъртете контакта на крушката обратно на часовника за да го освободите и го издърпайте от рефлектора.



3. Леко натиснете крушката, завъртете я обратно на часовниковата стрелка и я извадете от контакта.
4. Сменете и поставете нова крушка в контакта, като завъртите по часовниковата стрелка.
5. Вкарайте контакта на крушката в рефлектора и го завъртете по часовниковата стрелка.

Габаритни светлини

Комплект габаритни светлини

Всички видове каросерии, с изключение на кабина на платформа



1. Превозни средства с капак, който покрива винтовете на долната част на комплекта габаритни светлини: свалете капака, като внимателно освободите задържащите скоби с отвертка и леко наклоните капака навън.



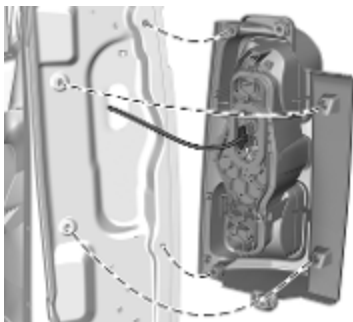
2. Отвинтете и отстранете двата винта.



3. Автомобили с вентилационна дюза или капак зад габаритните светлини, в тапицерията: Демонтирайте вентилационната дюза или капака.



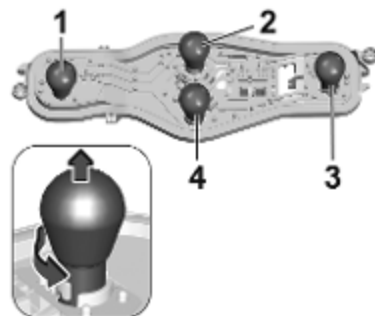
4. Като държите комплекта на светлините, натиснете задържащата скоба, която придържа комплекта габаритни светлини в задната част на корпуса.



5. Внимателно издърпайте комплекта на габаритните светлини от вдлъбнатината и го извадете. Внимавайте кабелът да си остане на местото.
6. Откачете кабела от фиксатора в комплекта светлини.

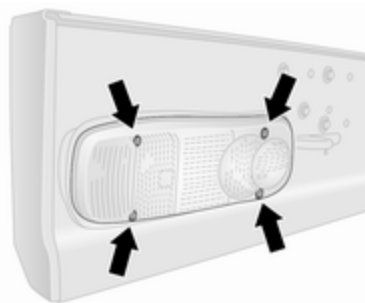


7. Откачете средната задържаща скоба, издърпайте носача на крушката и откачете останалите задържащи скоби.

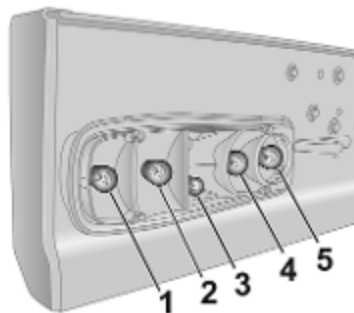


8. Натиснете крушката леко надолу, завъртете я и я извадете от носача на крушката. Подменете крушката:
Габаритни светлини / паркинг светлини (1)
Светлина за заден ход (2)
Стоп светлини / паркинг светлини (3)
Мигач / Аварийни предупредителни светлини (4)
9. Поставете държача на крушката в модула на светлините.
10. Закачете кабела към държача.
11. Прикрепете модула на светлините към корпуса на автомобила и затегнете двата винта.
12. Закачете капака, който може да е покрил винта на долната част на комплекта габаритни светлини.
13. Прикрепете капака или вентилационната дюза зад комплекта габаритни светлини, ако преди това сте го свалили.

Platform Cab



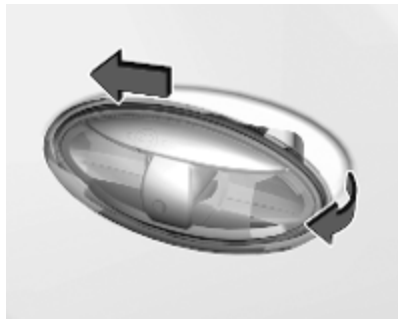
1. Демонтирайте четирите винта от лещата.
2. Извадете лещата от апертурата.



3. Натиснете леко крушката в цокъла, завъртете я обратно на часовниковата стрелка, извадете я и сложете нова крушка.
Мигач (1)
Стоп-светлина (2)
Задна светлина (3)
Светлини за заден ход (4)
Задна светлина за мъгла, може да има такава само от едната страна (5)
4. Монтирайте лещата в апертурата и поставете четирите винта.

Странични мигачи

За смяна на крушка, демонтирайте корпуса на светлината:



1. Плъзнете корпуса на лампата напред и го демонтирайте отзад. Може да ви е полезно да използвате отвертка, за да издърпате корпуса на светлината от каросерията. Увийте върха на отверката с кърпа, за да избегнете повреда на боята.

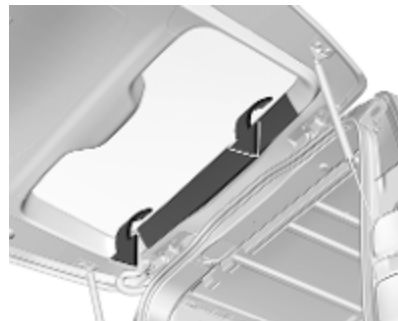


2. Дръпнете задържащата скоба нагоре и извадете контакта на крушката от конектора.
3. Сменете целия модул.
4. Вкарайте левия край на лампата, плъзнете наляво и вкарайте десния край.

Централна високо монтирана стоп-светлина

Автомобили с врати на панти или багажна врата

1. Отворете задните врати.
2. а) автомобили с багажна врата:



Разхлабете вътрешната облицовка от скобите, като я завъртите нагоре и надолу. Издърпайте внимателно облицовката.

b) автомобили с врати на панти:



- Обвийте парче плат около върха на плоска отвертка, за да предотвратите повреда на боята. Демонтирайте вътрешния капак или вентилационната дюза с отвертката.
3. Избутайте внимателно комплекта на стоп светлината през нишата.
 4. Откачете кабела от фиксатора в комплекта светлини.



5. Демонтирайте фасунгата на дефектната крушка, като я завъртите на четвърт оборот обратно на часовниковата стрелка.
6. Сменете крушката.
7. Инсталирайте комплекта на стоп светлините, както е обяснено по-горе, в обратен ред.

Осветление на регистрационния номер

1. а) автомобили с багажна врата:



- Вкарайте тънка отвертка, например в една от вдлъбнатините на капака и го избутайте навън, за да го откачите. Свалете капака.
- б) автомобили с врати на панти:



Вкарайте отвертка в една от вдлъбнатините на капака и го отворете. Свалете капака.



2. Извадете крушката от носача и поставете нова крушка.
3. Поставете капачката.

Вътрешно осветление

Сменяйте следните крушки в сервис:

- вътрешно осветление, лампи за четене
- осветление на багажното отделение
- осветление на приборното табло

Електрическа система

Предпазители

Параметрите на новия предпазител трябва да отговарят на параметрите на дефектирания предпазител.

В автомобила има две кутии с предпазители:

- двигателно отделение
- арматурно табло

Преди смяна на предпазител изключете съответния превключвател и запалването.

Изгорелият предпазител може да се познае по стопения проводник.

Внимание

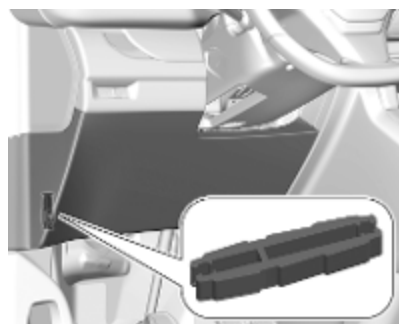
Не сменяйте предпазителя, докато причината за повредата не бъде отстранена.

Някои функции са защитени от няколко предпазителя.

Може да има и предпазители без функция.

Щипка за изваждане на предпазители

Пинцета за предпазители може да се намира зад капака на кутията с предпазители в таблото с прибори:



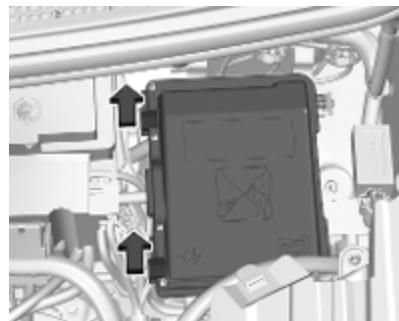
Откачете капака, като го издърпате горе вляво, а след това от дясната страна. Освободете капака изцяло и го обърнете.

Щипката за изваждане има две страни, като всяка страна е предназначена за различен вид предпазител.



Хванете предпазителя с щипката за изваждане на предпазители и го изтеглете.

Кутия с предпазители в двигателното отделение



Кутията с предпазителите се намира в предната лява част на двигателното отделение.

Освободете капака и го свалете.

№ Верига

- 12 Отопляеми измиващи дюзи
- 14 Помпа на умивател за предно и задно стъкло
- 15 Предна радарна система, електрически сервоусилвател на волана

№ Верига

- 17 Интерфейс на вградена система
- 19 Двигател на предни чистачки
- 20 Помпа на умивател за предно и задно стъкло
- 21 Помпа на умивател на предни фарове
- 22 Клаксон
- 23 Дясна дълга светлина
- 24 Лява дълга светлина

След смяна на дефектирания предпазител затворете капака на кутията с предпазителите и го закопчайте.

Ако капакът на кутията с предпазителите не е затворен добре, може да се получи неизправно действие.

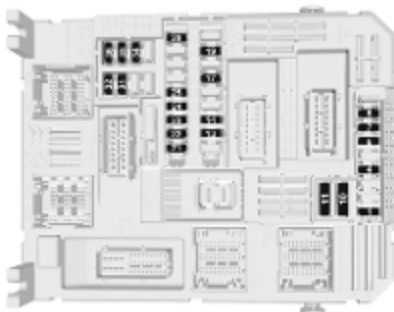
Кутия с предпазителите в арматурното табло

Кутията с предпазителите се намира зад капак в таблото с прибори от лявата страна.



Свалете капака, като го издърпате горе вляво, а след това от дясната страна.

Версия 1 (Есо)

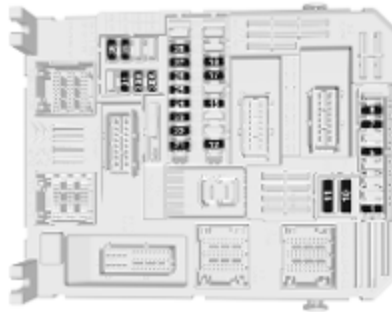


№ Верига

- 1 Превключвател на съединител, сервоусилвател на волана
- 4 Клаксон
- 5 Помпа на умивател за предно и задно стъкло
- 6 Помпа на умивател за предно и задно стъкло
- 7 Заден електрически контакт
- 8 Чистачки на задното стъкло
- 10/11 Система за централно заключване
- 13 Прожекционен дисплей за предното стъкло, климатичен контрол, органи за управление на система Инфотейнмънт, селектор на предавки
- 14 Алармена система против кражба, телематичен модул
- 17 Табло с прибори
- 19 Бутони върху волана
- 21 Система против кражба или система с електронен ключ

| № | Верига |
|----|---|
| 22 | Предна камера, сензор за дъжд и осветление |
| 23 | Индикатор за незакопчан предпазен колан |
| 24 | Помощ при паркиране, система Инфотейнмънт, камера за задно виждане |
| 25 | Въздушни възглавници |
| 29 | Система Инфотейнмънт |
| 31 | Система Инфотейнмънт (+ батерия) |
| 32 | Преден електрически контакт |
| 34 | Вътрешни огледала, система за следене на сляпа зона, органи за управление на огледала във вратите |
| 35 | Отопляеми измивачи дюзи, регулиране светлинния сноп на предните фарове |
| 36 | Вътрешно осветление, зарядно устройство за фенерче |

Версия 2 (Пълна)



| № | Верига |
|---|--|
| 1 | Система против кражба или система с електронен ключ |
| 5 | Помощ при паркиране, система Инфотейнмънт, камера за задно виждане |
| 7 | Заден климатичен контрол, усилвател на аудио система |
| 8 | Чистачки на задното стъкло |

| № | Верига |
|-------|--|
| 10/11 | Система за централно заключване |
| 12 | Алармена система |
| 17 | Заден електрически контакт |
| 18 | Телематичен модул |
| 21 | Вътрешно осветление, зарядно устройство за фенерче |
| 22 | Вътрешно осветление, осветление на жабка |
| 23 | Система за следене на сляпа зона, органи за управление на огледала във вратите |
| 24 | Бутони върху волана |
| 25 | Регулиране на обсега (светлинния сноп) на предните фарове |

| № | Верига |
|-------------|--|
| 26 | Индикатор за незакопчан предпазен колан |
| 27 | Предна камера, сензор за дъжд и осветление |
| 28 | Проекционен дисплей за предното стъкло, преден климатичен контрол, органи за управление на система Инфотеймънт, селектор на предавки |
| 30A или 30B | Аудио система (+ батерия) |
| 31 | Въздушна възглавница |
| 33 | Преден електрически контакт |
| 35 | Табло с прибори |
| 36 | Система Инфотеймънт |

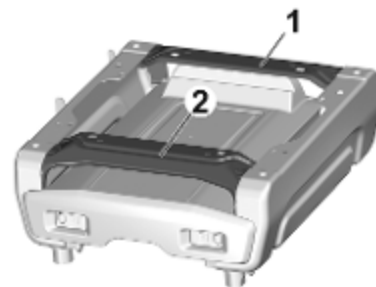
Инструменти на автомобила

Инструменти

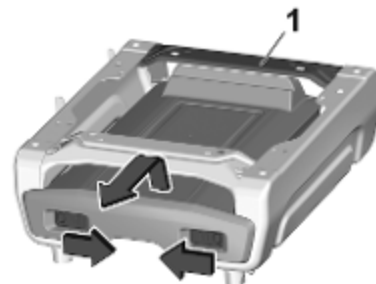


Инструментите са разположени в кутия под лявата предна седалка.

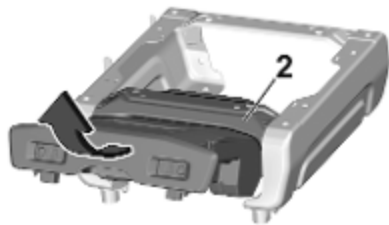
Отваряне на кутията



1. Кутията е обезопасена с два пръта, които предотвратяват излизането ѝ от корпуса, ако не е прибрана правилно.



2. Натиснете ключалките и ги плъзнете навътре, за да освободите кутията. Повдигнете леко кутията, за да я освободите от пръта 1. Издърпайте я.

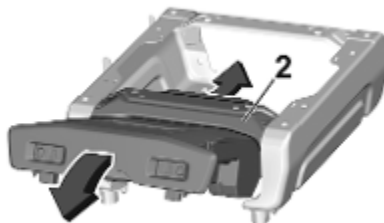


3. Повдигнете кутията нагоре, за да излезе над пръта 2.



4. Освободете фиксаторите на капака на кутията и го отворете.

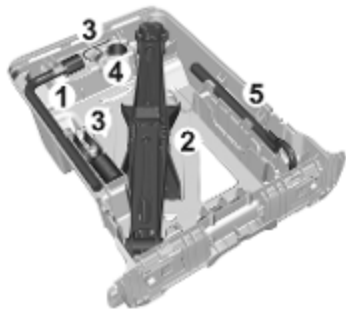
Прибиране на кутията



1. Поставете кутията с наклонена нагоре предна част. За да мине под пръта 2, натиснете кутията навътре и надолу.



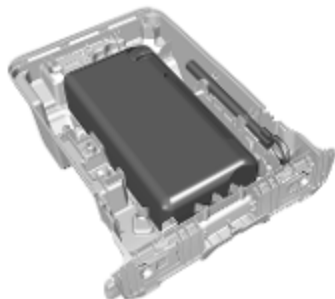
2. След като кутията е в корпуса, натиснете я надолу и плъзнете ключалките навън, за да я застопорите.

Автомобили с резервно колело

Кутията съдържа:

1. ключ за демонтаж на колесни болтове и работа с крика.
2. крик за повдигане на автомобила.
3. инструменти за демонтаж на капачки на болтове или капак на главина. Тези инструменти са предназначени за сваляне на капачките на главите на колесните болтове при лети джанти или на капака на главината при стоманени колела.

4. адаптер на гаечен ключ за секретните колесни болтове.
5. ухото за теглене.

Автомобили без резервно колело

Кутията съдържа ухото за теглене и комплект за ремонт на гуми.
Комплект за ремонт на гуми ⇨ 271.

Колела и гуми**Състояние на гумите, състояние на джантите**

Преминавайте бавно през ръбове и по възможност - под прав ъгъл. Преминаването през остри ръбове може да предизвика повреда на гумите и джантите. При паркиране не притискайте гумите към бордюра.

Проверявайте редовно джантите за наличие на повреди. В случай на повреда или необичайно износване потърсете сервиз.

Зимни гуми

Зимните гуми подобряват безопасността на движение при температури под 7 °C и по тази причина трябва да се поставят на всички колела.

Закрепете в зрителното поле на шофьора етикет с информация относно максималната допустима

скорост за дадените гуми, вземайки предвид специфичните разпоредби в дадената страна. Всички размери гуми са разрешени като зимни гуми ⇨ 303.

Обозначения на гумите

Напр. **225/55 R 18 98 V**

- 225** : широчина на гумата в мм
55 : съотношение на сечението (височината към широчината на гумата) в %
R : тип ремък: Радиална
RF : тип: Гума с подсилени бордове (RFT гума)
18 : диаметър на джантата в инчове
98 : товарен коефициент, напр. 98 отговаря на 750 кг
V : код на допустимата скорост

Код на допустимата скорост:

- Q** : до 160 км/ч
S : до 180 км/ч
T : до 190 км/ч
H : до 210 км/ч
V : до 240 км/ч
W : до 270 км/ч

Изберете гума, подходяща за максималната скорост на вашия автомобил. Вижте ЕЕС сертификата за съответствие, предоставен с автомобила или другите документи за национална регистрация. Опционалното оборудване би могло да намали максималната скорост на автомобила.

Гуми с означена посока на въртене

Гумите с означена посока на въртене трябва да се монтират така, че да се въртят в правилната посока. Правилната посока на въртене е обозначена със символ (напр. със стрелка) върху страничната стена на гумата.

Налягане на гумите

Проверявайте налягането на гумите, когато са студени поне веднъж на всеки 14 дена и преди всяко дълго пътуване. Не забравяйте и резервната гума.

Това се отнася и за автомобили със система за следене на налягането в гумите.

Налягане на гумите ⇨ 303.

Налягането на гумите се отнася за студени гуми. То важи както за летни, така и за зимни гуми.

Винаги напомпвайте резервната гума до налягането за пълно натоварване.

Неподходящото налягане на гумите застрашава безопасността, влошава управлението на автомобила, комфорта при пътуване и икономията на гориво, както и увеличава износването на гумите.

Наляганията на гумите се различават в зависимост от различните опции. За правилна стойност на налягането на гумите, следвайте долната процедура:

1. Определете идентифициращия код на двигателя. Данни на двигателя ⇨ 301.
2. Определете съответната гума.

Таблицата с налягания на гумите показва всички възможни комбинации от гуми ⇨ 303.

За конкретните гуми, одобрени за вашия автомобил, вижте ЕЕС сертификата за съответствие, предоставен с автомобила или другите документи за национална регистрация.

Водачът носи отговорност за правилното регулиране на налягането на гумите.

⚠ Предупреждение

Ако налягането е много ниско, това може да доведе до значително загряване на гумата и вътрешни повреди, водещи до разкъсване на протектора и дори до спукване на гумата при висока скорост.

⚠ Предупреждение

За конкретни гуми, препоръчителното налягане на гумите, показано в таблицата с

налягане на въздуха в гумите, може да надвишава максималното налягане на въздуха в гумите, посочено върху гумата. Никога не надвишавайте максималното налягане на въздуха в гумата, посочено върху гумата.

Зависимост от температурата

Налягането на гумите зависи от температурата на гумите. По време на шофиране, температурата и налягането се увеличават. Стойностите за налягане на гумите върху етикета с информация и таблицата за налягане на гумите са валидни за студени гуми, което означава 20 °С.

Налягането се повишава с почти 10 kPa за всяко увеличение на температурата с 10 °С. Това трябва да се взема под внимание, когато се проверяват топли гуми.

Система за откриване на спаднала гума

Системата за откриване на спад в налягането на гумите постоянно проверява скоростта на въртене на всичките четири колела и предупреждава при ниско налягане в гумите, когато автомобилът се движи. Това се постига чрез сравняване на обиколката на въртене на гумите с референтните стойности и други сигнали.

Ако някоя гума загуби налягане, контролният индикатор (!) светва, прозвучава предупредителен зумер и в центъра за информация на водача се показва предупредително съобщение.


В този случай намалете скоростта, избягвайте остри завои и рязко спиране. Спрете при първата безопасна възможност и проверете налягането на въздуха в гумите.

Контролна лампа (индикатор) (!)
⇨ 125.

След регулиране на налягането в гумите, инициализирайте системата, за да изгасне контролният индикатор и рестартирайте системата.

Внимание

Системата за откриване на спад в налягането на гумите предупреждава само за състояние на ниско налягане в гумите и не заменя редовната поддръжка на гумите от водача.

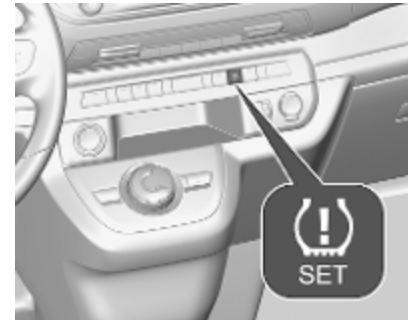
В случай на системна неизправност, контролните индикатори (!) и  се появяват едновременно или се появява съобщение в Центъра за информация на водача. Задайте правилното налягане на въздуха в гумите и инициализирайте отново системата. Ако неизправността продължи да се показва на дисплея, обърнете се към сервис. Системата не работи, когато ABS или ESC имат неизправност или се използва временно резервно колело. След поставяне на

пълноразмерна нормална гума, проверете налягането на гумите при студени гуми и инициализирайте отново системата.

Инициализиране на системата

След корекция на налягането в гумите или смяна на колелата, системата трябва да се инициализира, за да се запамят новите референтни стойности за обиколката:

1. Винаги се уверявайте, че всичките четири гуми имат правилно налягане на въздуха в гумите ⇨ 303.
2. Натегнете ръчната спирачка.
3. Стартирайте процедурата за инициализация:



- а) Автомобили без система Инфотеймънт: Натиснете бутон (!) за 3 секунди. Звукът потвърждава старта.
 - б) Автомобили със система Инфотеймънт: Инициализирайте системата за откриване на спад в налягането на гумите от Персонализиране на автомобила ⇨ 137.
4. Нулирането се потвърждава от изскачаща индикация.

След инициализиране системата се калибрира автоматично към новите налягания на гумите по време на движение. След по-дълго

движение системата ще възприеме и покаже новите налягания.

Винаги проверявайте налягането на гумите при студени гуми.

Системата трябва да се инициализира повторно при:

- Промяна на налягането на въздуха в гумите
- Промяна в условията на натоварване
- Размяна или смяна на колела

Системата няма да предупреди моментално за спукване на гума или бързо спадане на налягането. Това се дължи на необходимото време за изчисление.

Дълбочина на шарката на протектора

Проверявайте редовно дълбочината на шарката на протектора.

От съображения за безопасност гумите трябва да се заменят, когато дълбочината на шарките на протектора спадне до 2-3 мм (за зимни гуми - до 4 мм).

От съображения за безопасност, препоръчваме дълбочината на шарката на протектора на гумите върху една ос да не се различава с повече от 2 мм.



Законно допустимата минимална дълбочина на шарките на протектора (1,6 мм) е достигната, когато износването стигне до един от индикаторите за износване на шарките на протектора (TWI).

Тяхното разположение е обозначено с маркировка върху борда на гумата.

Ако износването на предните гуми е по-голямо от това на задните, периодично сменяйте местата им. Уверете се, че посоката на въртене на колелата остава същата.

Гумите остаряват, дори и ако не се използват. Препоръчваме ви смяна на гумите веднъж на шест години.

Промяна на размера на джантите и гумите

Ако използвате гуми с различен размер от този на монтираните в завода, може да се наложи да се препрограмира системата за откриване на спаднала гума и да се извършат други модификации по автомобила.

Система за откриване на спаднала гума ⇨ 268.

Сменете етикета с наляганията на гумите.

⚠ Предупреждение

Използването на неподходящи гуми и джанти може да доведе до инциденти и да направи невалидно разрешението за ползването на автомобила.

Декоративни тасове

Трябва да се използват декоративни тасове и гуми, които са фабрично одобрени за дадения автомобил и отговарят на всички съответни изисквания за комбинация между джанти и гуми.

Ако използвате декоративни тасове и гуми, които не са фабрично одобрени, гумите не трябва да са с профилиран ръб.

Декоративните тасове не бива да пречат на охлаждането на спирачките.

⚠ Предупреждение

Използването на неподходящи гуми и декоративни тасове може да доведе до внезапна загуба на налягане и в резултат на това - до катастрофа.

Автомобили със стоманени джанти: Когато се използват секретни колесни гайки, не поставяйте декоративни тасове.

Вериги за сняг



Веригите за сняг са позволени само за предните колела.

Винаги използвайте вериги с фини звена, които не прибавят повече от 9 мм към протектора и вътрешната страна на гумата (включително закопчалката на веригата).

⚠ Предупреждение

Повредите могат да доведат до спукване на гумата.

Веригите за сняг са разрешени за всички размери на гумите, допустими за автомобила.

Временно резервно колело

Използването на вериги за сняг не е разрешено за временното резервно колело.

Комплект за ремонт на гуми

Малки дефекти по протектора на гумата могат да се ремонтират с комплекта за ремонт на гуми.

Не изваждайте чуждите тела от гумата.

Пробиви по-големи от 4 мм или такива, близки до борда на гумата, не могат да се поправят чрез комплекта за ремонт на гуми.

⚠ Предупреждение

Не шофирайте с повече от 80 км/ч.

Да не се използва за дълго време.

Кормилното управление и шофирането могат да се влошат.

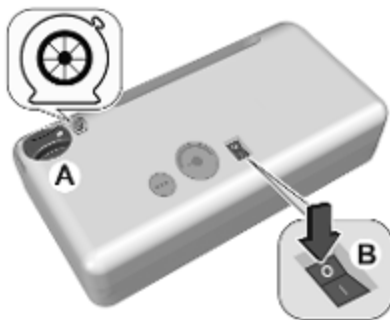
В случай на спукана гума:

Натегнете ръчната спирачка и включете на първа предавка, задна предавка или **P**.

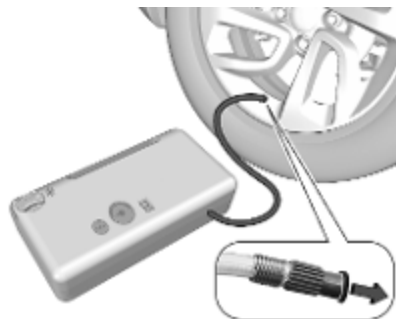
Комплектът за ремонт на гуми се намира в кутията с инструменти под лявата предна седалка. Кутия с инструменти ⇨ 264.

1. Издърпайте етикета с ограничението на скоростта от комплекта за ремонт на гуми и го поставете в зоната на видимостта на водача.

2. Издърпайте електрическия кабел и маркуча за въздух от отделенията в долната страна на комплекта.



3. Завъртете селектор **A** до положение "уплътнител". Уверете се, че ключът **B** е в положение **O**.



4. Развийте маркуча за въздух напълно и развийте капачката от края на маркуча. Свържете маркуча към вентила на дефектната гума.



5. Свържете електрическия кабел към предния 12 V електрически контакт на автомобила ⇨ 108.

За да избегнете изтощаване на акумулатора, ви препоръчваме двигателят да работи.



6. Натиснете ключа на компресора в положение I. Гумата бива напълнена с уплътнителен материал.
7. Манометърът на компресора за кратко време показва 600 kPa (6 bar), докато контейнерът се изпразва (приблизително 30 секунди). След това налягането започва да спада.

8. Всичкият уплътнителен материал се вкарва в гумата. След това гумата бива напомпана.
9. Предписаното налягане на гумата трябва да се достигне в рамките на десет минути. Налягане на гумите ⇨ 303.

При достигане на необходимото налягане в гумата изключете компресора.

Ако предписаното налягане не се достигне в рамките на десет минути, откачете комплекта за ремонт на гуми. Придвигнете се с автомобила така, че гумите да направят една пълна обиколка. Свържете отново комплекта за ремонт на гуми и продължете процедурата по напомпването около десет минути. Ако предписаното налягане все още не може да се достигне, това означава, че дефектът на гумата е голям. Потърсете помощта на сервиз.



Изпуснете излишното налягане на въздуха в гумите чрез бутона.

Не оставяйте компресорът да работи повече от десет минути.

10. Откачете комплекта за ремонт на гуми. Приберете комплекта за ремонт на гуми в багажното отделение.
11. Избършете с кърпа излишния уплътнителен материал.



12. Стартирайте веднага за да може уплътнителният материал да се разпредели равномерно в гумата. След като изминете около 5 км но за не повече от десет минути, спрете и проверете налягането в гумата. Завъртете селектора на комплекта до символа на въздушната помпа. Свържете въздушния маркуч на компресора към вентила на гумата. Напълнете гумата както е описано по-горе. Изпуснете прекомерното налягане от гумата с бутона на комплекта.

Ако налягането на гумата не е намалало под 150 kPa (1.5 bar), доведете го до правилната стойност. В противен случай автомобилът не бива да се използва. Потърсете помощта на сервиз. ⇨ 303

Повторете процедурата за проверка още веднъж след като шофирате още 10 км но не повече от десет минути, за да проверите, че няма повече загуба на налягане.

Ако налягането е паднало под 150 kPa (1.5 bar), автомобилът не бива да се използва. Потърсете помощта на сервиз.

13. Приберете комплекта за ремонт на гуми в багажното отделение.

Съобщение

Тъй като ремонтираната гума губи значително от качествата си, тя трябва да бъде сменена.

При необичаен шум или загряване на компресора трябва да го изключите за поне 30 минути.

Проверете срока за годност на комплекта. След тази дата неговите уплътнителни качества не са повече гарантирани. Обърнете внимание на срока отбелязан върху бутилката.

Заменете използваната касета с уплътнителен материал. Изхвърляйте ползваните бутилки според съответните законови разпоредби.

Компресорът и бутилката могат да се използват до температура от около -30 °С.

Демонтиране на тръбата и контейнера



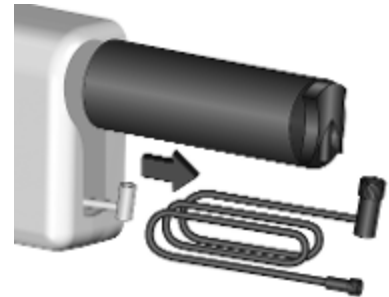
1. Завъртете тръбната сглобка наляво, докато се свърже с модула.



2. Изключете конектора от контейнера, като го завъртите на четвърт оборот обратно на часовниковата стрелка.



3. Издърпайте леко тръбната сглобка, след това откачете конектора от маркуча за въздух, като го завъртите на четвърт оборот обратно на часовниковата стрелка.



4. Махнете маркуча за въздух.
Дръжте комплекта вертикално и развийте контейнера отдолу.
5. За да поставите новия контейнер и новата тръба, извършете тези операции в обратен ред.

Смяна на колело

Извършете следните подготвителни операции и спазвайте следното:

- Паркирайте автомобила на равно място, на твърда и нехлъзгава повърхност. Предните колела трябва да са в изправено положение.
- Ако е необходимо, поставете трупче под колелото, диагонално противоположно на колелото, което трябва да се смени.
- Натегнете ръчната спирачка и включете на първа предавка, задна предавка или **P**.
- Ако терена, върху който е паркиран автомобилът, е мек, под крика трябва да се подложи здрава дъска (дебела максимум 1 см).
- Извадете тежките предмети от автомобила, преди да го повдигате на крик.
- При повдигането на автомобила на крик в него не бива да има хора или животни.

- Никога не се пъхайте под автомобила, когато е на крик.
- Не стартирайте двигателя, когато автомобилът е вдигнат на крик.
- Почистете болтовете на колелата преди да ги завиете.

⚠ Предупреждение

Не гресируйте колесните болтове.

Моменти на затягане

Внимание

Ако автомобилът е оборудван с алуминиеви джанти, затегнете колесните болтове ръчно поне първите пет оборота.

Има два различни вида колела с два различни болта и моменти на затягане.



Моментът на затягане за лети джанти е 125 Nm.



Моментът на затягане за стоманени джанти е 125 Nm.

Използвайте правилните колесни болтове за съответните колела.

Позиции на повдигане с крик

Показаните позиции за повдигане с крик се отнасят за използването на повдигащи се рамена и спомагателни крикове при смяна на зимни / летни гуми.



Задната позиция на рамото на подъемната платформа е централно под съответната точка за повдигане на колелото с крик.



Предната позиция на рамото на подъемната платформа е централно под съответната точка за повдигане на колелото с крик.

Резервно колело

Резервното колело е разположено в поставка под пода на автомобила.

Инструментите са в кутия в лявата предна седалка ⇨ 264.

Използвайте крика само на специфичните места за повдигане ⇨ 276.

Резервното колело може да се окачестви и като временно резервно колело в зависимост от размера му сравнен с този на другите колела и правилата на дадената страна. В този случай се прилага допустима максимална скорост, въпреки че няма етикет на резервното колело, където да е посочено това.

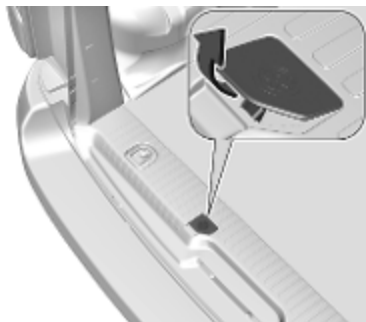
Поставяйте само едно временно резервно колело. Не карайте с повече от 80 км/ч. Вземайте завоите бавно. Не го използвайте за дълъг период от време.

Внимание

Използването на резервно колело, което е по-малко от другите колела или в комбинация със зимни гуми, може да влоши ходовите качества на автомобила. Заменете дефектиралата гума възможно най-скоро.

Ако автомобилът е оборудван с теглич, повдигнете задната част на автомобила в една от задните точки повдигане с крик за по-лесен достъп до резервното колело.

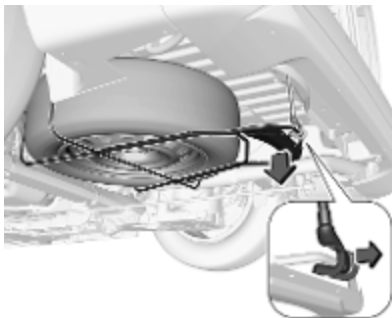
1. В зависимост от версията отворете багажната врата или задните врати.



2. Свалете капака на болта на носача, разположен на прага на задната врата.



3. Поставете гаечния ключ на шестостенния болт. Завъртете го обратно на часовниковата стрелка, докато държачът на резервното колело е достатъчно ниско, за да откачите куката.



4. Вдигнете държача на резервното колело и откачете куката.

Спуснете държача на резервното колело.



5. Извадете резервното колело.
 6. Сменете колелото.
 7. Поставете повреденото колело с външната част надолу в държача на резервното колело.
 8. Повдигнете носача докато го закачите в куката. Отворената страна на куката трябва да сочи по посоката на движение.
 9. Затворете държача на резервното колело, като завъртите шестограмния болт по часовниковата стрелка с помощта на ключа за колелата.

10. Закрепете гаечния ключ за колелата в отделението за съхраняване на вещи.
11. Затворете багажната врата или задните врати.

Поставяйте само едно временно резервно колело. Допустимата максимална скорост, посочена върху етикета на временното резервно колело, е валидна само за фабрично монтирания размер гуми.

Монтиране на резервното колело

Извършете следните подготвителни операции и спазвайте следното:

- Паркирайте автомобила на равно място, на твърда и нехлъзгава повърхност. Предните колела трябва да са в изправено положение.
- Ако е необходимо, поставете трупче под колелото, диагонално противоположно на колелото, което трябва да се смени.

- Натегнете ръчната спирачка и включете на първа предавка, задна предавка или **P**.
- Извадете резервното колело ↻ 277.
- Никога не сменяйте повече от едно колело наведнъж.
- Използвайте крика само за смяна в случай на спукана гума, но не и за сезонна смяна на зимни или летни гуми.
- Крикът не се нуждае от поддръжка.
- Ако терена, върху който е паркиран автомобилът, е мек, под крика трябва да се подложи здрава дъска (дебела максимум 1 см).
- Извадете тежките предмети от автомобила, преди да го повдигате на крик.
- При повдигането на автомобила на крик в него не бива да има хора или животни.
- Никога не се пъхайте под автомобила, когато е на крик.

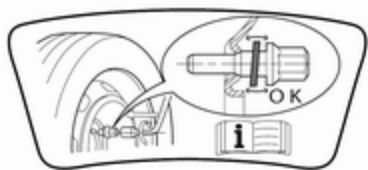
- Не стартирайте двигателя, когато автомобилът е вдигнат на крик.
- Почистете болтовете на колелата преди да ги завиете.

⚠ Предупреждение

Не гресирайте колесните болтове.

⚠ Предупреждение

Уверете се, че винаги използвате правилните колесни болтове при смяна на колелата. При монтиране на резервно колело могат да се използват и болтовете за алуминиеви джанти.



- Имайте предвид, че резервното колело е закрепено от конусовидния контакт на всеки болт, ако се използват колесни болтове за алуминиеви джанти. В този случай шайбите не влизат в контакт с резервното колело.

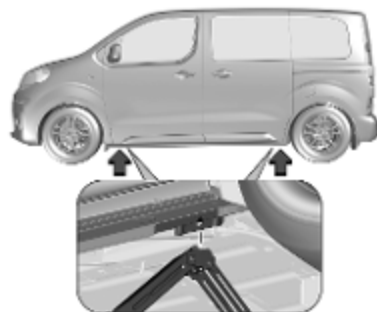
1. Стоманени джанти с капачка: Свалете декоративния тас с помощта на специалния инструмент ⇨ 264.

Лети джанти: Освободете капачките на болтовете на колелата със специалния инструмент ⇨ 264.

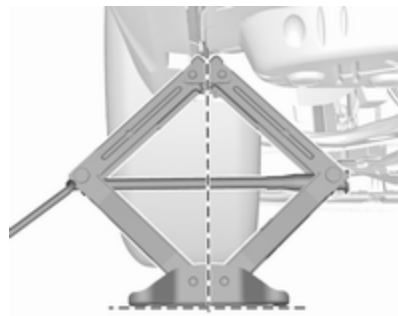


2. Закрепете гаечния ключ за гуми и развийте всеки болт с половин оборот.

Колелата може да са защитени със секретни колесни болтове. За да развиете тези болтове, прикрепете адаптера към главата на болта, преди да поставите самия ключ. Адаптерът се намира в кутията за инструменти ⇨ 264



3. Внимавайте да поставите крика правилно спрямо точката на повдигане. Поставете го точно под точката на повдигане така, че да не се изплъзне.



4. Поставете крика на необходимата височина, като завъртите ръчното колело.



Уверете се, че ръбът на каросерията пазва в жлеба на крика.



Сложете ключа за колелата и при правилно положение на крика завъртете ключа докато колелото се повдигне от земята.

5. Отвийте болтовете на колелото.
6. Сменете колелото.
Резервно колело ⇨ 277.
7. Завийте болтовете на колелото.
8. Снизете автомобила и махнете крика.
9. Нахлузете ключа за колелата върху болта така, че да легне сигурно и затегнете болтовете

последователно, в кръстосана последователност. Моментът на затягане на болтовете на колелото трябва да бъде 115 Nm.

Ако автомобилът е оборудван с алуминиеви джанти, обърнете внимание, че колесните болтове могат да се използват и за резервното стоманено колело. В този случай резервното колело се закрепва чрез конусовидния контакт на всеки болт.

10. Преди да сложите декоративния тас центрирайте отвора за вентила спрямо вентила на колелото.
Поставете капачките на болтовете.
11. Приберете смененото колело ⇨ 277, инструментите на автомобила ⇨ 264 и адаптера за заключване на секретните колесни болтове.
12. При първа възможност проверете налягането на поставената гума и момента на затягане на болтовете.

Стартиране с помощен акумулатор и кабели

Не стартирайте с бързозарядно устройство.

Двигателят на автомобил с изтощен акумулатор може да бъде стартиран чрез помощни кабели и акумулатора на друг автомобил.

⚠ Предупреждение

Когато стартирате двигателя с помощен акумулатор и кабели бъдете особено внимателни. Всяко отклонение от следващите инструкции може да доведе до наранявания или повреди предизвикани от експлозия на акумулатора или до повреда на електрическите системи и на двата автомобила.

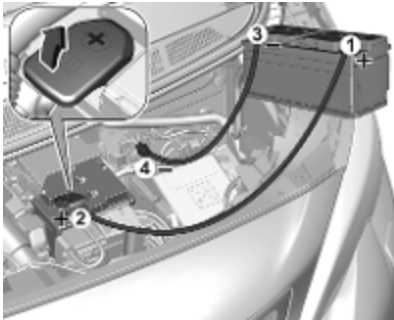
⚠ Предупреждение

Избягвайте допира на акумулатора с очите, кожата, тъкани и боядисани повърхности. Течността съдържа сярна киселина, която може да причини увреждания и повреди в случай на пряк контакт.

- Никога не излагайте акумулатора на открит огън или искри.
- Разределеният акумулатор на автомобила може да замръзне дори и при 0 °С. Размразете замръзналия акумулатор преди да свържете с кабелите помощния акумулатор.
- Когато работите с акумулатора носете защитни очила и дрехи.
- Акумулаторът, който ще използвате за стартиране на двигателя, трябва да има същото напрежение като вашия (12 V). Капацитетът му

(Ah) не бива да бъде много по-малък от този на изтощения акумулатор.

- Използвайте помощни кабели с изолирани клеми и сечение не по-малко от 16 мм² (25 мм² за дизелов двигател).
- Не откачайте изтощения акумулатор от автомобила.
- Изключете всички излишни електрически консуматори.
- Не се надвесвайте над акумулатора на автомобила по време на стартирането на двигателя.
- Не допирайте клемите на единия кабел до тези на другия.
- Автомобилите не бива да влизат в контакт един с друг по време на стартиране с помощен акумулатор.
- Натегнете ръчната спирачка, включете скоростния лост в неутрално положение, а при автоматична скоростна кутия - в положение P.



Отворете двете капачки на положителната клемма на двата акумулатора на автомобилите.

Ред на свързване на кабелите:

1. Свържете червения кабел към положителния полюс на зареждащия акумулатор.
2. Свържете другия край на червения кабел към положителния полюс на изтощения акумулатор.

3. Свържете черния кабел към отрицателния полюс на зареждащия акумулатор.
4. Свържете другия край на черния проводник към заземяващата точка на вашия автомобил до кутията в двигателното отделение.

Прекарайте помощните кабели така, че да не се допират до въртящи се части в отделението на двигателя.

Стартиране на двигателя:

1. Запалете двигателя на автомобила със спомагателния акумулатор.
2. След 5 минути стартирайте другия двигател. Опитите за стартиране трябва да се правят през интервали от 1 минута и да траят не повече от 15 секунди.
3. Оставете двата двигателя да работят на празен ход около три минути без да сваляте помощните кабели.

4. Включете консуматори на електроенергия напр. осветлението, отоплението на задното стъкло в автомобила, чийто двигател бива стартиран.
5. При откачане на кабелите изпълнете горната процедура точно в обратен ред.

Теглене

Теглене на автомобила



Натиснете в средата на капака и плъзнете в горния ляв ъгъл, за да го откачите.

Ухото за теглене се съхранява заедно с инструментите на автомобила ⇨ 264.



Завийте до упор ухото за теглене по часовниковата стрелка, докато застане в хоризонтално положение.

Закачете въже за теглене – или още по-добре теглич – към ухото за теглене.

Ухото за теглене трябва да се използва само за теглене, а не и за повдигане при транспортиране на автомобила.

За да отключите волана и направите възможна работата на стоп-светлините, клаксона и чистачките, включете запалването.

Внимание

Деактивирайте помощните системи за водача, като активното аварийно спиране ⇨ 212, в противен случай автомобилът може да спре аварийно по време на теглене.

Превключете скоростния лост в неутрална позиция.

Освободете ръчната спирачка.

Внимание

Никога не теглете автомобил със задвижване на всички колела (AWD) с предните или задните гуми на пътя. Ако теглите автомобил, оборудван с AWD, докато предните или задните гуми се търкалят по пътя, системата за задвижване в автомобила може да се повреди сериозно. При теглене на автомобили, оборудвани с AWD, и четирите гуми не трябва да влизат в контакт с пътя.

Внимание

Карайте бавно. Карайте плавно. Прекомерно голямата теглителна сила може да повреди автомобила.

При изключен двигател, за кормуване и спиране на автомобила е необходимо значително по-голямо усилие.

За да се предотврати навлизането на изгорели газове от теглеция автомобил, включете рециркулацията на въздуха и затворете прозорците.

Автомобили с автоматична скоростна кутия: Автомобилът трябва да се тегли обърнат напред, не по-бързо от 80 км/ч и на разстояние не повече от 100 км. Ако гореспоменатите скорост и разстояние са по-големи или скоростната кутия е повредена, предният мост трябва да се повдигне над земята.

Потърсете помощта на сервиз.

След приключване на тегленето развийте ухото за теглене.

Поставете капачката с фланеца в жлеба и фиксирайте с натиск.

Теглене на друг автомобил



На задната броня натиснете капачката на горния ляв ъгъл, за да го откачите.

Ухото за теглене се съхранява заедно с инструментите на автомобила ⇨ 264.



Завийте до упор ухото за теглене по часовниковата стрелка, докато застане в хоризонтално положение.

Забранено е използването на ухото намиращо се отдолу на автомобила като ухо за теглене.

Закачете въже за теглене – или още по-добре теглич – към ухото за теглене.

Ухото за теглене трябва да се използва само за теглене, а не и за повдигане при транспортиране на автомобила.

Внимание

Карайте бавно. Карайте плавно. Прекомерно голямата теглителна сила може да повреди автомобила.

След приключване на тегленето развийте ухото за теглене.

Поставете капачката с горния фланец в жлеба и фиксирайте с натиск.

Грижи за външността**Грижи за външния вид****Ключалки**

Ключалките са гресирани още в завода с висококачествена смазка за ключалки. Използвайте размразяващи препарати само при крайна необходимост, тъй като те премахват смазката и влошават функционирането на ключалките. След използване на препарат за размразяване, смажете отново ключалките в сервиз.

Измиване

Боята на автомобила е подложена на въздействието на околната среда. Редовно измивайте и пастирайте автомобила. Когато използвате автомивки, избирайте програма, която включва пастиране.

Екскременти от птици, умрели насекоми, смола, полени и други подобни замърсявания трябва да

се почистват незабавно, тъй като те съдържат агресивни съставки, които могат да повредят боята.

Спазвайте указанията на производителя, когато използвате автомивки. Чистачката на предното стъкло и чистачката на задното стъкло трябва да бъдат изключени. Свалете антената и външните аксесоари, напр. покривен багажник и др.

При ръчно измиване на автомобила измивайте щателно и вътрешната страна на калниците.

Пастирайте боядисаните части на автомобила редовно.

Почиствайте ръбовете и сгъвките на отворените врати и капака на двигателя, както и покриваните от тях области.

Почистете светлите метални повърхности с почистващ разтвор, одобрен за алуминий, за да избегнете повреди.

Внимание

Винаги използвайте почистващ препарат с рН стойност от 4 до 9.

Не използвайте почистващи препарати върху горещите повърхности.

Не почиствайте двигателното отделение с пароструйно устройство и устройство работещо с високо налягане.

Щателно измийте с вода и подсушете автомобила с гюдерия. Изплаквайте гюдерията често. Използвайте отделни гюдерии за боята и стъклата: остатъците от вакса върху прозорците влошават видимостта.

Гресирайте в сервис пантите на всички врати.

Не използвайте твърди предмети за премахване на петна от смола. За боядисаните повърхности използвайте спрей за премахване на петна от смола.

Външни светлини

Стъклата на предните фарове и останалите светлини са направени от пластмаса. Не използвайте абразивни и разяждащи препарати, не използвайте стъргалка за лед, и не ги почиствайте на сухо.

Полиране и пастиране

Пастирайте автомобила редовно най-късно, когато водата престане да формира капки по боята. В противен случай боята ще пресъхне.

Полирането е необходимо само, когато боята стане матова или върху нея има твърди отлагания.

Полирането на боята със силикон образува защитен филм, който прави пастирането излишно.

Пластмасовите елементи на каросерията не бива да се пастират и полират.

Прозорци и пера на чистачките

Изключете чистачките преди работа в техните зони.

Използвайте мека кърпа, която не отделя мъх, или гюдерия заедно с почистващ препарат за прозорци и препарат за отстраняване на насекоми.

Използвайте само водоотблъскващи продукти, одобрени за автомобила.

При почистване на задния прозорец отвътре, винаги избърсвайте успоредно на отоплителния елемент, за да се предпази от повреда.

За механично отстраняване на леда използвайте стъргалки за лед с остър ръб. Натискайте силно стъргалката към стъклото, така че под нея да не остават нечистотии, които могат да надраскат стъклото.

Замърсените пера на чистачките се почистват с мека тъкан и почистващ препарат за прозорци.

Отстранете остатъците от замърсяване по перата на чистачките, като използвате мека кърпа и препарат за прозорци.

Също така, отстранете всякакви остатъци като вакса, насекоми и други подобни от стъклото.

Остатъци от лед, замърсяване и постоянното избърсване на сухи прозорци ще повреди и дори може да разруши перата на чистачките.

Стъклен панел

Никога не почиствайте люка с разтвори или абразивни агенти, горива, агресивни вещества, напр. лакочистител, разтворители съдържащи ацетон и т.н., киселинни или силно алкални вещества, както и с абразивни средства.

Колела и гуми

Не използвайте почистващи средства работещи със струя под високо налягане.

Използвайте почистващ препарат с неутрална киселинност за почистване на джантите.

Джантите са боядисани и могат да се обработват със същите препарати, както и каросерията.

Повреди по боята

Малките повреди по боята трябва да бъдат поправяни с коректор преди да се е образувала ръжда. По-големите повреди или петна от ръжда трябва да се поправят в сервиз.

Шаси

Някои елементи от шасито на автомобила имат положено PVC покритие, докато други критични области са покрити със слой от високоустойчива защитна паста.

След измиване проверете шасито и коригирайте защитното пастиращо покритие, ако е необходимо.

Битуменните и гумени материали могат да повредят PVC покритието. Работата по шасито трябва да се извършва в сервиз.

Преди и след зимата измивайте шасито и проверявайте в сервиз защитното покритие.

Система на втечен газ

Опасност

Втеченият газ е по-тежък от въздуха и може да се събере в ниските места.

Внимавайте при извършване на работи по долната част на каросерията в канал.

При бояджийски работи и при използване на кабина за сушене с температура над 60 °C, резервоарът за втечен газ трябва да се демонтира.

Не правете промени по системата на втечения газ.

Теглич

Не почиствайте куката за теглича с пароструйно устройство и устройство работещо с високо налягане.

Грижи за интериора

Интериор и тапицерия

Почиствайте вътрешността на автомобила, включително декоративните лайстни и облицовката на арматурното табло, само със суха кърпа или със специален препарат за интериор на автомобили.

Почистете кожената тапицерия с чиста вода и мека кърпа. В случай на силно замърсяване използвайте препарат за кожа.

Приборният панел и дисплеите трябва да се почистват само с мека, навлажнена кърпа. Ако е необходимо, използвайте разреден сапунен разтвор.

Почиствайте текстилната тапицерия с прахосмукачка и четка. За премахване на петна използвайте препарат за почистване на тапицерия.

Тъканите на дрехите може да не са с трайни цветове. Това може да причини видимо обезцветяване, особено при тапицерии със светли

цветове. Отстранимите петна и обезцветявания трябва да се почистват възможно най-скоро.

Почиствайте предпазните колани с хладка вода или със специален препарат за интериор на автомобили.

Внимание

Затваряйте самозалепващите се (тип Velcro) закопчалки по дрехите, тъй като в отворено състояние те могат да повредят тапицерията на автомобила.

Същото се отнася и за дрехи с остри ръбове по тях, като ципове, колани или джинси с кабари.

Пластмасови и гумени части

Пластмасовите и гумените части могат да се почистват със същия препарат използван за почистване на каросерията на автомобила. Използвайте препарат за интериор на автомобили, ако е необходимо. Не използвайте никакви други препарати. Особено избягвайте използването на разтворители и бензин. Не използвайте почистващи средства работещи със струя под високо налягане.

Подови постелки

⚠ Предупреждение

Ако стелката на пода е с грешен размер или не е монтирана правилно, тя може да попречи на педала на газта и/или на педала на спирачката, което може да причини нежелано ускорение и/или увеличен спирачен път, което на свой ред може да причини катастрофа и нараняване.

Използвайте следните указания за правилното използване на постелката.

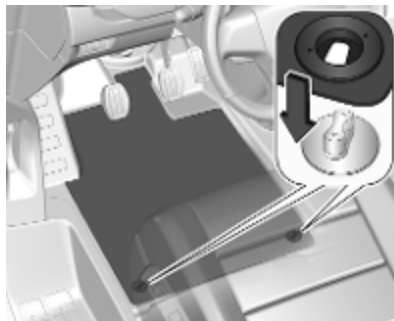
- Оригиначните подови постелки от оборудването са проектирани за вашия автомобил. Ако подовите постелки се нуждаят от подмяна, се препоръчва закупуването на сертифицирани подови постелки. Винаги проверявайте дали постелките не пречат на педалите.
- Използвайте подовата постелка с правилната страна нагоре. Не я обръщайте.
- Не поставяйте нищо върху подовата постелка от страната на водача.
- Използвайте само единична подова постелка от страната на водача.
- Не поставяйте постелки една върху друга.

Поставяне и махане на подовите постелки

Подовата постелка от страната на водача се задържа от два фиксатора.

За поставяне на подовата постелка от страната на водача:

1. Преместете седалката на водача докрай назад.



2. Подравнете процепите в постелката с фиксаторите както е показано.



3. Завъртете фиксаторите обратно на часовниковата стрелка на четвърт оборот.

Сваляне

1. Преместете седалката на водача докрай назад.
2. Завъртете фиксаторите на четвърт оборот към противоположната страна на тази по време на монтажа.
3. Свалете постелката.

Сервизно обслужване и поддръжка

| | |
|--|-----|
| Обща информация | 292 |
| Сервизна информация | 292 |
| Препоръчани работни течности, смазки и резервни части .. | 295 |
| Препоръчани масла и смазочни материали | 295 |

Обща информация

Сервизна информация

За да се осигури икономичната и безопасна работа на автомобила, както и да се запази стойността му, от съществено значение е цялата работа по техническото му обслужване да се извършва през определените интервали.

Подробният и обновен план за сервизното обслужване на вашия автомобил е на разположение в сервиза.

Тежки работни условия са налице, ако често възникват едно или повече от следните обстоятелства: Студен старт, работа в режим на често спиране и потегляне, напр., при таксите и полицейски автомобили, теглене на ремарке, планинско шофиране, шофиране по лоши и пясъчни пътни настилки, увеличено замърсяване на въздуха, наличие на пясък и високо съдържание на прах във въздуха, шофиране при голяма надморска височина и големи вариации на температурата.

При тези тежки условия на работа, някои сервизни дейности може да се наложи да се извършват по-често в сравнение с обичайния интервал на сервизно обслужване, показан на сервизния дисплей. Свържете се със сервиз за адаптирани планове за сервизно обслужване.

Сервизен дисплей ⇨ 120.

Интервали на сервизно обслужване

| Код на двигателя | DV5RUC | DW10FDU | DV6DU |
|------------------|------------------------------------|------------------------------------|----------------------|
| | DV5RUCd | DW10FDCU DW10FEU | DW10F |
| Група държави 1 | 40 000 км / 2 години ¹⁾ | 50 000 км / 2 години ¹⁾ | |
| Група държави 2 | 40 000 км / 2 години ¹⁾ | 50 000 км / 2 години ¹⁾ | |
| Група държави 3 | 20 000 км / 1 година | 20 000 км / 1 година | |
| Група държави 4 | 20 000 км / 1 година | 20 000 км / 1 година | 20 000 км / 1 година |
| Група държави 5 | 10 000 км / 1 година | 20 000 км / 1 година | 10 000 км / 1 година |

1) Освен ако не е посочено друго на сервизния дисплей.

Група държави 1:

Австрия, Андора, Белгия, Германия, Гърция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипър, Лихтенщайн, Люксембург, Малта, Мароко, Норвегия, Обединеното Кралство, Португалия, Сан Марино, Финландия, Холандия, Швеция, Швейцария.

Група държави 2:

Босна и Херцеговина, България, Естония, Латвия, Литва, Македония, Полша, Румъния, Словакия, Словения, Унгария, Хърватска, Чешка република.

Група държави 3:

Албания, Черна гора, Сърбия

Група държави 4:

Израел, Турция, Южна Африка.

Група държави 5:

Всички други държави, които не са включени в предишните групи страни. (Международен интервал)

Заверки

Заверката на сервизното обслужване се прави в гаранционната и сервизна книжка. Датата и изминатите километри се заверяват с подписа и печата на обслужващия сервиз.

Уверете се, че гаранционната и сервизна книжка е попълнена правилно, тъй като доказателството за редовно сервизно обслужване е съществено при гаранционни рекламации, а освен това е от полза при продажбата на автомобила.

Препоръчани работни течности, смазки и резервни части

Препоръчани масла и смазочни материали

Използвайте само продукти, отговарящи на препоръчителните спецификации.

Предупреждение

Експлоатационните материали са опасни и понякога отровни. Боравете внимателно с тях. Обърнете внимание на информацията върху опаковката.

Моторно масло

Двигателното масло се идентифицира по качеството и вискозитета му. При избора на масло за двигателя да се вземе пред вид, че качеството му е по-важно от вискозитета. Качеството на маслото осигурява, например,

чистота на двигателя, защита срещу износване, както и контрол на стареенето на маслото, докато вискозитетът дава информация относно гъстотата на маслото в рамките на даден температурен обхват.

Изберете подходящото моторно масло според неговото качество и според минималната външна температура ⇨ 299.

Доливане на масло в двигателя

Внимание

В случай на разлято масло, избършете го и го изхвърлете по установения ред.

Двигателни масла от различни производители и марки могат да се смесват, ако отговарят на необходимите условия за качество и вискозитет.

Използването на двигателни масла за всички бензинови двигатели само с качество ACEA е забранено,

тъй като може да причини повреда на двигателя при определени условия на работа.

Изберете подходящото моторно масло според неговото качество и според минималната външна температура ⇨ 299.

Добавки към двигателните масла

Употребата на добавки към двигателното масло може да предизвика повреда и да анулира гаранцията.

Вискозитет на двигателните масла

Вискозитетът SAE дава информация за гъстотата на маслото.

Универсалното масло е обозначено с две цифри, напр., SAE 5W-30. Първата цифра, следвана от W, означава вискозитет при ниски температури, а втората цифра обозначава вискозитет при високи температури.

Избирайте подходящия вискозитет в зависимост от минималната външна температура ⇨ 299.

Всички от препоръчаните вискозитетни класове за подходящи за високи външни температури.

Охлаждаща течност и антифриз

Използвайте само органичен, дълготраен, от киселинен тип охладител (LLC) антифриз, одобрен за автомобила. Обърнете се към сервиз.

Системата е заредена в завода с охлаждаща течност

предназначена да осигурява отлична защита срещу корозия и замръзване до около -37 °С. Тази концентрация трябва да се поддържа през цялата година. Употребата на добавки към охлаждащата течност, предназначени да осигурят допълнителна защита срещу корозия или да предотвратят малки течове, могат да предизвикат функционални проблеми. Не поемаме отговорност за последствия в

резултат на използването на добавки към охлаждащата течност.

Течност за измиване

Използвайте само течност за измиване, одобрена за автомобила, за да предпазите от повреда перата на чистачките, боята, пластмасовите и гумените части. Обърнете се към сервиз.

Течност за спирачки/ съединител

С течение на времето спирачната течност абсорбира влага, която намалява ефективността на спирачките. Затова спирачната течност трябва да се заменя през определените интервали.

AdBlue

Използвайте AdBlue само за намаляване на азотните оксиди в отработените емисии ♡ 180.

Технически данни

| | |
|---|------------|
| Идентифициране на автомо- била | 297 |
| Идентификационен номер на автомобила | 297 |
| Идентификационна табелка . | 297 |
| Идентификация на двигателя | 298 |
| Данни на автомобила | 299 |
| Препоръчани масла и смазочни материали | 299 |
| Данни на двигателя | 301 |
| Размери на автомобила | 302 |
| Вместимости | 302 |
| Налягане на гумите | 303 |

Идентифициране на автомобила

Идентификационен номер на автомобила

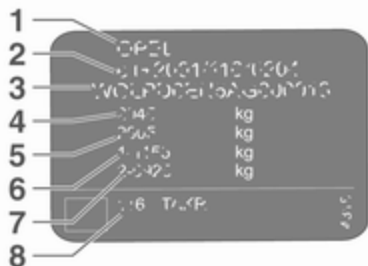


При някои модели идентификационният номер може да е щампован и върху арматурното табло така, че да се вижда през предното стъкло.

Идентификационна табелка



Идентификационната табелка е прикрепена към рамката на предната лява или дясна врата.



Информация върху идентификационната табелка:

- 1 : производител
- 2 : изпитателен номер
- 3 : идентификационен номер на автомобила
- 4 : допустимо общо брутно тегло на автомобила в кг
- 5 : допустимо общо брутно тегло на автокомпозиция в кг
- 6 : максимално допустимо натоварване на предния мост в кг

7 : максимално допустимо натоварване на задния мост в кг

8 : специфични данни за автомобила или страната

Сборът от натоварването на предния и задния мост не бива да превишава допустимото общо тегло на автомобила.

Собственото тегло на автомобила зависи от спецификацията на превозното средство, напр. допълнително оборудване и аксесоари. Вижте ЕЕС сертификата за съответствие, предоставен с автомобила или другите документи за национална регистрация.

Техническите данни са определени в съответствие със стандартите на Европейската общност. Запазваме си правото да извършваме промени. Спецификациите в документите на автомобила винаги имат предимство пред тези, описани в настоящото ръководство.

Идентификация на двигателя

Таблиците с технически данни показват идентификационния код на двигателя.

Данни на двигателя ⇨ 301.

За идентифициране на съответния двигателя, вижте двигателната мощност в ЕЕС сертификата за съответствие, предоставен с автомобила или другите документи за национална регистрация.

Данни на автомобила

Препоръчани масла и смазочни материали

Препоръчано качество на моторното масло

Групи държави ⇨ 292

Държави, включени в групи държави 1 и 2

| | DV5RUCd DV5RUC | всички останали двигатели |
|----------------------------------|---------------------|---------------------------|
| Оригинално двигателно масло Opel | B71 2010 / B71 2312 | B71 2312 |

Държави, включени в групи държави 3 до 5

| | всички двигатели |
|----------------------------------|------------------|
| Оригинално двигателно масло Opel | B71 2302 |

Вискозитет на двигателните масла

Групи държави ⇨ 292

Държави, включени в групи държави 1 и 2

| | B71 2010 | B71 2312 |
|----------------------------------|-----------|-----------|
| Вискозитет на двигателните масла | SAE 0W-20 | SAE 0W-30 |

300 Технически данни

Държави, включени в групи държави 3 до 5

B71 2302

Вискозитет на двигателните масла

SAE 0W-30

Данни на двигателя

| Идентификационен код на двигателя | D15DT | D15DTH | D20DTL | D20DTH | D20DTR |
|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------------|-----------|-----------|
| Търговско обозначение | 1.5 Turbo | 1.5 Turbo | 2.0 Turbo | 2.0 Turbo | 2.0 Turbo |
| Технически код | DV5RUCd | DV5RUC | DW10FEU | DW10FDU | DW10FDCU |
| Работен обем [см ³] | 1499 | 1499 | 1997 | 1997 | 1997 |
| Мощност на двигателя [kW] | 75 | 88 | 90 | 110 | 130 |
| при обороти в минута | 3500 | 3500 | - ¹⁾ | 4400 | 3750 |
| Въртящ момент [Нм] | 270 | 300 | - ¹⁾ | 370 | 400 |
| при обороти в минута | 1600 | 1750 | - ¹⁾ | 2000 | 2000 |
| Вид на горивото | Дизел | Дизел | Дизел | Дизел | Дизел |

1) Не са известни по време на отпечатването.

| Идентификационен код на двигателя | Z16DT | B20DTH |
|-----------------------------------|-----------------|-----------------|
| Търговско обозначение | 1.5 Turbo | 2.0 Turbo |
| Технически код | DV6DU | DW10F |
| Работен обем [см ³] | 1560 | 1997 |
| Мощност на двигателя [kW] | 67 | 110 |
| при обороти в минута | - ¹⁾ | - ¹⁾ |
| Въртящ момент [Нм] | - ¹⁾ | - ¹⁾ |
| при обороти в минута | - ¹⁾ | - ¹⁾ |
| Вид на горивото | Дизел | Дизел |

1) Не са известни по време на отпечатването.

Размери на автомобила

| Размер | L1 | L2 | L3 |
|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Дължина (мм) | 4609 | 4959 | 5306 / 5309 |
| Широчина без външните огледала (мм) | 1920 | 1920 | 1920 |
| Широчина с външните огледала [мм] | 2204 | 2204 | 2204 |
| Височина без покривни релси [мм] | 1892 - 1950 ²⁾ | 1881 - 1949 ²⁾ | 1890 - 1940 ²⁾ |
| Междуосово разстояние (мм) | 2925 | 3275 | 3275 |
| Диаметър на завоя [м] | 11,8 | 12,9 | 12,9 |

2) с увеличен товар

Вместимости**Моторно масло**

| Двигател | DV5RUCd DV5RUC | DV6DU | DW10FEU DW10FD DW10FDCU |
|-----------------------------------|---------------------------|--------------|--|
| включително филтър [л] | 5,75 | 3,75 | 6,0 |
| между обозначенията MIN и MAX (л) | 1 | 1,5 | 1,2 |

Резервоар за горивото

Дизел, количество за презареждане [л]

Резервоар за AdBlue

AdBlue, количество за доливане [л]

22

Налягане на гумите

Vivaro Van

По отношение на налягането на въздуха в гумите за конкретен автомобил, вижте етикета с информация за налягането в гумите на В-колоната.

Информационен стикер за налягането на въздуха в гумите указва оригиналните гуми и съответните им налягания.

Стандартен товар

| Гуми | Автомобил с максимум 3 лица | | При пълно натоварване | |
|------------|-----------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| | отпред [kPa/bar] ([psi]) | отзад [kPa/bar] ([psi]) | отпред [kPa/bar] ([psi]) | отзад [kPa/bar] ([psi]) |
| 215/65 R16 | 280/2,8 (41) | 310/3,1 (45) | 300/3,0 (44) | 350/3,5 (51) |
| 215/60 R17 | 280/2,8 (41) | 310/3,1 (45) | 320/3,2 (46) | 350/3,5 (51) |
| 225/55 R17 | 300/3,0 (44) | 250/2,5 (36) | 300/3,0 (44) | 280/2,8 (41) |

304 Технически данни

Увеличен товар

| Гуми | Автомобил с максимум 3 лица | | При пълно натоварване | |
|------------|-----------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| | отпред [kPa/bar] ([psi]) | отзад [kPa/bar] ([psi]) | отпред [kPa/bar] ([psi]) | отзад [kPa/bar] ([psi]) |
| 215/65 R16 | 300/3,0 (44) | 300/3,0 (44) | 300/3,0 (44) | 370/3,7 (54) |
| 215/60 R17 | 300/3,0 (44) | 300/3,0 (44) | 300/3,0 (44) | 370/3,7 (54) |

Информация за клиента

| | |
|--|------------|
| Информация за клиента | 305 |
| Декларация за съответствие REACH | 308 |
| Регистрирани търговски марки | 308 |
| Записване на данни за автомобила и защита на личната информация | 309 |
| Системи за записване на данни от събития (черна кутия) | 309 |
| Радио честотна идентификация (RFID) | 313 |

Информация за клиента

Декларация за съответствие

Системи за радиопредаване

Този автомобил има системи, които предават и / или приемат радиовълни, предмет на Директива 2014/53/EU. Производителите на системите, посочени по-долу, декларират съответствие с Директива 2014/53/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие за всяка система е достъпен на следния интернет адрес: www.opel.com/conformity.

Вносител е
Opel / Vauxhall, Bahnhofspatz,
65423 Ruesselsheim am Main,
Germany.

**Система Инфотейнмънт
Multimedia Navi**
Continental

LCIE Bureau Veritas-Site de Fontenay aux Roses, 33 avenue du général Leclerc, 92260 Fontenay aux Roses, France

| Работна честота (MHz) | Максимална мощност (dBm) |
|-----------------------|--------------------------|
| 2400,0 - 2483,5 | 2,2 |
| 2400,0 - 2483,5 | 15 |

Система Инфотейнмънт Radio Clarion

244 rue du Pré à Varois, 54670 Custines, France

Работна честота: 2400 - 2480 MHz
Максимална мощност: 4 dBm

Система Инфотейнмънт Multimedia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH
Robert-Bosch-Straße 200, 31139 Hildesheim, Germany

| Работна честота (MHz) | Максимална мощност (dBm) |
|-----------------------|--------------------------|
| 2402,0 - 2480,0 | 17 |
| 2412,0 - 2472,0 | 4,15 |

ВТА модул

Magneti Marelli S.p.A.

Viale A. Borletti 61/63, 20011
Corbetta, Italy

| Работна честота (MHz) | Максимална мощност (dBm) |
|-----------------------|--------------------------|
| 880 -915 | 33 |
| 1710 - 1785 | 24 |
| 1850 -1910 | 24 |
| 1920 - 1980 | 24 |
| 2500 - 2570 | 23 |

Модул на антена

Hirschmann Car Communication GmbH

Stuttgarter Strasse 45-51, 72654
Neckartenzlingen, Germany

Работна честота: N/A

Максимална мощност: N/A

Предавател на дистанционно радиоуправление

Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, 42551 Velbert,
Germany

Работна честота: 433,92 MHz

Максимална мощност: 10 dBm

Приемник на дистанционно радиоуправление

Delphi European, Middle Eastern &
African Regional Offices Customer
Technology

Center Avenue de Luxembourg,
L-4940 Bascharage, G.D. of
Luxembourg

Работна честота: 119 - 128,6

Максимална мощност:
16 dB μ A/m @ 10 m

Предавател на електронен ключ

Valeo
43 Rue Bayen, 75017 Paris, France
Работна честота: 433,92 MHz
Максимална мощност: 10 dBm

Радарен модул

ZF TRW Autocruise SAS
Secteur de la Pointe du Diable,
Avenue du technopôle, 29280
Plouzane, France

Работна честота:
24,15 - 24,25 GHz

Максимална мощност: 20 dBm

Имобилайзер

KOSTAL of America, Inc.

350 Stephenson Hwy, Troy MI 48083,
USA

Работна честота: 125 kHz

Максимална мощност:
5 dB μ A/m при 10 m



Wir leben Autos.

Konformitätserklärung

nach EG Richtlinie 2006/42/EG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

Produktbezeichnung: Wägenheber

Typ/GM-Teilenummer: 3637376

Typ/PSA-Teilenummer: 9649243380

den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Angewendete technische Normen:

GMW9737

Jacking

GM 14337

Standard Equipment Jack - Hardware Tests

GMW15005

Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test

ISO 15 16949

Qualitätsmanagementsystem

Der Unterzeichner ist Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen.

Rüsselsheim, 13. Dezember 2016

Andre-Alexander Körfer
Engineering Group Manager Tire and Wheel Systems
Adem Opel AG

Adem Opel AG
Rüsselsheim
Postfach 110
T 0181 401-721 | F 0181 401-7 88 00
www.opel.de

Vertriebs-
Dr. Carl Thomas Neumann (Präsident),
Dr. Gert-Joachim Heide (Vizepräsident),
Michael Lischke (Dr. Thomas Lubow,
Peter Thies, Susanna Weikow, John Wilkes

Aufsichtsrat:
Stephan J. Gray (Vorstandsvize)

Stk der Gesellschaft: Rüsselsheim
Hauptsitz:
Adem Opel GmbH, 68181 Rüsselsheim
In Deutschland bei Opel

Превод на оригиналната декларация за съответствие

Декларация за съответствие, съгласно Директива на ЕС 2006/42/ЕС

Ние декларираме, че продуктът:

Обозначение на продукта: Крик

Тип/GM номер на част: 3637376

Тип/PSA номер на част:
9649243380

е в съответствие с разпоредбите на Директива 2006/42/ЕС.

Приложими технически стандарти:

- GMN9737 : повдигане с крик
GM 14337 : крик от стандартно оборудване - хардуерни изпитания
- GMW15005 : стандартно оборудване, крик и резервна гума, тест на автомобила
- ISO TS 16949 : системи за управление на качеството

Подписалата страна е оторизирана да компилира техническата документация.

Рюселсхайм, 13 декември 2016

подписано от

Андре-Александер Контер

Мениджър на инженерна група за системи колела и гуми

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Номера на типово одобрение ICASA

Списък на всички номера на типово одобрение на Independent Communications Authority of South Africa (ICASA):

TA-2016/121, TA-2016/3261,
TA-2017/2387, TA-2017/2745,
TA-2013/430, TA-2017/1106,
TA-2016/929, TA-2017/3180

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) е регулация на Европейския съюз, приета с цел подобряване на защитата на човешкото здраве и околната среда от рисковете, които могат да възникнат от химикалите. Посетете www.opel.com/reach за повече информация и за достъп до цялата комуникация по Член 33.

Регистрирани търговски марки**Apple Inc.**

Apple CarPlay™ е търговска марка на Apple Inc.

App Store® и iTunes Store® са регистрирани търговски марки на Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® и Siri® са регистрирани търговски марки на Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® е регистрирана търговска марка на Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® и DivX Certified® са регистрирани търговски марки на DivX, LLC.

Google Inc.

Android™ и Google Play™ Store са търговски марки на Google Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® е регистрирана търговска марка на VDA.

Записване на данни за автомобила и защита на личната информация

Системи за записване на данни от събития (черна кутия)

В автомобила ви са монтирани електронни управляващи модули. Управляващите модули обработват данни, които се получават от сензорите на автомобила или които генерират сами или обменят помежду си. Някои управляващи модули са необходими за безопасната работа на вашия автомобил, други ви помагат при шофиране (помощни системи за водача), а трети предоставят функции за комфорт или развлечение и информация.

Следното съдържа обща информация за обработката на данни в автомобила. Ще намерите допълнителна информация за това

кои конкретни данни се качват, съхраняват и предават на трети лица и за каква цел в автомобила ви по ключовата дума "Защита на личните данни", тясно свързана с референциите за засегнатите функционални характеристики в съответното ръководство за експлоатация или в общите условия за продажба. Те са достъпни и онлайн.

Експлоатационни данни в автомобила

Управляващите модули обработват данни за работата на автомобила.

Такива данни включват напр.:

- информация за състоянието на автомобила (напр. скорост, забавяне на движението, странично ускорение, скорост на въртене на колелата, дисплей "закопчани предпазни колани")
- околна среда (напр. температура, сензор за дъжд, сензор за разстояние)

По правило тези данни са преходни, не се съхраняват по-дълго от един работен цикъл и се обработват само на борда на самия автомобил. Управляващите модули често включват съхранение на данни (включително и ключът за автомобила). Това се използва, за да може временно или постоянно да се документира информация за състоянието на автомобила, натоварването на компонентите, изискванията за поддръжка, технически събития и грешки.

В зависимост от нивото на техническото оборудване съхраняваните данни са както следва:

- работни състояния на компоненти на системи (напр. нива на пълнене, налягане на въздуха в гумите, състояние на акумулатора)
- неизправности и дефекти в компоненти на важни системи (напр. светлини, спирачки)

- системни реакции при специални ситуации по време на шофиране (напр. задействане на въздушна възглавница, задействане на системите за контрол на стабилността)
- информация за събития, довели до повреда на автомобила
- за електрическите превозни средства количеството на заряда в батерията с високо напрежение, очакван диапазон

В специални случаи (напр., ако превозното средство е открило неизправност), може да е необходимо да запазите данни, които в противен случай биха били временни.

Когато използвате сервизно обслужване (напр. ремонти, поддръжка), запаметените експлоатационни данни могат да се четат заедно с идентификационния номер на автомобила и да се използват когато е необходимо. Служителите от сервизната мрежа (напр.

сервизи, производители) или трети страни (напр. услуги при повреди) могат да четат данни от автомобила. Същото важи и за гаранционната работа и мерките за осигуряване на качеството.

Данните основно се четат чрез OBD (On-Board Diagnostics) порта, установен от закона в автомобила. Отчетените експлоатационни данни документират техническото състояние на превозното средство или отделните компоненти и подпомагат диагностиката на грешките, спазването на гаранционните задължения и подобряването на качеството. Тези данни, по-конкретно информацията за натоварването на компонентите, технически събития, грешки на операторите и други неизправности, се предават на производителя при необходимост заедно с идентификационния номер на автомобила. Производителят също носи отговорност за продукта. Производителят потенциално също използва експлоатационни данни на

автомобилите в случай на изтегляне на продукти. Тези данни могат да се използват и за проверка на гаранцията на клиенти и за гаранционни искове.

Паметта за неизправности в автомобила може да бъде нулирана от сервизна фирма при извършване на сервизно обслужване или ремонт или по ваша заявка.

Функции за комфорт, информация и развлечения

Комфортните настройки и персонализираните настройки могат да се запаметят в автомобила и да се променят или нулират по всяко време.

В зависимост от съответното ниво на оборудване, те включват

- настройки за позиция на седалката и волана
- настройки на шасито и климатика
- персонализирани настройки, като вътрешно осветление

Можете да въведете ваши собствени данни за вашето превозно средство във функциите за информация и развлечения като част от избраните характеристики.

В зависимост от съответното ниво на оборудване, те включват

- мултимедийни данни като музика, видеоклипове или снимки за възпроизвеждане в интегрирана мултимедийна система
- данни от адресната книга за използване с вградена система за свободни ръце или интегрирана навигационна система
- въвеждане на крайни цели
- данни за използване от онлайн услуги

Тези данни за функциите за комфорт, информация и развлечения могат да се съхраняват локално в автомобила или да се съхраняват на устройство, което сте свързали с автомобила (напр. смартфон, USB

стик или MP3 плейър). Данните, които сте въвели сами, могат да бъдат изтрети по всяко време.

Тези данни могат да се предават само от превозното средство по ваше искане, особено когато използвате онлайн услуги в съответствие с избраните от вас настройки.

Интегриране на смартфон, напр. Android Auto или Apple CarPlay

Ако автомобилът ви е оборудван съответно, можете да свържете смартфон или друго мобилно устройство към автомобила, така че да го управлявате чрез вградените в автомобила органи за управление. В този случай изображението и звукът на смартфона могат да се извеждат чрез мултимедийната система. Същевременно към вашия смартфон се изпраща конкретна информация. В зависимост от вида на интегрирането, това включва данни като местоположение, дневен / нощен режим и друга

обща информация за превозното средство. За повече информация, моля, вижте ръководството за експлоатация на системата за автомобили / система Инфотейнмънт.

Интеграцията позволява да се използват избрани приложения за смартфони, като например навигация или възпроизвеждане на музика. Не е възможна по-нататъшна интеграция между смартфона и превозното средство, по-конкретно активен достъп до данните за превозното средство. Видът на допълнителната обработка на данните се определя от доставчика на използваното приложение. Дали ще можете да дефинирате настройки и кои от тях, зависи от съответното приложение и операционната система на вашия смартфон.

Онлайн услуги

Ако вашият автомобил има връзка с радио мрежа, това позволява да се обменят данни между вашия автомобил и други системи. Връзката с радио мрежата се осъществява посредством предавателно устройство във вашия автомобил или предоставено от вас мобилно устройство (напр. смартфон). Онлайн функциите могат да се използват чрез тази връзка с радио мрежа. Те включват онлайн услуги и приложения / приложения, предоставени ви от производителя или други доставчици.

Собствени услуги

В случай на онлайн услуги на производителя, съответните функции се описват от производителя на подходящо място (напр. Ръководство на собственика, уебсайт на производителя) и се предоставя съответната информация за защита на данните. За предоставянето на онлайн услуги

може да се използват лични данни. Обменът на данни за тази цел се осъществява чрез защитена връзка, например напр. използвайки предоставените за тази цел ИТ системи от производителя. Събирането, обработването и използването на лични данни за целите на подготовката на услугите се извършват единствено въз основа на законно разрешение, напр. в случая на законово предписана система за спешни комуникации eCall или договорно споразумение, или по силата на съгласието.

Можете да активирате или деактивирате услугите и функциите (които подлежат на таксуване до определена степен), а в някои случаи и цялата радиовръзка на автомобила. Това не включва задължителни функции и услуги като система за спешна комуникация.

Услуги на трети страни

Ако използвате онлайн услуги от други доставчици (трети страни), тези услуги са предмет на отговорност и защита на данните и условия за използване на въпросния доставчик.

Производителят често няма влияние върху обменяното в това отношение съдържание.

Поради това, моля, обърнете внимание на естеството, обхвата и целта на събирането и използването на лични данни в рамките на услугите на трети страни, предоставяни от въпросния доставчик на услуги.

Радио честотна идентификация (RFID)

RFID технологията се използва при някои автомобили за функции като следене на налягането в гумите и имобилайзер. Тя се използва и във връзка с устройства като радио дистанционно управление за заключване/отключване и стартиране. RFID технологията в автомобилите Opel не използва лични данни или връзка с друга система на Opel, съдържаща лични данни.

Азбучен указател

А

| | |
|---|----------|
| Аварийни предупредителни светлини | 148 |
| Аварийно обаждане..... | 142 |
| Автоматичен контрол на светлините | 145 |
| Автоматична скоростна кутия . | 185 |
| Автоматично заключване | 30 |
| Автоматично уведомление при катастрофа (ACN)..... | 142 |
| Адаптивен круиз контрол. | 127, 202 |
| Акcesoари и модификации на автомобила | 239 |
| Активно аварийно спиране..... | 128, 212 |
| Акумулатор на автомобила | 245 |
| Алармена система | 39 |
| Антиблокираща спирачна система | 190 |
| Антиблокираща спирачна система (ABS) | 124 |
| Асистент за дълги светлини.... | 145 |
| Асистент за дългите светлини. | 127 |

Б

| | |
|---------------------------|-----|
| Багажник на покрива | 99 |
| багажно отделение..... | 150 |
| Багажно отделение | 35 |
| Бутон за хранване..... | 171 |
| Бутони върху волана | 103 |

В

| | |
|---|--------------|
| Вентилационни дюзи..... | 165 |
| Вентилация..... | 163 |
| Вериги за сняг | 271 |
| Вместимости | 302 |
| Волан..... | 104 |
| Врата на багажника..... | 35 |
| Врати..... | 32, 35 |
| Врати на панти..... | 35 |
| Входящи отвори за въздух | 167 |
| Въведение | 3 |
| Външна температура | 107 |
| Външни огледала..... | 42 |
| Външни светлини | 13, 126, 144 |
| Вътрешни огледала..... | 44 |
| Вътрешно огледало | |
| Дисплей на камера за задно виждане..... | 224 |
| Вътрешно осветление..... | 150, 260 |

Г

| | |
|------------------------------|----------|
| Габаритни светлини..... | 144, 255 |
| Гориво за дизелови двигатели | 229 |
| Греди на покрива..... | 99 |
| Грижи за външния вид | 286 |
| Грижи за външността..... | 286 |
| Грижи за интериора | 289 |

Д

| | |
|--------------------------|-----|
| Данни на автомобила..... | 299 |
| Данни на двигателя | 301 |

| | |
|--|----------|
| Двигателно масло | 242 |
| Деактивиране на въздушните възглавници | 73, 122 |
| Декларация за съответствие... | 305 |
| Декоративни тасове | 271 |
| Детски предпазни системи (седалки) | 75 |
| Дисплей на камера..... | 224 |
| Дисплей на скоростната кутия | 185 |
| Дистанционното радиуправление | 24 |
| Дневен километражен брояч .. | 116 |
| Дневни светлини | 147 |
| Дълбочина на шарката на протектора | 270 |
| Дълги светлини | 127, 145 |
| Е | |
| Електрическа система..... | 260 |
| Електрически контакти | 108 |
| Електрически плъзгащи се врати..... | 32 |
| Електрически прозорци | 45 |
| Електрическо регулиране | 42 |
| Електрическо регулиране на седалките | 55 |
| Електронна система за климатичен контрол | 159 |

| | |
|--|----------|
| Електронна стабилизираща система и система за тракшън контрол..... | 124, 191 |
| Електронни програми за управление | 187 |
| Етикет на въздушна възглавница..... | 68 |

Ж

| | |
|-------------|----|
| Жабка | 86 |
|-------------|----|

З

| | |
|--|----------|
| Завиване..... | 170 |
| Задна светлина за мъгла | 127, 255 |
| Задни врати..... | 32 |
| Задни прозорци | 47 |
| Задни светлини за мъгла..... | 149 |
| Задни седалки | 59 |
| Замъглени стъкла на фаровете | 149 |
| Записване на данни за автомобила и защита на личната информация..... | 309 |
| Зареждане с гориво | 230 |
| Зареждаща система | 122 |
| Защита от изтощаване на акумулатора | 153 |
| Зимни гуми | 266 |

И

| | |
|---|----------|
| Идентификационен номер на автомобила | 297 |
| Идентификационна табелка ... | 297 |
| Идентификация на двигателя.. | 298 |
| Избор на предавки | 185 |
| Извършване на работа | 241 |
| Изгорели газове | 179 |
| Изпускателен филтър..... | 125, 179 |
| Изпъкнало огледало | 42 |
| Имобилайзер | 42 |
| Индикатор за незакопчан предпазен колан | 121 |
| Индикатори..... | 116 |
| Инструменти | 264 |
| Инструменти на автомобила.. | 264 |
| Информационен дисплей..... | 133 |

К

| | |
|-------------------------------|----------|
| Камера за задно виждане | 224 |
| Капак на двигателя | 241 |
| Катализатор | 180 |
| Километражен брояч | 116 |
| Клаксон | 14, 104 |
| Климатичен контрол | 16 |
| Климатична система..... | 154, 156 |
| ключалка за деца..... | 47 |
| Ключалки за деца | 31 |
| Ключ за светлините | 144 |
| Ключове | 23 |

| | |
|---|----------|
| Ключове, ключалки..... | 23 |
| Колела и гуми | 266 |
| Комплект за ремонт на гуми ... | 271 |
| Контролен индикатор за неизправност | 123 |
| Контрол над автомобила | 170 |
| Контрол на осветлението на арматурното табло | 150 |
| Контролни индикатори (лампи) 121 | |
| Контролни органи върху кормилната колона..... | 104 |
| Крик на автомобила..... | 264 |
| Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост) | 127, 194 |
| Ксенонови предни фарове | 252 |
| Кутия под седалката | 88 |
| Кутия с предпазители в арматурното табло | 262 |
| Кутия с предпазители в двигателното отделение | 261 |
| Къси светлини..... | 126 |
| Л | |
| Лампи за четене | 151 |
| М | |
| Масаж..... | 59 |
| Масичка..... | 96 |
| Масло, моторно..... | 295, 299 |

| | |
|---|----------|
| Места за поставяне на детска седалка | 78 |
| Механична заключваща система против кражби | 39 |
| механична ключалка за деца..... | 47 |
| Механична скоростна кутия | 188 |
| Мигачи | 121, 148 |
| Монитор за надзор на деца..... | 45 |
| Моторно масло..... | 295, 299 |
| Мултимедия..... | 137 |

Н

| | |
|---|----------|
| Налягане на гумите | 267, 303 |
| Налягане на маслото на двигателя | 126 |
| Настройване на огледалото | 9 |
| Натоварване..... | 56 |
| Неизправност | 188 |
| Ниско ниво на горивото | 126 |

О

| | |
|--|-----|
| Обезвъздушаване на дизеловата горивна система | 247 |
| Облегалка за ръце..... | 57 |
| Облегалки за глава | 51 |
| Обозначения на гумите | 267 |
| Оборотомер | 117 |
| Обща информация | 232 |
| Общ преглед на таблото с прибори | 11 |

| | |
|--|----------|
| Огледало с автоматично противозаслепящо регулиране | 44 |
| Огледало с ръчно противозаслепящо регулиране | 44 |
| Ограничител на скоростта | 128, 198 |
| Опасност, предупреждение и внимание | 4 |
| Органи за управление..... | 103 |
| Осветление в сенника | 151 |
| осветление на багажното отделение..... | 150 |
| Осветление на регистрационния номер | 259 |
| Осветление на централната конзола | 152 |
| Осветление при влизане | 152 |
| Осветление при излизане | 152 |
| Особености при шофирането, съвети относно тегленето ... | 232 |
| Отворена врата | 128 |
| Отделения за вещи..... | 86 |
| Отключване на автомобила | 6 |
| Открит автомобил отпред..... | 127 |
| Отопление на задното стъкло . . | 48 |
| Отопление на предното стъкло. | 48 |
| Отопление на седалката..... | 58 |
| Отопляеми огледала | 43 |
| Отработена течност от дизел. . | 180 |

| | |
|---|-----|
| Охлаждане на жабката | 167 |
| Охлаждаща течност за двигателя | 243 |
| Охлаждаща течност и антифриз..... | 295 |
| Охрана на автомобила..... | 39 |

П

| | |
|---|---------|
| Панорамен покрив..... | 50 |
| Паркинг нагревател..... | 163 |
| Паркиране | 21, 178 |
| Периферно осветление..... | 153 |
| Персонализиране на автомобила | 137 |
| Плъзгаща се странична вратаи. | 32 |
| Плъзгащи се врати | 32 |
| Повреда..... | 284 |
| Подови постелки..... | 289 |
| Покрив..... | 50 |
| Покривало на товарното (багажното) отделение | 89 |
| Положение на седалката | 52 |
| Положения на контакта за запалване | 171 |
| Помощни системи за водача... .. | 194 |
| Помощ при паркиране | 216 |
| Помощ при потегляне по наклон | 191 |
| Помощ при спиране | 191 |
| Поставки за чаши | 86 |

| | |
|---|------------------|
| Потегляне | 19 |
| Превключване на предавки..... | 124 |
| Превозване на товари | 100 |
| Предварително подгриване | 125 |
| Предна защита на пешеходци. | 215 |
| Предни мигачи | 254 |
| Предни светлини..... | 144 |
| Предни седалки..... | 52 |
| Предни фарове за мъгла | 127, 148, 253 |
| Предни фарове при пътуване зад граница | 147 |
| Предно отделение за вещи..... | 87 |
| Предно стъкло..... | 45 |
| Предпазен колан | 8 |
| Предпазители | 260 |
| Предпазна мрежа | 93 |
| Предпазни колани | 64 |
| Предпазни седалки за деца..... | 75 |
| Предупредителни зумери | 136 |
| Предупредителни светлини.... | 116 |
| Предупредителни съобщения | 136 |
| Предупреждение за водача.... | 227 |
| Предупреждение за напускане на платно..... | 124, 225 |
| Предупреждение за преден сблъсък..... | 210 |
| Предупреждение за страничната спяща зона | 128, 219 |

| | |
|---|----------|
| Прекъсване подаването на гориво в режим на моторна спирачка | 175 |
| Препоръчани масла и смазочни материали | 295, 299 |
| Прибори..... | 116 |
| Пробив..... | 277 |
| Проверки на автомобила..... | 241 |
| Прожекционен дисплей за предното стъкло..... | 134 |
| прозорец на багажна врата..... | 47 |
| Прозорци..... | 45 |
| Промяна на размера на джантите и гумите | 270 |
| Пътна помощ..... | 142 |

Р

| | |
|---|---------|
| Радио (система Инфотеймънт)..... | 137 |
| Радио честотна идентификация (RFID)..... | 313 |
| Размери на автомобила | 302 |
| Разработване на новия автомобил | 170 |
| Регистрирани търговски марки | 308 |
| Регулиране на волана | 10, 103 |
| Регулиране на облегалките за глава | 8 |
| Регулиране на седалката | 7 |

| | |
|--|----------|
| Регулиране светлинния сноп на предните фарове | 147 |
| Регулируеми вентилационни дюзи | 165 |
| Редовно включване на климатичната система | 167 |
| Режим Valet..... | 133 |
| Резервно колело | 277 |
| Рециклиране на излезли от употреба автомобили | 240 |
| Ръководството ще ви помогне | 3 |
| Ръчен режим | 187 |
| Ръчна спирачка..... | 124, 190 |
| Ръчно регулиране на седалката | 53 |
| С | |
| Светване на локатор на автомобила..... | 153 |
| Светлинен клаксон | 146 |
| Светлини за завиване..... | 147 |
| Светлини за заден ход | 149 |
| Светлинни функции..... | 152 |
| Свързване на ремарке..... | 232 |
| Сгъваеми огледала | 43 |
| Сгъване на предна седалка..... | 56 |
| Сгъване облегалката на седалката | 56 |
| Сгъваща се масичка | 95 |
| Селективен контрол на движението..... | 193 |

| | |
|---|----------|
| Селективна каталитична редукция..... | 180 |
| Сензор за дъжд..... | 127 |
| Сервизен дисплей | 120 |
| Сервизна информация | 292 |
| Сервизно обслужване | 167, 292 |
| Символи | 4 |
| Система за откриване на спад в налягането на гумите..... | 125 |
| Система за откриване на спаднала гума | 268 |
| Система за отопление и вентилация | 154 |
| Система за панорамен изглед. | 221 |
| Система за превоз на товари ... | 90 |
| Система за стабилизиране на ремаркетото | 237 |
| Система за централно заклучване | 26 |
| Система на въздушните възглавници | 68 |
| Система на въздушните възглавници-завеси | 73 |
| Система на предните въздушни възглавници | 71 |
| Система на страничните въздушни възглавници | 72 |
| Система с електронен ключ..... | 25 |
| Система стоп/старт..... | 175 |

| | |
|--|----------|
| Системи за записване на данни от събития (черна кутия)..... | 309 |
| Системи за измиване и избърсване | 15 |
| Системи за контрол при шофиране..... | 191 |
| Системи за откриване на препятствие..... | 216 |
| Системи на въздушните възглавници и обтегачи на предпазните колани | 122 |
| Системна проверка..... | 123 |
| Скоростен лост..... | 185 |
| Скоростна кутия | 18 |
| Скоростомер | 116 |
| Следене на нивото на маслото в двигателя..... | 119 |
| Слънчеви сенници | 49 |
| Смяна на колело | 276 |
| Смяна на крушка | 249 |
| Смяна на перо на чистачка | 248 |
| Специфични за автомобила данни | 3 |
| Спирачки | 189, 244 |
| Спирачна система | 123 |
| Спирачна течност | 244 |
| Спрете двигателя..... | 123 |
| Стартиране и обслужване..... | 170 |
| Стартиране на двигателя | 173 |

| | |
|--|---------------|
| Стартиране с помощен акумулатор и кабели | 282 |
| Странични мигачи | 258 |
| Стъклен панел | 50 |
| Съвети по управлението на автомобила..... | 170 |
| Съхраняване на автомобила... | 239 |
| Съхраняване на вещи..... | 86 |
| Т | |
| Табло с прибори | 111 |
| Тапицерия..... | 289 |
| Теглене на автомобила | 284 |
| Теглене на друг автомобил | 285 |
| Теглене на ремарке | 233 |
| Теглич..... | 232, 234, 284 |
| Температура на охлаждащата течност на двигателя | 125 |
| Течност за измиване | 244 |
| Течност за спирачки/ съединител..... | 295 |
| Товар на покрива..... | 100 |
| Товарно отделение | 89 |
| Триточкови предпазни колани .. | 65 |
| У | |
| Уговорете скорошно сервизно обслужване | 123 |
| Указател за горивото | 118 |

| | |
|---|-----|
| Указател за температурата на охлаждащата течност на двигателя | 118 |
| Ултразвукова система за помощ при паркиране..... | 216 |

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Ф | |
| фенерче..... | 150 |
| Фиксирани вентилационни дюзи | 166 |
| Филтър за твърди частици..... | 179 |

| | |
|-------------------------------|-----|
| Х | |
| Халки за привързване | 90 |
| Халогенни предни фарове | 249 |

| | |
|---|-----|
| Ц | |
| Централна високо монтирана стоп-светлина | 258 |
| Център за информация на водача..... | 128 |

| | |
|---|-----|
| Ч | |
| Часовник..... | 107 |
| Чистачка и система за измиване на задното стъкло | 106 |
| Чистачки и система за измиване на предното стъкло | 105 |

| | |
|------------|----|
| Щ | |
| Щори | 49 |

| | |
|---------------|----------|
| A | |
| AdBlue..... | 125, 180 |
| Autostop..... | 126, 175 |

| | |
|--------------------|-----|
| B | |
| BlueInjection..... | 180 |

| | |
|----------|-----|
| D | |
| DEF..... | 180 |

| | |
|------------------------|-----|
| L | |
| LED предни фарове..... | 127 |

| | |
|----------------------|-----|
| M | |
| Multimedia Navi..... | 137 |

| | |
|-------------------|-----|
| O | |
| Opel Connect..... | 142 |

| | |
|------------|-----|
| R | |
| REACH..... | 308 |

| | |
|----------|-----|
| S | |
| SOS..... | 142 |

| | |
|---------------|-----|
| U | |
| USB порт..... | 108 |

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Информацията в тази публикация е валидна към датата на публикуване, посочена по-долу. Opel Automobile GmbH си запазва правото да прави промени в техническите спецификации, характеристики и конструкция на автомобилите, свързани с информацията в тази публикация както и промени на самата публикация.

Издание: Март 2019, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Напечатано на хартия, избелена без хлор.

ID-OVICOLSE1903-bg

